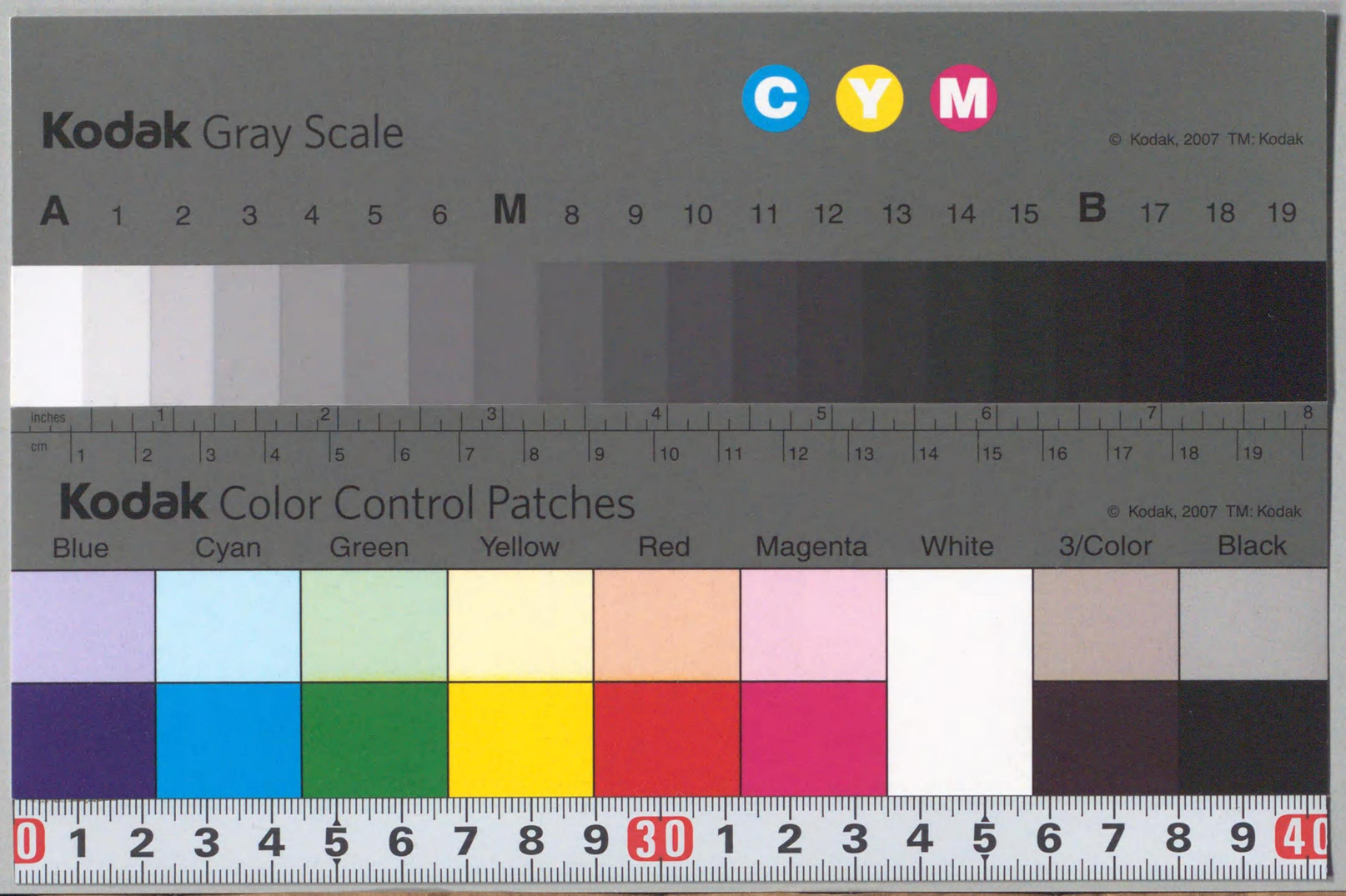
Kodak Gray Scale
C Y M
© Kodak, 2007 TM: Kodak
A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19
inches 1 2 3 4 5 6 7 8
cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 30 1 2 3 4 5 6 7 8 9 40

183.03
E84i

昭和58.3.31
全国大会

国立国会図書館
25.3.31
111416

一切經音義卷第三十六

翻經沙門慧琳撰

底哩三昧耶經二卷
陁羅尼毗奈耶經一卷
蘇悉地集經二十卷 未音
蘇婆呼童子請問經三卷
拘哂耶曇怛囉經三卷
眞言要集四卷 未音
大毗盧遮那念誦法七卷 亦名大日經
遍照如來念誦法一卷
毗盧遮那如來要略念誦法二卷
金剛頂經略瑜伽四卷
金剛頂大教王經三卷
普遍諸尊瑜伽念誦法一卷
瑜伽要娑略修行法一卷
金剛頂經曼殊室利五字心經一卷
文殊師利五字偈頌法一卷
金剛頂文殊師利五字眞言法一卷
金剛頂瑜伽修習毗盧遮那三摩地法一卷
降三世金剛瑜伽觀自在心眞言法一卷
金剛頂經觀自在如來修行法一卷
修般若波羅蜜瑜伽觀行法一卷
觀自在如意輪瑜伽法一卷
金剛頂瑜伽大樂金剛薩埵念誦法一卷
降三世大曼荼羅中蓮華部心法一卷
吉祥勝初瑜伽大樂金剛薩埵法一卷
降三世觀自在心陀羅尼法一卷
普賢金剛薩埵瑜伽念誦法一卷
蓮花降三世瑜伽觀自在心儀軌
金剛頂瑜伽觀自在菩薩心念誦法一卷
觀自在菩薩心眞言成就法一卷
右三十經六十三卷同此卷音

底哩三昧耶經上卷

底哩 二合字上丁以反下里字彈舌楚語也唐云三即三種三昧即佛部蓮華部金剛部故云底哩三昧耶上陟華反前毗盧遮那念誦法下卷已具釋從石從柴也 **近緣** 綠絹反去聲字集訓云衣物四邊緣也借音厥願反前字經文從木作椽音傳非經義也 **擘乳** 蘇悉地請問經上卷中楚甲反聲類云擘刺入也古今正字從手從亦已具釋訖 **插入** 正字從手從臿臿音同上從千從曰曰拽六反賈注國語云縮盡也退也宋音舊也縮向忠注太玄經云縮止也說文縮慼也 **漫漉** 上精禁反前從糸宿上音符下渝口反前聲也頴野王云漫漸也沈也說文從又從穴作寢今時俗省也古今正字從水從漫下音祿頴野王云漉漉去水也

爾雅湖也方言湄也極也廣雅盡也竝形聲字

下卷 無字可音訓

陀羅尼毗奈耶經 或名真言 鼻奈耶

繒交絡 上疾陵反說文帛之總名也從糸曾聲下音洛郭注山海經云絡繞也轉注字也

弓矟 變捉反經從木作槊俗 鷹鷂 上憶矜反左傳雅鸇鳥也能搏狐兔轉注字下餘照反顧野王云鷂似鷹而小廣雅曰鷂鷂鵰子籠脫鷂也案鵰子多鷂之類也異名甚 鷹蚊 上輕即反蒼頡篇云譽也莊子譽蚊其側說文譽亦蚊也蚊嗽也說文從欠亥聲 躊躇 反考聲云躊躇猶豫也說文從足壽聲踟躕躑躅也

蘇婆呵童子請問經上卷

溉灌 上機羲反下官換反考聲云澆也漬也爾野王云溉猶灌注也又云沃注也說文並從水 河沂 下義機反玉篇云水涯也形聲字 密緻 下池利反鄭注禮記緻即密也廣雅至也古今正字緻音精徵密也亦細密也從糸致聲 薈鬱 上烏會反下紆物反考聲云薈鬱草木盛貌也說文從艸會聲會亦聲也 蔓菁 上音萬下音精說文蔓菁葉似蕪菁根似蘿蔔也從艸曼聲 鬱烝 上紆物反下之仍反鬱烝氣上升貌也從火從鬯從缶缶中米也會意字 鬱悒 上紆物反下於急反鬱悒猶不安也從心鬱聲 噎 上烏結反下於計反噎氣不通也從口壹聲 噫 上於介反下於計反噫氣也從口意聲 噦 上烏外反下於歲反噦謂氣逆而聲也從口歲聲 噎噦 上前悉也經中已具釋

中卷

纏縛 上盆戾反考聲纏繞也廣雅壓鎮也集訓纏著也案纏亦謂也新譯精魅鬼神與人為災

或造符書喚人名字或作彼人形像埋藏於神祠或竈下或十字路上名為厭禱之又謂詮云目中睛也集訓云目汁凝結也說文瞢鬼也目傷瞢也從目夢省聲也侵省聲音齒瞢音接兜音 爛相 上委雲反廣雅爛熳也毛詩傳云爛爛盛貌也說文爛鬱煙也從火㬎聲㬎音溫從囚從員員亦聲也 或觸 下承益反考聲云觸餘也說文云物相增加也副也從日者非也說文云物相增從勝省聲字也

下卷

相扠 刃皆反考聲云扠謂以拳擊人也字統搩也或從虞作攄音訓與上同古今正字從手又 相撲 龐訓反考聲云撲相搩也文字釋要云從高墜下也從手僕聲 謎言 上迷弊反考聲云謎考也韻畧云隱語以戲人也 揾塗 上溫困反韻詮云內物於水中也考聲云柱也浸沒也從手昷聲昷音溫 爆煽 上包皃反考聲云爆煽也文字集略云火炙肉也下扇戰反埤蒼云火盛也或從人作煽古今正字從火扇聲也 囊橐 上奴當反下他各反考聲云橐囊也廣雅作囊或作橐人所吹角者以驚馬俗字也 謹囑 下丁角反蒼頡云謹善皃說文云謹慎也從言堇聲 飄揩 上撫遙反下爾雅云揩磨也郭璞注云飄揩謂之飄自關而東或曰揩或曰飄考聲云疾風也自下而上也說文飄風也從風猋聲猋音同上 蹉跼 上倉何反下老刀反上也跼不伸皃也行即曲背也 蜴蜥 上音昔下音錫說文蜴蜥蜴也

云在屋壁曰守宮在草澤曰蜴蜥其次嚥 上祥延反考聲云嚥自呼口中吐卵而生並形聲字 吹 反考聲云口中津也說文云口液也從口欠聲經作嗟俗字也下土叶反訓釋與上字同並形聲字也 齧 下研結反經文從口作嚙俗字也從齒契聲也 嚙 上音耀下音赫火作赫俗字非正體也

拘呬那曇怛囉經

蟲窠 上逐融反經作虫俗傳誤也下苦和反說文窠空也在穴曰窠從穴果聲 鹹鹵 上匣緘反說文北方味也從鹵咸聲下甲新反埤蒼云鹹鹵也考聲云鹹土也形聲字也 餘糂 承證反盈出也土有餘也說文從貝參聲 潭 上徒含反說文潭深也下音談潭水日潭形聲字也南楚之人謂深水曰潭也 杕柯 上題反本無此字字書人謂神明曰杕柯也下音獨杕特也此句梵語降三世金剛名也上音呼素字正梵音呼素字便合口舍口聲即是摩醯首羅之異名也 啼婆 上徒兮反下蒲禾反梵語上界之天王名 絣繩 上白耕反經作綆俗非也 楓子 上權月反經作栓俗非也 棧勻 藥名也 單拳人頭稽 單音丹下巨員反 紫磺 上音光下音黃 燸底 上商昕反下丁以反梵語也唐云極短矛也 莽莫枳 上莫補反下經以反梵語金剛也唐云白頂反焰摩天所執也 除 穢忿怒尊 舊譯不正有同毀罵聖者其實義不然或拙跡金剛並拙或名穢迹金剛亦得 鴟鵂 上音休下音留案鵂者即鸊鵜小鳥等為食毛羽蒼斑大如鷹眼圓睛赤紫爪似鷹觜角鴟荒鷄土梟也亦名訓狐以所鳴之聲為名也多居土窟穴晝伏夜出捕鼠及鷄鴨與角鴟荒鷄土梟也愚惡此聖者以深淨大悲不避穢垢救護衆生等同類而稍大也 械心 猶如柙械拘繫也 剃刀心 於炎反下都兮反剃刀也經作鬀非也 淹留 滯也

大慈力猶如燒火燒除穢惡此聖者以深淨大悲不避穢垢救護衆生猶如猛火燒除煩惱妄見分別垢淨生滅之心故名除穢又梵名摩賀慶羅唐云大力也以大慈力救護衆生令離惡業故名大力也 次嚥 上祥延反考聲云次口液也從口欠聲經作涎俗字也下土叶反訓釋與上字同並形聲字也 齧 下研結反經文從口作嚙俗字也從齒契聲也 嚙 上音耀下音赫火作赫俗字非正體也

毒 俗字也從屮從毐聲 韜 上研結反經文從刃作韌省聲也 燿 上音耀下音赫

此有陀羅尼集四卷 集未了未音

大毗盧遮那經第一卷 無畏三藏譯

菩薩之身為師子座 師子座者轉法輪人所坐之座俗名高座經文有密說如來往昔因地行菩薩道時次第修行地波羅蜜從初一地至十地乃至十地時等覺地而成正覺當知皆以前地行業為基積累前十一地之功德以成妙覺而坐其上地地皆轉勝妙法輪安處其位故云以菩薩社怛梵 梵語外道宗計大同但名異耳別有音留案鵂者即鸊鵜夜飛聲為名也亦名訓狐以所鳴之聲為名也多居土窟穴晝伏夜出捕鼠及鷄鴨與角鴟荒鷄土梟也愚惡此聖者以深淨大悲不避穢垢救護衆生等同類而稍大也 械心 猶如柙械拘繫也 剃刀心 於炎反下都兮反剃刀也經作鬀非也 淹留 滯也 株杌 上音誅樹殘根也下

五骨反木無頭曰柷音濁也考聲云盡也經從火作燼非也繫縛上音計經西禮反下

也古文本無此字先賢隨俗語書出或從肉古云仝 **鍊蠟** 上音蓮殿反消鑞蜜也或錫鑞今柔耎 **玉枕** 腦後也

第三卷

出眺 桃吊反集訓眺望也從目兆聲經從月非也 **四邊緣** 悅絹反去聲鄭注禮記云緣飾邊也從糸借音字也 **閭匝** 上寬括反爾雅關也廣也古今正字從木厥字體也從門活聲也 **擘過** 音陌考聲踰越也說文或作趯古字也從足開是也 **騎驀** 音陌考聲云日月傍氣也馬莫聲也 **月暈** 音運考聲或青或赤圍日月似車輪形也 **彈指** 但難反作拳屈頭指以大指捻彈令作聲俗字也 **揵椎** 上音鳥下音徒結反從手捶也非也 **披攜** 經從糸作攜非也

第四卷

胡麻屑 仙節反膏作末也 **稠林** 宙留反蒼頡篇云稠衆也廣雅稹也 **濾漉** 上驢作反下音鹿 **擕之** 手兮反考聲云以指鉤取物也 **擐飯** 上關患反借音字也杜注左傳擐貫穿衣也本音患謚文衣甲從手從景省聲也 **掩袜其眼** 臺八反考聲東也 **擘開** 從手制聲計反白虎通云擘開也說文從手辟聲也 **眼瞥** 瞥計反白膜蓋睛也 **鑒君茶** 上藏洛反韻詮穿也說文從金從臣從口會意字也君荼梵語唐言新 **鑽火** 祖官反意取新淨藏鑽打石火亦云地火鑽即鑽鑽熾燃也 **相伴** 盤滿反作令相和也得竹栖火亦得也

金剛頂大教王經上卷

不空三藏譯

搖激 下經亦反顧野王云激清也王注楚辭云激水敷聲也說文水疾也從水敫聲也敫音古歷反 **阿婆頗娜伽** 梵語也唐言微細金剛也 **刹那頃** 上楚轄反下奴賀反 **寶形** 今正字寫也迫也從戚足聲桂怒也又音怪下所六反韓詩云縮斂也從糸宿聲也訓用同 **漸縮** 上牆廉反說文云漸退也從水斬聲下所六反說文縱也亂也從糸宿聲也 **華屐** 上華字從艸從三十凡三十年爲一世而遂更華易也從曰今從省作華下卽淳反履屐也以皮作之故名華屐卽五天竺國皮鞋也無跟無網帶屬屬也

中卷

諷誦 上風鳳反鄭注周禮云倍文曰諷以聲節之曰誦毛詩序云風諷也上以風化下下以風刺上形聲字毛詩序云言之不足故嗟歎之嗟歎之不足故詠歌之詠歌之不足故不知手之舞之 **僮僕** 上音童鄭注禮記云僮謂未冠者之稱也下蓬木反毛詩傳僕附也禮記仕於家曰僕顧野王云馭車者也說文給使者也 **倨傲** 上居御反廣雅倨慢也杜注左傳不遜也從人居聲也下五告反廣雅傲慢也說文亦倨也敬也從人敖聲也 **鈿飾** 上田練反借音用本寶廣細而飾之

下卷

櫚櫛 上連模反考聲云以指鉤取物也櫛金剛杵鄉而弄之 **擐飯** 上關患反借音字也杜注左傳擐貫穿衣也本音患謚文衣甲從手從景省聲也 **普遍諸尊瑜伽念誦法** **瑩徹** 上榮迥反宋注太玄經云所以瑩明玄道也廣雅瑩摩也說文從玉從熒省聲下纏列反 **倏焉** 上昇肉反顧野王云往來迅速也從火攸聲攸音由說文犬走見也從火攸聲攸音由 **感如** 龍善反說文犬走兒也古文作 **寶形** 今正字寫也迫也從戚足聲桂怒也又音怪下所六反韓詩云縮斂也從糸宿聲也訓用同 **漸縮** 上牆廉反說文云歁皮治去毛革更之也古文革字從三十凡三十年爲一世而遂更革易也從曰今從省作革下卽淳反履屐也以皮作之故名革屐卽五天竺國皮鞋也無跟無網帶屬屬也 **普遍諸尊瑜伽念誦法** **瑩徹** 上榮迥反考聲云珠玉病也從玉熒聲下嬰也從曰今從省作革下卽淳反履屐也以皮作之故名革屐卽五天竺國皮鞋也無跟無網帶屬屬也

瑜伽要妙略修行法 無難字不音訓

金剛頂經曼殊室利五字心經

如釘橛 權月反廣雅橛杙也宗橛者若鐵若竹若木厥今正字從木厥聲經作栓云木入土爲橛是天后朝時有人僞造進奉奉以停廢不堪行用此說金剛朝時有人僞造進奉奉以停廢不堪行用此說金剛 **股** 下音古唯獨上下一峯也從肉從殳也說文小雅云金剛杵也從殳厷聲厷音古弘反 **捏進力** 上年結反捻也此念誦法中諸反亂寬藏象形瑣依梵本再翻具在真言集卷請檢取也 **闍智字** 上音合閉戶也此念誦法中諸反亂寬藏象形瑣依梵本再翻具在真言集卷請檢取也 **文殊師利五字陀頌法** **精進鎧** 上音屋沃反下都括反衣甲也 **沃土** 肥壤也 **採掇** 下都括反拾掇也 **悚慄** 上息勇反下力質反悚懼也慄戰也 **普燎** 力弔反照曜也去聲顯英云珠玉光明從金縈省聲作燎俗字非正也說文從火尞聲也 **金剛頂文殊師利五字真言法** **迴樹** 營攜反上聲韻英迴遠也獨也從彳從回聲經從口作迴非也 **營徹** 上縈迥反下直列反韻詮徹通也跡也從彳從育聲經從月作脾非字形也 **炳現** 兵永反古今正字從火丙聲丙音同然火明也文彩炳也說文從炎丙聲經從光作炳俗字非正也說文從炎丙聲也 **縈繞** 營譽反考聲云纏繞也從糸從營省聲 **縈徹** 上縈迥反下直列反韻詮徹通也跡也從彳從育聲經從月作脾非字形也 **降三世金剛瑜伽觀自在心真言法** **降三世大曼荼羅中蓮花部心法** 淨行譯

金剛頂瑜伽修習毗盧遮那三摩地法

胡跪 違葬反古文跪同居委反說文跽也從足危聲危音同上 **轉樞** 衢珠反門扇也爾雅云門戶樞也郭注云戶扉樞也韓康伯注周易云樞機制動之主也古今正字從木區聲扉音非古今字非正也說文從至秦聲也適作擿今時用以爲張華反相亂用以不用且從鄭下散正體之字所以不用且從鄭下散正體之字 **自鋒** 音峯 **不瞬** 水潤反動目也或作瞤也 **不瞬** 水潤反動目也或作瞤也 **淨行** 無可音訓

金剛頂瑜伽大樂金剛薩埵念誦法 前譯

左髀 跨化反考聲云髀股外也 **佩衆** 裴隊反說文大帶曰佩從人從凡佩必有巾巾爲之飾故從巾巾亦聲上大帶反下步賣反 **蓬髮麤黑** 上蒲蒙反說文蓬蒿也從艸逢聲下呼骨反說文麤行超也從三鹿鹿行速也或作麁俗字也說文正從粗省作麤 **侧斜** 上阻力反下似嗟反說文侧傾也從人則聲下余遮反說文斜不正也從斗余聲 **芬馥** 上孚文反下芳福反芬香氣也 **急蹤** 上急字說文從及亦聲也下遭到反考聲云蹤足迹也說文從足從蹤省聲 **同聚** 上徒紅反爾雅云聚衆也說文從三人從取會意 **蓬髮麤黑** 上蒲蒙反說文蓬蒿也從艸逢聲下呼骨反說文麤行超也從三鹿鹿行速也或作麁俗字也說文正從粗省作麤 **形盧果** 反借音遮俗譌音華瓦反下力果反腕衣露體也或作倮訓同 **芬馥** 上孚文反下芳福反芬香氣也 **拍定掌** 拍揣也從手百聲爾雅云拍擊也說文從手白聲也 **鍠成** 鋤角反金剛銷之古今正字從木區聲扉音非古今字非正也說文從至秦聲也適作擿今時用以爲張華反相亂用以不用且從鄭下散正體之字 **擲散** 上呈戟反俗字也從手從投從支考聲云擲投也說文從手從投從支考聲云擲投也 **寵遇** 上勿勇反上物勇反考聲云寵愛也賢注國語榮也說文位也從宀從龍聲 **不瞬** 水潤反動目也或作瞤也 **自鋒** 音峯 **降三世大曼荼羅中蓮花部心法** 淨行譯

吉祥勝初瑜伽大樂金剛薩埵法

爲竅啓叫反韻英云孔竅也從穴敫聲泛花芳梵反考聲泛浮也或作汎時用側捩蓮涅反或作戾或從手作捩集訓云拗捩經文從糸作綟綟綟句字非此用故不取

彎弓上綰關反蒼頡篇云引弓也古今正字二髀毗反或作髀考聲云髀腕也說文股外也從骨卑聲經文從月作脾非字也佉吒迦梵語也以義譯之云以左右手腕相延柔輭歌十聲囉囉音上拍共於心前三翻旋舞心住悅喜觀也窗詳占下音屬考聲云瞻矚者視也窗詳也瞬動葢純反韻英云目動也考聲云瞬形聲字也

降三世觀自在心陁羅尼法　不空三藏譯

暈淡上音運以彩色暉淡其盡也繒帛倩曜反以彩物也縛糞龐邁反以手摶投於地也脚踏上正脚字也下音調曜反也掉不空三藏譯

普賢金剛薩埵瑜伽念誦法

三掣拍胷上目黠反考聲云頓拽也擊也從手白聲陽燧闇塹反或作諳徽案陽焰者陽氣勝騰如火聚上煙焰之狀也洒滌上西禮反下音徒歷反孔注尚書滌除也何注公羊傳云滌潔淨也說文從水條聲不空三藏譯

蓮花降三世瑜伽觀自在心儀軌　不空三藏譯

金剛頂瑜伽觀自在菩薩心念誦法

觀自在菩薩心真言成就法

此三卷並無字可音訓

一切經音義卷第三十六

一切經音義卷第三十七

大唐翻經沙門慧琳撰音

音廣大寶樓閣善住祕密陀羅尼經三卷

大摩尼廣博樓閣善住祕密陀羅尼經三卷

牟梨曼陀羅呪經二卷舊目一卷今分爲二卷

寶樓閣陀羅尼供養修行經一卷

無垢淨光陀羅尼經一卷

持世陀羅尼經一卷

甫寶陀羅尼經一卷

金剛祕密善門陀羅尼經一卷

護命法門神呪經一卷

金剛壽命經一卷

金剛延命念誦經一卷

諸佛集會陀羅尼經一卷

東方最勝燈王如來經一卷

善法方便陀羅尼經一卷

陀羅尼集經十二卷

那吒俱鉢羅求成就經一卷

那吒太子求成就陀羅尼經一卷

隨求即得大自在陀羅尼經一卷無

大隨求陀羅尼經一卷

普遍光明髻大隨求經二卷

七俱知佛母大心準提陀羅尼經一卷

七俱知佛母準泥大明陀羅尼經一卷

七俱知佛母所說劃泥陀羅尼經一卷

文殊師利根本一字陀羅尼經一卷

曼殊室利一字呪王經一卷

種種雜呪經一卷

菩提莊嚴陀羅尼經一卷

百千印陀羅尼經一卷無

無量壽修行儀軌經一卷

無動如來修行儀軌經一卷

一切如來祕密全身舍利寶篋陀羅尼經一卷

六字神呪經一卷

文殊師利菩薩六字陀羅尼經一卷

孔雀王呪經二卷

孔雀王呪經一卷

蘘麌梨童女經一卷

蘘麌梨念誦法一卷

佛說大金色孔雀王呪經一卷

大金色孔雀王呪經一卷

右三十九經五十六卷同此卷音

慧琳撰

廣大寶樓閣善住祕密陀羅尼經上卷

中卷

抨衆道百盲反孔注尚書抨使也余雅從也郭璞曰謂相隨從也說文撊也聲類或從手作拼字書或從上插楚甲反聲類插入也說文刺入也并作揷音通肉也從干從臼臼音舊象形字也從千者非也文字典說云戰揷也才也文字典說云戰揷也從矛會聲經作槊俗字也

下卷

戚其上節并盲反以二中指處上節如寶形從戚從足經文有從就從足作蹙非也礫開上張革反廣雅礫張也韻詮云開也字書或從石作厓文字典說從石礫聲礫字上從外下從木經從手作擫非也并音川歷反也

大摩尼廣博樓閣善住祕密經上卷不空　慧琳

111416

無明殼 苦角反前已具釋訖 **蘇堅** 上粟勇反下珠主反前寶樓閣已具訓釋訖 **魁膽** 上瑰回反下古外反前文已具釋訖也 **蠭蟻** 上勒侯反下宜紀反蠭子也說文從豈作蟙經從義俗字也 **毛聳** 下粟勇反俗呼總名蟙一云大曰蟙小曰蟙也 **法** 郭注方言云驚惕即毛聳衛宋或從心作慫古今正字從耳從形聲字也又音雙講反亦通用 **贏** 魯和反上音口乳注論語云扣從匕前已具釋訖下從女作嬴嬴亦聲也或從邑作邸 **扣擊** 上音口乳注論語云扣擊也廣雅扣持也說文從手從口從攴下音丁老反從厂聲也或從殸作 **厭禱** 伊琰反下丁老反從猒厂音訶旦反經文從犬非也 **杖梢** 所交反前已具釋 **剖裂** 上普口反杜注音女格反前已具釋 **作橛** 下拳月反廣雅橛杙也文字典說從木厥聲

中卷

仙窟 下困骨反毛詩云窟穴也考聲云土窟室也說文窠也從穴屈聲或從土作堀亦通俗字 **齋輞** 下武昉反字統云車周轂輻音渠也作輞古今正字從車罔聲

下卷

當跨 誇化反蒼頡篇兩股間也說文從足夸聲字林或從肉作胯亦通也 **踣面** 上蒲北反集訓云前倒也說文從足音蔔上擒與反聲經文或從人作仆亦通時用也 **沮壞** 左傳云沮亦壞也說文從水且聲經文從手從土褱聲字書云崩摧也毀也古今正字自破曰壞從土褱聲字說文從衣 **指柱** 作趾俗字也 **磔開** 已前釋訖

傘梨曼陀羅呪經一卷 慧琳

疫癘 上音役下音例前已具釋 **祆神** 上顯堅反考聲云胡神為天今開中人謂天神為祆也 **羅闍** 云王也 **胃肌** 上音凶下於力反古今祆也 **羅** 胃也說文從肉乙聲或從意作臆古字也亦通經文或從骨作髖古字也 **蹋頭** 上談臘反說文踏蹹也如小鑼鑼音倶鑼反鑼音玉約反 **皺眉** 上側救反頻眉也從皮經作皺俗字也 **鐲斤** 上側救反考聲云鐲斤者今斲斫斧也斲音卓形聲字也上從草下從心 **或掐** 上烏括反說文手抓掐也 **面穴** 烏卦反謂面中心穴下如凹形即前 **拗折** 上鴟絞反集訓云手折物也字書拉也 **髑髏** 上音閒方言云髑物破而未相離也說文髑髏也 **壓踵** 音蠻廣雅蠻裂也古今正字從足從蠻聲也 **糍糊** 上三敬反鄭注禮記云凡羹宜五味調和米屑之糍也說文從米茲聲經從麥作粢俗字

寶樓閣念誦法一卷 文易無難字可音訓

無垢淨光大陀羅尼經 慧琳

興音 上儒兗反鄭注周禮云興柔也說文從大而於外謂之興也下邑冷反說文云音聲也生於心有於舍一會意字也言 **輪檀** 上音倫下音壇香木作檀誤也說文木柱也從木亶聲也 **麝香** 上蛇夜反山海經云翠山多麝香郭注云麝似麋而小多可反下許謁反說文云香草也從黍從甘古今正字從鹿射聲下正體香字也說文云香芬也從黍從甘會意字也 **寶篋** 上保音字從宀作寶俗字也下謙頰反說文從竹從夾作篋俗字

仁作医醫皆也古今正字從竹医聲医音同上口音放亦反

佛說持世陀羅尼經 慧琳

建陟迦林 次陟革反三薑佉反 **飢饉** 上音機下音謹 **疫** 音役 **癘** 音賴 **祆神** 上音烟 **羅闍** 上音遮 **相柱** 下音住 **向牖** 上音許亮反下音酉 **白氈** 下音占 **闍陛** 下音婢 **礎石** 上音楚 **盌取** 上音烏貫反下音娶 **咒漢額野王** 云以口含水噴之也漢音同上經文作災大蒙古字也從火從雨聲雨音於救反今俗聲訛音於付反說文云雨土墜也從一一土也土墜也為災今特從古字也 **擾亂** 上如沼反下音勞說文擾煩也從手從憂憂亦聲也下說文亂治也從乙從𤔔𤔔音亡辯反乙音於筆反治之也會意字也 **跋山** 上蒲末反毛詩傳云草行曰跋韓詩云不遊險道而涉曰跋郭注云今江東呼跋涉也 **金剛壽命經** 已上二經並無字音慧琳

陀羅尼集第一卷

琨 似嗇長頸也受十斗從尾從工聲嗇音色力反 **盌** 小盂也從皿夗聲夗音於阮反 **欽取** 上音苦衒反說文云欽取也從欠合聲經文作掔俗用字也 **呪漢** 下蔡寸反說文云以口含水噴之也漢音同上經文作災大蒙古字也從火從雨聲雨音於救反今俗聲訛音於付反說文云雨土墜也從一一土也土墜也為災今特從古字也 **擾亂** 上如沼反下音勞說文擾煩也從手從憂憂亦聲也下說文亂治也從乙從𤔔𤔔音亡辯反乙音於筆反治之也會意字也 **跋山** 上蒲末反毛詩傳云草行曰跋韓詩云不遊險道而涉曰跋郭注云今江東呼跋涉也 **金剛壽命經** 已上二經並無字音慧琳

陀羅尼集第一卷

琨 似嗇長頸也受十斗從尾從工聲嗇音色力反 **盌** 小盂也從皿夗聲夗音於阮反 **欽取** 上音苦衒反說文云欽取也從欠合聲經文作掔俗用字也 **呪漢** 下蔡寸反說文云以口含水噴之也漢音同上經文作災大蒙古字也 **額野王** 云額色白而細興燄以為布也燄音焰與艷同 **諸佛集會陀羅尼經** 慧琳

揉蹂 上奴恒反下陟皆反 **梵語陀羅尼** 句也 **金剛壽命經** 金剛延命念誦法

東釋也考聲云東草以釋宰也或蓋牆也智者可證明矣**寘過**倉欒反假借平聲用本音去聲今不取遮投火炸也

第八卷

洒浴先禮反周易云酒濯也說文滌也從水西聲經作洗浴亦通也**沒之**潘末反考聲云沒水散也顏注從水作淹非也**垢水**深盥反會以水洗面氣之垢也說文云盥手也經作沫亦通**閃**式冉反說文輻之所湊也從人名也**轂**輞上公屋反說文輞車從戟聲戟音確下音綱字書云輞即轑也轑音巨魚反鄭玄注周禮云轑周圍二丈七尺車輞也古今正字從車開聲**錦鞔**下音見反淮南子云瀆小鮑而發瘢疽也許慎注曰鮑魚敗臭也瘢音坐包聲瘢音坐和反疽音七余反**瘍癰**上養牀反禮記頭有瘍則沐身有瘍則浴鄭玄注瘍謂瘡也說文瘍傷也從疒昜聲經從支作撢非也**撢除**上他旦反下除魚反說文撢除也從手覃聲經從支作撢非也**撢理**上丁含反下力止反撢理猶治也從手覃聲經從支作撢非也**尾櫟**下郎擊反說文櫟小石盛金器也從石樂聲也或從皿作**盛金盞**上石盛反鄭注周禮云六豆盛菹說文云盛黍稷在器曰盛從皿成聲經從宀作宬宬屋所容也非此用下稱未反前已具訓釋

第十卷

擯儐上并娉反去聲字也廣雅云擯除也古今正字從手賓聲亦作拚下當裒反字鏡云儐者不中儐也今擯除之文字典說從人賓聲經從手作擯非也**揀理**上了眇反顏注論語野王云揀謂整理也說文云揀亦理也從手柬聲下零的反楚辭云尾揀進而寶玉拊棄也說文云礫小石也從石樂聲也或作瀝從水作**尾礫**下郎擊反說文云礫小石盛器曰盛說文云盛黍稷器也從皿成聲經從宀作宬宬屋所容也非此用下稱未反前已具訓釋

第十一卷

執耑上正執字下雙捉反前第一卷已具釋訖經從金作銅非也**蠱油**上厥瑗反廣雅云蠱行也說文云舉行也從虫古聲經作蠱非也

第九卷

乾藍澱下田練反郭注爾雅云澱滓也古今正字從水殿聲經從水定作淀非也**尾盃**下半末反俗作鉢說文盤盂也從皿友聲亦盤未反也

第十二卷

礓石居良反埤蒼云礓礧石也考聲云礓石也色白似薑因以名之土所化堅如石也文字典說從石彊聲也**寬窄**阻革反下爭索反埤蒼云窄迫阨也韻英云窄逼也古今正字從穴乍聲或作迮**躆躆**上音浮下倫口反俗字也諸字書本無此字埤蒼云躆之推證俗音從食作餢餈訛字鏡與考聲祝氏切韻等並從麥作麵麵音與上同顧公云今內國館餈以油煎煮之案此油餈本是胡食中國效之微有改變所以通代方有此名諸儒隨意制字書名不一或作餢餈胡餅搭餅元無正體未知孰是胡食者即餲燒餅等**賸施**上楚刃反考聲云賸即施也古今正字從貝剩聲也**痠中**反說文是痠羸也從疒夋聲羸音力垂反夋正叟字

第十三卷

那吒太子求成就陀羅尼經

上二卷文易並無字可音訓

隨求即得大自在陀羅尼神咒經

寶思惟譯除眞言外無字可音訓

隨求大陀羅尼經 金剛智譯 慧琳

癲癎上典年反文字集略云賊風入五藏即癲病也廣雅云狂病也說文風病也從疒顛聲下音閒說文亦風病也**厭蠱**上伊琰反蒼頡篇云厭者伏也今人心也考聲著也說文合也從厂猒聲也或作魘從示示音祇也

普遍光明藏大隨求經上卷 慧琳

持棺下龐降反正體字俗從奉作俸也**臨波索迦**烏古反梵語也譯云優婆塞上音文下夷轍反考聲云蟲名也**蚊宦**上音文下夷轍反考聲云蟲名也**繒綵**云帛之總名也

說云從水糞聲經作撢編上伯萴反尒雅云撢使也孔注尚書云亦從也說文云撢也又從平作抨古今正字從手從拜亦聲也下石仍反說文云繩索也從糸蠅省聲蠅音翼曾作**挨出**烏開反字鏡云挨挽也考聲細也古文作**盭**從么么音一遙反從丰音泊從支從皿雖正字時不多用或作緣訓釋同從手炎聲挽音鴈綏反古今正字猶長一丈八尺從矛肖聲一鏃簇也說文利也從金族聲

第二卷

曰道陶老反鄭注禮記云道說也亦言也說文所行道也從辵首聲古文作衜經作衟或作道非也**導**引也**諸末**搓蒼古文從首從寸作衜經作衟字書並無此導字**末搓**蒼哥反考聲云搓挪也今正字云搓挪也從手差聲挪音那移反**歧聞**上巨支反宋指歧間者即指鍛所**營**下聲經從亦作營谷字也**蚊蚋**上音文下音銳說文云蟲行毒也從虫救聲**莫怕**下普白反今不取此音**木櫃**下還憒反文字集略云櫃名也子堪為數珠也**顠顖**上思佳反案蕤賓名也經從反作蕤俗字也正字從草蕤聲上同也**乾拭**下昇織反鄭注禮記云拭淨也古今正字作試誤也**齪者**上五狡反廣雅云齪齷也或從齒作齷也

第三卷

盈襠上堪蛤反黨郎反考聲云盈襠衣名也方言云今關中謂褌曰襠襠古今正字也**作欖**古今正字**襜褕**上音曜下敷勿反說文直領也一曰衣當前也**褌**音昆下音魂褌褲也**幅**音逼**所縈**下聲經從亦作營谷字也**蚊蚋**上音文下音銳說文云蟲行毒也從虫救聲**莫怕**下普白反今不取此音**木櫃**下還憒反文字集略云櫃名也子堪為數珠也**顠顖**上思佳反案蕤賓名也經從反作蕤俗字也正字從草蕤聲上同也**乾拭**下昇織反鄭注禮記云拭淨也古今正字作試誤也**齪者**上五狡反廣雅云齪齷也或從齒作齷也

第四卷

瘡皰下白見反淮南子云瀆小皰而發瘢疽也許慎注曰皰魚敗臭也瘢音坐包聲瘢音坐和反疽音七余反**瘍癰**上養牀反禮記頭有瘡則沐身有瘍則浴鄭玄注瘍謂瘡也說文瘍傷也從疒昜聲經從支作撢編上伯萴反尒雅云撢使也孔注尚書云亦從也說文云撢也又從平作抨古今正字從手從拜亦聲也下石仍反說文云繩索也從糸蠅省聲蠅音翼曾作**挨出**烏開反字鏡云挨挽也考聲細也古文作**盭**從么么音一遙反從丰音泊從支從皿雖正字時不多用或作緣訓釋同從手炎聲挽音鴈綏反古今正字猶長一丈八尺從矛肖聲一鏃簇也說文利也從金族聲

第五卷

馺馺參帀反郭注余雅云馺馺疾也說文云馺馺行相及也從馬及聲也**絡髆**上郎各反郭注山海經云絡繞也說文從糸各聲亦從索作**寶條**下討鄭注周禮云條絲飾也考聲云條絲織如繩也**右手**日條也說文從糸攸聲攸音以周反**拓地**湯洛反此字更有異音今不取經意**似叢**族反說文從苹從取為正苹音才角反**深澹**說文不據也從水詹聲也**沙蝨**必迷反梵語也**木櫃**下還憒反文字集略云櫃名也子堪為數珠也**顠顖**上利反杜注左傳顠顖也廣雅云顠顖也支字典說從足質聲也

第六卷

薤水上乳佳反案蕤賓名也經從反作薤俗字也正字從草蕤聲**乾拭**下昇織反鄭注禮記云拭淨也古今正字作試誤也**齪者**上五狡反廣雅云齪齷也或從齒作齷也

第七卷

莫怕拍駡反考聲云懼也顧野王云怖也從心自聲有從巾作帕俗用也經文從罵作懪或從貝作慲譯經者率尒而作甚無據皆非也**草篆**傳癜反謹案經意草葦為火炉燎病人時俗語號為草篆非雅言也字書名草樗樗音準閩反俗字作椻字統云

百千印陀羅尼經　無字可音訓

無量壽如來修觀行供養儀軌經　慧琳

庳腳上皮美反鄭注周禮云庳屋也賴野王云庳卑也說文從广卑聲广音儼下姜虐反即脞脚也說文從肉卻聲也俗用從去作脚訛謬也卻音羌虐反本籀文從卩從谷谷音鹽略反從重八從口今錄書故從去正字太古不行也今贏盃魯爲訓釋其文故說其本末也任隨意用矛反飲蝎牛而大聲纏經文作螺俗字也繳右指上謨了反考聲纏也或從巾作繳也

阿閦如來念誦經　慧琳

獨股杵文古音獨股者無枝相金剛杵經文從金作鈷是鈷鑌盆屬非此用攬結上來反集訓云攬暫也從糸從㩻音丑略反從兔兔音土固反

寶篋陀羅尼經　慧琳

肴膳上効交反賈注國語云肴俎也鄭箋毛詩云肴骨體也凡非殺而食曰肴說文肴啖也從肉交聲也經文作餚俗字也下對雷反王逸注楚詞云堆聚積並非也土堆下對雷反說文正體作阜云小高息也從阜隹聲也堆或從土作埵也

草也蒙形字也今俗用從逴作泫然上玄畎反顦顇非也古文作厞時所不用也又露光也說文從水玄聲下然字從火從犬從灬音然灬音必遙反語詞也鸚鵡上具俱欲淮南子鸚鵡一名寒雀形聲字也

六字神呪經　無字可音訓

文殊師利菩薩六字經

合掌下鞅掌從手從取音苑從日從叉叉音丑瓜反白氍悟叮反西國草花布也繼續上音盧下力主反宋經作褸非也用別也蒼頡篇未練絹曰繼徐廣曰繼日紵屬也說文縷絞也並形聲字也濤沫米上虐勞反集訓

云濤沫也次音華行反聲類云糕即不黏稻也說文從禾羔聲經文從更作糜俗字亦共用也

孔雀王神呪經上卷　玄應

婆娑力舍反多羅知連反蝎蝶才劫反莫侯反蹉利知利反覃婆徒南反多羅都賢反廣雅覃長也密帝都麗反鴦哲烏諜反縛摩於雲反母莫所戒反刹埵以冉反晡萄側俱反栴婆蘇感

一切經音義卷第三十八

翻經沙門慧琳撰

藥叉名大集經

穰麌梨 上音攘丈愚矩反下力知反穰麌梨梵語化身菩薩名也能除一切毒害故演說此經也 訶逝 婁禮反 訶逝蒼頡篇始播庵哈來韜朗結反韜隱也從幽初聲初音慙八反經文從口作幽俗字也 蘭香梢 所交反字書王篇頗氏云木末也今經言蒲香梢者多其梢頭花分爲喻也古譯云阿梨樹枝是此句梵漢詰略不分明也後國 莫形詰反 蔡倉頡篇云蔡草末也 曬霜昔反 蘇 翻皆古 著長略反 龍解 皆買反 蠱音古

穰麌梨念誦法

佉 丘伽反 掬 居六反 三歲 京逆反兵器也有枝矛也從戈今時用通作戟誤略也 耳璫 得郎反耳飾珠也從玉當聲 環鐲 上音還字宜從玉下川戀反 被蠶 訶各反又舒亦反說文尾鑠蚕覺反爲是梵語不取本蟲行毒也 撲普卜反以字梵音故不解字

大金色孔雀王呪經 八紙本

頰痛 亥京反頤也經從口作唊非也 髀痛 蒲賜米反說文股外也或從足作脾俗字也 皺眉 莊救反瘦也經文作瞅不成字 攢呵尼 上音讚眞言句也

金色孔雀王經 五紙本

兜娑 上音登樓反眞言句也經文從自從見作見或作兜並非不成字此經入第三紙有神仙名號書寫人錯仙字爲佛字約有三十六七字經本草書仙字不分明書人不識將爲是佛字從此又改爲佛字甚乖經意後寫藏經者必須改正爲大仙是也大儒非也又有眞言中所書諸字悉皆從寬繁不可備舉又是古譯用字乖僻不可音訓也又有一本孔雀王呪經約九紙題云跋

奈羅什譯從頭有三紙半是僞經無識愚人添加此文即文中云七里結界金剛宅收汝百鬼頂著柳又云仙人鬼大勾持呪王等是僞也從此南無佛南無法已下約五六紙是眞經智者尋覽自鑒取眞僞甚宜除去前僞文也

一切經音義卷第三十七

一切經音義卷第三十八

翻經沙門慧琳撰

佛說大孔雀明王經三卷

佛母大孔雀明王經三卷

海龍王經四卷

大方等大雲經六卷

大雲請雨經一卷

大雲輪請雨經二卷

大方等大雲請雨經一卷

大雲輪請雨經二卷

金剛光焰止風雨經一卷

金剛光焰止風雨經一卷

揭磨荼王神呪經一卷

疇折囉頻拏陀羅尼經

大藥嚕拏王經一卷

文殊師利根本大教王經金翅鳥王品

出生無量門持經一卷

無量門破魔陀羅尼經

阿難陁目佉尼呵離陀經

舍利弗陀羅尼經一卷

慧琳 玄應 慧琳 玄應 慧琳 玄應 慧琳 玄應 慧琳 慧琳 慧琳

佛說大孔雀王咒經上卷　義淨譯　慧琳音

拇指　上莫補反古今正字云拇聲也**煦沫**　上吁羽反廣雅煦吐也從火拇聲也**煦**吐也說文云蒸也從火昫聲昫音同上下滿鉢反顧野王云沫水上浮沫也許叔重曰沫濛雨也說文從水末聲或**倉次者**　作趁古字也經作涎變古字易左爲右也畫古文毒字也蚘音知列反蚘蟘音勃芬反**柳鎖**　上音加考聲云梏也或作架下桑果反考聲云鎖絛也玉篇云鎖連環也從金貨聲貨音同上

倉次　下音夷說文云洟鼻聲也**咽沟**　云因咽也古今正字云胭喉也從肉因聲下易恭反說文沟膺也從勹內聲經從肉作胷亦共用也勹音包**脾腦**　流米反說文股外也下遨爽反說文云足腨腸也從肉翫聲絵音端腨音肥**痃癖**　上音玄匹亦反方言云痃癖腹中病也字書並無疲字文字集略云氣結爲癖考聲云宿食爲癥也古今正字食不消反爲痃癖**一時**　音雉已下眞言中字不求字義**翳麗**　上音醫下音庆**黠謎**　迷閉反**一撥**　知里反**吒睇**　音弟從一時已下並是眞言中字但取音不求義也

中卷

痤瘡　上徂和反說文脽也形聲字下音櫌豆反郭璞曰瘡癤屬也考聲久瘕也說文從疒婁聲疒音女戟反**謫罰**　上陟革反毛詩傳云譴相責也說文厄反罰從言商聲下煩襪反說文從刀從詈詈字從罒從言也**塗塋**　下榮迥反形聲字廣雅塋飾也或從金或從玉並通從四者訛略也

下卷

覩跗　上音專經用小方瓠也下音夫從足從付經意跗者如幾案跗豎安孔雀尾也**跠跪**　上音戶下音置右膝著地或雙膝長跪皮敷之極也

佛母大孔雀明王經前啓請法　興善三藏譯

饑饉　上音機下音近廣雅穀不熟曰饑今或爲飢字郭注爾雅云凡草菜可食者通名爲蔬毛詩傳曰蔬不熟爲饉穀梁云三穀不升曰饑二字並皆形聲字也**痰癊**　上淡甘反考聲云痰

痛中水病也下邑禁反案癊者痰病之類大同而小異韻詮云亦痰病也諸字書並無此二字也**蚍蠍**　上社遮反下軒朔反皆正體字也廣雅云杜蒸也從火蚰聲蚰音同上下滿鉢反顧野王云沫水上浮沫也許叔重曰沫濛雨也說文從水末聲或作蚘古文毒字也蚘音知列反蚘蠆音勃芬反**柳鎖**　上音加考聲云梏也或作架下桑果反考聲云鎖絛也玉篇云鎖連環也從金貨聲貨音同上

中卷

絮斯　上奴雅反梵語也**挽底**　上武滿反梵語也**羯班**　青禮反梵語也**藥踏**　上言羯反次談臘反梵語不求字義**屹頭**　上音兀**一腋**　音亦反方言云痃癖腹中病也字書並無疲字文字集略云氣結爲癖考聲云宿食爲瘕也古今正字食不消反梵語折加反**一畤**　音雉已下眞言中字不求字義**翳麗**　上音醫下音庆**黠謎**　迷閉反**一撥**　知里反**吒睇**　音弟從一畤已下並是眞言中字但取音不求義也

中卷

絮斯　上奴雅反梵語也**挽底**　上武滿反梵語也**羯班**　青禮反梵語也**藥踏**　上言羯反次談臘反梵語不求字義**屹頭**　上音兀**一腋**　音亦反方言云痃癖腹中病也字書並無疲字文字集略云氣結爲癖考聲云宿食爲瘕也古今正字食不消反梵語**惹佗**　折加反梵語**臘擺**　上尼置反下羅可反梵語**捺**　挽八反囉轉舌梵語也**羅**　雞恒反梵語**蠟拏**　上言蹇反梵語**矩轍囉**　上音俱下音庆**倉髓**　雞紫反**涕洟**　上體計反下土遇反**倉次**　辭延反經從延俗字也**倉洟**　音亦反**惡跳**　天曜反**惡蕃**　音煩下音袁**痰癊**　上音談下邑禁反皆病也**麼嚕**　二合上隅矩反梵語羅刹女名**歛人精氣**　上歛急反下邑陷反皆病也**憾彌**　含感反梵語也

下卷

毛緂　貪敢反**燃庋**　南研反梵語雖不從火**囚普**　上噙甲反梵語不求字義恐讀者疑誤鐫音今故重明之揑四口小端正兒也亦音擊甲反經本有作囁非也蜡用字也**吃囉**　上銀訖反梵語或作吃字音同也**嚩擦**　上音縛下音察梵語不訓釋**癆病**　伊郢反頸腫氣結病也

孔雀王道場法一卷　文易無字音訓

海龍王經第一卷　玄應音

安明由山　即須彌山也亦言迷樓山正言蘇迷盧山此譯言好光山亦言好高山**潭然**　徒含反潭德安靜也經文作潭徒於緣反潭深也楚人名深曰潭也**悁慼**　於緣反說文悁憂也說文云悁憙也

第二卷

閑庭　眉間也釋名云閑在門兩旁中央閑閑然爲道眉之像此因以名焉也**尻也**　苦勞反聲類云尻脾也今俗此因以爲尻字又作臗同說文作臗音徒見反**臗也**　文郭璞三蒼翰蓋也**親暱**　又作忍反昵同女栗反爾雅昵親近也昵亟也親昵亦數也**晏然**　烏鴈反晏犹安也說文晏天清也亦鮮絜之皃也**繁褁**　上音機下音庆輔姜反繁多也感也下古文齋同餘制反說文齋衣裙也以子孫爲苗裔者取其垂之義也字從衣從冏音女分反

第三卷

妖態　古文佚今作姎又作嫕同於驕反說文云嫕美也下文作態同他代反意態也謂舒蕩也亦樂也下文作態同他代反意態也王逸注楚辭云度人情也**刈穫**　胡郭反說文刈禾也王逸注楚辭云穫草曰刈穀曰穫詩云十月穫稻是也

第四卷

喰氣　古文歃噆二形今作啜同義及反廣雅吸飲也說文內息也引也謂引氣息入也私律反誘誘導也亦引也相勸也**勸**　于何反下子亦反踳跬也跋踳也此踳應作錯七各反踳跬也跋踳也此踳應作錯謬誤失也**詶經**　文作憂也收也恤非此用也**蹉跼**　古文跌今作蹉又作跌同徒結反說文跼蹐不安也從足局聲局音渠玉反**大雲經第一卷**　玄應音

提度　此言訛也正音婆提舋也此云聚也佛去世後別有姓迦旃延婆羅門道人作發智經有八揵度或言鳩盤荼應言弓盤是也**拘辨荼**　此江南荼甕形頗似冬瓜也**錐鋤**　俗字也**大雲經第一卷**　玄應音

提度　此言訛也正音婆提舋也此云聚也佛去世後別有姓迦旃延婆羅門道人作發智經有八揵度或言鳩盤荼應言弓盤是也**拘辨荼**　此江南荼甕形頗似冬瓜也**錐鋤**　俗字也**盧薜**　所狩反經文作**擬歌**　都奚反

第二卷　第三卷　已上二卷並無字釋

第四卷

頭抵　都麗反**唅兮**　宜作唅哈反**楚蹋**　唐盍反說文云蹋踐也經文作蹹蒲合反**然**　號反潭德安靜也經文作潭徒於緣反潭深也楚人名深曰潭也**悁慼**　於緣反說文悁憂也說文云悁憙也

第五卷　第六卷　並無字可音訓

大雲請雨經　闍那前譯一卷　玄應音

擗咥　虎虺亦反**豁哇**　烏奚香利二反**敧彌**　去宜反女栗反爾雅昵親近也**晏然**　烏鴈反晏犹安也說文晏天清也亦鮮絜之皃也**梯孺**　餘世而注薩鬚之忍反**紲俱**　所加反**伽喁**　女咸反**梯孺**　餘世而注薩鬚之忍反也**羅韶**　市饒反**剚珠**　所奸反**自冗**　而勇反**叩利**　香伊反**坻柢**　丁禮反**苦浮**　徒來反**琛琛**　恥林反**泥娜**　乃可反**玄應音**

大雲輪請雨經上卷　那連提譯

好寐　民庇反**庇利**　補寐反**哼慧**　芳流反**礎薜**　猪金反下蒲計反**忡**　勅中反**糅波**　女救反

下卷　無字音訓

大方等無相大雲請雨經　闍那後譯一卷　玄應音

磑聲　又作轋殽二形同於近反通俗文雷聲曰殽埤蒼砢殽大聲也**滋味**　古文孜二形同子夷反滋益也滋潤也經文從口作呰瘥也又作孳似思子思二反說文孳汝也或作孜方言孳孳勉也經文孳孳勤也**師郄**　東楚之間凡生譯之釐孳反**豬咥**　尹一戢反**戰濕**　其錦反寒戰極也經文作嚔非也**瞻蟬**　徒感反字體也**羅薜**　蒲閉反**枳利**　居盲反**嘻梨**　虛基反經文作**盧薜**　所狩反**擬歌**　都奚反

興善不空三藏譯西卷

大雲輪請雨經

慧琳音

塢波烏古反龍生也經文從水對音訛也**澍雨**朱樹反淮南子云春雨之灌萬物無地而不潤無所不生也說文雨字象形**贏髮龍王**魯和反此龍王髮形似鞠牛尾從虫贏聲贏字從七口從肉從凡聲音力卧反經中多作螺俗用字諸字書無音義也**羅葉**伊鵄反亦梵語龍王名也此龍頭上有鬘羅樹也**蝦蟇**上音霞下音麻龍王形似蝦蟇舍何反下莽忍反亦梵語也**頻泯**梵語舊云尼民訛轉也上音交郭注山海經云蛟似蛇而四脚小頭細頸有白纓大者十數圍卵生子如一二斛甕文蛟龍屬也從虫交聲也下龍字說文云鱗蟲之長能幽能明能巨能細能短能長春分而登天秋分而潛淵若飛之形從肉從童省聲也**雲戟**京逆反鄭注周禮云雲旗交龍為旂畫龍而有鱗甲也此亦龍王名也**益祁羅**上烏浪反下音祇亦龍王名也**雲**先一反一義也欲發之陰氣專擬陰氣之凝結起脅之疑也**盤**上音霞下音無也說文云叢聚羊音士角反

金剛光燄止風雨經

慧琳音

鬚鬘上音愛下音逮王逸注楚辭云日月皓黙無光也埤蒼昧不明也廣蒼或從日作曖古正字並從**嵐颰**上音藍此嵐字諸字書並無本字雲形聲字也**雲戟**京逆反鄭注周禮云雲旗交龍為旂畫龍而有鱗甲也此亦龍王名也**益祁羅**上烏浪反下音祇亦龍王名也**雲**先一反一義也欲發之陰氣專擬陰氣之凝結起脅之疑也**盤**上音霞下音無也說文云叢聚羊音士角反

下卷 無字可音釋

金剛光燄止風雨陁羅尼經

慧琳音

鼷鼠上音兮下音鼠說文云小鼠也從鼠奚聲**蹔**上音慚下音徒濫反說文卒暫也從心斬聲**蹔**上音慚下音徒濫反說文卒暫也從心斬聲**蹔**上音慚下音徒濫反說文卒暫也從心斬

撲碎上薩遝反考聲云薄聚投於地也廣雅撻擊打碎也字書云二人相撲也古今正字從手業聲業音綿緝先箭反俗字也蝸羸上寡華反顧野王云蝸牛也下力戈反集訓云蠃即蝸牛之大者出海中前文以歌解也

摩醯首羅天說迦葉羅王阿尾奢法

醯記豈珠反說文云醯黑子也從草云味辛無毒能治心腹痛亦療口臭生南海交趾苗似薑花白莖根及子亦似杜若此即是木上着子如彈丸別有草豆蔻出外國子小白色如小豆味辛甚香每食含嚼令人口香治胃痛氣

文殊師利根本大教王經金翅鳥王品

龍蟜下砌結反說文蟜蝮也從虫从屈聲或作蟜俗字也無意義 埵香上都果反下馬巴反蒼頡篇云簏諸也一名蛙古今正字義同二字並從虫段莫皆聲也蟇正作蟆或作蟞經作蝦蟇非也今正字從鳥在木上會意字也是加丑皆聲上音意下音以顏畔王云蔥茇即鴟梟也非也本草云藥名也蔥茇實食不孝鳥也慧苑

從布作悕悕驚怖上封目反下稜得反說文風疽七余也非此義腹肌上音福云脅骨也從肉力聲也上音介下音基黃病上音恭反齊癬上音介下仙演反癰腫下章勇反疔腫上音丁經從疒作瘇非也帶門婦人帶下病也經從疒作瘇非也痒疹上羊掌反下風病也從疒作瘇非也瘾疹上目朱反下縁決反說文云好也從女朱聲也經作疿非也瘾疹義第八卷中已具釋訖此音古前音顯非也殊悅上音恐經本誤也正合作疿說文云疿歎也從言殳聲也疿或從心作愉通用字也若讜當朗反說文云諾也從口艮聲也經作喏非也溥示上普恐經本誤也正合作疿說文云疿歎也從言殳聲也疿或從心作愉通用字也若讜當朗反說文云諾也從口艮聲也經作喏非也溥示上普恐經本誤也正合作疿說文云疿歎也從言殳聲也疿或從心作愉通用字也

一切經音義卷第三十八

不空羂索經三十卷

第一卷

雜沓下潭合反顧野王云沓猶重疊也宋雜草奠草上薆宛反顧野王云奠柔弱也說文從水從日音趣經云陀羅尼眞言上徒何反下語加反梵語也經云陀羅尼唐云持明也準梵語云陀羅尼唐云持咒即是設立盟或云總不忘持案持盟者則眞實言也古譯不一眞實之言也共約不敢違越名曰持誓不二眞實之言也共約不敢違越名曰持誓不二眞實之言也共約不敢違越名曰持誓不二

上頒比反中寧以反梵語也

第五卷

鑌鐵上必頻反說文云本實也象形在木之上今從廿作菓俗字也下正鐵字也說文云盧果反應劭云盧果在地日蓏在樹曰果蓏之言裸裸也象人腹有實也鄭玄云瓜瓠之屬也蓏音郎果反從艸從果聲或從瓜作瓏非體也

攝伽正作𠵱音虔約反說文云𠵱止也從手從𠂤𠂤音師夷反𠂤古文自字也今正字作帥帥音所類反從巾從帚帚音之酉反帚掃也帥佩刀飾也象形在巾之上會意字也

闍伽梵語或作社迦羅此譯云樹華也

苻宇一處也

始婆羅上虎合反梵語也

兜轉上宛匹反非也

泳洞上酒韓聲注聲類及說文云泳汲也洞水流也

雨萬物也從水從𠂤𠂤音古文雨字也

薈蘙俗作蔯蔯音藍或作藍並非體也

若洪翁叡反說文云洪澇也從水共聲經本作漢漢非也

拘縶上音俱說文云拘止也從手句聲下音質立反杜注傳云縶絆也說文云絆馬足也從糸半聲

第六卷

鰅地所攉反說文云攉發也從手雚聲雚音丸桓反

交繳上古肴反說文云繳生絲縷也從糸敫聲敫音工的反今俗作繳非體也

鳧鴈上音扶跋反說文云鳧鴈水鳥也從鳥几聲几音居履反有文章也

玻胝羅上音頗附反下音支梨反

左髀髀音米此反說文云股也非也今俗作胜者非也

黑黶上音呼感反下音於檢反說文云黶青黑色也

赤胳上音貨期反下音古洽反胳脚腨也

枯涸上音胡故反說文云涸水盡也

第七卷

木檻上音閉下音胡黯反說文檻圈牛羊之閑也

樗木上音敕胡反正作栲

金墨上音巨反說文云墨繩也

愉悅上庾朱反廣雅喜也論語云愉顏色和悅也

明諜上悟葉反史記云諜潛也

捷利下音力至反說文云利銛也

爵不上突魂反說文云爵瓜也合會怒也

以嬉上音移說文云嬉戲也一曰難知也從女會聲

憸心上齊細反毛詩傳云憸佞也從心僉聲

吼誤上呼口反亦作吽下奚居反說文云誤謬也從言吳聲

挫上祖臥反下奴臥反方言云摧折也

瑕墜上爰加反鄭注禮記云瑕玉之病也說文玉小赤色也從玉叚聲下伊計反說文云墜土殿也從阜

裴鈿上音非下音田案經文作真珠莊嚴具也

捻珠上奴協反捻指也從手念聲下音朱

歌唄上音古今正字也梵語或作讚下音博蓋反古今正字也

啓請上經從口甲作啓非體也

微遞上正體微字下跨帝反古今正字也遞更易也從辵虒聲虒音斯支反前第一卷已具訓釋

數數上音所角反並音數角反

惛怖下上莫傍反下普故反

搜聲上延結反

一叉摩訶迦羅面上音摩尼鍋反梵和治鑪旋螢

第八卷

相徵上湯標反考聲云鋿石似金又云西域以銅鐵雜藥合爲之古今正字從金省聲

謾談上音式說文云僞也下音徒甘反

樗木正作栲上音巨遙反說文云山樗也從木虖聲

妬嫉上都故反前第五卷中已具釋

金墨反

悅也廣雅喜也論語云愉顏色和悅也古今正字從心俞聲

明諜悟葉反史記云諜潛也

捷利下音力至反說文云利銛也

第九卷

鈿飾上音田非也下音式說文云飾刷也從巾從食聲

僞履上巨遙反說文云僞人喬聲也

愉悅也廣雅喜也論語云愉顏色和悅也古今正字從心俞聲

敷曬下閻倫反說文云曬乾也從日麗聲

憸心上齊細反毛詩傳云憸佞也從心僉聲

吼誤上呼口反亦作吽下奚居反說文云誤謬也從言吳聲

挫

第十卷

各剖普后反顏野王云剖猶故也杜預云中分爲口分箭惡正作調從言別聲也

第十一卷

戰掉徐耀反賈逵注國語云掉搖也廣雅振也古今正字從手卓聲也

擾式上必遙反說文擾觸也古今正字從手憂聲

第十二卷

舀大海水上遙小反舀即以器酌水也說文云抒也從臼或作挑亦作抌經本作

結決消悅反考聲云決斷也亦作缺也

贏苦上累危反杜注左傳云贏窮也賈逵注國語云病也劣也廣雅極也疲也說文瘦也從羊贏聲

贏不上突魂反說文云贏瓜也合會怒也

擾觸上必遙反說文擾觸也古今正字從手憂聲

懇節口很反廣雅懇也信也說文懇誠也從心豤聲

銀鐵上音運下音銕說文云銀白金之間也從金盤聲類云盤大易石也顧野王云磐石也說文云磐大石也從石般聲下旁莫反古文作磐

頂肉上都挺反廣雅頂猛也說文云肉胖今經本作胖從月半聲

磐薄上音盤聲類云磐大石也顧野王云磐石也說文云磐大石也從石般聲下旁莫反古文作磐

錫鑞上星亦反說文錫銀鉱之間也從金易聲下蓋合反韻略云鑞錫也從金巤聲亦錫也二字連呼之也

頂肉上都挺反廣雅頂猛也說文云肉胖也從月半聲

腰藕梢反正作

作嫡非也 嫡蠻上相踰反下蕞水及博雅云蠻花心也非也 蠻說文云聯連也從耳連於頰也從絲絲取相連不絕也蠻字從糸弔聲也

第十八卷

撟詿上嬌夭反顏師古云假稱以爲撟也亦詐也說文云撟也從手喬聲經作矯是牴觸也詿武鬼反杜預注春秋云詿欺也賈逵注國語云惑也古今正字從言狂聲上音劫貧語訛米赴瑪酒反蓮子顆壞韋昭曰顆猶塊也說文正作顆從頁果聲今正字從瓜裹非也 黠頗上正作猾同戶八反說文從水滑聲經作滑非也 偃鳳上蔫憲反及說文從水條聲經作滃非也下五邊反文從人匽聲經作堰非也下五邊反文宇典說云休寢也經作偃也從人臣取其伏也

第十九卷

磔手上張革反磔開也張其手取大指中指所極爲量也從手勇聲 蘇摳溫困反說文摳掇也從手區聲 皆搏勝莫反張揖考聲云搏附著也經從手作搏非也 著臺略反文字書云著木名也下郎果反文字書云草木叢也下音義同上 莖朶上杏耕反字書云莖木幹也下都果反說文朶樹木花垂朶朶也從木象形今經從糸作朵非也 豎佛上殊遇反說文豎立也從臤從豆臤音賢遇反下音頭 梳綰上音疏反考聲云梳理髮也說文從木疏聲 灌濮下音節也 兕轉兕似牛而小青色一角重千斤有力能觸虎轉卧也從兕專聲經作蜼非也

第二十卷

橙子枝上直耕反考聲云似橘而大也說文云橙榱屬也從木登聲經從漆作棦非也 無閒上閒莧反下閒隔也左傳云閻嗣先王之制是也稠酪上紂流反廣雅云漿也古今正字從酉各聲 聯縣反下沔然也從耳從絲絲連不絕也 蘇摳上音疏反下音結 無閒上閒莧反下閒隔也左傳云閻嗣先王之制是也稠酪上紂流反廣雅云漿也古今正字從酉各聲 聯縣反下沔然也從耳從絲絲連不絕也 蘇摳上音疏反下音結

第二十一卷

彤侯虞矩反毛詩傳曰侯容貌大也前第二卷中已釋之 韜索上甲各反郭注山海經云絡繞也方言云自關而東周洛韓魏之間謂繞爲絡說文從糸各聲經作韜非也下桑各反 蒲萄朶上音桃經作桃非也下都果反漢書音義云蒲萄酒利也說文從手發古文從金作鋾 倔傀上葛鬱反下俱委反倔傀不敬也廣雅云傀慢也說文傀偽不遜也 蹶知上渠衛反下陟離反蹶致也說文蹶躓也二字並從足厥聲 蹶知上渠衛反下陟離反蹶致也說文蹶躓也二字並從足厥聲 蹶知上渠衛反下陟離反蹶致也說文蹶躓也二字並從足厥聲

第二十二卷

登豎上栗勇反義合作竦下臣庾反正作豎立也下從臤音賢 涇慶多上深入反梵語龍名也 微禮反梵語仙名也 耳瑞蠻部名也 犀角上音西下音渠 猱狨上奴高反下而容反 猱狨上奴高反下而容反 猱狨上奴高反下而容反

方言云譁也郭注云謂也覆也暴障也說文從羽殷聲殷音同上下章讀反前已具釋 勘福之

正作顯炫也說文炫玄光也今亦作鉉 蘇之

趣赴今亦作趨上眠斤及下音胡以物內水中也從舟從酋酋聲也說文鮑魚也從火久聲下作鑊古文作鑊 麩黏

米及麴爲糵可以發物也說文鮑魚也從黍古聲亦作酤 醬經從麦作麵俗字也

第二十九卷

銷鑠上小遙反下商若反說文銷金也方言恨也說文從金肖聲 猶慮

上來才反杜注左傳云猶疑也說文從犬酋聲 翅鉗

上陟瓜反考聲云翅草木節也馬栄也古今正字從木啻聲經作鍉音禍非也下墜遣反 米糵羅

唐云於麗也

第三十卷

嬉戲上喜宜反古今正字云嬉樂也 德覆

下芳福反說文從卩從复聲 蓮蕖

梵語也從艸從悤悤亦聲也經作蔥誤也 瓊鼻

昂冬反蕚花趺也桂苑珠才與反 聖翮

衛宏云草木花下皆有附葉承之名花帶說文從卩從羽會意字也經作萼俗字 李無諂翻

慧琳

第二十卷

該二上改來反賈注國語云該備也方言咸也說文從言亥聲 白縠

從糸穀聲亦作縠經作紈非也紈音延也 區廐

上邊西反下雞黎反考聲云區藏也經從月作膞膞音直轉反 策勵

上時尒反顏野王云以杖取食也說文從束從朿朿非也鍥音苦結反 不空羂索陀羅尼經一卷

唐云徹鬼總 鞞禮多

上音畢梵語不切名也經從口作吠爲轉舌也 白縠

紅屋反釋名云縠紗穀也說文稻屬也從禾九聲俗作穀 區廐

上邊西反下雞黎反考聲云區藏也經從月作膞膞音直轉反 策勵

上時尒反顏野王云以杖取食也說文從束從朿朿非也鍥音苦結反 揚脣

上時尒反顏野王云以舌取食也說文從舌易聲或作舐今經作舐俗字下音殊倫反 不空羂索陀羅尼經序 慧琳

李無諂翻 該二

上改來反賈注國語云該備也方言咸也說文從言亥聲 聖翮

衛宏云草木花下皆有附葉承之名花帶說文從卩從羽會意字也經作萼俗字 白縠

從糸穀聲亦作縠經作紈非也紈音延也 泥耶

上聲訖反中梵語也金色鹿也經作麋誤也 白縠

從糸曼聲也經作縵非也縵音莫連反 敷前

上謎更反經作揥非也揥音他計反 像字

於義乖失今借穀字用之稍近於理順俗爲去聲呼也

中卷

畫稽

下龐講反考聲云大杖也或作梫 畫贅

七亂反從木從音經從手作搋誤也 秔米

上梗衡反又音更 白縠

紅屋反釋名云穀紗穀也說文細縛屬也從糸穀省聲 區廐

上邊西反下雞黎反考聲云區藏也經從月作膞膞音直轉反 策勵

上時尒反顏野王云勵猶勉也杜注春秋云相勸勵也古今正字從力 不空羂索陀羅尼自在呪經上卷 慧琳

吉祥瓶

並蒲反方言云缶之小者謂之甀顏野玉云所以汲水器也說文作餅從缶并聲 鑰枳底旖

金音草名也亦作鍮俗字也 炙癹

上章夜反下芳廢反梵語也說文作癈今正字 白縠

從糸穀聲亦作縠經作紈非也紈音延也 泥耶

上聲訖反中梵語也金色鹿也經作麋誤也 白縠

滿半反說文繒無文也從糸曼聲 敷前

上謎更反經作揥非也揥音他計反 像字

於義乖失今借穀字用之稍近於理順俗爲去聲呼也

第二十三卷

陂援蘇紅反 作拳

音泉拔 申恩此反下足反梵語也 計利枳

擲枳音音只反羅音羅梵語也金剛部中大使者名也 晃煸

音奇希反經從虍作彪非也 藥戲論

上音洛反前第十七卷中已釋 像襣

上詳刀反下攀慢反 叡瑨

上楚皆反 非懷

上敷尾反 然

上儼反毛詩傳云儼矜莊貌人民所瞻仰也說文好貌從人從嚴聲經作嬐音同非儼然義 瘡窟

反經作堀非也 踧躇

上音叔下音代 柔耎

而兗反耎俗字也

第二十四卷

非懷

唐洛反前第十七卷中已釋 像襣

上詳刀反下攀慢反 叡瑨

上楚皆反 然

上儼反毛詩傳云儼矜莊貌人民所瞻仰也說文好貌從人從嚴聲經作嬐音同非儼然義 瘡窟

上音叔下烏骨反經作堀 踧躇

上音叔下音代 柔耎

而兗反耎俗字也

第二十五卷

湊會

上倉候反王逸注楚辭湊聚也說文水上所會也從水奏聲也 身妻

酋進反 嫡憐

丁歷反 鯨魚

雅云鯨魚似鮎四腳聲如小兒大者八九尺今江東呼爲鯨魚兒聲鯨音正字從魚京聲 盤撽

作之不爲成字 騶諼

上叱眞反下況袁反 鼈躄

上鬼爲反說文云鼈躄二字並從黽元聲皆非也 龜鼈

上鬼爲反說文云龜舊也外骨而內肉者非也從它龜頭與它同象四足頭尾之形下皆滅也 鼈鼈

之類以它爲雄也從黽上象頭下象四足及尾形也說文云水介蟲也從黽敝聲經從魚作鱉俗也 鯨鼈

上音京下音敖說文云海中大魚也從魚京聲下音敖王逸注楚辭云鯨鼈魚之巨靈也古今正字從黽作鼇 鼈

音蟹說文云有甲殼之蟲也從黽解聲 鼈

上音鼈下音蟹 鼈

上音鼈下音蟹 鼈

上音鼈下音蟹

一切經音義卷第四十

翻經沙門慧琳撰

觀世音菩薩祕密藏神咒除破一切惡業陀羅尼經
觀世音如意輪陀羅尼經一卷
觀自在菩薩如意心陀羅尼咒經
觀自在菩薩心陀羅尼念誦儀軌經
觀自在如意輪念誦儀軌經
觀自在菩薩隨心咒經一名多利心不空三藏譯
十一面觀世音經 玄應
十一面神咒心經
十一面觀自在菩薩心密語儀軌經三卷
請觀音消毒害經
千眼千臂觀世音神祕咒印經三卷
千手千眼觀世音菩薩姥陀羅尼身經
千手千眼觀世音菩薩廣大圓滿無礙大悲心陀羅尼經 玄應音
金剛頂瑜伽祕密三摩地念誦法 諸尊觀想一一差別
觀自在多羅菩薩念誦法一名摧要法
阿唎多羅陀羅尼阿嚕力經
觀自在求聞持不忘法聖迦捉金剛童子求成就經
金剛童子念誦儀軌經
聖威德金剛童子陀羅尼經
文殊師利問曼德迦大明王成就經
曼殊室利菩薩閻曼德迦忿怒眞言儀軌經
大威怒烏蒭澀摩成就儀軌經
大威力烏蒭澀摩經三卷闕
大力金剛成就經
大力金剛求成就經
大力金剛成就諸願經
金剛手名明灌頂經中無動尊念誦法
底哩三昧耶經不動使者念誦經
聖不動尊使者成就經
佛說毗沙天王成就經
毗沙門天王經
芔露軍荼利供養念誦成就儀軌經
慈氏菩薩陀羅尼求上生經
大方廣曼殊室利觀自在菩薩授記品
觀世音菩薩授記經
觀自在菩薩說普賢陀羅尼經
師子莊嚴王菩薩請問經

摩摩羅上摩駿反下訶勞反梵語金剛部毋者名也 耳璫音當畫繢遏對反考聲云繢亦畫也 蠡畫上郎臥反說文云蠡蟲名也從虫彔聲 篌笴上胡頭反說文從糸貴聲 蠡畫蠡踏也從足彔聲亦作躶說文云臥也從人果聲 賈易上音古反說文賈易財也從貝襾聲 耕殖承職反種也古文殂字也經作貨俗字也 邀期上要堯反杜注左傳云邀要者也 靡魅俗字諸字書並無且依經文下肩秘反山海經云魅之爲物人身黑眥從目說文考聲物精也從鬼从未聲 疹癘上駛已反說文云痛後正作疢也 疹癘病也從疒寺聲下音漏

不空羂索神咒心經 玄樊譯

夾草上而占反說文從艸夾聲 遍罟音古鄭注周禮云罟網也古者庖氏作結繩爲罟也古今正字從网古聲經從冎作罟非也 勤當累上其斤反考聲云勤絕也割也下律吉反今正字從刀業聲 幾宿殃上接廉反毛詩傳云幾盡也殃禍也古今正字從歹央聲 渾潛上魂穩反正作溷濁雜亂也 莫嘶嘶之遊反又音甦熱反說文云昭晰明也從日折聲亦作晳也 舒捲上暑如反下綿圇反前已具訓釋 四方撾云撾手之所指也說文從手爲聲 瘡薩博伊反說文從疒鏨聲鏨音息廉反毛詩傳云瘥病也古今正字從疒差聲 鑑徒上監讞反杜注左傳云鑑照也一曰監諸也可以取明水於月也從金監聲

不空羂索神咒經一卷 慧琳撰

紫檀木弧宋反山海經云英山多紫檀 鹹水洽減反尒雅云鹹苦也郭璞注云苦即大鹹也說文北方味也從鹵咸聲 棗音早

不空羂索經 玄應撰

逋多補胡反山名也逋多羅山也 揭彥上其謁反其或反 薩縛補何二反 茶磨宅加反 多誦祖紅反 粹多宜作率所及反 梅窒丁結反 桎梏之日反 地譖湯歷反 訶利形絳反 馱縛桑合反下率悉女六反奴故反 阿栴其乙反 訖吒勒嫁反 理瑟呼栖反 婆呼舍光反 紫磺古猛反波羅奢樹汁也其色黃紫用染皮氈等是之也 綜總上祖送反謂機縷把頭經者也綜理也

觀自在菩薩求成就經一卷 無字音訓

八大菩薩曼荼羅經
一切如來白毫水生觀自在菩薩具言經亦名電光熾盛可畏形羅利斯經
摩利支天女經
大吉祥天女經
大吉祥天女十二契一百八名無垢大乘經
摩利支天經
大吉祥天女十二名號經
救面燃餓鬼陀羅尼神呪經
焰口餓鬼經
阿吒婆拘鬼神大將上佛陀羅尼經
稱讚如來功德神呪經
十二佛名神呪除障滅罪經
校量數珠功德經
數珠功德經
校量數珠功德經
右五十二經五十五卷同此音

觀世音菩薩祕密藏神呪除破一切惡業陀羅尼經 慧琳音

仆面 上朋北反說文云仆頓也從人卜聲 疥癩 上音誡文字集略云疥瘡也下於禁反說文云癩惡瘡也從疒賴聲 癘疾 上音賴下疾二字俗用也古今正字從疒蘭聲 籮雚 上音知下音官說文作蘿雚也從由羊聲也 龜鼈 龜音舊音居追反龜鼈名也說文鼈甲蟲也從黽敝聲 黿鼉 黿音元鼉音徒何反黿鼉皆水中大龜也說文黿大鼈也鼉似蜥蜴而長大也 蜥蜴 上星歷反下音亦蜥蜴形如守宮而大也 蝘蜓 上於幰反下音延蝘蜓似蜥蜴而小也 蠑螈 上音榮下音元蠑螈似蜥蜴而大也 蝦蟇 上音遐下音麻蝦蟇似蛙而大也 蛤蜊 上音閤下音離蛤蜊皆蚌屬也 蚌蛤 上音傍下音閤蚌蛤皆蚌屬也 蜈蚣 上音吾下音公蜈蚣有百足也 蜘蛛 上音知下音朱蜘蛛結網捕蟲食者也 蠨蛸 上音蕭下音消蠨蛸長腳蜘蛛也 蜣蜋 上音羌下音良蜣蜋黑甲蟲也 蜚蠊 上音非下音廉蜚蠊臭蟲也 蠛蠓 上音滅下音蒙蠛蠓小蟲也 蚊蚋 上音文下音芮蚊蚋皆小蟲也 蠅蚋 上音盈下音芮蠅蚋皆小蟲也 蜂蠆 上音峰下音敕邁反蜂蠆皆有毒螫人也 蠆尾 上音敕邁反蠆尾蠍尾也 蜈蝂 上音吾下音版蜈蝂小蟲也 蜣螂 上音羌下音郎蜣螂黑甲蟲也 蜉蝣 上音浮下音由蜉蝣朝生暮死蟲也 蜻蛉 上音清下音零蜻蛉小蟲也 蜘蝥 上音知下音牟蜘蝥小蟲也 蜈蝣 上音吾下音由蜈蝣小蟲也 蜻蜓 上音清下音廷蜻蜓小蟲也 蜘蛛 上音知下音朱蜘蛛結網捕蟲食者也 蠨蛸 上音蕭下音消蠨蛸長腳蜘蛛也 蜣蜋 上音羌下音良蜣蜋黑甲蟲也 蜚蠊 上音非下音廉蜚蠊臭蟲也 蠛蠓 上音滅下音蒙蠛蠓小蟲也 蚊蚋 上音文下音芮蚊蚋皆小蟲也 蠅蚋 上音盈下音芮蠅蚋皆小蟲也 蜂蠆 上音峰下音敕邁反蜂蠆皆有毒螫人也 蠆尾 上音敕邁反蠆尾蠍尾也 蜈蝂 上音吾下音版蜈蝂小蟲也 蜣螂 上音羌下音郎蜣螂

左傳云踊跳躍也古今正字並從足用皆聲經文作踴通用也

請觀音經 玄應

舌噤 渠飲反謂不能言也 **嗜** 亟都儀反經文作跽 **欲** 之盬反 **攝聲** 補協反 **偝** 珂竹栘反 **磨** 勒之列反 **夜叉** 藥倶慨補迷反

千眼千臂觀世音神祕呪印經卷上 慧琳撰

析毫 上星歷反孔注尚書云析分也說文云從水斤聲經作析誤也 **檮昧** 上道刀反孟子云檮杌無知之兒也說文從木壽聲下梅貝反廣雅云昧闇也左傳云不別五色之章曰昧說文云從日未聲 **齎豪** 上辭奚反說文齎持物也從貝齊省聲也下高道反史記云便倫原為憲今屬草豪未定類野王豪猶草也說文從禾高聲或作蒿也 **若耶** 上而遮反者反 **鉢喇** 郎葛反 **羯羅被** 下儜箇反 **咀囉** 單邊反 **咭帝** 上經以反下理隮上伊計反 **相柱** 作趾俗字 **腳跟** 下音根

千眼千臂卷下

駮雜訶 上蘇合反中音婆梵語也賢愚不妙聲稱絕不成也從平原川澤但有龍池或在深谷推山壅水以為龍池或在高所就新陷說文臨下也從水秋聲也 **泮水** 上梵字無反如牛吼聲或作吽同下潘末反 **婆藪** 上梵字無反如牛吼聲或作吽同下潘末反

千手千眼觀世音菩薩姥陀羅尼身經 慧琳

妬懣 上都故反下稱列反方言云懣惡也郭璞注云今俗急性者也古今正字從心滿聲 **慈縿** 知倦反 **戰掉** 逞曜反 **譫懱** 上居伝反包咸注論語云譫傲也下眠結反毛詩傳云譫妄也經也說文云讀易有反 **浚和** 上悛顏篇云聒觀之也從口從小聲小音心聲下胡卧反不明也說文目無常主也從目玄聲 **擘開** 析物聲也說文從手辟聲 **闕賓** 上苦穴反廣雅云闕例也 **即讌** 當浪反考聲云讌謔言中於理也作讌也亦能 **羅惹** 落可反王名也 **蝶開** 上竹格反廣雅云榮張也古今正字從石榮聲 **熠之** 巧反方言云熠燿也說文作爝燭火乾也說文作爝燭也聲亦作炒又作爚音力制反鄭注周禮云燕者爽氣不和之決也說文爽惡也並從疒夾萬皆聲 **疫癘** 役上下

音盡地上慳六反毛詩傳云滿手洛反說文云擲投也從手鄭聲下袁略反 **拔其** 上辨八反說文云拔擢也從手友聲而由之也從手友聲 **燃索** 上年延反典反考聲云排盾也說文從手然聲 **傍排** 下裨埋反經作搒排非也 **鉞斧** 上音月反正作戉 **寶篋** 盧文反經作箱本作篋 **寶鐸** 音落反周禮鐸大鈴也說文作鐲義同從足睪聲 **寶鈴** 上音獨俗字也 **螺金** 舉從金聲也 **縈身** 上塋營反考聲云繞也說文云樹枝也從木可聲 **屍陀** 上音尸下音注 **蛔蟲** 戶恢反 **紲心** 上牙結反亦從口作 **紲索** 上憐結反

金剛頂瑜伽祕密三摩地念誦法 諸尊觀想一一差別 慧琳撰

拔其 舒力反鄭注儀禮云拔清也郭璞云拔所以為清潔也古今正字從手式聲亦作飾 **過** 上安葛反亦作過 **紲哩** 上悉列反下音里 **頂戴** 當愛反賈逵注國語云戴奉也宇書在昔曰戴劉歆云人所擎戴也說文從異戈聲籀文作戴弋音宇來反 **無礙** 經作导俗字也從玉旱聲也經文從玉旱聲作瑎亦作閡同五代反上下加反鄭玄云玉之病也玉小赤也從玉艮聲下丁聲反說文肩髀也從肉象形也經文作肩 **瑕玷** 上音遐下丁念反說文玉有斑也從玉叚聲或從石作碬俗字也 **兩肩** 吉煙反說文肩髆也從肉象形也經文作肩 **兩髀** 聲米反考聲云股也說文作髀聲經本作陛非也

觀自在多羅菩薩念誦法要法 一名檀 慧琳撰

檀要 上音朱反下一叫反剛定也 **經成** 上尼反久反修緝侵立反聲箋詩云經緝也尒雅云完也古今正字從糸巠聲巠音古胡反 **貪恚** 一季反聲類云恚怒也從心圭聲圭音同上 **勇猛** 上容隴反說文狠也從心甬聲甬音同上 **謬忘** 注云課也說文狂者之忘言也從言翏聲也 **三藏** 上息暫反廣雅謝耳也說文從耳朁聲也 **角勝** 上江岳反呂氏春秋云角猶試也顧野王云角力也猶競爭勝負也說文獸角象形經文中作觡非也下昇證反

丙唎多羅陀羅尼阿魯力品 慧琳撰

三棱 勒登反說文棱柧也從木麥聲亦作楞 **僕隸** 上蓮木反下黎計反字書作絿隸二形同作僕也從隶從業聲業音同上 **謬忘** 注云課也說文狂者之忘言也從言翏聲也 **三藏** 此從耳朁聲也 **角勝** 上江岳反呂氏春秋云角猶試也顧野王云角力也猶競爭勝負也說文獸角象形經文中作觡非也下昇證反 **割** 上音下 **蹲踞** 上音存下君御反 **匆物** 上嗢六反毛詩傳云滿手曰匆鄭注禮記云匆手中也詩云在手曰匆從勹包從來亦從手作掬音中骨也從角思聲法本作揮 **指** 上唐冊反經文作彈非也 **環** 上音還尒雅云肉好若一謂之環郭注同禮云環圜也何休注公羊傳云公羊傳環也說文從玉睘聲亦作瓗非也睘音同上 **寶釧** 上音還尒雅云肉好若一謂之環郭注同禮云環圜也何休注公羊傳環也說文從玉睘聲也經文從異戈聲籀文作鐶弋音宇來反 **澄淳** 上直陵反下定經文從水登聲作澄淳皆聲字並從水作澄淳非也 **砗磲** 上陟舍反下音渠經本作硨磲訛也 **腑上** 西反 **咄嚕庵** 上都骨反合梵音呼之經文作咄嚕二合 **餧摩** 上圖反下末賀反 **綟腕** 下烏貫反 **金剛** 上居伝反下眼結反毛詩傳云金剛大力士也

截上音葛下前節反毛詩傳云截治也爾雅云截
整齊也說文截斷也從戈雀聲經文從戈作截
誤也衣纓衣依記反次賢結反考聲云繫
也謂繫帶而垂爲文下衣如字鍮石未
上湯俠反埤蒼云鍮石似金也從金俞聲捏素
上年結反考聲云按也捻也古今正字從手昱聲
音同上或作堰豌豆古今正字從豆宛聲也豌豆也骨
楓反肺風那誐魚何反

觀自在求聞持不忘法　無字音訓　慧琳撰

聖迎抳金剛童子求成就經

縛撲上房穫反下龐駮反字統云手搏也考聲云投於地也古今正字從手業聲關鍵
乾鞾反鞾衆注周禮云鍵官鑰也方言云自關而
東陳楚之間謂鑰爲鍵說文鉗也從金建聲亦作
楗經文從門作關古文字裸露上華寡反說文作躶或作倮諸字也聲類
書並舊音力果反或作恐棟文恐懼也從心巩聲亦作悾也說文作此悾亦懼也從心雙省聲字書亦作悾
音苦貢反考聲云悾悾空也韓詩傳云緤緤也宿聲亦作稽上躇陸反韓詩傳云緤緤也從糸說文云髻肩甲也
拱此作師子伏卬搭於地也膊髆從骨專聲經本作膊非也傭
停云均直也從人庸聲經本作賃非也賃唱造反埤蒼云
均分也考聲云地裂也說文從手作掙和麴云餬麥也文
字典說云餬乾骨麥也從麥首聲經本作麴俗用字也餬餬並音楚俱反擐身上關
從少作攲俗用字也餬餬並音楚俱反擐身上關
春秋傳云擐甲執兵杜預注云擐貫也貫猶
言穿也說文貫之急也從手冥聲
國語云衣甲也說文擐手也從上音
吾聲反考聲云扤掉木短出皃也門閫坤穩反門限
也亦作梱

燃成上年本反與反膏條絲如繩然也說文
也經本作頻下子六反也課

文殊師利閻曼德迦大明王成就經　慧琳撰

奮迅上方問反鄭注禮記云奮動也喪雅云振也
舒也說文奮也從奞音難在田上也下荀閏反
也說文從走卄聲卄音信

聖威德金剛童子陀羅尼經　慧琳撰

鑼鉢上俱籠反說文云鑼大鉦也從金翼聲也下
陟劣反孔注尚書云鉢削也說文斫屬也從
斤竝聲鑼音王鑼反考聲云鑼音豆掘去上拳鑿反考聲云穿
也從手屈聲音其勿反方之皃也從田從人久聲久音殧也殧合反郭璞云殧殧疾
佛窟坤骨反駮駮皃也說文從馬及隶也小楊反考
聲云小板牀也啄食角反說文從口豕聲
綫縷上仙箭反考聲云綫縷也下力矩反說
文綫也並從糸婁聲婁音殧也煙煙炎中奴管反温也或作腕俗
從夭婁音殧也煙煙炎中奴管反温也或作腕俗
惡疰上音弦俗字也本音尺戍反壽病上持里反說文壽後病也
注寺緋綫古今正字從糸非聲緋終也
從疒聲也瘧癖無正字下匹亦反編次綿上佛

大力金剛經

芙蓉上音符下音容即荷花也箕步上且夜反韻英云柱舒也古今正字云逆槍也從竹
從丌其聲也考聲音箕音居之反廣雅云觀視也顧野王云謂
且聲也觀鴨上蛆慮反廣雅云觀視也顧野王云觀
孔注尚書云觀諦也說文從目雚聲或爲上鷹亦
作觀也說文云目偏合也一曰觀視也從目虘聲虘音
虛下眠遍反顧野王云觀目丐聲虘音才何反丐音
祁反說文云觀相也從目丐聲經文作睘俗通用也
睘非也睘繞上且緣反俗字也
作棒也俓身古今正字從人亞聲倩也
今俗通用也
大力金剛求成就經　慧琳撰

枯瘁慈遂反門居悟後反木屧思叶反說文作屧云履
作蹻也從履省葉聲亦聲麋鹿上美悲反方言云麋老也白虎通云躬侯
從鹿米聲也說文鹿屬也從匕從比下從

大力金剛成就諸願經　慧琳撰

洒漱上西禮反韓康伯注周易云洒濯也說文漱
也從水西聲經文作洗音先典反非也下踈
從骨聚聲謝音聲米反經本作肪俗字也胂印上雙
俗字也正作
顱亦蟲也

從疒聲云瘧證也舉類安葛反車軺上盧胡反其擎勿
經文作輿俗字也愛護正法藥階上音
火上音遂亦作鑒杜注左傳云鑒五
石之銅精圓以仰日則得火也說文云從金隊聲亦作燧經文作燧
之便得火也說文云從金從火遂聲亦作燧經文作燧
俗字也胂其上口秩反埤蒼云胂抓也古今正字從手音聲魁膾下壞外反
慧琳撰

骨粹音需注上坏員反考聲云雨多皃也說文從水
需聲經義亦同名也骨粹未成水懸下也從水經文作濡下朱戍反
麥饋上力澄反顏野王云麥犯迫也亟也說文
從兩作寔俗用字非也經文作麥非也下
越也從久從夾古六字也眼瞞反饋輕也已釋前卷經文作蔑非也
上談網反俗字也驢體上華寡反亦作倮裸正作蝸下萌伯反中魯反下說文云醜
皃也並從蚰又卂音信又音瓜蝸牛也
掩襲上洗儼反下尋立反

勃鞮藤上蒲骨反下特登反說文云藤
名也從艸滕聲或從糸會聲考聲音騰切韻云
藤也古今正字從水從滕聲
盃盞上遭老反下側限反說文云盞
酒器也從皿戔聲戔音才善反
踏驀上正作蹋下萌伯反

大力金剛求成就經　慧琳撰

慈遂反門居悟後反木屧思叶反說文作屧云履
中爲也從履省葉聲亦聲麋鹿上美悲反方言云麋老也白虎通云躬侯
作麋者也示遠迷惑人也麋之爲言迷也

矩方上俱雨反世本云倕作規矩也廣雅云矩方也鄭注考工記云所法者也又人長八尺而大節有三頭也腹也脞也以三通率之則矩二尺六寸三分寸之二也古今正字法也從矢巨聲亦作榘繒青色上井憒反說文云繒深青也從糸曾聲之藥而捶反考聲云花心也古今正字作蘂云花鬚也鬚之從艸從蕊音才隨反苦楝音練木名也雨肩上鄔侯反經文作豟俗字華蘤上力角反下脞角以炒初絞反炒亦作鈔燃成上年然反善誘音酉

金剛手兗明灌頂經中無動尊念誦法 慧琳

蓉嚩拏上魚列反中音魯下尼加反梵語也俱湊倉奏反下千豆反聚也吞噉上吐恩反下談敢反旋嵐覽幵反大旋風也灰燼徐刃反俗字琳瑯宵曜反刀劍室也考作現耽小也從目少少亦聲窣惡上色兮反說文云一目少也說文云一目窣窣空者也從穴音蘇忽反聲說文音去聲瘢痕上伴般反說文云瘢瘉也下聲說文音去聲恨恩反說文云瘢瘉也二字並從疒般艮皆聲經文作盤訛也瘢音以之反燒焯章弱反廣雅云焯熱也說文明也從火卓聲舸字上烏可反

底哩三昧耶經不動使者念誦法

憾豁上含紺反下謀滅反梵語也普麥反非經義也狩牛字辮髮上便面反說文云交也從糸辡聲辡音下

聖不動尊使者成就經 慧琳

作箄開迷反下拌之上盤滿反上聲字也亦通去聲考聲云拌攪也謂詮拌雜相和也字統從手半聲邂逅上諧懈反下候搆反韓詩傳經作泮非也逅不固之皃也考聲云邂逅猶參差忠古今正字上毀為反顧野王云以珍寶裝飾也文從足解后皆聲也塵惡莊蔗指衆也准甲子云

軍之待麾妄指則亂也杜注左傳麾之招也古今正字從廌從毛

佛說毗沙門天王成就經 慧琳

于闐田練反胡諦國名也亦山名也衣甲上依記反下古狎反鄭玄之鎧也說文云甲東方之孟陽氣萌動也從木戴孚甲之象也太一經云頭宜為甲甲象人頭也經文作鉀非也大贏下盧戈反已具釋也鋌杖庭鼎反說文云鋌銅鐵璞也從金廷聲下先上音界下先上音界下先經作鋌非也下寘鐵天結反經作鐵俗字也齊齋上音界下先上音界下先剪反說文云齊斷也從刀齊聲經作劑非也下辭乾猶也並從疒今辭皆從辛作疵非也瘸音羊上音墨領野王云瘸燒也蒼頡篇云瘸然也說文從火蔬聲蔬音藝嘿然古今正字從口黑聲也燒爇而拙反杜注左傳云爇燒也蒼頡篇云爇燒也說文從火埶聲埶音藝

既沙門天王經 玄應撰

豐饒上芳風反周易云豐大也鄭注周禮厚也毛詩傳茂也賈逵注國語云盛也說文豆之滿者也從豆象形也今俗通作豐訛也下遠招反廣雅云饒多也益也豐厚也聲類餘也說文飽也貯積上猪旅反杜注左傳云貯蓄藏從食宁聲經本作澆非也說文亦積也從貝宁聲宁音除呂反開導撫無反孔注尚書導布也說文從寸甫聲經作敷通俗字或作金篋謙叶反說文作匧械也從匚夾聲匧音咸匚音方俱胝知音

牟露軍荼利菩薩供養念誦成就儀軌經

懲念上旻殑反何休注公羊云懲創也廣雅念也說文從心敢聲敢音同上經本作愍亦通橋誑上嬌小反鄭注周禮云橋稱詐以有為也顧野王云假稱謂之揣說文揣也從手喬聲經本作矯直也非也下呼蛤反說文云欺歇也從欠合聲經本作詻詻通俗字驅擯寘鼎反考聲云弃也經作偵說也

一切如來白毫水生觀自在菩薩眞言經亦名電光熾盛可畏形羅刹斯法

勫面上朋墨反說文云勫覆也從力冒聲也吸欽上歆邑反鄭箋詩云吸猶引也廣雅欽也說文內息也從口及聲亦作歙經本作翕非也下呼蛤反說文云欽歇也從欠合聲經本作咍通俗字

摩利支天女經

繖頭上蒼了反考聲云繖蓋也說文從糸散聲糝塗從巾作繖亦通也

大吉祥天女十二契一百八名無垢大乘經

詣世尊所上倪計反顧野王云詣到也蒼頡篇云至也說文云候至也從言旨聲

摩利支天經 無字可訓

大吉祥天女十二名號經 無字音訓

救面燃餓鬼陀羅尼神呪經

贏瘦上累追反杜注左傳云贏弱也賈逵注國語云病許叔重注淮南子云劣也廣雅極也字書瘦也說文瘦也從羊臞聲下搜宥反古今正字云瘦癯也從疒瘦聲癯音具于反瘦音素口反

焰口餓鬼經一卷 無可音訓

阿吒婆拘鬼神大將上佛陀羅尼經

反前已重重具釋訖 嬉戲上喜其反下希記反

慈氏菩薩陀羅尼求上生經 無字可音

大方廣曼殊室利經觀自在菩薩授記品經

蔑戾車上眠結反下中蓮結反下尺奢反梵語師名也拆其上伯格反下萌反月魔伊蘖反魔名也作箄開迷反下拌之上盤滿反上聲字也亦通去聲考聲云拌攪也謂詮拌雜相和也字統從手半聲邂逅上諧懈反下候搆反韓詩傳云邂逅不固之皃也考聲云邂逅猶參差忠古今正字上毀為反顧野王云以珍寶裝飾也文從足解后皆聲也塵惡莊蔗指衆也准甲子云反忽怒也金捺掌上奴荅反下之兩反已具釋前卷紗縠上音沙下胡谷反已具釋前卷欄檻上郎旦反下胡黯反說文云檻圈也從木監聲陞堦上昨來反下時皆反說文云堦階也從阜皆聲鐵聲案經本甲纖利合從金作銛右髀稱莫反說文云膊肩甲也從骨專聲經文從月作髆

觀世音菩薩授記經 慧琳撰

編糲上八緣反韻英云編次也說文從辡作辮畟文也古今正字云文辭也或作緻文皃也從文扁聲下力閑反義釋同上古今正字或從糸作緶緻音力展反扁音邊沔反糲音力蠟反音夕曷痤燭上章鬼反毛詩傳云痤病也說文從疒坐聲下灼欲反說文云燭火光也從火蜀聲燭亦通也從火舉聲詩云燭燭電也經從華作驟誤書字也舉音同上香復上扶富反說文云香芳也從黍從甘會意字也

觀自在菩薩說普賢陀羅尼經 無字音訓

師子莊嚴王菩薩請問經

騈羅上辮眠反顧野王云騈羅猶羅列也說文從馬幷聲辮音便麵反何休注公羊云沛然有餘優饒皃也孟子曰沛然德教溢于四海顧野王謂雨之注濃洪盛也廣雅大也說文從水市聲或從雨作霈市聲壓身上烏甲反考聲云鎮也古今正字從土厭聲磔身上陳革反前已具釋經作磔非也蟲蠍上直列反下其謁反

經作虫音毀今俗用也下宜倚反說文蝎蛜蜥也從虫豈聲也

入大菩薩曼荼羅經

於髁苦禾反正體字也經本作胯俗字也熙怡上喜其反毛詩傳云熙光明也說文從火臣聲熙音許之反前已釋訖

一切如來白毫水生觀自在菩薩眞言經亦名電光熾盛可畏形羅刹斯法

勫面上朋墨反說文云勫覆也從力冒聲也吸欽上歆邑反鄭箋詩云吸猶引也廣雅欽也說文內息也從口及聲亦作歙經本作翕非也下呼蛤反說文云欽歇也從欠合聲經本作咍通俗字驅擯寘鼎反考聲云弃也經作偵說也

摩利支天女經

繖頭上蒼了反考聲云繖蓋也說文從糸散聲糝塗從巾作繖亦通也

大吉祥天女十二契一百八名無垢大乘經

詣世尊所上倪計反顧野王云詣到也蒼頡篇云至也說文云候至也從言旨聲

摩利支天經 無字可訓

大吉祥天女十二名號經 無字音訓

救面燃餓鬼陀羅尼神呪經

贏瘦上累追反杜注左傳云贏弱也賈逵注國語云病許叔重注淮南子云劣也廣雅極也字書瘦也說文瘦也從羊臞聲下搜宥反古今正字云瘦癯也從疒瘦聲癯音具于反瘦音素口反

焰口餓鬼經一卷 無可音訓

阿吒婆拘鬼神大將上佛陀羅尼經

會獸上渠林反白虎通云會者烏獸之捴名明爲衆獸之所會制也尒雅云二足而羽謂之禽說文禽獸之總名也頭象形從内今聲會南兒頭相似也下詩救反尒雅云四足而毛曰獸蒼頡篇云獸也說文守備也從犬單亦聲經本作狩大藥碑力獵也非經義也内音柔又反單音休又反蒼頡篇云獸也的反說文車所駈也從車樂聲聲類音尼展反轡音悉珍反下蘇會反

稱讚如來功德神呪經

騷轡上蘇遭反轡音配反敖眞言句梵語譯也合作算牝迷乞涩二合下叛算同此算反

十二佛名神呪校量功德除障滅罪經

氳氳上偃文反下聲云反考聲云香氣皃也義已具釋金光明最勝王經無字音訓

校量數珠功德經無字音訓

數珠功德經無字音訓

校量數珠功德經無字音訓

一切經音義卷第四十

大乘理趣六波羅蜜多經序　御製

大朴普剝反俗字也正作樸王弼曰樸眞也質猶云木素也樸未分也聲類云凡物未彫刻曰樸說文云木素也從木業聲業音卜也牽考住堅反廣雅牽挽也連也說文引前也從牛玄聲牛玄聲相近也說文守牛之廩也從牛冢聲冢音丁浪反鄭注禮記云牽牛之廩也俗用從手作牽非也卷考菜蒸反鄭注禮記云卷亡失曰喪說文亡也從哭亡聲俗作喪音桑浪反考ノ聲ノ音片蔡反文云語之餘聲也從ノ聲ノ音片蔡反愛惡上哀代反愛體俗字也賈逵注國語云愛親也古今正字云僾念也說文從心作悉今通作愛無心反說文從心亞聲也假借字也說文正作宋無人聲也從宀厥省聲也從西誤從言作誶下歷彫反說文關古今正字宋麥音漆遠無人聲也從宀麥聲麥從夂悉省宀音栖赤音叔從厥省也俗字時所用也正從立作㚔說文從來作㚔俗從人作㑹亦通俗字也㑹音芳往反考聲云候來者也鼠也下律逆反廣雅紛衆多也鼠多皃也經理也宋忠注太玄經云論絡也垂形聲字也流液上流宇說文從水充聲也液音亦說文不深也從水夜聲也說文從水夜聲也淡千演反說文不深也從水炎聲也考聲淺也俗字也說文從水炎聲炎音棄限反下傷在反考聲云淺也說文從二佳又反非也從又手也俗從反說文又手也從又持物也考聲云撮也說文從又最聲最音祖外反說文從

也下伏有反吳楚音也韻英音云伏武反說文大陸也山無石曰阜古文作㠯象形字也砥掌文云猛獸反杜注左傳云熊平蒼頡篇云磨礪石也說文作厎柔石也從厂氐聲厂音罕上瑀永反廣雅隘迫也亦陋也或作陋院並正也下咸申反顧野王云迫隘也說文隘也從阜㲻聲經從大作狹非也廣大也說文集訓云城市內空地也考聲云市內空地也從土㒸聲

里 直連反集訓云一家市即舍也居處也從土㒸聲

開 下徽栝反廣雅啓空也大也說文作𨸏通谷也從井㫐聲也上開宇正體作開說文從开從門也

穢惡 下烏路反荊楚謂憎惡也說文從心亞聲亞音同上古文

塵坋 上音陳說文云鹿行揚土也從鹿㐱聲㐱音意字也下盆問反考聲塵猥也說文坋塵也從土分聲也

枸杞羅 名也此鳥性好棲茂不栖止於枯樹

犛牛 音茅出西南夷及西戎亦名長毫牛也前賈積音義中已具釋也

犇 下彼義反廣雅驚空也大也說文作犇通谷也從井訓也

薇惡 下烏路反**荊棘** 兢懼反考聲酸棗也說文從並束束音刺乖木芒也古文

塵坋 上音陳說文云鹿行揚土也從鹿㐱聲㐱音意字也下盆問反考聲塵猥也說文坋塵也從土分聲也

拘枳羅 名也此鳥性好棲茂不栖止於枯樹

犛牛 音茅出西南夷及西戎亦名長毫牛也前賈積音義中已具釋也

豬惡 下烏路反**荊棘** 兢懼反考聲酸棗也說文從並束束音刺乖木固反

六波羅蜜多經卷第二

釋提桓因 切利天王三十三下倫構反俗用作牆壁上匠羊反說文云牆垣也蔽也從爿聲爿音牆超也經從土作墻俗字也下并見反說文從广作廂形聲字消除小焦反說文消盡也從水肖聲又肖字從小從肉經從金作銷鑠金也非經義俱胝梵語西方數法名也當此國百萬之數也芥穗下芳伏反香氣也交絡上交字說文云交令也平也象交形經文或作絞縊也上聲字甚乖經義下音格說文及山海經皆迦遮隣底迦上下迦字音云遮也縊音伊寿反丁以反鵄鳥名也身有耗毛非常經更續以為衣轉輪聖王方御此服彼國即今見有此鳥之類毛鹿不如搏鵄聖王得者桑輿下而蒸反說文從車作軨諸字書並無此字也偏袒下壇頰反考聲云露也去上衣露上肩也左傳鄭伯肉袒牽羊是也說文從衣且聲頰音來旦反不瞬木閏反莊周云終日視而不瞬說文云開閤目數搖也從目寅聲也或作瞚俗字也古作𥉉經從目從旬作眴音舜非也不成字案說文眴目搖也非經義瞬音舜殊不曉字之本源道藝而途說錯用也戰慄憂懼也說文云恐從心栗聲也望凝上胡瓦反說文縝凝也從冫從疑聲也下五蓋反禦止也跏趺上音加下音敷皆聲也下五蓋反禦止也關塞上古還反鄭注周禮云關者界上之門也說文以木橫持門戶謂之閉從門𢆶聲𢆶音弁收稅水芮反輕賦錢春秋宣十二年初稅畝杜預曰公田之法十稅其一開津亦今稅緡民商以供用從禾兌聲踊躍上容隴反杜注左傳踊躍也從足虜聲音渠也也公羊傳上也進也說文從足冒聲經作踴俗字也下羊灼反廣雅跳也今雅迅也說文從足翟聲翟音宅蓮花也經文作華非也此字無花音譯經者錯用不識字也鉢特摩花梵語正云鉢頭摩此云黃蓮花也經文作優鉢羅細葉青花上狗牟頭花亦作拘物頭或作俱牟頭花並古譯處質不妙正梵音云矩母那赤色蓮花也奔荼利花荼字不切合書祭字祭音奴雅反奢羅花此即天白蓮花也鮮白光潤猶如白玉也花色具衆雜色香氣遠聞人間全無也交暎上交字說文云交令也平也象交形暎日英聲也或作暥古字也有從央作鶯鸎上屋孔反下鞠非也音烏溪反非經義也蓊鬱烏孔反下鬱律反漢書司馬相如云蓊鬱草木碁敷貌長貌也

次音真言經上用字與梵音乖僻不切當惠琳再譯諸真言一遍令編入陀羅尼卷中略拍用字不當處後學者於梵文上勘取方驗知之

訶罵上那哥反考聲訶叱也說文怒也經文作呵俗字也下麻罵反考聲以惡言相辱也罵詈也從网馬聲古文或作傌也魑魅上勅知反下眉秘反說文云老物之精也山海經云魅人見則喜也負債上扶武反顧野王云背恩忘德也說文特也從人守貝有所恃也又云受貨不償故人下從貝為負下責債也從人責聲債畢上音章壁反考聲云償與也負他財寶也從人責聲惜軀上音昔經作愛非也古字也下羌遇反說文愛財物也從心昔聲遼下渠御反賈注國語云遼疾也顧野王云急也走音刃略反言走遠也粗自上徂古反集訓云約略之談者村巷之談也粗自也從米從祖省聲也勿強渠亮反摩竭摩竭者梵語也海中大魚吞吐一切諸水族類及吞鯨鮐者是也鼉龍上加文反郭注山海經云鼉似蜥蜴而四腳小頭細頸卵生子如一二斛甕大者十數圍能吞人淮南子曰一淵不兩鼉龍文龍屬也鼉魚滿三千六百則蛟來為之長是也憒愍上禮文

郭注令雅云亲愍也下音是頒反何注公羊憨傷也廣雅憨愛也說文憨痛也從心憨聲憨憨字從戈民聲敃上眞丹反郭注周禮敃血憂貧也顧野王云敃猶救也說文從心昏聲昏音上同

六波羅蜜多經卷第三

左脇許業反說文肘兩旁胳也從肉劦聲劦音叶從三力經文從三刀作脇非也擘花音檗西國草花絮潘花絮相類細葉綿餘燼夕盡反俗字絮菊花絮潘花絮相類細葉綿餘燼夕盡反俗字也她音夕夜反說文火之餘不盡也從火尽聲尽俗字正從火聿省聲也俗從盡作燼也或作聲亦通糞棄除掃也說文作埽經從土作糞不成字也下威衛反掃除經從土作埽掃除也說文從土帚聲帚音之酉反糞除也說文從米廾聲廾音拱糞除也說文從廾推之象形字也下古文糞字從艸作蕪非也糞除也說文從米廾聲廾音拱糞除也說文從廾推之象形字也下古文糞字從艸作蕪非也

啄啄上音丁角反說文鳥食也從口豕聲豕音式視反下音丁木反說文啄木鳥食也從口豕聲豕音式視反下音丁木反說文啄木鳥食也從口豕聲豕音式視反下音丁木反說文啄木

而絣伯萌反集訓云掬墨繩也字書作逕經文從手作拼音普萌反拼酌酙字統用也顯斫
等緣反考聲顯掘也謂掘也說文顯斫也說文斲斫也從斤斲聲下章若反說文斲斫也
溼木反說文幽溼也從水一覆土而有水故溼也經作濕非體也溼音他迹反水名也在東武陽非溼濕字也筆
投入不知有體重上音蕾下音勤也說文輕形聲字也從糸聿聲或從毛作氈車馬勤也說文馬策也下他葛
反說文策馬箠也箠音之蘂反鄭注周禮云執以驅馬曰箠考工記云秫也形聲字也下他葛
也見左傳秩音秩常下除反說文擇從手澤聲也
宵廬上差陞反下力除反說文擇從手澤聲也經言思慮顓
太形既脹顓髮下記皮聲彭音公逕反俗用字說文陞頭節也正體作腳從月彭聲下華瓦反古者君及大將執之以威衆以黃
鉞斧上音厥下音甫斧之謂之黃鉞說文大斧從戈以聲蒼頡篇從金作鉞篆文本作或或音厥也槍衝
銳也說文長矛也今人謂之戟矜說文矛柄從矛今聲或作矜俗用非體也楯打鴈聲也馬策也
說文作築總也從竹朶聲朶都果反打音德冷反廣雅擊也埤蒼格也從手丁聲也雲霽伊
德冷反廣雅擊也考聲聶也說文花蓋也從打暝聲暝音同上也燦身倫均反
譙讓銷也或從金作鐃水山悲祕反玉篇水疑結
古今正字從大作漾也說文從乃象形字也下
作氷俗字也
奚蚌魚字說文從虫爭聲蒲蓬反爾雅舍人曰蚌蜃屬也說文從虫丰聲或作蠯俗字也下
蝦蟇上音遐下音莫巴反考聲云
水蟲室獸摩羅梵語魚名也舊經律中或作失收摩
羅梵語音訛轉耳譯云鯨子魚也善見
律云鯨魚名也形如象長二丈餘有四足似驢齒
脆利所有翁獸聲處入水蕊腹即銷滅洲土地有
之
雉疑上音直里反下音延集訓云雉疑毒虫也一名
疑也亦形聲字
螾蚓上居謹反下餘準反說文螾蚓也蟲名有
上居擬反顓英云蚯卵也卯也
蚓引也

蟲也從虫從蚰俗作蚓非也孔音信蛾音昆也
蚤等蟲老反說文齒人虱也蚤蟲之莊
從蚰蟲聲或從虫作蚤也
蝗蝑上見鞋反下歷丁反陸機毛詩虫魚疏云
中今螟蝑所負之為子者是也螟蔵土蜂也一名
蠭蝑上螺音果下龜音果又蠭音烏
公反許慎云細腰蜂也取桑上虫負於土中或於
書卷中或於筆筒中七日而化為子故俗語云兒
曰象我象我郭璞注方言云蠭蝑小細腰蜂也
蠶螣莫侯反下騰德反蝗
根日蠶食葉曰螣或作蛈說文作
蝗官吏飞蝗則生蛈皆形聲字也
皐螽上音餘許慎云皐螽類也在草中色青
白不食苗從蚰冬聲也
蛚蟋蟀莊栗所夢有也
名胡蟀莊栗所夢有也
說文從虫皆形聲字也
蜣螂上佉良反下音良尒雅蜣螂也郭璞
注云黑甲蟲也
蠅蟁上孕蒸反下麥彭反鄭箋毛詩云蠅之為蟲汗白為黑方言
常唉薰士者也
蠅蟁楚秦謂之蜋東齊謂之蜻東齊青蠅篇本而頭
蜋轉也郭璞曰江東人呼羊聲似蠅也
得餐食丹反考
聲云餐吞也噉也或從水作湌俗字也說文從从食聲或音廢也
蠶蛾上湯含反下唐何反
考聲云胡畜名也山海經云背有肉翼力員千
里日行三百里能知水泉所在經文作駱駝路音洛
俗用
駝羸上島光反考聲駝也說文曲脰也從尤象偏曲一脚王聲也
經從瓦誤也古文作橐駝在兕珠叢病瘦弱謂之
羸也說文羸病也從羊贏聲或從肉作臝
從贏亦聲也
倩他還債也剔剝上音他歷反下音北角反
形貌音華瓦反霜獲黃鄭反詩云十月獲稻
也說文刈穫也從禾蒦聲
暑積下隕氛反毛詩傳除草曰積說文除
同上
芸來魯緻勞上七遵反毗若反考聲云勞也說文從力熒聲也多說文音七旬反下埃勞
散七略反下勞音匹亦反廣雅辟裂也說文劈破也從刀辟聲古文作擗
气匄反說文從人
人亡既物則行气匄
也
怯懼去劫反左傳云是諸天浴
池若余即合在勿利天上夜天若有即是名同彼
天若無即是錯譯未詳乳弓弭所交反埤蒼云弓
是更拗梵本為一為異也考聲弭
者弓兩頭也
為林非床反經
作床非也
降澓公木反五穀者泰稷麻麥
豆是為五穀也
孤惸獨也說文無父稱孤
無兄弟曰惸或從心作煢
煢寡上寡顧反禮記老而無妻
曰鰥尚書云有鰥在下為獨
也從魚從罙音胡困反又音開冤反考聲云獨也寡謂婦人無夫之稱也下古頑反
勌勞上七遵反毗若反考聲云勞也說文從力熒聲也多說文音七旬反下埃勞
散七略反下勞音匹亦反廣雅辟裂也說文劈破也從刀辟聲古文作擗
气匄反說文從人
人亡既物則行气匄
也

故從大去聲從心作怯下匿狎反左
傳長也廣雅曼也說文恐從心瞿聲
左傳猶疑也廣雅懼也字書妄也方言恨也
從犬青聲也下俠兼反說文疑也從女兼聲
伊迹反或作徵考聲徵求也要也字書同上
云迹也說文抄也從足敫聲敫音同上
下雅知反皆正體字也經作差池俗用非體也
正言翫翫者由遊迹也並從羽形聲字也
綿反考聲云擊也下他協反
集訓云打也從手達聲說
勃辱一卷已具釋
勃虜眠聶反梵語也勃字
捺落迦地獄之總名也
說文正作瘴從平從
言非本字
說詐上俱輦反廣雅詐隨也惡也
從乃為正從音伐俗字也字書中無
此字正體從木發聲也
蓺頰反考聲云無實也下
子從瓜省聲也下葵勞反考聲孤單也
云無兄弟曰惸或從勞作
營省或從人作
鰥寡上寡顧反禮記老而無妻
曰鰥尚書云有鰥在下為獨
也從魚從罙音胡困反又音開冤反
考聲云獨也寡謂婦人無夫之稱也下古頑反
勌勞上七遵反毗若反考聲云勞也說文從力熒聲也多說文音七旬反下埃勞
散七略反下勞音匹亦反廣雅辟裂也說文劈破也從刀辟聲古文作擗
气匄反說文從人
人亡既物則行气匄
也
怯懼去劫反左傳云是諸天浴
池若余即合在勿利天上夜天若有即是名同彼
天若無即是錯譯未詳乳弓弭所交反埤蒼云弓
是更拗梵本為一為異也考聲弭
者弓兩頭也
為林非床反經
作床非也
降澓公木反五穀者泰稷麻麥
豆是為五穀也
孤惸獨也說文無父稱孤
無兄弟曰惸或從心作煢
煢寡上寡顧反禮記老而無妻
曰鰥尚書云有鰥在下為獨
也從魚從罙音胡困反又音開冤反
考聲云獨也寡謂婦人無夫之稱也下古頑反
勌勞上七遵反毗若反考聲云勞也說文從力熒聲也多說文音七旬反下埃勞
散七略反下勞音匹亦反廣雅辟裂也說文劈破也從刀辟聲古文作擗
气匄反說文從人
人亡既物則行气匄
也

此地是善住象王之所
池若余即合在勿利天上夜天若有即是名同彼
天若無即是錯譯未詳乳弓弭所交反埤蒼云弓
是更拗梵本為一為異也考聲弭
者弓兩頭也
寶為祥養反獸名似江豬色白經言寶鳥者帝釋
所乘聖鳥也其名兼任具加起世因本經及
立世阿毗曇論廣說也
人胄上音柳反考聲甲也繫也胄
象形也下籌宙反左傳云胄
兜鍪也
令瞽周禮云無目謂之瞽有目
而視不正曰瞽
池梵語大龍王名也起世經及立世阿
毗曇論等皆說此池在此贍部洲大雪山北有
蟲也從虫從虫從四又
音古或云蠱毒也
令瞽周禮云無目謂之瞽有目
而視不正曰瞽
池梵語大龍王名也起世經及立世阿
毗曇論等皆說此池在此贍部洲大雪山北有
蟲也從虫從虫從四又
音古或云蠱毒也

左傳云賈賣也鄭注周禮云居賣非優敗埋反博雅云優戲也說文從貝西聲俗作賣亦通用字也優也說文敗也從人非聲下於尤反顧野王云優者樂人所為戲笑以自怡悅也杜注左傳亦謂戲也蒼頡篇云璉也說文從人憂聲利帝利波羅門利帝利者梵語也舊譯云婆羅門訛也梵語訛也正言應云婆羅賀摩那斯唐云淨行稱持梵志學四圍陀博誦多聞為王者師傅高道不仕俗國人民多諮問也鄔波尸殺曇分上烏古反梵語數目此換為問也亦如花嚴經中阿僧祇品云不可說轉之類是也舊解云鄔波云近分言是隣近之塵將牢堵波上蘇骨反下都古反梵語塔婆此云一未塔婆或云塔婆皆不正也即葬身舍利塑塔今俗語或云孝圖也賢慧云賢亦慧也通稱之間謂慧為黠說文從黑吉聲下胜棰反方言慧明也說文從心彗聲彗音同上胡桂反方言慧黠也說文渴也從水曷聲渴音同上苦葛反說文云塵也從木高聲柄者炳明也從火丙聲亦作炳說文云炳明也從火丙聲亦作炳說文云炳明也從火丙聲亦作炳說文云

六波羅蜜多經卷第九

重擔 上直用反下虺瀧反 憾恨 上含紺反孔注論語憾亦恨也說文從心感聲下胡艮反 蟒蛇 上莫朗反尒雅蟒蛇王郭璞注曰蛇之大者故曰蟒蛇說文從虫莽聲莽亦聲兼同上 低屈 帝泥反蒼頡篇云低傴也傴音同上從人氐聲經作伾俗字也說文從人丕聲 火燄 奴管反俗字也說文從火臽聲 燄毒 上羊贍反說文燄火光也經作焰俗字也 貪欲 損害有情善業如大毒藥執者食者必當喪命故言燄毒燄猶甚也極毒惡也不可救也說文從土參聲參字從彡或從石作磣借用也並非參經文下從小作參俗字緊池果 上經引反賢愚經從參經文下從小作參俗字緊池果上經引反賢愚經從參經文下從小作參俗字緊池果上經引反賢愚經從參經文下從小作參俗字緊池果

一切經音義卷第四十二

翻經沙門慧琳撰

音大威德陀羅尼經二十卷　玄應音
大法炬陀羅尼經二十卷　玄應音
十八會瑜伽指歸一卷
瑜伽護摩一卷
分別三十七尊一卷
一字頂輪瑜伽一卷
一字頂輪瑜伽一卷
法花念誦瑜伽一卷
千手眼瑜伽二卷
蓮華部三十七尊一卷
五秘密瑜伽一卷
十七尊義釋一卷
金剛王法一卷
金剛愛法一卷
多羅瑜伽一卷
虛空藏瑜伽一卷
如意輪瑜伽一卷
大佛頂經十卷
方等陀羅尼四卷

七佛所說神呪四卷
大吉義呪二卷
如來藏經二卷
右二十一經七十七卷同此卷音

大威德陀羅尼經第一卷　玄應

瞵眼　又作瞬同失閏反通俗文瞚眼式亦反說文一目視曰瞵貶音拭狹反瞚眼　他蔡反字林名目匡陷曰瞚瞚小也　矂眼　他蔡反字林目無精直視也亦失志貌也　暗眼　一去反說文目深也　睽眼　苦猜反廣蒼目少精也說文目不相隨也　睽眼　式舟反弋舟反說文變視也　睢眼　子戈反又二反睢睢下珍反下胡本公困二反說文睢目出貝也睢大出目也謂人目大而突出曰睢　睽眼　徒結反字書目出也經文作垤非經義　睹多　丁果反說文睹多白也　縹戾　力鳥反下力計反不正也謂乖戾縹也經文作膠力謝反膠黏也膠非此義　疑荊　且演反方言關西謂同於凶反猥中肉也郭璞名云之荊也　懸雍　又作癢同於兩反雍名云齊雍也謂氣至雍塞也經文作塞非也

第二卷

蹙臭　蹙文彝或作踤同子六反說文失然反羊臭也　惇直　古文敦同都回反說文惇厚方言惇信也亦摸也

第三卷

洌渾　從亶反爾雅渾洌出水謂水內泌堆也經文作延音延延道也非字體　那啼　呼兄反方禹反　訢婁　虛斤反

第四卷

恐嚇　呼嫁反距人曰嚇亦言恐赫或言恐猲皆一義

第五卷

冊地　楚責反　鬱茶　一笑反　虱齲　所乙反下作皆反

第六卷　先不音

第七卷

勃嚢　力口反　翻豆留　渠楸反經文作毬非體也　嘔多　烏後反　阿履那　此云中山羊正言曷利擇總言麈鹿等名也　薩迦宅　莫可反此云象象　跋詫　勅嫁反　羅鬘　蒲計反方于反莖刃也亦云橫斧說文鉞質也曠公羊傳云不忍加之是也　嚘嚢　於求反　羅宅　作嫁反　婆俞　以朱反

第八卷

指麾　字詁今作撝同許規反反手指曰麾麾謂旌旗指麾衆也因以名焉　黙羅　於親一反從頻婆羅至黙羅被此數名也

第九　第十　已上二卷並無音訓

第十一卷

狗齕　又作齩同五狡反中國音也又下狡反淮南音也說文齕齧也經文作齩苦爻反經驛骨也狗非也　毛氈　布蓆反謂毛布也字林罽之方文者此用也　日氈通俗文織毛曰罽罽文曰氈經文作氊非也　那娜　乃可反　跋陀　音登　婆喃　女咸反　蝉梨　父犁反　暮羅　莫孤反

第十二卷

闍人　於僉反說文闥守宮中閽昏開門者也周禮闍十人鄭玄云閽精氣開藏者今謂之官人也主開戶故曰閽　覩電　又作睹同式舟反說文暫見也經文作閃窺頭也

第十三卷

屣戶　且條反通俗文內中出履謂之屣經文作蛆非也　羅刹　人志反廣雅賊也說文羅爾也織毛曰剚音唐

第十四卷

婆咻　力南反依字呻吟二形同勅之式咻喜也燕也　同食　又作餇飤二形同祥吏反爾雅牛曰餇謂食已復吐出也

第十五卷

趣逐　且月反謂相追趣也趣亦逐也　齧吃　居展反下居乞反通俗文言不通利謂之齧吃重言也

第十六卷

評論　皮柄反字書評訂也訂音唐頂反　鐵蒙　作咪又作眯同子累反方言蒙鳥咏也郭璞曰亦名又作羖同古雅反小爾雅云鵝雛所乳謂之窠也

第十七卷

爲捍　又作杆同胡旦反說文杆止也蔽也衛也經文作輸高飛也長也翰非此用也　晉胡　又作搰咽二形同戶骨反說文牛領垂下也經文作壺非體

第十八　先不音

偉壯 舜蒼作瑋同于鬼反下又作瑋奇也

第十五卷　第十六　先不音

第十七卷

儕類 士皆反字林儕等也倘猶輩類也鳴鴟也亦倘鳥也關西名訓侯山東名訓侯則拾人瓜也 **甫田** 嶋直流反蒼頡篇田種禾稼也畸耕地名

第十八卷

芟刈 所銜反下千賀反郭芟刈也芟除也刈鉤鎌所也

第十九卷　先不音

第二十卷

蠹虫 魚索反下桑周反蠹大龜也廣雅有甬曰虾 **坻彌** 三蒼音低又諸律中皆作遲遲大身魚也其類有四種此則第四種最小者也互相吞食也 **祁寒** 寒恚反尚書冬祁寒小民亦作愆忽古孔安國曰祁大也冬大寒民猶愆也祁亦訖也 **多嗢** 又作歐同於口反歐大也釋名云嗢偃春曲偃也

金剛頂瑜伽經十八會指歸一卷 **慧琳**

標幟 上必遙反廣雅云標幟也說文標亦幟也幟巾票聲票音同上下目志反說文幟識也從也以表物集訓云識亦幟 **摩醯普羅** 醯音馨奚反梵語也從巾戠聲戠音職唐云大自在即色究竟 **嚩羅吠天** 吠音馨異反天主住色界之最上頂天名也此天人身承普四臂有大神力常居地下亦地神之類也亦諸女天名此女天有大神力能成世間種種諸願 **分劑** 上扶問反下齊也劑和也亦時用字

第二十一卷　先不音

法炬陀羅尼經第一卷 **玄應**

劓婆 乎耳反下 **致師** 奴帶反 **笳吹** 或作葭同古遐反今桑也中有笳籥卷笳蒸吹之

第二卷

阿蘭拏 女加反或云阿蘭若或言阿練若皆梵言經重耳此云空寂亦云閑宗亦無諍也 **善馭** 今作御同魚據反駕也馭也謂指麾使馬也 **鑪鍋** 字體作爐同古和反方言桑地土翻翔五高反迴飛也飛也 **導的** 之允之閩二反釜導導中本曰的無標使果反射翔也經文作翻反翔奴也桑也翻非此義翔音明宇林胡羔反米數聲數字從又從柴數音之縛反 **旃持** 爾雅云旃之也

第三卷

寥廓 或作廖同力彫反與蒼宗寥無人也廣雅寥落也經文作寮非體也 **停憩** 又作偈揭蒼詰桑結作憩同渠例反爾雅憩息也 **積中** 且歷反廣雅積聚也說文水潛有布曰積 **暴曬** 文暴蒲北也字從曰

第四卷

羈縶 又作騎同居宜反傳曰縶絆也亦拘繫也 **巩穿** 古文跫蒙二形同蒼頡篇穿謂掘地為巩張會賦者 **呵叱** 虫逸反叱亦呵也方言為巩張會賦者 **呵叱** 虫逸反叱亦呵也方言

第五卷

阿犁那 此譯云出苦者亦言聖者 **慚耻** 又作恥同敕里反釋名在旁發水曰恥也 **帆挽** 又作颿颱二形同扶嚴反釋名云帆泛也隨風張幔曰帆謂施縣頭風吹以進也 **篠纏** 胡鉤反說文篠乾食也經文從米作糗非正體也 **為褁** 古本反褁轉也謂筐篋上藤繩也

第六卷

鞞羅尸 梢述反或作開尸 **猖狂** 齒楊反謂變易性情色亦狂躁也猖狂行是也 **裹糧** 古文褁褢三形同郭立反左傳凡師輕曰裹注云裹其不備也又云夜戰曰裹

第七　第八　先不音

第九卷

舉楫 且故反蒼頡篇楫置也又安也亦施也 **嘶聲** 又作嘶同先奚反蒼聲散也亦悲聲

第十卷

菅針 賈逵反爾雅云茅屬字書或作𦯀今亦作蔓同力彫反郭注云白花一名野菅也 **貪婪** 婪林含反郭亦貪也楚辭衆皆競進而貪婪之遞反下古王逸曰愛財曰貪愛食曰婪也 **桎梏** 木反在手曰桎在足曰梏 **苛暴** 賀多胡可二反說文苛尤剛也亦煩擾也趙急也

第十一　第十二　第十三　先不音

第十四卷

他古人只借音字作去聲

瑜伽論讚摩經一卷

軍荼 梵語唐云火嘴也其鏃形狀而有多種方圓三角金翅鳥等形所用各別 **荷鍬** 七消反俗字也亦作鍫正作鍬古文作鬱蒼頡篇作鍫音古字今皎不行爾雅鍫謂之鎡方言云鈹謂之鎡方言云南人呼為鎡錟巴蜀之間謂鍫為鎡考聲云如今之杴鍤刃於頭者也說文云重頭金也今江東人呼鍫為鍫音片蹇反此皆方言別異也從金兼聲 **漱口** 搜救反考聲云以水盪盪口也從金兼聲 **檢檀** 念嫌反字從音壇手指 **攪水** 交咬反考聲云攪動也說文亂窈名也 **蹲踞** 上音存下居御反孤存坐 **屈蒭** 上軍律反下力句反伊命 **斛一杓** 上章林反說文云斛百斗而莫生俗呼為長柄木器也考聲云今之杓杓也說文作勺今承從木作杓時用字

金剛頂瑜伽分別聖位修證法門序

警覺 上京影反孔注尚書云警戒也亦覺也古今正字從言敬聲 **鎖櫝** 上蘇果云連鎖也說文從金負聲經作鎖俗字也下音戒反廣雅云櫝柱也古今正字從木或聲 **能纔** 方逆反賈逵注國語云纔病也杜注左傳曰弱也說文纔重云劣也字書疲也說文纔也從羊聲 **階級** 金立反顧野王云級階之等數也說文從糸及聲

瑜伽一字佛頂輪王安怛怛那法經一卷

安怛怛那 怛音壇闥反梵語也唐言猶隱即是陰形良謂夜國邪正兼信異道閒居更相是非覆已破彼佛以神力故說斯要欲令修瑜伽者隨意自在無礙速成若起垢心邪惡處無礙速成故擧故說之意之類者總名也古今譯此經

鄭注考工記云以石爲樂聲擊之如鐘聲聲也說文云樂石也象懸虡之狀文聲之也石部古文從殸作

瑜伽上庾珠反下音祇梵語也瑜伽亦同此釋

成就妙法蓮華經王瑜伽觀智儀軌經一卷

親禀 彼錦反孔注尚書云禀受也說文云從亩從禾亩音力錦反廣雅云禀空也謂文從宂從它宂音力錦反它音託何反禀聲經作嬸俗字

欠陷 咸豔反說文從自由聲經作墊俗字

墜下 上丁念反方言云墜下也說文亦下也從土隊聲經作墜音同上

揉合 寿經卷中經本作糅非也

漫濕 上錦何反義已具釋糅字王云漫沈弱也亦濡也說文從水曼聲亦作浸經作浸俗字也

拼壇 上百萌反說文拼捋也從手并聲亦作抨拼音但丹反古作坦

擗開 上聘華反考聲云擗開也發也吉凶方俗行事不同故有此異今正聲作擗從手赤聲亦作辟也

爲朝笑 刀叡室也亦作嘲

豹物 上弓六反毛詩云滿手曰豹韓詩云四指曰豹說文在手曰豹從勹氷會意字也經作

炳現 上兵皿反說文炳明也從火丙聲

榮飾 螢營上榮營反毛詩云螢螢也說文蟲名也從虫熒聲

柏 熹百反古今正字云柏

金剛頂瑜伽千手千眼觀自在菩薩修行儀軌壇 古文法字

庳牀 上皮義反韓注周禮云庳猶短也顧野王云庳猶卑也說文從广卑聲广音儀下正體床字說繪反考聲云柱椎也古今正動

屈柱 字從木主聲經本從足作跓非

炯然 上東反樂名也古今正字義同從火冏聲

雨滴 音注已具釋音義第二十三卷中

閼伽 上安葛反亦作遏梵語也是盛香水木器

煙燈光 煙溫也說文從火

金剛頂瑜伽千手千眼觀自在菩薩修行儀軌壇

庳牀 上皮義反韓注周禮云庳猶短也顧野王云庳猶卑也說文從广卑聲广音儀下正體床字說繪反考聲云柱椎也古今正動

屈柱 字從木主聲經本從足作跓非

炯然 上東反樂名也古今正字義同從火冏聲

雨滴 音注已具釋音義第二十三卷中

閼伽 上安葛反亦作遏梵語也是盛香水木器

煙燈光 煙溫也說文從火

般若波羅蜜多理趣經大樂不空三昧真實金剛薩埵菩薩等一十七大曼荼羅義述 無字音

金剛王菩薩秘密念誦儀軌經

捻取 上念牒反聲類云捻祖也顧野王云捻猶聚也古今正字從手念聲

繽紛 上匹賓反下孚文反廣雅云繽紛盛貌也王逸注楚辭云繽字或引也從手賓聲或作檳義同

相跓 誅筆反俗字

貧匿 毒位反毛詩傳云匱竭也鄭注禮記云匿之也說文從匚賓聲也

金剛愛瑜伽法一卷 無字可音

金剛頂經多羅菩薩念誦法

相柱 知庾反經文作跓非也

吽字 智愛或如牛吼聲合吒二梵字想布

三掣 聲下關折反考聲云頓拽也二目中

延縮 所六反韓詩所六反方言云伸也縮緩也賈逵注國語云縮盡也退也

嚕砧 此二梵字布於二頭指面上

吽弄 二合多羅菩薩種子字

大虛空藏菩薩念誦法

瞿摩夷 梵語即牛糞也所以存梵語者避嫌疑也取以香水調用塗地應法者

觀自在菩薩如意輪瑜伽法經

臒黑 亦作僯音華跨反正音盧果反顧野王云僯若今焆焆然熏也古今正字從火主聲經本從足作跓非東反

窮 慈裕反借音也

稱鬾 莫歌反正從金作謨經從玉俗字也

大佛頂經第一卷 慧琳撰

楞嚴 上勒登反宇書正作棱從木夌聲也今經本作楞字俗用久也夌音陵

膆膦 上昔反下音祇梵語也唐言項也

欬穴 孔也說文空也從穴敫聲

遠聽 鬻之通俗字也說文作聽云聆也從耳悳聲

薩參 也顏野王謂手足血覜反孔注尚書云薩廢也杜注左傳翌也方言壞也江東名敗義並同也從自產聲經作懇俗用字也下田與雙反說文謂差云械也考聲云盡也絕也從歹從參

然 說文從犬從肰俗從火又作褦明音句爨音王鑾反

驚 兒也從馬敬聲

攜 上俱攜反顏野王云手持也從手雟聲雟音同上

華角 上正乘字下音角

盈滑 立反

婦 知履反經文作跓非也

吽字 智愛或如牛吼聲合吒二梵字想布

三掣 聲下關折反考聲云頓拽也二目中

延縮 所六反韓詩所六反方言云伸也縮緩也賈逵注國語云縮盡也退也

嚕砧 此二梵字布於二頭指面上

吽弄 二合多羅菩薩種子字

大虛空藏菩薩念誦法

瞿摩夷 梵語即牛糞也所以存梵語者避嫌疑也取以香水調用塗地應法者

觀自在菩薩如意輪瑜伽法經

臒黑 亦作僯音華跨反正音盧果反顧野王云僯若今焆焆然熏也古今正字從火主聲經本從足作跓非東反

窮 慈裕反借音也

稱鬾 莫歌反正從金作謨經從玉俗字也

大佛頂經第一卷 慧琳撰

楞嚴 上勒登反宇書正作棱從木夌聲也今經本作楞字俗用久也夌音陵

膆膦 上昔反下音祇梵語也唐言項也

欬穴 孔也說文空也從穴敫聲

遠聽 鬻之通俗字也說文作聽云聆也從耳悳聲

薩參 也顏野王謂手足血覜反孔注尚書云薩廢也杜注左傳翌也方言壞也江東名敗義並同也從自產聲經作懇俗用字也下田與雙反說文謂差云械也考聲云盡也絕也從歹從參

然 說文從犬從肰俗從火又作褦明音句爨音王鑾反

驚 兒也從馬敬聲

攜 上俱攜反顏野王云手持也從手雟聲雟音同上

華角 上正乘字下音角

盈滑 立反

第三卷

毗羅樓子 上丁奚反梵語外道名也

膚腠 上府無反下麁豆反鄭注儀禮云膚脯理也顧野王云膚謂肉上皮也腠謂皮裏也

胆皰 莊瘦反從皮從包聲也

胆烙 上莊瘦反從皮從包聲也

燈燭 上都登反說文從火登聲下墨崗反說文燈燭也從火蜀聲

蕾 今正字從艸雷聲

目睛 本從目作曐非也

瞳子 上徒紅反說文瞳目之子也從目童聲

左辦 蒲莧反說文辦具也從力瓣聲

叔裳 詩傳始也說文善也從人從叔聲下音莊

贏渤 上郎果反下盆也

鑊埒 上惠律反下音劣

舒縮 上式余反下按陸反

纖毫 上息廉反下戶勞反

確實 上腔角反下慤覈反

斛明 上經延反考聲云斛生杳反說文云斛明也

赤眚 上昌石反說文云赤色也從火從土傳云夫

皇 上胡光反

璋 上諸良反

琥珀 上虎古反下普伯反

璧 上必益反

琉璃 上力求反下力知反

珊瑚 上所姦反下音胡

車磲 上音渠下音強

瑪瑙 上音馬下音惱

珂貝 上音可

珠璣 上音朱下音機

琅玕 上音郎下音干

琥珀 上虎古反下普伯反

璧 上必益反

琉璃 上力求反下力知反

珊瑚 上所姦反下音胡

車磲 上音渠下音強

瑪瑙 上音馬下音惱

珂貝 上音可

珠璣 上音朱下音機

琅玕 上音郎下音干

虹霓 上音紅明者爲雄雄曰虹闇者雌雌曰霓說文蝃蝀出盛蝃蝀也虹也形聲字經文作蜺非也

琄玦 如環而缺不連也說文從玉夬聲

暈適 上音運

第二卷

毗羅樓子 上丁奚反梵語外道名也

膚腠 上府無反下麁豆反鄭注儀禮云膚脯理也顧野王云膚謂肉上皮也腠謂皮裏也

胆皰 莊瘦反從皮從包聲也

胆烙 上莊瘦反從皮從包聲也

燈燭 上都登反說文從火登聲下墨崗反說文燈燭也從火蜀聲

蕾 今正字從艸雷聲

目睛 本從目作曐非也

瞳子 上徒紅反說文瞳目之子也從目童聲

左辦 蒲莧反說文辦具也從力瓣聲

叔裳 詩傳始也說文善也從人從叔聲下音莊

贏渤 上郎果反下盆也

鑊埒 上惠律反下音劣

舒縮 上式余反下按陸反

纖毫 上息廉反下戶勞反

確實 上腔角反下慤覈反

斛明 上經延反考聲云斛生杳反說文云斛明也

赤眚 上昌石反說文云赤色也從火從土傳云夫

皇 上胡光反

璋 上諸良反

琥珀 上虎古反下普伯反

璧 上必益反

琉璃 上力求反下力知反

珊瑚 上所姦反下音胡

車磲 上音渠下音強

瑪瑙 上音馬下音惱

珂貝 上音可

珠璣 上音朱下音機

琅玕 上音郎下音干

虹霓 上音紅明者爲雄雄曰虹闇者雌雌曰霓說文蝃蝀出盛蝃蝀也虹也形聲字經文作蜺非也

琄玦 如環而缺不連也說文從玉夬聲

暈適 上音運

第三卷

名鼈休宵反說文以舌取食也正作舐下丈粉反蒼頡篇云吻層兩邊也說文口邊也從口勿聲亦作脗

蔑此 上莫悅反杜注左傳然也蒼頡篇云蔑細也從口從戍同上傳從火蔑聲亦作熣

析 已具擇於寶星經中

炊爨 上昌垂反說文云齊謂之炊爨也從臼象持甑而炊門象甑竈口拱推薪內火也猶文作爨亦從金

栴遮羅 上舒灼反梵語也此名精進也

第四卷

聆於 上歷經反說文云聆聽也從耳令聲

修有 上詩有反瞽有正字從水畢聲說文陽人呼雨晴爲霽說文雨止也從雨齊聲也

金鑛 上古禁反說文銅鐵樸石也從金廣聲下古猛反說文銅鐵樸石也從金黃聲

成霾 上莫皆反說文風雨土也從雨貍聲貍音力之反

鉢剌 上蒲末反梵語也

肯綮 上苦等反綮音力計反說文骨之會也古今正字云骨之會也從肉殸聲經本從互作礙非義

鼓鼙 上音古說文樂朗反擊鼓也從鼓卑聲

撞鍾 上宅江反

第五卷

雞糅 經論或作雜糅二形同人九反說文糅亦雜也從禾柔聲

洗濯 上西禮反說文洗正作洒古文作洗訓義同上從水先聲下直角反說文濯出水也從水翟聲

闕闕 上音還下退外反廣雅云闕道也說文云闕市外門也二字並從門景聲皆聲也

旋澓 馮福反考聲云水回流也

尾櫟 上音故下音力狄反說文作伏復也從足說文作踧亦疾也行不止也從足從手作捷俗也中音丑列反

顧盻 上音故下音力狄反說文作盻目動搖也從目從兮聲

蚊蚋 上音文下音銳反

第六卷

雞糅 經論或作雜糅二形同人九反說文糅亦雜也從禾柔聲

洗濯 上西禮反說文洗正作洒古文作洗訓義同上從水先聲下直角反說文濯出水也從水翟聲

闕闕 馮福反考聲云水回流也說文云闕道也說文云闕市外門也二字並從門景聲皆聲也

旋澓 上音故下音力狄反說文作伏復也從足說文作踧亦疾也行不止也從足從手作捷俗也中音丑列反

寶机紀緝續 上音還下退外反廣雅云闕道也說文云闕市外門也二字並從門景聲皆聲也

金鑛 上古禁反說文銅鐵樸石也從金廣聲下古猛反說文銅鐵樸石也從金黃聲

成霾 上莫皆反說文風雨土也從雨貍聲貍音力之反

鉢剌 上蒲末反梵語也

肯綮 上苦等反綮音力計反說文骨之會也古今正字云骨之會也從肉殸聲經本從互作礙非義

鼓鼙 上音古說文樂朗反擊鼓也從鼓卑聲

撞鍾 上宅江反

第七卷

發揮 上方伐反說文發射也從弓登聲下許歸反說文揮奮也從手軍聲

慘心 上測錦反說文慘毒也從心參聲經作憯俗字也下墨崩反考聲云憯憒精神不爽也字書失志皃也並從心登聲

噔懵 上都鄧反考聲云噔憒非本從目作瞪音直孕反說文直視也從目登聲下莫鳳反說文懵不明也從心蒙聲

剝心 上苦狄反說文剝割也從刀豦聲豦音虛玉反

枯槁 上苦胡反說文槁木枯也從木高聲

旋澓 馮福反考聲云水回流也說文作伏復也從足說文作踧亦疾也行不止也從足從手作捷俗也中音丑列反

蠕動 上而允反下徒孔反

差誤 上楚宜反下五故反

第八卷

舐其 上時尒反顧野王云以舌取食也說文作舓考聲亦作舐

脣吻 上順倫反下文粉反說文口邊也從肉辰聲吻音武粉反蒼頡篇云口邊也從口勿聲

顧盻 上音故下音力狄反說文作伏復也從足說文作踧亦疾也行不止也從足從手作捷俗也中音丑列反

蠕動 上而允反下徒孔反

涎 延反說文口液也從水次聲次音延

第九卷

凭倚 上皮冰反國書云凭玉篇几也古今正字通俗文云凭飯几也從几從任經作憑俗字

震燁 上真刃反周易云震者動也公羊傳云震驚百里也杜注左傳電擊之也說文云燁電皃也從雨從火皆聲經作掞非也

螾蛹 上如尹反說文云螾蛹也從虫寅聲下余隴反說文云螾蛹也從虫勇聲經作蛹俗字也

驚懼 上居慶反說文云驚馬駭也從馬敬聲下其遇反說文云懼恐也從心瞿聲

竊言 上苗鬼反說文不雅也從米卒聲

海島 云海中有洲可居也從山鳥聲

推鞫 若六反說文鞫窮理罪人必有辜也從革匊聲匊音居六反考聲正作鞠俗字

礙壁 上尾賣反說文礙也從石疑聲疑音魚力反

鷹報 上休正反下音告說文鷙鳥也從鳥執聲執音之入反

爲餧 餓也從食委聲委音於僞反

錦繡 上七羊反俗字也下音宿救反說文繡五彩備也從糸肅聲

師食 上音合下音寺

魑鬼 上丑知反說文山神獸也從鬼離聲離音力知反

其剩 上音基下音乘正作剩俗字也

吸 上許及說文內息也從口及聲

第十卷

畢燁 上音丹孔注尚書云燁盛也從火單聲

燿燿 上音旬下音遥考聲云燿猶輪迴流轉也說文曰不定聲也從日翟聲

循環 上詳遵反下音還考聲云循猶巡也說文從彳盾聲盾音遁

昏蒨 上忙昆反說文日冥也從日氏聲下倉見反說文蒨草也從艸青聲

深蔓 上式針反說文深水也從水罙聲罙音式禁反下音萬說文蔓葛屬也從艸曼聲

枝岐 上音支下音祇說文木別生條也從木支聲岐音奇說文岐旁出道也從山支聲

嶷然 上牛力反說文嶷然高大也從山疑聲

驟裂 上鋤救反說文驟馬疾步也從馬聚聲下良薛反說文裂繒餘也從衣列聲

魄魄 上普伯反說文魄陰神也從鬼白聲下普各反說文魄落也從鬼各聲

第二卷

動他 古文通同使董反尒雅搖動也叱呵作也經文從言作譴訶也經記尊卑之前不叱狗是

發予 翼諸反尒雅予我也宋本此亦余字同也

大方等陀羅尼經第一卷

嚩提 相承音多連反

玄應

也從目弓聲經

雄毅 宜既反左傳云致果爲毅毅也

錢聚 一云有決也從攴戔聲攴音支戔音同上

虺蛇 上在委反下食遮反毛詩云訓爲毒蟲也顧野王云虺以注毒害物則蜥蜴蛇蝮之屬皆虺也說文石龍子也從虫兒聲兒音五雞反

投擲 上音豆說文擿也從手殳聲下音直炙反說文擲擿也從手奠聲

囊撲 上奴當反下普木反說文囊橐也從橐省襄聲經作囊俗字

拋擲 上匹交反說文擊也從手尤聲尤音于求反下音直炙反說文擲擿也從手奠聲

鴆酒 上沈禁反下鄭玄注周禮云鴆鳥黑頭赤喙食蛇出女兒山一日運毒也

匣貯 上胡甲反說文匣藏也從匚甲聲下直呂反說文貯積也從貝宁聲

蟲螫 呼各反說文螫蟲行毒也從蟲赦聲

吸 上許及說文內息也從口及聲

第三卷

畢燁 上音丹孔注尚書云燁盛也從火單聲

燿燿 上音旬下音遥考聲云燿猶輪迴流轉也說文曰不定聲也從日翟聲

循環 上詳遵反下音還考聲云循猶巡也說文從彳盾聲盾音遁

昏蒨 上忙昆反說文日冥也從日氏聲下倉見反說文蒨草也從艸青聲

深蔓 上式針反說文深水也從水罙聲罙音式禁反下音萬說文蔓葛屬也從艸曼聲

枝岐 上音支下音祇說文木別生條也從木支聲岐音奇說文岐旁出道也從山支聲

嶷然 上牛力反說文嶷然高大也從山疑聲

驟裂 上鋤救反說文驟馬疾步也從馬聚聲下良薛反說文裂繒餘也從衣列聲

魄魄 上普伯反說文魄陰神也從鬼白聲下普各反說文魄落也從鬼各聲

第二卷

動他 古文通同使董反尒雅搖動也叱呵作也經文從言作譴訶也經記尊卑之前不叱狗是

發予 翼諸反尒雅予我也宋本此亦余字同也

大方等陀羅尼經第一卷

嚩提 相承音多連反

玄應

若僑　渠消反說文僑高也廣雅僑才也宇林單縫寄客爲寄宇廣雅譽旅寄也一云寄客寄宇也經文以卦縫衣非也

第四卷

聯貙　上音連下音樗先不釋

鵝鵝　藥師經作莢蒾並非也案今雅作蛾蜩蜘蛛也能食蛇腦也

七佛神呪經第一卷

朱木　即對反耕田曲木也

牀牀　許流許主二反俗字。五渾　胡昆反謂五濁亂也亂猶濁也

潢濺　胡廣反下音養楚辭云潢濺而不可帶光亦水光也濺猶浩蕩也經文作洗音先典反非也

歡歡　所力反通俗文小怖曰歡塘蒼歡歡恐懼也字從欠經作憾憂二形非體也

目倫　上莫六反細也

制淳　上之世反定也

伊勝　莫崩反

淖地　奴教反

利　戶孤反

侈跡　丑豉反

但坻　乃禮反

揷婆　楚洽反

陀咩　彌弭反

阿眵　充支反

嚧際　黎鮮反

第二卷

愆答　古文寉逭二形箱文作僧今作愆同去連反說文僧過也亦失也咎罪也

撫恤　又作卹同辛律反小雅恤憂也亦收也郵同須也謂以財物與人曰撫恤也俗文流取曰撈經文作卑非此義也

撈摩　倉何反俗字也撈音那

第三卷

鞠育　又作鞠同居六反說文鞠撮也詩云鞠我傳曰鞠養也方言陳楚之閒謂養爲鞠育吐刀反謂含財曰說文

殺羝　上功戶反下力的反三蒼殺羝亦名羯羊

鑿鑿亂鑿鑿　亦含也此說文俗作叨

下卷

跋羅　又作跋同蠻皮滅反二反登也履也經文從山作嶝非也

嘗皐　魚倨反通俗文齒後曰嘗經文所舒也

刪地　所奸反于闐國名

珊地　桑何反

聽耳　丁藍反說文耳垂也經文作耽都含反耳大也

譚靜　徒南反下蒲戒反

澤懋　普計反

嗢地　洛于反

羅憊　方浦戒反

呵郅　之遮反

第四卷

儼然　宜檢反詩云頎大且儼傳曰儼行貌也莊皃也亦雅儼敬也說文儼好皃也余雅儼敬也

冀之　蘇閇反通俗文水溢曰濱塢蒼洫也經文作畹非也

白皖　上還板反許慎注淮南子云皖謂目內白翳病也經文作流非也

擩項　作擩同而遇反下音養楚辭云潢濺而不可帶光亦水光也濺猶浩蕩也經文作洗音先典反非也

蠆螫　他邁反下勒達反廣雅蠆螫也經文作蝰非也

厭蠱　於琰反下音古護反廣雅蠱螫也一弄反埤蒼鼻疾也秋傳曰狄如蠱或非鬼非蜮也通俗文鼽鼻曰食或次喪志注云蠱或疾也

龜鼻　伸利反雅淮異閡塞也

大吉義呪經上卷

搭眼方道　上丁合反下音導

喉痺　伸利反雅淮異閡塞也

玄應

鼻吭　烏郎反

埿羅　於仁反

茶黔　奇炎反龍含也

篤厄　於六反

掇締　知劣反下徒計反

苦婆　上公戶反式監反

摩睹　勃角反

佛禘　徒帶反

咪羅　朱劣反

喝利　陟交反

大方廣如來藏經

慧琳

鍵連　上渠焉反下力延反

纔舝　上在來反

猴野王　上胡溝反

疾痺　上情醉反下毗義反

金碑　上居音反

一切經音義卷第四十二

擗　云陟厄反考聲云謂開也說文從手辟聲

謀落　上五故反考聲云謀猶失也說文從言吳聲經從心作悞俗字也

驀　上徒彫反蒼頡篇云跳躍也說文跳也一云躍也從足兆聲下萌百反說文云上馬也從馬莫聲或作趟

偶然　上五狗反說文云偶遇也郭注云偶直也說文從人禺聲禺音牛俱反

作模　莫胡反鄭注禮記云模法也鄭注周禮云模所以取象也或從手作摹說文規形也摹之言摹也

透徹　上他候反考聲作投自投也字統從彡秀聲經作趠俗字也

禪福書記

一切經音義卷第四十三　翻經沙門慧琳撰

音文殊寶藏經一卷　慧琳
文殊十八勝慧經一卷　無
文殊辯才法一卷　無
文殊聞持法一卷　無
六門陀羅尼一卷　玄應
智炬經一卷
拔除罪障經一卷　慧琳
大普賢經一卷　慧琳
阿彌陀鼓音聲一卷　慧琳
金剛恐怖觀自在菩勝心經一卷　慧琳
金剛藏大忿怒一卷　慧琳
無能勝明王一卷　慧琳
一切功德莊嚴王一卷　無
歡喜母法一卷　慧琳
訶利帝母法一卷　慧琳
鬼子母法一卷　無
安宅神咒一卷　慧琳
護諸童子經一卷　慧琳

六字大陀羅尼經一卷　慧琳
造塔功德經一卷　無
諸佛心陀羅尼一卷　無
八名普密經一卷　慧琳
拔濟苦難經一卷　慧琳
幻師咒陀經一卷　慧琳
陀羅尼雜集十卷　慧琳
拳手經十三卷　玄應
佛名經十二卷　玄應
三劫三千佛名二卷　玄應
千佛因緣經一卷　玄應
五千五百佛名經八卷　玄應
不思議功德護念經二卷　玄應
觀佛三昧經十卷　玄應
僧伽吒經四卷　玄應
力莊嚴三昧經三卷　玄應
蓮花面經二卷　玄應
圓覺了義經一卷　慧琳
大方便報恩經十卷　慧琳
右三十七經一百卷同此卷音

文殊師利法寶藏陀羅尼經　慧琳

旋環上象緣反賈註國語云旋猶曲折也逸注楚辭轉也何休註公羊遠也說文周旋廻指也從於從足足也經本作琁玉名也下音跡也還鄭註周禮云環圍也遶也足音跡也說文作踪古文作跡非也

文殊師利所說十八勝慧經一卷　無可音釋

文殊師利求聞持不忘陀羅尼經一卷　無可音釋

文殊師利菩薩求聰明辯才陀羅尼經　無字音釋

六門陀羅尼經一卷　無字可音釋　玄應

智炬陀羅尼經　玄應

佛說拔除罪障咒王經　玄應

嚩驃上音曷薄舌下跋羅反　婆娑番禾反　苦麼也上音詩箔反下莫可反

謎那迷賀反

大普賢陀羅尼經　慧琳

渥之上於角反渥漬濕物也顒野王以口水噴之也古今字後水渠聲經作喔俗字非體淋鬼上音古鄭註周禮云蠱者蠱毒鬼名蠱毒上音古鄭註周禮云蠱者蠱毒物病害人也字書腹中蠱也亦云蝶是鬼亦蠱也考聲云蠱蟲也文字典說從蟲從四器音欺亮反

金剛藏大忿怒真言速疾成就經　慧琳

月蝕時織反杜註春秋云日行遲一歲一周天月疾一月一周天日與月一歲十二交會然雖交會而不蝕者有大量不能不小有盈縮故有雖交而蝕者唯正陽之月君下猶家反亮語也或作吒

阿彌陀鼓音聲王陀羅尼經　慧琳

攙奪上鉗斬反說文攙擇也從手覽聲亦作孱

金剛恐怖觀自在菩薩最勝明王經　慧琳

廐禱下刀老反鄭註周禮云求福曰禱鄭眾註云禱於天地社稷也包咸註論語云謂請於鬼神也說文告事求福也從示壽聲禱文作祷訛也

咒詛上州救反正作譸譸今以為譸詛字音受由反俗行用不可改正也下側助反鄭註周禮云詛謂祝之使敗也說文云詛咒罵也說文從言且聲亦作譇或作譭上槊又作漱經文作嗽非也

漱鑵子上音灌老反下宮瓮反即銅瓶也

角絡即各反郭璞云絡繞也方言自關而東洛韓魏之間或謂繞為絡也按角絡者則相衝隅角也說文從糸各聲

先行反

揾三甜上溫困反說文揾沒也內物水中也考聲謂以手覓聲亦作捫

捫蝨上尸閏反經文作捫俗字也

鏡鉞上胡計反鏡之總名

行列上胡郎反說文行陳也從彳從亍

機杼除豉反方言云杼者大梭也

犛牛野牛也

流輩杯槃反顏野王云輩猶部也宋忠註太玄經云類也蒼頡篇比次也從車非聲

紫鉼與鏽同何洛反國語云天子以黃鉞正日鉼見而水涸也說文從水固聲

相柱文作胜非

合蔟蒼豆反蔟聚也

下猶家反亮語也或作吒

六

乳上鉤侯反考聲云穀取乳汁也古今正字梵人作搆非

胎孕今賈曰孕芟其孕則其實不成廣雅孕身也說文云孕懷子也從子乃聲或作娠也

楷齒云楷摩也從手皆聲也

擫蘇上疆閻反韻詮云內物水中也考聲云柱也說文從手益聲

護諸童子陀羅尼咒經　慧琳

鸚鵡上鳥莖反下尸羊反考聲云惡鳥名也猴則鵡鸚之屬經本作鸚猩非也

佉堀陀中烏侯反梵語

牀鋪音布反考聲云鋪設也廣雅馬反下德圓反字書云舉擬掌也說文從手卷省聲經作牓非也

把拳上巴馬反說文握也從手巴聲

佛說八字咒王經一卷　慧琳

音布反考聲云鋪設也廣雅云布也說文著門鋪首也從

佛說安宅神咒經　無字音釋

闕人上奎規反考聲云覷也說文從門規聲亦作窺奎隸土反廣雅云庠舍也說文廡也從广無聲

之廂想羊反埤蒼云廂房也廣雅云有東西廂曰廂無曰寢郭璞注云大室客堂也古今正字從广相聲

圄邊上魂因反說文云圄廁也從山豕在其中經本作溷溷也音胡困下音胡本反說文豕在圈中非經義也曰音幸也

魍魎上音罔下音兩國語云非人也說文云罔兩水怪也淮南子云狀如三歲小兒赤目長耳美髮說文作蜮蝮云山川之精物也並從虫冈兩皆聲也

燒我上寧了反說文燒青也一曰擾戲也從尭女聲或作嬈音何

護諸童子陀羅尼咒經　慧琳

鸚鵡上鳥莖反下尸羊反考聲云惡鳥名也猴則鵡鸚之屬經本作鸚猩非也

佉堀陀中烏侯反梵語

牀鋪音布反考聲云鋪設也廣雅云布也說文著門鋪首也從

佛說六字咒王經一卷　慧琳

普布反考聲云鋪設也廣雅

把拳上巴

乳上鉤侯反考聲云穀取乳汁也古今正字梵人作搆非

胎孕今賈曰孕芟其孕則其實不成廣雅孕身也說文云孕懷子也從子乃聲或作娠也

楷齒云楷摩也從手皆聲也

擫蘇上疆閻反韻詮云內物水中也考聲云柱也說文從手益聲

護諸童子陀羅尼咒經　慧琳

鸚鵡上鳥莖反下尸羊反考聲云惡鳥名也猴則鵡鸚之屬經本作鸚猩非也

佉堀陀中烏侯反梵語

牀鋪音布反考聲云鋪設也廣雅云布也說文著門鋪首也從

佛說六字咒王經一卷　慧琳

普布反考聲云鋪設也廣雅

把拳上巴

昵郤 文乙反下禮反 呻他 書人 目企 去跂反 目咍 丘廢反 灌坻 丁禮反 阿祇 鼻利 奢哆咒 福 乙佳反 兜羅 乃禮反 富婆呼浮 漂決 趺 音同前 跋符月反 尼呾 莫桑反 槃陀伽 唵 烏葵反 咿耶○ 眴湟 呼遍反 靳者 居近反 訓狐 亦名訓侯字書 佛說鉤貓也齊名能鳥 經文作熏胡非正體也 歐吐 今為嘔同於口反 譽 除吐也嘔偏也 陀去聲梁月反 祇夜 丁禮反 噫嘆 乙戒反下於月反 說文意飽也出息也 嘆氣忻也禮記不敢歎意是也 唏利 呼几反 囉咒○ 桎致 脂利反 記不敢歎意是也 睺婆 式冉反 迦旃 相難 稗希吟婆毱 除致反 坡那 普多反 伽沃 之良反 枸薩 先閑反 阿呼 方不反經 文呼非也 梨梯 他弟反 趺 盧力反 嘎吟○ 迦樟 脅彌反 阿浮 經文作浮 埔嘍 薄胡反 勃口反 伊吼悉 鞞陛 鼓聲 毱多二反 泯利 亭利反 癡淡 達濫反 椐路 盧鳥反

第五卷

嘮也○ 莠喇○ 僕遮○ 侘巨○ 絕離 書之反 俟佗 物家反 離唼 徒敢反 忸嚧○ 杜槨 脣關反 伊忙 莫侯反 炮沙 薄交反 奚囉 魯于反 咀伽迦嚕理醯○ 偷嘶行祀 從我反 嗏羅 莎我反 究桎 猪栗反 多伽畔香 又作多加槃譯云木香樹也一云不沒香波利迦香也 龍腦香 西域記羯布羅香樹松身異葉花果亦別初採氣濕尚未有香木乾之後修理而折其中有香狀若雲母色如冰雪此謂龍腦香也 神祇 卜古反經文作神 葬皮 胡關反木名也可以飾弓者也 達運 于鄧反通俗文心亂曰惲經文作轉運之運兩通也

第六卷

舌縮 字書作縮同所六國語盈縮轉說賈逵曰縮退也經作蹜非也 阿觸 蒲故反 阿武于 勒縛 市戰反 嚩梨 虛葛反 殿訴郁羅 於六反 呾吒 羅尼 秣利淳 奴定反 恒鉤 奇廉反 食噉 市豫反說文判竹圖以盛穀笔 金鈸 鈸大針也 霍然 貌也雲散為霧經文作雱非體也 國腊 胡困反廣雅圖廁廁也 自刎 文自剖曰刎公羊傳遂刎脰而死何休曰刎剌也脰音豆頸也 訐詭 居厥反謂不實也詭惡也說郑也

第七卷

歐夢 宜作嘔音所苗反下莫貢反 勃畔 蘇剛反 孚浮 題 戈佳反 跋跋 弗厥反 吳婆 胡貢反 棋牌 腊林 阿嚕○ 唏利 呼几反 毘那 方目反 城闍 丁禮反 項浮 許王反 漢之 蘇鈍反埤通俗文舍水溢曰漢經文作瀉俗字 白脘 還棧反許愼註淮南子蠅目內白翳病也經文作

金甫聲經本作拇亦作緪經亦聲也非經義 白墨綫 仙箭反亦作緪經音延非也

佛說造塔功德經　無可音釋

諸佛心陀羅尼經　慧琳

焼伽 梵語西國河名也上焼音漾下伽去聲 咒勃 上虛恭反 願野王云勃暴也蒼頡篇粊暴也廣雅盛也考聲云怒也說文排也從力孛聲

八名普密陀羅尼經　慧琳

室羅筏 音伐梵語城名 虧損 上雖垂反杜註左傳云跬也說文虧不全也從亏朝聲跬音圭反

拔濟苦難陀羅尼經　慧琳

踞之 上遵位反義已前釋五秘密經中經本作楖非也

幻師咸陀所說神咒經　慧琳

咸陀 上盤末下鼻參反顧野王云謂增減不實也說文從口從戚 障蔽 明也廣雅云隱也說文從呷敞聲經作上鳥宵反廣雅云救猶助也謂相助也考聲云援助也古今正字從支 救之 求聲也經作救音求 鎖械 上蘇果反漢書音義云非也支音普木反 連鎖 謂以鐵相鈎連也古今正字從金貝聲經本作瑣與義稍乖下戒反說文云桎梏也從木戒聲經本作梏非也

陀羅尼雜集第一卷　慧琳

鬱烝 熱物反爾雅鬱氣也李巡曰下之陰氣上行也南山雲烝霽柱調謂熱烝上升也經文作蒸非此義也 勝者 以證反霽音楚杜下眾也美也 盧鳥 盧流反許主反依字 潢漾 胡廣反楚辭潢汪也 啾啾 盧流反眾鳥聲也 念之聲也 遵註 潢漾猶浩蕩也經文或作洋古黃反下似良以章二反二形通非今用 呼梨 金尤反反下依字

第二卷

寇賊 攻剽者也說文寇暴也廣雅寇劫也剽音芳妙反 相薄 神莫反小爾雅薄迫也郭璞註漢書云氣盛也 往迫 日薄食經文作廣博之博非也

六府 跌宇反廣雅府聚也白虎通曰人有六府六府謂大腸小腸胃脾膀胱胃三焦腎也腎主寫三焦亦以決瀆吐故也上膺若霧中膺若漏下膺若瀆經文作焦燒俗也 一線 今作綫又作縷同私箭反說文縫衣綫跡也非字義 捞接 盧高反方言捞攡取也郭璞云謂鈎捞也通俗文沉取曰捞經文作堅牢之牢非也 摩拭 二形同莫何反下蘇何反摩拭猶揩摩也亦抹撋也經文作搓磨何反揩搓也搓非此義林音莫鉢反撋音蘇昌反也

第三卷

鞠育 詩云毋乍翕翕訛言傳曰鞠養也方言陳楚之間謂養為鞠又物同居六反說文物撫也 靑黃 取經反東方色也爾雅春青陽也字從丹從生也經文作綪旦見反綪今丹丹青之信必然者也又作騁同呼結反非體 聰者 宇書一日合也 恁夠 今作耘同烏皇反短小曰恁 勇喆 古文嘉字書作喜今作哲同知列反爾雅哲智也尚書知人則哲方言齊宋之間謂智為哲 敦喻 都肥反爾雅敦勉也郭璞亦迫也經文作頓非也 霍然 呼郭反枚乘然隱意疾之貌也雲散為霧經文作雺非體也 金鈸 鈸大針也 國腊 胡困反廣雅圖廁廁也經文作溷溷通俗也 自刎 文自剖曰刎公羊傳遂刎脰而死何休曰刎割也脰音豆頸也 訐詭 居厥反謂不實也詭惡也說郑也

第四卷

完非支反說文痤腫也謂也經文作痤非也癡鬼力針反說也癡也聲類小便數也經文作淋非體也葦筒郭璞曰竹管也說文筒謂竹也今皆作筒也孔木擣也擣他朗反謂受漆者可以盛食桶非此用淋頂力金反說文以水沃也廣雅淋漉也經文從水作灖力金反說文灖雨也說文谷名也椽項他達也說文椽榱也椽同力周居承二反蒼頡篇椽束也說文椽榱也廣雅椽謂之桷桷謂之椽椽即桷桷之名也萬劫反下勒達反廣雅蜈蚣也龜鼻又作皸同丘勿反說文皸皴也皴日皸也皸音求也厭蠱非鬼非食或以咒志杜預云蠱或疾或疾如蠱蠱或疾歐厭反下於冉反下字林音因奉秋傳云疾如蠱

第七卷

系多 胡計反 愛飄 古胡反

第八卷

法葩 普花反依字葩花芬芳也聲類取其盛貌

不思議功德經上卷 先不音

下卷 玄應

離膊 字或作臂 鼻避反 懼宅 陟嫁反

觀佛三昧海經第一卷 玄應

閱頭檀 或作悅以檀反此譯云白淨王也或言淨飯王作傳同屢語反伉儷也傳倡也廣雅匹也儷偶也廣雅儷偕也 憽喜 胡感反廣雅憽動也說文憽偕也 蝨 苦禾反字書蝨斗水虫也爾雅蝨斗蝦蟆子也 蟠龍 薄寒反禮記而蟠也廣雅蝨斗也 踵相 又作種同之勇反說文相視也亦通也往來之貌也 四枫 古胡反說文枫棘也經文作觚器名也觚非字義也 關鍵 又作關楗二形同奇謇反說文關牡也方言關東西謂之鍵關門謂之關 開閤 胡臘反說文閤門也謂之坤是也易曰閤戶謂之坤是也 顒顒 魚凶反詩云顒顒昂昂傳曰溫恭貌也

第二卷

穹脊 去弓反穹謂穹隆也穹亦窮也 倀張 說文作誫同竹流反爾雅倀倀無所之也郭璞曰猶罔象也亦幻惑貌誫也經文作躕躇也 喉龍 洛公反爾雅喉冥也蒼頡篇喉嚨也 肺肸 又作胏同敷費反說文肺火氣也下庚俱反說文肸膇下脏也肸膇也蒼頡篇咽喉也 肝隔 聲類反隔障也經文或從肉作膈二字通用 蛹蟲 又作蝱同胡反蒼頡訓詁云蛹腹中蟲也盧瑛反圖經作蛣尤二形非體也 團欒 盧瑛反團圓匝也欒圓周匝也 敗績 今作勣同子歷反聲類云勳功也 蠭然 又草木茂盛也 霓冤 於元反冤猶屈也花嚴經文作倪非體也 髮杪 今取其義謂髮鋒頭也 背在 討反說文背日際也

第三卷

兩吻 無粉反蒼頡篇云脣兩邊也謂口際邊也 蒜米 蘆管反爾雅蒜葉也郭璞曰似薤布地生 龕室 苦紺反方言龕受也物也廣雅龕盛也 鼷鼠 胡雞反說文鼷小鼠也有毒者也或名甘口鼠也 晃煜 又作晄同胡廣反下又作煌同胡廣反說文晃明也煜耀也盛也 蝭支 或作僧祇文者皆訛也應言僧迦瑋此譯云覆腋若著罣修羅者此云圖迦瑋罣修羅則不著僧也衆其衣形而立名

第四卷

椎髻 而隹反釋折也 小蝡 耎兗反廣雅無角曰蝡有角曰虬說文蝡若龍而黃也 樹稽 音皆謂稽留也字從尸作痲非也又作痲非二形云疾留病也經文從足作蹝非也 疼癉 又作癉同徒冬反廣雅疼癉病也下倦利反說文瀝病也癉不能行也

第五卷

肆身 力沒反肆謂指肆 禫塚 爭交反通俗文浮取曰禫 直劈 普狄反說文劈破也廣雅劈裂也 鐵砧 二形同猪金反鉄砧也經文作斟磨役反斟非此用也 轢身 力各力的二反蒼頡篇碾也說文車轢者也 癭瘤 同特勞反通俗文腫足曰癭瘤脚病也經文從足作蹝非也 生鞞 聲類作癟二形字詁文鞞今作鞞 鐵鉆 鐵鍼也蒼頡訓詁云蛹腹中蟲也盧瑛反圖經作蛣尤二形非體也圓匝也敗績 今作勣同子歷反聲類云勳功也 蠭然 又草木茂盛也 霓冤 於元反冤猶屈也花嚴經文作倪非體也 髮杪 今取其義謂髮鋒頭也 背在 討反說文背日際也

第二卷

兩吻 無粉反蒼頡篇云脣兩邊也謂口際邊也 蒜米 蘆管反爾雅蒜葉也郭璞曰似薤布地生 龕室 苦紺反方言龕受也物也廣雅龕盛也 鼷鼠 胡雞反說文鼷小鼠也有毒者也或名甘口鼠也 晃煜 又作晄同胡廣反下又作煌同胡廣反說文晃明也煜耀也盛也 蝭支 或作僧祇文者皆訛也應言僧迦瑋此譯云覆腋若著罣修羅者此云圖迦瑋罣修羅則不著僧也衆其衣形而立名

第三卷

雨吻 無粉反蒼頡篇云脣兩邊也謂口際邊也 蒜米 蘆管反爾雅蒜葉也郭璞曰似薤布地生 龕室 苦紺反方言龕受也物也廣雅龕盛也 鼷鼠 胡雞反說文鼷小鼠也有毒者也或名甘口鼠也 晃煜 又作晄同胡廣反下又作煌同胡廣反說文晃明也煜耀也盛也 蝭支 或作僧祇文者皆訛也應言僧迦瑋此譯云覆腋若著罣修羅者此云圖迦瑋罣修羅則不著僧也衆其衣形而立名

第四卷

椎髻 而隹反釋折也 小蝡 耎兗反廣雅無角曰蝡有角曰虬說文蝡若龍而黃也 樹稽 音皆謂稽留也字從尸作痲非也又作痲非二形云疾留病也經文從足作蹝非也 疼癉 又作癉同徒冬反廣雅疼癉病也下倦利反說文瀝病也癉不能行也

第五卷

肆身 力沒反肆謂指肆 禫塚 爭交反通俗文浮取曰禫 直劈 普狄反說文劈破也廣雅劈裂也 鐵砧 二形同猪金反鉄砧也經文作斟磨役反斟非此用也 轢身 力各力的二反蒼頡篇碾也 癭瘤 同特勞反通俗文腫足曰癭瘤脚病也經文從足作蹝非也 生鞞 聲類作癟二形字詁文鞞今作鞞 鐵鉆 鐵鍼也蒼頡訓詁云蛹腹中蟲也盧瑛反圖經作蛣尤二形非體也圓匝也

第七卷

慚愧 上反外反劉瓛云慙恥也愧猶慙也經文作媿非今體 瘧疽 必遙反下千余反蒼頡篇人鐵銅非今體瘧名也經文作瘧非體也 豺狼 士皆反下魯當反廣雅豺狼虎屬也說文豺狼屬以遏絕 鏡剌 士咸反以鐵刺物者也說文鑱鍼也察記之貌也說文鑱鍼也 寤語 研世反通俗文夢語謂之寤言也 噤口 渠禁反廣雅噤閉也說文作拑未見所出也

第八卷

蘧疾 又作瘸古候反於危反下又作遽同徒多反廣雅委佗委曲也案委又作逶迤逶迤德之美貌也傳曰逶佗者行可逶曲迤也亦自得之貌也說文委佗行去也 泥然 弥忍反聲類云泥盡也委佗委曲也案委又作逶迤逶迤德之美貌也傳曰逶佗者行可逶曲迤也亦自得之貌也說文委佗行去也 摧落 直爾反說文摧折也 慧琳 集

僧伽吒經卷第一

靈鷲山 中秀袖反中天竺國靈山名也在摩伽陀境鳥也棲止此山故名靈鷲舊云耆闍崛山訛也音吉戈反 阿闍那 中梵語天子名也 須賒佉 中青奢反下承蹀反梵語王名 睺睺侯 音下孤反 種植 禮云植樹也郭註周方言立也古今正字從木尼揵子 音乾亦梵語裸形外道也裸音華凡 漂沒 上匹遙反顏野王云流也說文浮一撮 會持反字氣云以手取物也說文從手最聲 跋跼 作胡僧音用也經本作鞠非也下姿鴈反說文云拜也從足危聲也

第二卷

十八 五

第二卷

數數 並雙角反考聲云頻也頻也近促也 蒼貟 上謄耳反亦作搶廣雅云搶舉也考聲貟負也古今正字 頑癡 上五緩反廣雅云頑鈍也孔註從手詹聲 向書云心不測德義之聲為頑考聲云愚也說文從頁元聲古作蚖蛇 頗見 上普麼反廣雅云頗少也金光明經云頗有衆生見我形者說文從皃叵聲 金業 辛隨反考聲云鳥喙也說文從此束聲經本從東誤也下文作脊義同也 桃火 云焚也從手兆聲作祧誤也

第四卷

筋脈 上謹殷反說文云肉之力也從肉竹物之多也下莫獲反說文作脈云血理之分非行氣者也經本從艸從用作蔪非體者也從肉作脈經本作脉字非也音脈上竹瓜反聲類云揭擿也擊也古今文云拜也從足危聲也 戾泥 上失冀反人小便納夾上戈反 鞭策 上必綿反下他歷反考聲本作鞭非也音義上竹瓜反聲類云揭擿也擊也古今正字從木過聲亦從竹作策義同 履屐 師庠反亦從足作躧

力莊嚴三昧經卷上　玄應

盚盚　宜作盚盚上伏云反下宇書作盚盚盛貌也亦香也　海島古文都老反海中山曰島島到也人所奇到也

蓮花面經卷下　玄應撰

摩侯　事几反　栴利　奇乙反

大方廣圓覺修多羅了義經　慧琳

諮詢　上子斯反杜註左傳云諮問善道也古今正之義也古今正音聲下爭遵反杜註左傳云詢親戚之議也古今正音旬聲也易處　上盈盚反廣雅處猶也賈逵註國語云易猶異也變也廣雅轉也說文易象形字也秘書曰月爲易一云從勿下日與反毛詩傳曰處居也止也說文作㫐云止也從夂得几而止經作處俗字也　忘認　上武方反下人振反經作認同也　於醒　星挺反　金鑌　公搥反　惻度　唐洛反　能著　本作煑非也　詰虛　妄上轉一反孔註尚書云詰治也說文問也從言吉聲　週遙　上支夙反下眉遙猶傍也方言詳也說文云狂者之妄言也從言䍃聲　如標　必遙反考聲云標舉也或從手作摽

大方廣報恩經第一卷　玄應

暉盚　又作艷同餘贍反方言美也　池潮　尸邪反說文大陂也楊州有海陵大池或云緊叔迦樹名也　嗢喏　五湖也　嗢叔　其花赤色此實似之因以爲名　嗢喏　於荅反下于夜反聲類大呼也說文大聲也　微服　無非反廣雅匿也蔽微也註云謂非察也又亦止也　呼翳　古文歙翳二形今作喉同喪及反也從彳　他毳反類聲云挑抶也謂氣息入也　桃目　抶出目也抶音烏次反　里裎　除耕反禮云裎猶露也裎謂裸身也

第二卷

蟠蘭椿輪　蒲寒反撰勿倫反言形狀也　蒨練桑爛　于見反言也彩鮮盛貌也　眼眩　胡遍胡遍二反蒼頡篇云視不明也國語觀美眩賈逵曰眩惑也　迫惰　補格反迫急也下虛業反方言惰閑懈也謂以跋力相恐懼一義也　戲遏　烏昌反蒼頡篇遏遮也爾雅遏止也郭璞曰今以遮相止爲遏　財賄　古文呼罪反財貨也通俗文財帛曰賄　蜘蛛　同鄭玄曰金玉曰貨布帛曰賄雅謂之胄經文作鉾非字體　乾臛　所劣反謂乾物也　歎波那食　或云恒鉢那譯云熟也瀹閙尼食譯云可噉　浪唵　島感反字林唵含也謂向口奄也以掌遮食曰唵　嶔巖　苦銜反又音欽廣雅嶔岑高山岑傳云嶔崟山阜勢巖嶷貌也　安食　子益反字林蟲嗟聲多貌也經文作齧非茹食　茹食　上汝魚反下茹食　日啜　拾食之也　擔揭　說文作揭同其謁反負舉也左傳竭石以投人註云竭擔也　賓牖　扶忍反說文云膝骨也下踝膞也　炎羣　摩雨反說文云膝前骨也　狼多　也廣雅狼頭也　嗢噎　於六反下一結反噎塞也經又有作㖞非體　爪攫　居轉反說文攫抓也蒼頡篇攫搏也淮南子單子云猛獸鷙鳥窺則啄是也抓音君逆反

白虹　古文弧同胡公反說文蝃蝀虹也俗呼美人江東呼爲雩釋名虹攻也純陽攻陰氣也　劓期　又作剭割同魚器反下巨記反說文劓截鼻也庸雅剕截耳也　羧摸　他含反說文遠取同奧厥五刲二反則猶割也　褐酪　古文捺酪二形同奴曷反下洛故反烙三形同口篤反說文酪急也告之甚也亦暴虐也白虎通云酪極也教令窮極也　格發　說文作抱捋二形同步文反捋引取也通俗文作捋手把曰捋

第三卷

嫡嫡　丁狄反字書嫡正也公羊傳曰立嫡以長不以賢說文云嫡敵也謂夫人之子尊無與敵也　耶維　或言閻浮或言閻維皆訛也正言閻鼻多樹是樊號也　蹎蹶　同丁賢反下居月反蹎跼猶頓仆反倒也經文作顛蹶非義也音蒲北反　慨歎　口代反說文慨歎大息也吾反通俗文氣方大謂之慨或今大方歎是也　憒亂　古文潰潰二形今作憒同戶對反說文亂也志於心情亂惠也　怛遝　蒼頡篇怛悔不安也悔也亦愆也　煩寃　於元反說文煩悶也從火從頁會意字也　汪水　烏黃反通俗文停水曰汪爾雅云汪池也經文作洸音尤非也　摩訶羅　此譯云無知池也或言老也

第四卷

禱祀　都道都誥二反下徐里反說文告事求福曰禱禱請也鬼神祇祭也　瞬動　而純反說文目動也經文作瞤非體也　蕃息　轉音煩蕃滋也謂滋多也　帷帳　于追反字林在旁曰帷障帛也韓圍也　滿浪　士恒反說文疾瀨也水流沙上曰湍瀨淺水也　矇昧　莫公反有眸子而無見曰矇目無眸子曰瞽　皋帆　又作臯二形同扶豪反小貉雅脂忍反名云隨風張帳曰帆也　振濟　音祭草菜也亦芬經文作藻非也蕰音于古反菩草蓁蓁音由東云七故反　哮哮　又作唬同呼交反下乎嫁反通俗文虎聲也

第五卷

量也詩云秉心塞淵毛傳曰塞實也下柳討反日項曰程法也　核脊　呼交反核翠也下柳討反日項曰脊淮南子云瞑目學脊異也經文從肯作瞉古瞉反生瞉耳曰戴瞉非此義　泡地　嗢嗢也亦大怒也　輸頭　此言訛也正言首盧駄那王此譯云淨飯或言白飯非也

一切經音義卷第四十四

翻經沙門慧琳撰

音菩薩本行經三卷　玄應
法集經六卷　慧琳
觀察諸法行經四卷　慧琳
菩薩處胎經五卷　玄應
弘道廣顯經四卷　玄應
施燈功德經一卷　玄應
央崛摩羅經四卷　玄應
無所有菩薩經四卷　慧琳
明度五十校計經二卷　慧琳
中陰經二卷　玄應
大法鼓經二卷　無字音
文殊問經二卷　玄應
文殊問署經一卷　玄應
千佛因緣經一卷
如來秘密藏經二卷
月上女經二卷　玄應
佛地經一卷　玄應
大七寶陀羅尼經一卷　玄應
遺教經一卷　慧琳
出生菩提心經一卷　玄應
滅十寘經一卷　玄應
摩尼羅亶經一卷　慧琳
異出菩薩本起經一卷
月明菩薩經一卷　慧琳
心明經一卷　慧琳
善夜經一卷　慧琳
德光太子經一卷　玄應
商主天子經一卷　慧琳
差摩婆帝經一卷　慧琳
魔逆經一卷　慧琳
諸法最上王經一卷　慧琳
佛印經一卷　慧琳
文殊般涅槃經一卷　慧琳
鹿母經一卷　慧琳
鹿子經一卷　慧琳
賢首經一卷　慧琳
受持七佛經一卷　無字音
大意經一卷

堅固女經一卷
離垢慧菩薩問禮佛經一卷　慧琳
右遶佛塔經一卷　慧琳
造塔功德經一卷　慧琳
寂照三摩地經一卷　慧琳
有德女問經一卷　慧琳
大乘四法地經一卷　無字音
不增不減經一卷　慧琳
記法住經一卷　玄應
佛爲海龍王經一卷　無字音
鈔色王經一卷　無字音
大乘流轉經一卷　慧琳
師子素馱經一卷　慧琳
泥洹後灌臘經一卷　慧琳
八部佛名經一卷　慧琳
右五十三經八十二卷同此卷音

菩薩本行經上卷　玄應撰

軍持　正言揵稚迦謂雙口瓶也或言澡灌也或譯云軍持也淨瓶也或言澡罐也訛略也
短褐　又作紵褐同胡葛反方言褐火旃也粗毳布也毳反丁短反毛細毳也
羝羊　羝都奚反羊三歲曰羝羝觝也下丁禮反觝也
羯羊　羯居謁反羝羊也經文作揭羊也非經用
來捴　又作曳同余世反說文捴引也謂牽引也
揭羯　揭羯因几反羯羊也羯羊也非經用

第二卷

駿疾　遵峻反郭注穆天子傳云駿馬之美稱也
膚豔　上甫無反毛詩云膚美也說文云膚皮也從肉從盧省聲也下閻檢反毛詩云美色曰豔左傳云美而豔是也說文從豐從
虹起　蝃蝀虹也禮記大從血經從色作豔俗字也
季春之月虹始見是也說文作虹同今世反說文作蝀
秅糧　上竹角反考聲秅稻也聲類不從也

堅固女經一卷
離垢慧菩薩問禮佛經一卷　慧琳
右遶佛塔經一卷　慧琳
造塔功德經一卷　慧琳
寂照三摩地經一卷　慧琳
有德女問經一卷　慧琳
大乘四法地經一卷　無字音
不增不減經一卷　慧琳
記法住經一卷　玄應
佛爲海龍王經一卷　無字音
鈔色王經一卷　無字音
大乘流轉經一卷　慧琳
師子素馱經一卷　慧琳
泥洹後灌臘經一卷　慧琳
八部佛名經一卷　慧琳
右五十三經八十二卷同此卷音

菩薩本行經上卷　玄應撰

軍持　正言揵稚迦謂雙口瓶也或言澡灌也或譯云軍持也淨瓶也或言澡罐也訛略也
短褐　又作紵褐同胡葛反方言褐火旃也粗毳布也毳反丁短反毛細毳也
羝羊　羝都奚反羊三歲曰羝羝觝也下丁禮反觝也
羯羊　羯居謁反羝羊也經文作揭羊也非經用
來捴　又作曳同余世反說文捴引也謂牽引也
揭羯　揭羯因几反羯羊也羯羊也非經用

第二卷

駿疾　遵峻反郭注穆天子傳云駿馬之美稱也
膚豔　上甫無反毛詩云膚美也說文云膚皮也從肉從盧省聲也下閻檢反毛詩云美色曰豔左傳云美而豔是也說文從豐從
虹起　蝃蝀虹也禮記大從血經從色作豔俗字也
季春之月虹始見是也說文作虹同今世反說文作蝀
秅糧　上竹角反考聲秅稻也聲類不

徐廣曰獨也說文惛懣也懣悶反煩悶也說文懣懑也懑悶也蒼頡篇惛猶悵也
瑕鄣尼　居衣反下音市戰反謂子名也
別其　鱉厚五肯二反則猶割也
上旋　似緣反旋轉也經文作旋俱焉反或云閣維或云闍維同一義也正言闍鼻多義也焚燒也
邪旬　斯歷反下以石反在草曰蝤蝎經文作蜥蜴非也
蝤蝎　又作蚗蠐二形同巨宜反說文天牛也
金栴　栴檀勿反廣雅栴除也謂除去塵土也經文從巾作氈或作氍非也

中卷

災禍　又作烖宋校三形同則才反說文天火曰災也
下卷

驗動　蘇勞反說文驗效也謂憂動也
晃煒　又作晄古文熿同胡廣反說文晃明也廣雅晃曜也下又作煌同由衡反說文煒燿也
痊瘳　蒲蘭反蒼頡篇云瘳愈也
瘳瘥　瘥音蠆瘥瘦也疲音胡根反

法集經第一卷　慧琳撰

贏損　力追反杜註左傳贏弱也賈註國語云贏病也說文瘦也從羊贏聲
瞳障　上緊討反毛詩傳曰終風且曀不日有曀爾雅曀云陰而風爲曀說文從日壹聲也下章讓反考聲云障蔽也說文云障隔也從自章聲

敬益反埠蒼頡謂足蒼地也說文踊踐也蓋從足疏暑省聲暑音煑

菩薩處胎經第一卷 玄應

超搜 尸欻反下所流反接婆娑擇翅城即天竺城也譯云擇此言住處釋翅搜者能也謂能仁住處城也經中或作釋氏瘦拔或作舍衛城或云迦維衛城或言迦毗羅衛城皆猶梵言輕重以名釋迦音自厦 **覩身** 舉亦反樂藪也廣雅榮屈藪音謀也說故也 **覩** 安嗽子盍反下又差覩反覩至也近也諸經作盧天此譯云有光寿天也盧音烏合反 **阿波魔那天** 或作盧落摩那天此譯云無量光天或作阿波宜修天或作阿波會天也 **相敦** 又作揨光天形同文庾反謂高六反下於賢反廣雅嗢吐相綸也揨挂也 **嗢咽** 烏六反下於賢反廣雅嗢咽也嗢也經文作隘同佛谷反下子亦反說文嗢嗓咽也

第二卷

皐肩 鳥假反通俗文云鵝屑謂之皐磯磯音昌者反今其事也經文作嗟魚涯反鵝鵝也鵝字非義也 **如笘** 市滓反說文判竹圓以盛穀者蒼頡篇也笘圓倉也經文作箄音丹竹器名也箄非此義也 **蛄蟥** 古胡反蠷蛄也下胡光反蠷蛄甲蟲也大如虎豆綠色也蛄蒲丁反

第三卷

勸訹 私律反說文訹誘也經文作恤非也 **揩讓** 伊入反平雅也亦手也經文作恤非也 **陶冶** 徒高反下弋者反陶謂作瓦器也冶鑪銷者也陶化也冶消也此譯云以秡著甲言以秡著也 **龜鼈** 筏多反三蒼云似蛇而大山海經江水反鼈郭璞云似蜥蜴大者長一丈有鱗形可以爲鼓經文從魚作鼈非也 **利棗** 子累反字書棗鳥也形如鵰也

第四卷

蠱蝗 胡光胡孟二反蠱也謂穀蟲也小曰蝗大曰螟 **蠱** 音古 **蝗** 音皇 **鞅掌** 於兩反說文鞅掌失容也謂手節不便也 **鞅** 音央 **掌** 音丈兩反 **軫宿** 之忍反 **尤宿** 音義 **撩鞮** 又作撩同力彫反謂相投也 **杖** 知栗反廣雅梳刺也 **大辟** 古文辟同二形同傅尺亦反辟法也除也經文作僻隱僻之 **莫除** 所嚴反川草也詩傳曰莫除草也經文作鋤非也 **所鋤** 反大鎡也鋤非此用也

第五卷

槍刺 且羊反說文槍距也通俗文銅木傷益曰槍 **八藏** 在浪反一胎化藏二中陰藏三摩訶衍方等藏四戒律藏五十住菩薩藏六雜藏七金剛藏八佛藏梵本云名篋沙藏皆之也

弘道廣顯三昧經第一卷 先不訓

第二卷

蔚有 於謂反文章貌廣雅蔚繁也說文絲繁數也 **景風** 居影反八風中南方曰景風風動虫生也

第三卷 先不訓 玄應

第四卷

力鼎 古文鬲態奚三形今作鼎同皮義反說文鼎大也謂作方足也詩云不醉而怒曰鼎也 **輕鼈** 蒲結反文音薄各反又音風鼈反廣雅鼈鼈走也

施燈功德經 玄應撰

瘢瘥 古文癜瘵腸三形同才亦反瘥瘳也 **支提** 又名脂帝洋圓此云聚相謂累不等高以

貔貅也說文亦猖屬也從禾尤聲亢音庚浪反經從米作糠俗字猖音仙 **蠅蠅** 上寅磷反鄭箋毛詩云蠅之爲蟲也污黑爲白污白爲黑都註爾雅云蠅好榆翅也說文蟲之大腹也從虫黽象形黽音猛下宜倚反俗字也正作蠠爾雅云蠅蚜也大曰蠅蚜小曰蠠說文蠠亦蠅蚜也從虫豈聲也

第三卷

矛矟 上莫侯反下雙掇反前音義第三十三卷注契大乘經中已釋訖 **戈斧** 上音煑野王云古者用戈以斬人司馬法云夏戟玄戊殷戟白厥周書云王左杖黃鉞孔安國云以金飾斧從戈從丩聲丩音糾或從金作鉞亦通用也

第四卷

跟踝 上音根下音戛 **髀膝** 上蒲米反下悉七反 **胸脇** 上音凶下音脇 **肘腕** 上陟柳反下烏貫反 **肩膊** 上音堅下音勃 **頭頰** 兼葉反頸項上經郢反下項降反 **髖髀** 音獨卑寐反 **窟宅** 上坤下兀反 **爪齒** 上班狡反下鳩业反 **腸胃** 上音長下音謂 **脾腎** 上音眠撫反下音愼 **心腋** 胡吠反 **肪膏** 上音方下音高 **腦膜** 上乃倒反下音莫 **溺唾** 上天利反下吐臥反 **髓腦** 下雖鬼反 **節骨** 上音何下音古 **齒斷** 下音銀 **荷擔** 上音何下多甘反從手肩聲 **稠林** 上長流反廣雅稠衆也已上第四卷中手義中已具訓釋是故但音而不訓字也

第五卷

僂疾 上落侯反廣雅僂傴方言宋楚之間謂慧爲僂郭注云慧健言使也鄭野王云謂口舌辯利往來貌也說文從中從又從口會意類云數皮也下蘇勞反說文酒清也二字並從米康曹皆聲 **蠻鹿** 上音章下音音聲

者小鹿之類也有角曰鹿無角曰麛

第六卷 無字音訓 慧琳撰

觀察諸法行經第一卷 **枪扤** 烏革反包咸註論語云搘木以繕扤是也說文從手尼聲正體作捰經作倪俗字也 **欲渡者梭** 煩發反考聲猶傍也水浮之木上也說文亦海中大船也從木發聲也或從舟作般經從竹作梭俗字也 **橦弩** 澤江反鄭野王云權擊也廣雅云橦也從手童聲列也說文云檮也從手童聲

第二卷

阿那 上烏可反經文或作阿那訛也 **波旬** 上音婆下辭倫反舊云波旬惡者也又云量度也取上聲 **遮** 作可反 **迦葉** 上音加下音設 **陀** 取上聲也 **詫** 坼賈反已上並響取上聲 **蹉** 藏哿反 **嗟** 宅下反已上並響梵語聲不合解字

第三卷

不槃 柯亥反鄭註禮記云般樂也又云盤桓也說文作搫手解平也從木既聲今俗音古外反搫音骨說文雷陰陽相激搫乎也從木气聲 **電泡** 田見反說文雷陰陽激耀也從雨电聲下饒芳反考聲水上浮漚也說文從水包聲

第四卷

鵁鶄 上音交下音精鄭註爾雅云似鳧脚高毛冠江東人家畜之云原火禾也山海經夏鶡山有鳥名鵁鶄其狀如雌鴈鳴即自呼食聲 **嗟** 上借之治風說文鵁鶄也音從交青音聲 **嗟** 上借毛詩傳云嗟者美之也爾雅亦嗟也說文嗟從口差聲下開愛反鄭箋毛詩云歎謂歎息也說文忺服壯士不得志也從心既聲或作慨俗字也 **謁戲** 偉反毛詩傳云謁竭也從氣作謁有從口作喝云歇謁相調戲也說文謁從言周聲經從手作揭揭謂搕也非此義說文歇字從戈虛聲經從心虛音許謁反歇育反何休註公羊傳本反經作戲俗字也 **蹴踘** 云以足逐蹈之曰蹴下

爲相或言方墳或言廟皆隨義釋也

央掘魔羅經第一卷　玄應

惡瘕　恥格反莊周云宋人有善不龜之藥者世世以洴澼絖爲事客聞之請買其方得百金合藥能令人手不龜文坼裂者也**烏伏**作匐同扶富反謂蘆伏其卵及伏雛等亦作此字今江北通謂伏卵爲菢江南曰蘆音夫富反

第二卷

尪闕　又作㞗同呼交反下呼蓋反說文㞗跛曲脛也**雄傑**　奇哲反說文傑特立也詩云邦國之傑毛傳曰傑特立也英傑也才能也智出千人曰傑也**興渠**　此言少訛也出烏茶婆他那國彼土人常所食者也此是方相傳以爲芸薹者非也梵音盧延反**董眞**　洲別名或又此言學亦云隨順無違梵言究磨羅浮多究磨羅者是彼土八歲以上未冠者童子總名也浮多此云眞亦言實也**酣醉**　古文酖同胡甘反漢書應劭曰酣不醒不醒曰酣一云樂酒也

第三卷

縣纊　古文絖同音曠說文纊絮也小爾雅云纊謂之緜者曰纊反津液也蒼頡篇液汁也字書云瀋謂水垂下也

第四卷

維持　輿住反維猶繩紐也亦維持之也維繫也**嬉謔**　虛基反下虛虐反謂相戲也**驍捷**　古堯反廣雅驍疾也捷健也亦勇急也經文作憿非體也**震慴**　徒頰之涉二反爾雅慴懼也經文作讋**俛仰**　無辯反俛俯頭也**卜筮**　時世反筮問也禮記龜爲卜筮爲筮下筮問龍反**群輩**　布妹反說文輩若軍也**杜門**　古文閉同徒古反說文閉門關也**瞪目**　直耕反瞋蒼直視也下之欲反**顛沛**　形同都賢反

無所有菩薩經第一卷　慧琳

譏毀　上虛戈反前音義第三十卷不退轉法輪經第四卷已解譏字經從畢作蹕俗字也古今正字正作有音**有音**　色今反說文音聲也生於心有節於作蹕外論之音也宮商角徵羽聲也又金石絲竹匏土革木也從言含一經從口作喑說文齊宋之間謂兒泣不止曰嚘非經義也

第二卷

氣噓　許居反梵語勝陀羅名也**掬於**　居六反毛詩傳云兩手曰掬掬也物說文從手從鞠省聲鞠音同上或上從勹從米作豩古文作匊勹音包也**涌出**　容踴反公羊傳云涌騰也說文從水甬聲也經從足作踊考聲羅也非經義也

第三卷

承攬　藍敢反考聲攬收也廣雅取也王逸註楚辭持也說文從手覽聲古文作擥亦通

第四卷

壓油　音鴨考聲壓猶鎮也說文從土厭聲厭從厂從猒猒音然也經作厭俗字也

佛說明度經上卷　慧琳

有黠　下閑瞎反考聲黠利也方言慧也說文從黑吉聲也**泥洹**　下活官反梵語或云涅槃或云般泥洹太玄經云鞏猶類捏鑿上以針反考聲或從北作鞏俗字集略云謂男女野合也五傳貪色曰桱也說文孔逸也從女坒聲下寅賓反廣雅云勃亦桱也古今正字從力失聲經文從水作淫決溺逸也決溺也亦經義訣也**誓首**　上溪禮反鄭注周禮云誓首至地也說文者非也古文作䭫從旨從折省聲也折音分從禾禾音鷄從禾下浦昧反謂偃仆也經文從犬作猥非也

下卷

髡頭　上窺昆反考聲髡謂去其髮也說文大人曰髡小兒曰剃從髟从聲也經作鬄俗字說略非也髟音**剔髮**　上聽的反聲類剔謂剃髮也必遙反上於錄反前音義第三十五卷菩薩逝經中已釋訖**頗動**　如字反前音義第逝經中已釋訖**葬荼中**　上聲閉反次舉帝反上音考已訓釋下禮記云掩謂瘞埋人也古今正字從手從死省聲也

中陰經上卷　玄應

齋天　烏合反譯云有光寺經中有作阿修羅天同一名也謂二神初天少光天也**須彌天**　除例反道行經作頞婆天音徒計反次作須彌天音帝樓炭經作頞婆天音帝皆梵語訛轉也鬼神云善觀字羅作眡籀文作眎同有流反天即善見也**瘡疣**　又作瘡同初良反下羽鳩反通俗文體目曰眡經文作瘁音位理反蒼頡篇疣病也考聲皮上風結也古今又作黤有音右者非也

下卷

擲線　文字詁約古文作綠今作綫同弘賤反所以縫鉄者也俗文勿刻曰劾公羊傳曰公羖劾脰而永何休曰劾割也脰音豆也**劒刓**　古文肋同云勃反通

大方廣如來秘密藏經二卷　無字音訓　玄應

文殊問經上卷

多弭　彌兵反**炮字**　父交反**擲字**　方可反三句並梵語也

下卷

底綱　古我反山名**苅山**　面證反亦面蓋反又作抵同何唐反方言自關而東南西謂律主居之也**分畛**　之忍反婆羅門名也**鷙鷘**　烏感反下他感反又作黲子奚反非也不明也亦淺黑也**我齋**　說文齊持遠也**鎔銅**　上弥鍾反下徒東反漢書卬虎光皆聲也說文銅赤金也鎔冶之所鑄也二字並從金形聲字也**創疏**　楚葬反考聲治器也或作瘡說文瘡傷也又刃入肉也從刃一也從形也下有求反蒼頡篇疣病也考聲皮上風結也古今正字從疒尤聲也或作胝又作黤有音右者非也

月上女經上卷

翳嚇　方言作闕同呼隔反廣雅嚇怒也謂以威力恐人也**呵嚇**　火曷反廣雅嚇怒也埤蒼云嚇呵也經文作喝乞苔反**雀埿**　徒果反謂城上女牆也經作**窠窻**　力反蒼頡篇窻空也亦穿也**藻發**　又作撥同之炙反爾雅梁上短柱也蒼頡篇謂之棁註云侏儒柱也蒼頡篇

掬也

下卷

佛地經

聊然 殄標反嵩雅聊莫也聊遠也郭璞曰聊然寂莫不知邊際也所都 親胡反字林有宗廟先君之主曰都城郭之城曰都又人之所聚曰都也 玄應

大七寶陀羅尼經一卷 無字要音 慧琳

佛垂般涅槃略說教戒經

質易 上矛候反顏野王云貿猶交易也爾雅賣也說文從貝昜聲也 墾土 康很反也蒼頡篇墾耕也方言墾力田也郭璞注云謂耕墾用力者也古今正字從土豤聲也 嫉慢 俱列反孔註尚書云嫉亦慢也方言嫉妒也說文從女疾聲 疾也 制駈馬 制說文從刀未聲馬具也從革絛絡 輕躁 奧連同意嘉音蒼經從口作譟非也 奧連云躁不安靜也考聲謂性急說文從足從喿音騷到反 騰躍 約反前第二十三卷四卷新譯密數已釋 黑蚖 玩丸反定總持經已音釋 霹靂 上正覓反下零滴反前第三十卷大方廣寶篋經上卷已釋經從足作踔躍非也 鑽火 祖官反前音義第三十五卷老母經中已具釋 著鎧 音義第三十五卷順權方便經卷中已釋

出生菩提心經 慧琳

迦蘭陀 或言迦蘭駄迦或言羯蘭鐸迦鳥名也其形似鵲聲經婆那此云付林謂大竹林也此鳥多棲此林昔有國王於此營息蛇來欲螫鳥鳴覺之王苟其恩散食養鳥林主居士遂從此鳥爲名名迦蘭駄講安 俱致 或言俱胝此言千萬或言億而甚不同故有本

耳 寤暮 乃侯反下莫故反 紆伏 岑于反下計反已上並梵語 玄應

滅十方冥經

憂灼 之若反灼猶憂懼也灼痛也

佛說摩尼羅亶經 慧琳

羅亶經 中丹爛反經 目眩 玄絹反廣雅眩惑也蒼頡篇眩不明也形聲字 顛舊視不明也梵語也此字取 隄提 梵語也此字取上波我反下居倪反前第三十四首楞嚴三昧經上卷已釋 跛蹇 跛波我反下居偃反說文跛一足也說文蹇馬具也從革絛絡 暍疾 上偃歇反說文暍傷熱暑也從日曷聲或作渴病古字也經文從月作腸非也 洿池 上沃古反廣雅洿深也賈逵註云大曰洿小者曰洿經文作汚俗字亦通又去聲又渦風反說文云汚後二音今並不取之也 圂神 魂困反說文云在其中經文從水作溷非經義也口音聲也 圂廁 也從口豕

疲倦 上被眉反顏野王云疲亦倦也廣雅云病也古今正字云勞也從疒皮聲下權院反廣雅云倦極也勞也顏野王云亦疲也說文寄宿反前第三十五卷獨勒下生歲從人卷聲也經作倦說文作券並通用 懈怠 古賣反佛經已釋或作解又作解古字也 慳貪 苦閑反經怠也慢也亦通前音義第三十三卷 鈍減 大衆反前第大乘伽耶山頂經中已釋減也減損也說文從水咸聲下生成佛經中甲部反杜註左傳云減損也從水咸聲也韓詩外傳少也古今正字云損也從水咸聲也

慧琳

差摩婆帝經

名波都拏 音拏加反梵語頻婆婆羅王美人衣名也

慧琳

魔逆經

陽燧 古文作爨鑒二形今作隧鐩二形同聲 醉反又云懟謂取火於日者也論語鑽燧改火也古今正字云取 搪揆 徒郎反下徒骨反廣雅搪也說文兩士相對兵仗其後象形欲相鬥也從手唐聲也 觸胃 揆也度也古今正字二形 原赦 魚袁反原猶赦過也魏志先賢行狀曰原字仲山魯人也 特原 特說文牛子也從牛寺聲 不問罪是也下書夜反三蒼赦令也明禮掌三赦之法一赦幼小二赦老耄三赦惷愚也說文赦寬免也從支赤聲也

慧琳

諸法最上王經

譬刻 上輕頄反下開改反前第三十三卷不退轉法輪經已釋 簸多龍王 上波我反梵語也

慧琳

佛說佛印三昧經

禽獸 上巨金反前第三十三卷老母經中已釋經從犬作猶狩非也

慧琳

文殊師利般涅槃經

阿茂咤 梵語寶名也

慧琳

慧琳

慧琳

有德女所問大乘經 慧琳

凝然 疑蘇反考聲凝然山貌也莊莞珠叢貨叢亦聚也說文從山冰聲又音疑今不取冀音鉏側反

大乘四法經 無字音

不增不減經

是觸 下衝燭反廣雅觸突也說文觸狀也從角蜀聲經作羣古字也

如來記法住經

狗尸 舊經中或作拘夷那竭又作究盧那城者以好事故也枯槁 古文骸說文作薨同苦道反槁木枯也是阿羅漢名略也 阿輸迦 此云無憂或言阿育者訛略也廣世王因緣說法印經 訓誨 所對反蒼頡篇云訓誡誨也

妙色王因緣經

已上二卷並無字音訓

大乘流轉諸有經 慧琳

稠密 上宙流反毛詩傳稠亦密也說文禂多也從木周聲經從糸作綢是綢繆字非經義也

師子素馱婆王斷肉經

因繫 下胡直反毛詩傳云繫絆也杜註左傳拘繫也古今正字從糸執聲或作馬古字也

般泥洹後灌臘經

貰許 上時夜反顧野王云貰縣也說文貰貸也從貝世聲也 達嚫 和新反文字集略云嚫施也從口斤聲 栲治 上呵老反考聲云栲擊也說文從木考聲下雉知反考聲云治理也顧野王云修飾也說文從水台聲也

一切經音義卷第四十四

彈中 強向反考聲施胃於道曰彈也今獵家施彈擊鳥獸其形似弓也文字典說文從弓京聲經作𢧐俗字也 烹俎 普孟反烹煮也煑也下側呂反俎所以薦牲體也俗作俎非也古今正字云禮俎也在且上

鹿子經 慧琳

營序 古文惸榮二形同巨營反孔註尚書云營惑也詩傳云營營然無所依也又云憂思貌也古今正字從𠂤榮省聲下渠季反 呴呴 又作鉤同音況羽反謂心驚不定也亦心動也 呴鹿鳴傳曰鹿得草呴呴然而鳴相呼食也古今正字云鹿鳴聲也從口幼聲也

佛說賢首經 慧琳

歐陀師利 上鳥侯反梵語瓶沙國王夫人也瓶音蒲寞反 嬉戲 上喜其反戲笑也說文樂也從女喜聲下希寄反考聲戲謔也詩傳云戲逸豫也爾雅云謔浪笑敖戲謔也字書云嬉也古今正字從戈虛聲虛音欣衣反

受持七佛名號所生功德經一卷 無字音 慧琳

佛說大意經一

險阻 上甜檢反下側蘇反顧野王云險難也郭註爾雅阻亦險難也說文並從𨸏佥聲且皆聲經從山作嶮俗非也 贊束 上藍敢反前無所有妄闕反且音即余反記分開反演雅云並除也說文弄除也從廾也經從土作糞或從米作糞非也 蚖行 上姥鬼反下胡更反顧野王非也廾音拱掛音鉢蠃反行者也說文亦蟲也從虫支聲或從足作跂虧音君

佛說堅固女經 慧琳

號勝堅固如來 號字亦證反經從女作勝非也

離垢慧菩薩問禮佛經序 慧琳

闓重關 上腾堂反周易云關戶謂之闓也說文闓開也從門豈聲下徒東反前第三十五卷猶勒下生成 德跨 下苦化反顧野王云跨謂舉足佛經已釋也杜註左傳云跨謂過其上也賈注國語云股也說文云渡也從足夸聲 滕辯 上昇證反考又云少跨步之跨也從足夸聲 滕辯 上昇證反考說文從力辡聲也辡音沈錦反經從月作勝俗字非也 藉五輪 上寂夜反漢書藉猶假借也從廿五輪者謂左勝右勝左手掌右手掌頭頂是爲五輪五處皆須至地虔誠作禮當以此五處至地禮敬三寶當來成佛之時五處皆有千輻輪相顯現也古字云也 隕墜 上爲問反禮記泰山其頹乎考聲壞也說文隕墜下也從自貴聲經文從禿作頹非此用 豎龍幡 上其考聲豎及也說文從且既聲經從水作洎肉汁也非經義

已上經首序已下入經文

聽許 上湯寧反考聲聽從也說文從悳耳壬聲也悳古文德字壬音躰井反

右遶佛塔功德經 慧琳

倉盲 林寢反考聲盲亦倉也鄭註周禮云藏米曰囷說文從𠆢回象屋形中有戶牖也

造塔功德經一卷 無字音

寂然神變三摩地經 慧琳

黎呫哩 呫音𠰁傅反梵語寶鈿 下徒年反考聲鈿黃澤玉族公子也鄭註周禮金玉未成器也亦從珄從金亦音賢遍用也 攣蹙 上腮古患反或作癬或從不作癵並通用也攣蹙猶拘攣也考聲下昌玉反顧野王攣蹙憂思愁不樂之貌也考聲聚眉也說文從頻界聲古今正字蹙促也從足戚聲 焚蕩 上扶文反考聲焚燒也說文從火在林下亦聲也下堂浪反孔註尚書蕩除也說文從水易聲音亦良反

一切經音義卷第四十五

翻經沙門慧琳撰

菩薩內習經一卷　慧琳
菩薩投身餓虎經一卷　慧琳
師子月佛經一卷　慧琳
八大人覺經一卷　慧琳
長者法志經一卷　慧琳
薩羅國王經一卷　慧琳
庵提遮女經一卷　無字
十吉祥經一卷　慧琳
法滅盡經一卷　慧琳
一切智光仙人經一卷　無字
甚深大迴向經一卷　無字
天王太子辟羅經一卷　無字
三品第子經一卷　慧琳
四輩經一卷　慧琳
佛說當來變經一卷　慧琳
金剛三昧經二卷　慧琳
金剛三昧不壞經一卷　慧琳
十二頭陁經一卷　慧琳

佛分衛經一卷　慧琳
法常住經一卷　慧琳
長壽王經一卷　慧琳
優婆夷淨行法門經二卷　慧琳

已上大乘單譯經已下大乘律　玄應

菩薩地持經十卷　慧琳
菩薩善戒經九卷　慧琳
淨業障經一卷　慧琳
優婆塞戒經七卷　慧琳
梵網經二卷　慧琳
受十善戒經一卷　慧琳
佛藏經四卷　慧琳
菩薩瓔珞本業經二卷　慧琳
菩薩戒經二卷　慧琳
菩薩戒羯磨文一卷　慧琳
菩薩藏經一卷　慧琳
菩薩善戒經一卷　慧琳
菩薩內戒經一卷　慧琳
優婆塞五戒威儀一卷　慧琳
文殊淨律經一卷　慧琳

清淨毗尼方廣經一卷　慧琳
寂調音經一卷　慧琳
三聚懺悔經一卷　慧琳
五法懺悔經一卷　慧琳
受菩提心戒經一卷　慧琳
最上乘受戒經一卷　慧琳
入灌頂受戒經一卷　無字
三曼陁多跋陀羅經一卷　玄應
佛說菩薩受齋經一卷
文殊師利悔過經一卷
舍利弗悔過經一卷
法律三昧經一卷　慧琳
十善業道經一卷　慧琳

右五十經八十一卷同此卷音　慧琳

佛說菩薩內習六波羅蜜經

依著　上於希反王肅注尚書云依助也毛詩傳依倚也箋云依之言愛也說文從人衣聲經從犬作痡案說文痡犬也與經義殊乖　音界下文咯反

菩薩投身餓虎起塔因緣經　慧琳

衒賣　上玄絹反又音縣說文云衒行且賣也　岳曰衒從行言或作衖亦作賣下正賣字也　旻曰衒下國倫反說文云衒自媒也從目閃聲　蚶螯　上音見展列反樽雅云蚶亦螯也或作蜆螯是蜃蛤字非經義也

蜫古今正字從虫旦聲也下聚隻反說文蟲行毒也從虫教聲　柱頰　上誅縛反考聲云柱拒也指類也說文從木主聲　蹶蹉　上之石反淮南子云鳥飛兔而蹶也許叔重注云蹶踶也行也說文從足厥聲　蹉跌　下徒結反考聲云蹉足聲經文從鹿作蹉誤也　蹉跌　下徒結反考聲云蹉足跌不能行也說文從止辟聲經從足作蹕誤也或作蹼通用

佛說師子月佛本生經　無字音訓

八大人覺經

危脥　下說文蹶也從走厥聲或從足作蹶古今正字從虫作蟨蟲名也　罷薾　下孤買反毛詩傳云薾猶靡也說文從艸爾聲　燔然　上煩元反毛詩傳云燔燒也說文從火番聲　音煩

佛說長者法志妻經

焜煌　上胡本反郭璞注方言曰焜煌盛貌也說文焜亦煇也從火昆聲　下音皇蒼頡篇煌煌光也說文從火皇聲

薩羅國經　慧琳

鸑鷟　上養將反爾雅云白鷹鳥也郭璞曰似鷹尾白也或作鸑今正字從鳥楊聲經從羊作鴸非　門閫　下坤穩反鄭注禮記云閫門橛也說文作梱從木困聲從門作因亦通用

佛說十吉祥經　無字可音

佛說法滅盡經　慧琳

無央　約姜反王注楚辭云央未盡也廣雅央久也說文從口大聲經從革作鞅音央仰反殊乖經義今不取也　攢出　上必吝反文字集略云徙之口音癸管反遠方也莊子嬪弃也文字典說從手賓聲經文從歹作殯是殯斥字非經義也　塹壍　上音恨反蒼頡篇塹斬也郭注方言

今正字從水屏聲音上同下丁歷反考聲水滯也

佛說法常住經 此經無字音訓

長壽王經 慧琳撰

募求 上莫布反蒼頡篇云求也說文廣求也從力莫聲王云句乞也說文亦乞也人亡財則乞句故從人從匸經文作丐非也 **乞匄** 上欺訖反考聲云求也顧野王云匄猶乞也說文從亡勻聲亡音武方反 **衙園** 上延俊反考聲云衙猶守也說文從木衙聲今正字從木遮聲竹刮反

優婆塞淨行法門經上卷 慧琳

榜王 上乃帶反梵語國名也經作奈一也猶明也說文從木旁聲經文從手作撱撱剥也非經義也 **遠徹** 下經列反鄭注論語云徹通也國語云徹已釋今經 **眡瞪闇** 上設匙反考聲云眡本作詆非也下玄絹反王注楚辭云瞪視貌也顧野王云如今人動目密相戒語也說文目搖動也從目旬聲旬音上同 **俱眴** 下玄絹反王注楚辭云眴亦瞬也顧野王云眴猶動也說文從目匀聲匀音上同 **匧底** 上俊雪反考聲云匧似合而稜節所以徵物也古今正字或香器亦或鏡器也從匚夋聲也或作匴也匴俗字非也 **展轉** 上悲輦反案展轉者事跡相因展轉字從尸衰今作展訛也 **胠篋** 上丘魚反考聲云胠開也篋箱也

地持論第一卷 玄應撰

下卷

氍毹 上具俱反下數俱反聲類云氍毹毛錦也廣雅文翁也考聲云織毛爲毯彩也古今正字並從毛瞿聲經作氍毹音縛謀反古今正字也 **綄摩** 上測虞反梵語也正音也 **目睞** 下騫棄反古今正字云目旁毛也從目夾聲亦作睞經作睞誤也 **熙怡** 上喜飢反下餘之反前第四十卷心明經已前釋訖

第三卷

黍稷 古文穆同婢力反五穀之長也說文穆菜也爾雅黍稷也注云黍一名稷粟也今江東呼粟爲稷 **師捴** 又作拳同渠員反捴經爲捴譬喻言師捴之匠物不如捴之執握柔而不脫也論文有作疲倦非也

第四卷

耆宿 巨伊反禮記六十曰耆指使名耆指也 **倡伎** 羊綺反說文倡樂也蒼頡篇倡俳也 **農賈** 古文農蔑二形同奴東反說文農耕也 **哲** 又作詰悉二形同知列反爾雅哲智明了也方言齊宋之間謂智爲哲也 **悲惻** 聲類作惻同初力反說文痛也 **林藪** 蘇荀反說文林平地有水曰林澤無水曰藪 **堪耐** 奴代反蒼頡篇耐忍也謂制然心忍也 **聽訟** 上他定反聽謂參是非也訟爭也周禮以五聲聽訟求情一形二色三氣四耳五目也 **術藝** 食聿反術法也亦通也字林邑中道曰術也術者通無所不通也

第二卷

訶大 所奸反論中亦作訶陀迦旃 **加陵毗伽** 應云歌羅頻伽亦云好聲鳥此鳥聲好而形醜從聲爲名也 **暖煖** 又作煗同禹頗反似彌猴而大脅長其色有黑有黃鳴聲甚哀五百歲化爲覆壽千歲覆音居縛反 **扑** 又作拊同皮寇反說文拊手曰扑拊擊拍也

研亟用力者也古今正字從土豕聲經文從犬作豬俗字也下承力反杜注左傳云殖長也蒼頡篇息也字書樹也說文從歹音殆直聲狼音埤本反歹音殘不長也從矢從豆經 **憯怕** 上談濫反下烹伯反顧野王云憯謂恬怕也王逸云安也廣雅云怕靜也說文怕無爲也並從心詹白聲經文作恢誤

一切智光明因緣不食肉經 無字音訓

佛說甚深大迴向經 無字音訓

天王太子辟羅經 無字音釋

佛說四輩經 無字音訓

佛說三品弟子經 此經無字音訓

戲謔 下虛虐反蒼頡篇謔戲也說文云謔也從言虐聲也 **睊睒** 上眠遍反俗字也下來代反廣雅云睒視也說文暫視也從目冉聲經作睊也 **罵詈** 上鄙駕反蒼頡云罵詈也說文譀也從网馬聲下來智反廣雅云詈罵也說文譀也從网從言從羊從水水名也非經義今從譀也

慧琳

佛說當來變經 慧琳

悒慼 上陰急反王注楚詞云悒憂也注云歎息也說文從心邑聲也 **嘆** 又

金剛三昧經上卷 慧琳

羼提 梵語也舊譯云忍辱仙人名也 **恢廓** 上苦回反杜注左傳云大也說文從心灰聲灰字從火從厂 **庵摩羅** 上烏感反下力何反梵語識名高及東海中大藏也其形法大背如山嶽故莊生寓言云龍伯國人釣鼇是也經論心王又書激字從水從毒今從譀也

佛說過去分衛經 慧琳

癡嫪 上力轉反下勞到反廣雅云嫪妒也聲類云嫪戲也說文從女琴聲琴音力金反 **澡瓶** 上遭老反經作洮俗字也 **澡漕** 上查岡反王注楚辭云澡洗也古今正字也 **澡澣** 上查岡反王注楚辭云澡洗也古今正字也 **澡浴** 上查岡反王注楚辭云澡洗也古今正字也

闡提 上昌演反梵語該羅此云無善心人也 **如陽燧水** 蒸漸反熱時似冰波動渴鹿心生迷倒逐之果竟無水 **燧** 徐醉反說文從火遂聲也遂看 **愚凡夫心隨妄想遷轉不住竟無所得**

金剛三昧本性清淨不壞不滅經 慧琳

摩尼鑑 下閒漸反三昧名也經作鏨俗字也 **頷上** 上牙格反方言頷聲經從客作頷俗字 **額** 也說文從頁各

佛說十二頭陀經 慧琳

擯人 必刃反前法滅盡經中已具釋經從人作儐儐助也與經義乖也 **烏菌** 下尸耳反古今正字云爾雅糞也從艸從囷省聲或作屎俗字譌也經文作屡屡陳也陳寄之意也賢古文胃字 **肪膏** 上助王反考聲云肪腋中膏也 **腦膜** 上保老反今正字說文肪肥也從肉方亦聲也下慕各反古今說文云肉間膜也從肉莫聲膜音莫胡反

佛說樹提伽經

鼈鼈 烏敢反考聲云鼈鼈不明也王注楚辭不明也說文青黑也從黑奄聲 **撩戾** 上音了下音麗上杳消反亦作膫下敖相反埤蒼云脛骨也說文義同從骨寮聲亦作膫也 **腰髖** 上烏可反下苦昆反考聲云脅下蔽尻也說文義同從骨寮聲亦作膫也 **婆** 上鬠婆言不自勝致也蓋借音會意不以文害意音義不以文害意音義 **庵屋** 上烏含反廣雅云庵舍也說文從广奄聲經文從草作菴菴簡字是草名誤也 **鍋銷** 上郭胡反下餘六反埤蒼云鍋銷小釜也廣雅鍋銷謂之銼鑕也古今正字同二字並從金烏肯聲銷音蒲鉸音才丈反鑕音力戈反

罰鞅又作鈚同耽律反廣雅二形雅振救也說文振舉也

第五卷

憍奢邪亦云俱舍訛也此譯云藏舊譯云亟謂藏憍奢邪在蘭中此即野蠶也用野蠶絲綿作衣者衣也

第六卷 先不音

第七卷

偷婆經中或作鞋婆或云塔婆或言藪斗波皆訛也正言毕堵波此云廟或言方墳皆義釋也又云脂帝孚圖此云聚相也支提梵語累石等高以爲相也

阿迦花應云泥提迦他此花此云白花髮露形無所貯畜以手乞食隨得即噉者也

尼軋子應云泥捷迦他此云不繫其外道拔

第八卷

圮頓又作毗圮同子婢反落泊人也爾雅圮毀也頓壞也官爵又作雀同子婢反爵者盡也量盡其才也五等爵命也耽其節足也謫罰知革反言適怒也郭璞曰謂相責怒也亦呵也責也小罪曰罰

吉貶竹尸反曜波相傳所及反

第九卷

率意所律反爾雅率循自也郭璞曰自從也從自意也

迦私此譯云光能發光也

第十卷

兩股又作骰同公户反說文股髀也經本曰股也又作膕同時與反說文膕胖肥也胖音肥江南言胖膀中國言膕膀或言脚膕也兩臂徒昆反聲類臂尻也兩膊類臂尻也又作膕同時與反說文膕胖肥也胖音肥江南言胖膀中國言膕膀或言脚膕也波羅奈應言波羅奈斯此國名也彼國出名王也泥犁或云泥犁耶亦言泥犁迦此云無可樂或云無有鼻

羅穀胡木反似羅而踈似紗而窗者

菩薩善戒經第一 無字可訓

第二卷

軍旅上窄雲反下力舉反周禮五人爲伍五伍爲兩四兩爲卒五卒爲旅五旅爲師二師爲軍鄭注論語云萬二千五百人爲軍是也賈注國語云軍猶屯也從車勹聲旅軍五百人也從从以旅反从音偃从古文從字

玄應

第三卷

童齔測新反鄭注禮記云毀齒也說文男八月生齒故八歲女七月生齒故七歲毀齒也字從齒七

第四 第五 第六 第七 第八 已上並先不音

第九卷

屑膚昌容反考聲云膚斷也經從齒作薾非也字書無此字也兩杈莫加反說文木杈枝也論文作股俗字也檢諸字書並無此字

淨業障經 慧琳撰

光爛閭遠反考聲云火光貞說文火爛也從火閵聲經呼爽字作爛非也類云殞殘也從歹員聲經作殞俗用字也夕音弗逮文從叉隶聲經本作逮音義與本義乖隶音弟

龙礫零的反說文小石也從石樂聲羯華反說文正作礫礫把也亦作捉從手尺聲尺音上同經作扼俗字也拘茂陁花語前已釋茂經作拏非也

惡賤故反良醫人從酉殹聲經作醫

俗耽耳反考聲云耽嗜也說文從耳冘聲經從身作躭通用宂音以任反醓无呼兮反皐陶多羅梁帝反梵語也菩薩名不分明也帝音州柳反隋翳於計反言翳殪也說文從羽殹聲

優婆塞戒經第一卷 慧琳撰

阿那邠迟邠音悲曼反迟音丁泥反梵語也不求字義大富長者名也在舍衛國之北給孤獨園之南祇陁太子所施金布滿地故名給孤獨也顏師古注漢書音義曰十億爲兆說文作鼂同直遥反鼂亦旦也經從日作朝非也

寤上江西反考聲云覺明也廣雅云覺亦知也說文從見從學省聲也經從告作寤非也下五故反考聲云寤中有所見覺而信也聲類云寤亦覺也說文從吾從寤省聲經作寤通俗字也

第二卷

膞相逋與反說文云膞脾腸也從肉尊聲或作膚音扶非反文字集略云膞四遠也廣雅膞表也文字典說從衣罔聲音女滑反

剜身挽桓反考聲猶剜也曲刻也坤著創也文字典說從刀宛聲或作剜也創音烏玄反

第三卷 無字音訓

第四卷

匈與上哥芠反匈前長也與王經中已具釋訖

貓貍上卯包反頷野王曰貓如虎而小食鼠者也古今正字從豸苗聲下里之反考聲貍狌今之野狸也貍狌王貍猶之類也說文伏獸也從豕里聲經從犬作狸俗用字也

第五卷

釜鑊上扶武反周易坤爲釜杜注左傳六斗四升曰釜說文作鬴從爻甫聲亦作釜與經本同下黃郭反廣雅錢鬲也鄭注禮記鑊煮物器也說文從金蒦聲也蒦音乙號反

犁鏵上歷化菩薩之異名也顏師古注漢書云犁歷物也從水盈聲經文從牛勿聲也說文亦耕也從牛利聲也下呼高反古今正字云鏵拔除田草也從金華聲也或作鍤

又作斧同甫矩反說文斫也從斤父聲下藏各反聲類鑿也顏野王云鑿猶穿木也從金殿聲才甘反

第六卷

質物真日反杜注左傳質信也廣雅質貿也說文以物相贅從所從貝經作貿寫誤也論字書並無此字贅音上唐朗反下亭歷反孔安國注尚書質除也說文從所從貝所音斤反

盪滌上正徒朗反考聲云盪搖也說文從皿湯聲經作盪同下朱乳反

鐙灶上正燈字下朱乳反考聲灶炊竈也說文從火土注楚辭銳毛爲毫古今正字從毛高省聲毫亦豪也下里之反漢書音義曰十毫爲氂說文氂字從毛氂聲也

亳氂上胡高反下里之反考聲云氂牛尾也經從犛作氂非也下五故反說文從犛省聲經作氂通俗字也

第七卷

環釧上思關反鄭注禮記環旋也說文璧肉好若一謂之環從王睘聲也下川絹反東宮舊事云釧臂飾也古文作鐲

壁蟲壁音父顏反壁蟲者如草蠹隱於壁隙能穿之食人說文從虫音昆

耳篦上婢彌反下女氏反說文篦梳也從竹毘聲毘音畢

第八卷

壞佉上若羊反下光迦反梵語唐云螺貝也

鵝掘上約義反下其月反梵語也義說云遊行隱魂反禮記冬溫夏清也

自溫隱魂反禮記冬溫夏清也

喫食上子歷反考聲啖噉也說文食也

衆也古今正字從口
亲聲市陵庾並通

第九卷

諠譁 上毀垣反聲類諠大呼也亦作喧說文從言宣聲下化瓜反孔注尚書譁譁也古今正字從言華聲**張攡** 理支反宋忠注太玄經曰攡者攀也說文抵觸也說文從手離聲**抵侵** 上丁禮反方言抵會也說文抵觸也從牛氐聲下貌禁反考聲侵不敬也說文從手自聲下丁念反

第十卷

疇匹 上直留反孔注尚書疇類也張注漢書云疇等也王注楚辭云二人爲匹四人爲疇正字從田壽聲下繯必反考聲匹偶也說文從匚八聲匚音下第反**嗤笑** 赤之反字書癡戲笑也

梵網經盧舍那佛說菩薩心地戒品經二卷 上卷無音 次卷

恣心 呑賢反說文恣縱也從心次聲**摩醯** 許兮反梵語也**大蒜** 蘇貫反所謂葫蒜者爲大蒜也說文葷菜從艸祘聲葫音胡祘音同上也郭注云今山中多有此菜細莖**興渠** 猶疑猶豫也**報讎** 上庚尺反爾雅云荅也荅亦報也**撾** 張瓜反廣雅云散也**名** 呼迥反說文自命也從口夕聲**彈** 徒旦反毛詩傳云彈動也謂以手自射下及射丹反廣雅彈拊也謂以手搏其上也說文從手單聲**拍毬** 上音博下渠幽反說文拍擊也釋名拍搏也搏其聲或作拍古今正字**蒲** 薄胡反禮記云散蒲席也鄭注云蒲蒻名也考聲云散蒲織席也說文從手虘聲**蒻** 而灼反廣雅蒻席也**席** 上違切說文從巾庶聲下忌寘反廣雅席卷也**蝙蝠** 上邊眠反下音福爾雅云蝙蝠服翼也郭璞曰脇翼人呼爲仙鼠方言自關而東曰服翼也自關而西秦晉之間曰蝙蝠說文並從虫扁畐聲畐音玉逼反**蝙** 音邊**蝠** 音逼**蝙蝠** 猶動也鄭注禮記不安靜也古今正字**蝠**上音聲字也**輕蹂** 上烏侯反廣雅云拍擊也釋名拍搏也以手自射下及射丹反**蹂** 音柔義同經作踩誤也下文同此**婆伽羅目佉蘗** 佉音去迦反梵語蘗名也下正體字經本作也音聲草反非蘗字也

菩薩善戒經

有劍 梵語反禮記云頭有劍則冰說文又作玉**祠中** 似滋反顏野王云百神廟皆曰祠又祠亦祭也說文從示司聲也

佛藏經上卷

慧琳撰

嚼咽 上嘴藥反考聲云嚼咀也說文從口爵聲下煙見反顏野王云咽猶吞也說文從口因聲**喉嚨** 音蕪曨反字書云海中大船也**爲幾** 煩鞅反字書云爲猶發揮也說文從木發聲經從手作撥俗用字也說文從木幾聲**爲梯** 體奚反賈注國語云梯階也可以登也說文本階也從木弟聲**雜糅** 女救反考聲云糅雜也說文從木柔聲**蝙蝠** 上遍眠反下音福爾雅云蝙蝠服翼也郭璞曰脇翼人呼爲仙鼠方言自關而東曰服翼也自關而西秦晉之間曰蝙蝠說文並從虫扁畐聲畐音玉逼反**蝙** 音邊**蝠** 音逼**蝙蝠** 猶動也鄭注禮記不安靜也古今正字**蝠**上音聲字也**輕蹂** 上烏侯反廣雅云拍擊也釋名拍搏也以手自射下及射丹反**蹂** 音柔義同經作踩誤也下文同此**婆伽羅目佉蘗** 佉音去迦反梵語蘗名也下正體字經本作也音聲草反非蘗字也

菩薩善戒經

慧琳撰

有劍 梵語反禮記云頭有劍則冰說文又作玉**祠中** 似滋反顏野王云百神廟皆曰祠又祠亦祭也說文從示司聲也

菩薩善戒經

慧琳撰

深邃 雖遂反王注楚詞云邃深遠也說文深遠也從穴遂聲**折骨之** 上食列反說文折斷也從斤從手從半會意字也**疏文** 所菹反說文從食且聲且音子余反**盌有** 多種並殷大而頸小口圓大者腹方受一斛酒盌也又有水盌唾盌等是也說文云昆吾圖器也**挑其** 上徒堯反聲類云挑抉也說文從手兆聲**眡其** 反說文視也象形字**視瞻** 也從目氏聲亦作眡**眡**同上**偏剔** 上邊見反杜注左傳偏剔也說文云市也從刀扁聲下仕成反聲類云剔也說文云遍也從刀易聲**鉎子** 鄰上**鄰**反說文鉎也從金**貪嚲** 作說文以鼻就臭也從臭**鼻**亦聲也**深邃** 雖遂反王注楚詞云邃深遠也說文深遠也從穴遂聲**折骨之** 上食列反說文折斷也從斤從手從半會意字也**疏文** 所菹反說文從食且聲且音子余反**盌有** 多種並殷大而頸小口圓大者腹方受一斛酒盌也又有水盌唾盌等是也說文云昆吾圖器也**挑其** 上徒堯反聲類云挑抉也說文從手兆聲**眡其** 反說文視也象形字**視瞻** 也從目氏聲亦作眡**眡**同上**偏剔** 上邊見反杜注左傳偏剔也說文從刀扁聲下仕成反聲類云剔也說文云遍也從刀易聲**鉎子** 鄰上**鄰**反說文鉎也從金**貪嚲** 作說文以鼻就臭也從臭**鼻**亦聲也

中卷

議訶 上居依反何依注公羊云譏猶譴也廣雅云譏問也鄭注禮記云譏察也說文訾也從言幾聲下郝歌反考聲云訶責也怒也問也文不敬者則大言而訶責之說文大言而怒也有從口作**毀悴** 上許委反廣雅悴傷也杜注左傳云悴憂也說文從心卒聲案悴顦顇也**無闕** 也起也說文闕門也從門欮聲欮音厥又作闕

下卷

縹色 上漂眇反王注楚詞云衣服炫耀青蒼也說文帛青白色也從糸票聲經作縹俗字**鑌鐵** 上正鐵字下音賓案打鐵作鑌火燒令赤用鑷其身即薄鐵也經作鑌俗字**茵蓐** 音上音因席也從艸因聲下儒燭反方言蓐厚也郭注爾雅蓐席也說文從艸從辱辱亦聲

菩薩戒第一本

專勵 力制反顏野王云勵猶勉也杜注左傳云相勸勵也古今正字從力厲聲**慧琳**

菩薩戒第二本

突吉羅 屯訥反梵語小罪也**謫罰** 張革反毛詩傳謫譴過也杜注左傳譴謫也賈注國語罰謂之罪亦即門扇也鄭注禮記云用木曰閽用竹葦曰扇說文閽門也從門昏聲三**緤** 蒼頡篇重一分十二分而重一銖說文十黍之重從金**慧琳**

菩薩藏經

十坩 坎甘反考聲瓷類也東宮舊事與白土而志說文甑瓦器也從土甘聲**黍黫** 上音而志反孔注尚書云剔截耳也從刀耳聲**劓眼** 蒼頡篇云劓割鼻也從刀臬聲上音魚器反**眼** 上祝丸反坤雅云劓創也考聲云曲刻也古今正字**紛聒** 官活反杜注左傳云聒擾也謹譁也也從耳昏聲或作聒也說文從舌昏聲**猜阻** 祖哀反杜注左傳猜恨也方言猜恨也廣雅懼也

菩薩戒經

四級 下今色反賈注國語云級上下等差也杜注左傳云下階下級也顏野王云階之等數名也從糸及聲**慧琳**

死中　上鴈遠反蒼頡篇云養禽獸曰死漢書有上林苑說文亦養禽獸所也從艸死聲經作菟是藥名非菟園之字也

菩薩五法懺悔經　慧琳

怙槁　珂老反老經云其死也怙槁也說文木枯也從木高聲也箭欵　上薦賤反關而西謂之箭郭注云三鏑今箭欵箭也辛廷今箭欵箭也從竹前聲下時益反說文以弓弩發於身而中於遠也從身從矢

最上乘受菩提心戒經三本　第一本　慧琳

嵩嶽　上宿融反下吳角反中嶽山也一名太室山　擾亂　而沼反前已音如刀反從　綺語　欺倩反案綺語者綺飾文詞讚遏其實也　扣頭　上苦候反蒼頡篇扣擊也說文從手口聲經作叩是俗字也　娑怛鍐　呼爲一聲下鍐字騰亘反農祿反音無感反　鄧　楚字也　薄　亦楚字

第二本

慓心　慓遥反考聲云頭上懱也廣雅慓慓也說文懱也從忄票聲票音必消反屈爲反鄭箋詩云敶猶毀也王注楚辭敶歌也說文敶歌也損也從攴從亏也虐聲攴音呼鄧反　蟆動　鞠尹　鎣徹　經已具釋經作塋通用也所陸反韓詩云縮鍛也賈注國語云縮猶止也宋忠注太玄經云縮猶止也說文從糸宿聲

第三本　無字音訓　慧琳撰

二曼陁經

頑很　很懇反杜注左傳云很戾也說文不聽從也從彳艮聲　貪餮　天跌反杜注左傳云貪食日餮說文從食殄聲殄音殿

死中　上鴈遠反蒼頡篇云養禽獸曰死漢書有上林苑說文亦養禽獸所也從艸死聲經作菟是藥名非菟園之字也

菩薩五法懺悔經　慧琳

怙槁　珂老反老經云其死也怙槁也說文木枯也從木高聲也　箭欵　上薦賤反關而西謂之箭郭注云三鏑今箭欵箭也辛廷今箭欵箭也從竹前聲下時益反說文以弓弩發於身而中於遠也從身從矢

最上乘受菩提心戒經三本　第一本　慧琳

嵩嶽　上宿融反下吳角反中嶽山也一名太室山　擾亂　而沼反前已音如刀反從　綺語　欺倩反案綺語者綺飾文詞讚遏其實也　扣頭　上苦候反蒼頡篇扣擊也說文從手口聲經作叩是俗字也　娑怛鍐　呼爲一聲下鍐字騰亘反農祿反音無感反　鄧　楚字也　薄　亦楚字

第二本

慓心　慓遥反考聲云頭上懱也廣雅慓慓也說文懱也從忄票聲票音必消反屈爲反鄭箋詩云敶猶毀也王注楚辭敶歌也說文敶歌也損也從亏也虐聲攴音呼鄧反　蟆動　鞠尹　鎣徹　經已具釋經作塋通用也所陸反韓詩云縮鍛也賈注國語云縮猶止也宋忠注太玄經云縮猶止也說文從糸宿聲

第三本　無字音訓　慧琳撰

二曼陁經

頑很　很懇反杜注左傳云很戾也說文不聽從也從彳艮聲　貪餮　天跌反杜注左傳云貪食日餮說文從食殄聲殄音殿

佛說菩薩受齋經　無字訓釋

文殊悔過經　慧琳撰

羅閱祇　梵語也　祇　巨支反下和果反　紹耀　上紹招反又音和　捷香　鄔　梵語也　憩　去例反　懈於　上眠皆反方言云懈惰也廣雅懈小也說文懈緩也從心解聲　懶惓　上盧旱反考聲云懶惰也說文從心賴聲賴音同上　數　坎　上所角反下苦感反說文數頓也從支婁聲　法滯　下柱例反考聲云水滴也　宴坐　息也說文定也從宀晏聲　錠壇　上丁定反說文錠鐙也從金定聲下力小反說文壇祭場也從土亶聲　譴聞　額野王云譴直言也說文從言遣聲

佛說菩薩受齋經　無字訓釋

文殊悔過經　慧琳撰

羅閱祇　梵語也　祇　巨支反下和果反　紹耀　上紹招反又音和　捷香　鄔　梵語也　憩　去例反　懈於　上眠皆反方言云懈惰也廣雅懈小也說文懈緩也從心解聲　懶惓　上盧旱反考聲云懶惰也說文從心賴聲賴音同上　數　坎　上所角反下苦感反說文數頓也從支婁聲　法滯　下柱例反考聲云水滴也　宴坐　息也說文定也從宀晏聲　錠壇　上丁定反說文錠鐙也從金定聲下力小反說文壇祭場也從土亶聲　譴聞　額野王云譴直言也說文從言遣聲

鎣淨　上榮迥反博雅云鎣飾也蒼頡篇云治器名也考聲云餋器光也說文從金從熒省聲經作瑩通也

菩薩內戒經　慧琳撰

著蓁　上張略反下淵顏反香草也山海經云吳林山多蓁也聲類蘭也說文亦香草也從艸蓁聲　嫋勃　上以針反下音逸前第四十三卷五十枝蓁又作決義乘也　儋死人　上從人經從手作檐亦通用　浮腐泳　楚語也流紂反　債主　齊界反考聲云負也正殊乘也說文大夫也從人責聲　螺飛　上緣反聲類蟲飛貝說文蟲行也從虫裹聲經作蜎義同　蜈蚣　上音吳考聲云蜈蚣似蜈蚣而小赤黃色有毒也說文從虫吳聲　淤泥　上於據反下奴低反說文從水尼聲　耎觸　上而兗反下尺玉反說文耎弱也從大而聲觸亦作蠕俗字正體　文殊淨律經　慧琳

燿然　上胡沃反說文燿燿光也從火翟聲翟音同上　嘵嘵　上許交下許驕反鄭箋詩云灼灼易見貌雅云灼明也從火堯聲堯音同上　蹄躈　上徒兮反下苦弔反考聲云蹄躈行縱貌也下說文云躈迴反考聲云足奇也從足堯聲　燋　上子消反考聲云火盛也說文從火雚聲　燔燎　上扶袁反下力召反說文燔燒也從火番聲番音同上　燎燒　上力召反說文燎放火也從火尞聲尞音同上　燔燒　上扶袁反說文燔燒也從火番聲番音同上

清淨毗尼方廣經　慧琳

號哭　上胡高反考聲云大哭也痛聲也說文從口從號聲經文從口作嘷是打狼所嘷非人號哭注云女惑於男也從口從虍虍音呼刀反　蟲道　上茹戶反考聲云蟲惑也鄭注周禮蟲毒也物而害人者也說文作蠱非也亦音野

佛說優婆塞五戒威儀經　慧琳

推攘　上音吹考聲云排也擠也鄭注禮記云推猶進也又舉也說文從手隹聲下雞尚反顧野王云推亦作讓俗行之久今經文從手從褒誤也從手褒聲上核反毛詩傳曰歐皮治去毛曰革下師滓反聲類云亦鞭字也鞭鞭也古今正字從攴從省從聲或爲　革屣　耕云鞭也說文從羽段聲經從日作暇非也　淤泥　上於據反下奴低反考聲云淤塞也說文從水於聲下彌鷄反顧野王云水中草爲淤澱岸也從水於聲　婬思　文有所恨痛也今汝南人有所恨言大媿也從女媿省聲經從忄作愧非也字書無此字也　燔燎　上伐袁反下力召反考聲云大火曰燔也燎放火也並從火番聚皆聲　瓔珞　上於耕反類聚云瓔珠也毛詩傳云瓔玉也說文從玉嬰聲　瑣碎　上蘇果反考聲云瑣細也說文從玉貨聲亦石之次玉者也從玉肖聲　瑣　碎　上蘇果反考聲云瑣細也說文從玉貨聲亦石之次玉者也從玉肖聲　瓔珞　上於耕反類聚云瓔珠也毛詩傳云瓔玉也說文從玉嬰聲　瑣碎　上蘇果反考聲云瑣細也說文從玉貨聲亦石之次玉者也從玉肖聲

寂調音所問經　慧琳

堅牢　老刀反顏野王云牢亦固也廣雅堅固也說文從牛從冬省聲并取四面市也古今正字冬則居營窟也從穴冂聲　禪窟　坤骨反考注左傳云窟謂地室也古

三聚懺悔一卷　慧琳

鹿野　上盧谷反周易云即鹿無虞以從禽也說文云獸名也象角支四足形也象鹿足皆以匕

言黨聲也

舍利弗悔過經 慧琳

澡漱上遭老反鄭注禮記云澡潔身也蒼頡篇澡盥也說文從水桑聲下所漏反禮記云鷄初鳴咸盥漱說文漱盪口也敛衽上語侯反考聲云斂手也衽衣衿也下而甚反說文從欠涼聲涼音曳侯反從欠從支魚聲從水作漁亦通下廉稱反賈注國語衽也郭注爾雅陵衽暴虎也說文敛衽逐禽也從犬衽聲衽音力掌反

法律三昧經 慧琳

迂遠上於羽反孔注尚書迂避也包注論語云迂闊遠也鄭注禮記迂亦廣也大也說文從辵于聲辵音丑略反廣雅云諀皆也考聲云諀皆好說人是非也古今正字並從言毕此皆譌誤也聚蹙下子六反禮記曰歛然避席是也亦行步謹敬也說文從辵聚聲聚音才句反廣雅云蹙踏長敬也毕皆譌誤也枝掖下移益反鄭注毛詩序云扶掖扶足叉聲也枝掖特也說文以手持人臂也一曰臂下也從手夜聲作蘭堅騫反禮記云世婦平鑽奉蘭以于君說文鑽衣也從糸從虫從而音賏前者象賏兩角相當也

菩薩十善業道經一卷 慧琳

目眩玄絹反賈注國語云眩惑也蒼頡篇視上疾與反考聲云推破也毛詩傳云沮壞也賈注國語云沮非也說文從水且聲也沮除上云滌濯也廣雅滌洒也說文從水條聲也洒木正字嘽貴反毛詩傳云卉草也郭注爾雅百草總名也說文義同從三屮屮音徒列反

慘慘畏谷云各悄罪過也廣雅各惡也說文各災也字體從人從各人各相違即成罪咎又二人同心其利斷金二人相違其嘏成咎災咎古字也嘏音古雅反考聲云嘏大也又作嘻同自古以爲皐字也皐之言高也曹循之餘也淳曰曹輩也詩云乃吉其蓍傳曰蓍草也師保 師保下移益反鄭注毛詩序云誘掖扶持也說文從手保聲也枝掖特也說文以手持人臂也一曰臂下也從手夜聲作蘭堅騫反禮記云世婦平鑽奉蘭以于君說文鑽衣也從糸從虫從而音賏前者象賏兩角相當也

音大智度論一百卷 第九帙無音 翻經沙門慧琳撰

第一卷

踰城 度俱反廣雅踰越也跨度也說文踰越也從足俞聲俞音羊朱反賈注國語云踰越也踰音羊朱反賈注國語云踰越也踰音羊朱反賈注國語云踰越也踰

一也余雅純大也方言純好也淑肆六反詩傳曰淑美也善也或作熟方言燂熟也廣雅燂近也說文殷聲也殷同公戶反又作慤同且的反廣雅慤近也

內慼 又殷聲兄弟詩云慼慼兄弟傳曰相親也慼近也又作戚

板稱 又作舉化二形普教布教二反字林板引也廣雅板挼也釋名云舉翮也連之言小翅也

五脃 蒲孝反說文脃面生氣也雅南子云瀕之所出也脃面生氣發脃作顇論文作顦顇二形未見所出也

眼睞 又作睫釋名作逮同子葉反說文目旁毛也史記目睫之間張揖曰謂近目之處也睞同上又作睫釋名作逮同子葉反說文目旁毛也史記目睫之間張揖曰謂近目之處也

帷帳 文古文韓同于歸反帷所以障旁也帳張亮反說文張也所以張施於上也帷帳謂大帳也小帷也帳也

幄幔 於角反幄帳也幔謂之幄也幔莫半反說文幔帳也一曰幔謂以帛連縫也

股肉 又作髀同博米反說文股脾也脾音婢

賈人 賈也音古反周禮云通財曰賈坐賣曰商

第六卷

呵膢 古文擾同力俠反依字三蒼云呵責也膢八月祭名也經文有作慺字詩傳云慺慺驅貌也說文慺慺敬也

溉灌 歌賚反說文溉灌注也

訥口 反論語君子欲訥於言包咸曰訥遲鈍也說文訥難也

怨仇 渠牛反詩傳曰怨偶也仇讎匹也李逸曰仇讎之匹也

不槩 古文抡同古愛反說文抡平斗斛者也廣雅槩量也平也

第七卷

縹色 匹遙反謂天縹也如帛之青白色也釋名云縹漂也漂漂淺青色也有碧縹有赤縹有青縹各以其色所象言之

陰噎 且臆且臆傳曰陰而風曰噎釋名云噎翳也言雲氣翳翳日光使不明也說文噎飯窒也

斷齒 牛斤反蒼頡篇齒根也說文齒肉也

火煒 于鬼反蒼頡篇煒燋也

手捫 莫奔反說文捫持也字林撫持也書踏踐也捫謂捫虱也

蹈躡 徒到反自亦反廣雅蹈行也躡履也以足踐之如道也

第八卷

伯仲 謂兄弟也余雅伯長也舍人曰伯位之長也詩伸中也言位在中也禮記幼名冠字五十爲伯仲周道釋名云伯把也把特家政也

剔那 本或作剃那力逮反剃猶也似籍足也蒲文作籍猿籍非字體也

第九卷

龍蟠 蒲寒反禮記而蟠于地鄭玄曰蟠委廣雅蟠曲也

狂狷 古文罔狷二形今作猥同狂者進取於善狷者守節狷狷爲也

潘澱 奮頴反淝也說文潘淅米汁也淅音糜踞反江北名淝江南名潘澱淨也江東古文呼爲垽論文作淀水新陽又如淵而淺亦古文呼淀音殿也

長跽 奇几其矣二反說文跽長跪也釋名云跽忌也見所敬忌不敢自安也

第十卷

氐宿 丁計都禮二反余雅天根氐也音義曰天根下繫於氐若木之有根故曰天根也孫炎曰角亢之下万物作根故曰天根也郭璞曰氐本也

奎宿 口攜反余雅婁口巡日降婁白虎宿也孫炎曰婁口巡日降婁奎婁也

觜宿 子移反余雅娵觜之口營室東壁四星方以口因又以爲名之也娵音鄒觜音紫

觿髏 古文顩顅二形同徒本力侯反頭骨也凡人衣被髏弊亦謂之觿髏非今義也

禮褲 古文豔同力甘反說文豔裙也褲謂衣敗褲也論文作袴

象廆 古文鳳翽二形同居衛反說文廆宿舍也廆猶棲也牛馬之所聚也廆鳩聚也廆鷹有集夫是也

逸 馬定奴也奔逸也縱逸也加下也說文壓壞也論文作厭

馬 古文駁同莫補反說文馬怒也武也象形

鐵鍱 匹遙反謂天縹也如帛之青白色也釋名云縹漂也漂漂淺青色也有碧縹有赤縹有青縹各以其色所象言之

陰噎 且臆且噎傳曰陰而風曰噎釋名云噎翳也言雲氣翳翳日光使不明也說文噎飯窒也

斷齒 牛斤反蒼頡篇齒根也說文齒肉也

手捫 莫奔反說文捫持也字林撫持也書踏踐也捫謂捫虱也

蹈躡 徒到反自亦反廣雅蹈行也躡履也以足踐之如道也

龍蟠 蒲寒反禮記而蟠于地鄭玄曰蟠委廣雅蟠曲也

狂狷 古文罔狷二形今作猥同狂者進取於善狷者守節狷狷爲也

潘澱 奮頴反淝也說文潘淅米汁也淅音糜踞反江北名淝江南名潘澱淨也江東古文呼爲垽論文作淀水新陽又如淵而淺亦古文呼淀音殿也

長跽 奇几其矣二反說文跽長跪也釋名云跽忌也見所敬忌不敢自安也

氐宿 丁計都禮二反余雅天根氐也音義曰天根下繫於氐若木之有根故曰天根也孫炎曰角亢之下万物作根故曰天根也郭璞曰氐本也

奎宿 口攜反余雅婁口巡日降婁奎婁也

觜宿 子移反余雅娵觜之口營室東壁四星方以口因又以爲名之也娵音鄒觜音紫

觿髏 古文顩顅二形同徒本力侯反頭骨也凡人衣被髏弊亦謂之觿髏非今義也

禮褲 古文豔同力甘反說文豔裙也褲謂衣敗褲也論文作袴

象廆 古文鳳翽二形同居衛反說文廆宿舍也廆猶棲也牛馬之所聚也廆鳩聚也廆鷹有集夫是也

逸 馬定奴也奔逸也縱逸也加下也說文壓壞也論文作厭

馬 古文駁同莫補反說文馬怒也武也象形

仕加反蒼頡篇云控引也控送也

考掠 古文訷同力尚反蒼頡篇云掠問也訷猶掠也福治人也

戶排 蒲皆反謂戶扇也排戶者也如戶鎖等又諸戶關皆置排木關開戶者也

捷抵 直氏反說文抵觸也抵排案行諸比丘房也

親親 且臣反禮記親以三爲五以五爲九蒼頡篇親愛也近也說文親至也相隱親也

倏然 徒歷反蒼頡篇倏忽也說文倏急也廣雅倏疾也謂倏然急疾之言也

黜而 思六反尚書黜陟也廣雅黜放也說文黜貶下也謂貶退也

以肅 思六反尚書以肅戒也說文肅敬也

御寒 古文敔同魚舉反廣雅禦止也詩云百禮飛送禦以介福禦當也禁也歌也

能摒 補耕反說文摒棄也廣雅摒裂也

草芥 過反草也左傳祖禰民如土芥漢書猶地拾芥皆是

第十一卷

營從 古文蔰同役瓊反蒼頡篇營衛也營亦部也

朝宗 周禮春見曰朝夏見曰宗鄭玄曰諸侯見天子之文朝猶朝也宗猶尊也也欲其來之早也

能擗 補耕反說文擗裂也廣雅擗析也論文作擘亦反說文擘撾也

第十二卷

贈遺 余季反廣雅遺與也謂以玩好送人曰贈遺也

悠遠 弋周反國語道悠遠貫遠曰悠長也余雅悠遊也且余反說文悠行之遠也

疽瘡 且余反說文瘡久癰也

第十三卷

姡利 渠俠反依字南燕姓也社善社阮反蒼頡篇必照明故俊大也

豪奕 所兩反方言奕猛也廣雅奕明也字從大大人居盛也

繢絕 繢神不離散也

憮然 失意良也怪

第十四卷

募人 求謨故武句二反說文廣間求也蒼頡篇今作冒同之由反謂以財物募人相賜鄭玄曰冒猶覆也五宜爲冒冒相給足也詩云胡壹有此傳曰胡何也壹專也

賙救 之由反說文賙備不給救也論文作侜

冤死 於袁反說文冤抑也

安措 且故反說文措置也施也記君子明於禮樂舉而措之也

豪傑 古文嚎同胡高反下奇吉反淮南子云智出百人謂之傑千人謂之豪特立獨行過人曰傑

委物 於危反說文委積也論文作萎

串習 古文慣同古患反

義串 古文摜同古患反

樂 余雅串習也令人曰串心之習也

鑷 尼輒反說文鑷所以鑷毛也論文作攝

毳 此芮反蒼頡篇毳細毛也論文作脆

毫 胡高反蒼頡篇毫獸細毛

日復戾也又曰強
復不仁復佷也

第十五卷

勉勵又作勔同靡辯反說文勉強也下吕制反謂自勸勵也

洋銅以涼反謂煑之消爛文

蛾蜂巨儀反通俗文蛾求二反說文蟻足蹈也蜂謂之蛾螽關西謂之蚝蠆音求蟲也

鴟鴞齊人曰一名怪鳥一名舍人反聲類云多音求蟲也鴟鴞南陽名鈎鶹字林鴟鴞也

狖獲字體作貙或作貛狖居緣居碧二反說文大母猴也獲持人也今雅獲父善顧郭璞曰狖今好頰野也古文貙

窯作通俗文陶竈曰窯也

宗族子同反所承也宗本也楚辭曰若月二五底反廣雅宗尊也

則蹙說文蹙偃卽也偃仰也

幾失近也失衣反幾近也此義也

蜆蟲反禮記蜆蟲也未詳

穿鄭玄曰穿小蟲也蟲動也

窬徐欲正日窬小蟲也蜆魂也魂然陰而濕者也夏穿水小蟲動也

避隈屏異反說文隈曲也謂之隈隩也謂避去也隩一曲也蒼頡篇避遠也離之言回反愛也古文作偎烏回反說文偎非義也

婬古文媱同餘招反說文婬亂也

蜾蠃古火反說文蜾蠃蒲盧也

蜘蛛上陟離反下陟加反說文蜘蛛蟲也

蠨蛸上蕭彫反下所交反蠨蛸長腳蟲也

蜈蚣上吾胡反下古紅反蜈蚣蟲名也

蜣蜋上去良反下力羊反蜣蜋蟲名也

蜚蠊上扶味反下力兼反蜚蠊蟲名也

蠅蚋上余陵反下而銳反蠅蚋蟲名也

蚤蝨上子皓反下所櫛反蚤蝨蟲名也

蚊蚋上文分反下而銳反蚊蚋蟲名也

蠛蠓上莫結反下莫孔反蠛蠓蟲名也

蝱蝱上莫耕反下莫耕反蝱蝱蟲名也

蠭蠆上敷容反下丑芥反蠭蠆蟲名也

蠍虿上許竭反下丑芥反蠍虿蟲名也

蜈蚣上吾胡反下古紅反蜈蚣蟲名也

蜣蜋上去良反下力羊反蜣蜋蟲名也

蜚蠊上扶味反下力兼反蜚蠊蟲名也

蠅蚋上余陵反下而銳反蠅蚋蟲名也

蚤蝨上子皓反下所櫛反蚤蝨蟲名也

蚊蚋上文分反下而銳反蚊蚋蟲名也

蠛蠓上莫結反下莫孔反蠛蠓蟲名也

蝱蝱上莫耕反下莫耕反蝱蝱蟲名也

蠭蠆上敷容反下丑芥反蠭蠆蟲名也

蠍虿上許竭反下丑芥反蠍虿蟲名也

第十六卷

斐尾文孚也尾亡匪反如有斐君子傳曰斐斐盛貌也詩云有斐君子如切如磋

長脛兩膝隱地體危阢也阢音五結反危也

耿夫徽正體纔未能決閩儉反又穿決下也

烙羅各反謂燒炙物也論文作爍非此大也

懸繩反摩訶衍論文多作鉉非此用繩也

稽留留也稽止也

落著也古文落同

著園胡遙反說文園圃也在中也字意也論文作溷乱也

福煮古文匐同蒲北反說文匍匐手行也匐匍伏也

隴冀以往謂二形之同狀過文以火乾曰冀

說文作說反說文說釋也

則蹙或作蹵同子六反說文蹙迫也

蜜古文蜜同美筆反說文蜜山蜂甘者也

蜂蜜上敷容反下美筆反蜂

道並補各反案搏猶捊拍也又云夢與楚子之也搏虎預曰手搏也考工記搏拍也又揮取之也

第二十卷

抨則 又作拼同普耕反說文抨彈也猶言抨弓等也**尺蠖** 烏郭於獲一反案蠖蟲也說文屈申蟲也尒雅蠆尺蠖也郭璞曰蝍蛆也舍人曰宋地曰蚇蠖也方言六反一名步屈也舍人曰宋地曰蚇蠖也

第二十一卷

衣以 於豈反案以衣被之也衣記衣著也**食以** 文作飤同因忠反人曰食食亦飲也**眇淚** 結反論文作眯未詳何出也**聻** 乃玲反聻耳垢也**俞多** 弋朱反廣雅俞益也小雅俞茲強益也**蜮動** 如亦反如九二反說文蜮亦魚屈反蜀蒼持立也史記崒然獨立貌然獨生動淮南蜮蟲蜮是也**崒起** 記崒然獨立貌然獨生是也

第二十二卷

骨幹 字體作骭同歌旦反骭助也亦體也骸骨也**覘占** 之豔反方言占視也占亦候也相候謂之占占驗也

第二十四卷

詩訣 古穴反通俗文決者別求也尒雅新告也訣絕也**前請** 渠衣反廣雅前叫也叫也郭璞曰前為民求福叫告神也**揲格** 古文數同蘇協反揲揲炎曰前為民求福叫告神也**智鑒** 字書作攷同古頜反格閣也格庠也說文擊也**螟動** 如亦反廣雅螟蝗也說文蝗亦蟲食苗心者也**刳腹** 口孤反蒼頡篇刳割也方言刳剖也說文刳判也**灰燼** 寺進秦刃二反說文燼火餘木也**嬖指** 案刳謂空其腹也

第二十五卷

骨幹 字體作骭同歌旦反骭助也亦體也骸骨也**覘占** 之豔反方言占視也占亦候也相候謂之占占驗也

第二十六卷

釀酒 女倡反三蒼米麴所作曰**沛沙** 徒力反案沛猶沐也論文作汰徒蓋反通俗文淅米謂之沛沙居反小尒雅云盧寄也說文浙米也亦別舍也黃帝為廬以避寒暑春秋去之冬夏若之故云寄止也釋名云寄止廬處也取其止息覆處也舘古玩反客舍也周禮五十里舘有委積以待朝聘之客字體從食官聲**調投** 徒弔反廣雅調戲也嘲也**麥傷** 力升反廣雅麥犯也傷也麥侵也傷又作瘍以豉反蒼頡篇傷慢也謂平傷也說文傷輕也今亦作易

第二十八卷

翕風 古文歙翕二形今作吸同義及反廣雅吸飲也說文內息也謂氣息入也亦引也**兵伍** 兵戚也五丮為兵下吾魯反周禮五人為伍鄭玄曰伍衆也論文作仵非字義也**譽吃** 古文謼譽二形今作喝聲類作謼又作叫同吾屋反方言譽吃也楚人詩也周易譽者難也論文作囂譁囂非此義吃古文訖同居乙反氣重言也通俗文言不通利謂之初吃古文蹇二形今作淩同私閏反潺潺也

第二十九卷

古文織字書作纖同思廉反說文纖好手貝也纖細銳也方言纖小也細也梁益之間凡物小謂之纖也**歔然** 所刀反埤蒼恐懼也通俗文小悚曰歔公羊傳歔然而驚是也論文作歙近字耳又作翕疋也詹詹也**間跱** 古文時同除理反言獨立也廣雅跱止也說文跱躇也謂踟止不前也躇非此義也**俊晴** 古文姓醒二形同藉盈反漢書天具如反景星孟康曰晴精明也

第三十卷

大辟 古文擗雙二形同脾尺反字林辟法也韓詩用法也論文作祚利切古文詩云受天之祚箋訓福也尒雅祚厚也**觚** 孤胡狐反說文觚木之一廉也一曰學也**棱** 古文稜二形今作楞同力登反說文柧棱殿堂上大梠也**觚** 古胡反案觚猶柧也**雷霆** 達頂達丁二反周易說卦震為雷離為電尒雅疾雷為霆霓郭璞曰雷之急激者也蒼頡篇霆辟靂也公羊傳有霆擊死者是也

第三十一卷

紹胄 治又反字林胄鼠也鼠也謂繼嗣先世也

第三十二卷

參倍 第耽反廣雅參三也方言參分也齊曰參郭璞曰謂分割也倍蒲乃反廣雅倍半也謂一生而曰**讖記** 楚簡反三蒼讖秘書也出河洛間也記文讖驗也謂古後有效驗也**珠璣** 居衣反說文珠之不圓者也字林小珠也**錢光** 無是日錢有足曰錢示言然燈佛是也

第三十三卷

札閔 叶沮反尒疋閔賜也**荼爛** 於范反聲類草木焚也廣雅薠蔖焚也**懾伏** 古文慴或作讋譯二形同古協反字林儻也服也禮記面氣不降鄭玄曰懾恐懼也又曰貧賤而知好禮則意不**磚窠** 案字體宜作甎窠二形子容其俱反廣雅甎壁也鄭玄曰燔猶佔或也廣雅甎石也通俗文細磨謂之甎甎石冶玉礦礪冶金准南子云待礪而成器是也**鹹** 胡緘反說文鹵謂西方鹹地也天生曰鹵人生曰鹽在東方鹵在西方也釋名云地不生物曰**溝瞀** 古文繆膠二形今作塾同示隧反說文隧田畦也史記大曰隧小曰塍廣雅塍隧也蒼頡篇塍畔也論文作埒非體也**垣牆** 于眷反垣謂四牆也釋名云垣援也人所依阻以為援衛也牆障也所以自障蔽也

第三十五卷

隱須 正字作㥯同於靳反說文有所據也

第三十六卷

鋼石 古文鑀反說文拯鋼鑄塞也**拯救** 蒸上聲說文拯舉救助也出溺

第三十七卷

痿躄 又作矮同於鬲反謂黃病也**體所** 三蒼古文記皆人其疾鄭玄曰瘕病也同古泫反謂厭勝也說文作祟何古縣反行貲也非今所用也

第三十八卷

形兆 除嬌反圖語註云兆見也形也案兆者猶徵也事先見者也**分解** 伏問反賈反介謂分剖解謂作模又作摹同莫奴反模古文規也謂捪取象也**自潰** 潰同胡對反說文潰漏也蒼頡篇潰旁決也

第三十九卷

庇其 方利反方言庇穿也通俗文自敝曰庇尒雅庇休廢也孫炎曰庇覆之廢也

第四十卷

稻茅 亡包反說文茅菅也經文作苺蔑吉寒諸夜反耳蔑也通俗文西域出蒲萄荊州出苺蔑是**補葺** 祖叶反圖語天地之所葺賈也**擷口** 案擷亦反也報也又伉也

剔也謂挑剔也擿
治之也擿除也

第四十一卷

琦中都算反言木梘又作楔同先結反說文楔機
文如琦也幾子林反今江南言機中
國言屬楔通語驚馬怒而反廣雅驚馳也謂馬中
也屬側治反奴也脚不開屈玄目二奴也小口短又三
奴也又禮記曰年乘騭馬是也騭徒攻反

第四十二卷

胞胎浦交反說文胞兒生裹也漢書同
胞之徒如淳曰同胞親兄弟也
二形同叶思反毒蟲也山海經即真之
郭璞曰色如綬文鼠上有針大者百餘斤
鼠也今雅建爲舍人曰江淮以南曰鼠
曰毚莊子毚二曾輕非曰虫有蜮者一
食相觀送相殺今雅讀曰蜮之殊狀其
毚其尾似頭其頭似尾虎豹可踐此難忘履

第四十三卷

牝牡牝畢忍二反說文畜母也雌也牡莫走反
說文畜火也雄也詩云騏駵牡馬也
日飛曰雌雌走曰牝牡至於雉鳴求
其牡則飛鳥亦有牝牡不但走者也

第五十三卷

鏃師雜字作搽門阿箱反謂以繩轉軸
禁反謂匈上波腸脯脯胳也通
也論文亦作膉肪肭谷丈在膞曰肪在胃曰肭也
青瘀於豫反說文瘀積鬱壅也廣雅瘀病也
血也廣雅瘀謎也謎怒也說文
語鬱疑文失孔安國曰一年之中鬱蒸不
異木者疑人也因以爲名也說文鬱木叢生
反郭璞注山海經云膏盲也周禮鄭玄曰膏無光
也經文有作盲瞽公尸反鄭衆注周禮云無目謂
之瞽也

第六十卷

愠心於問反廣雅恚怒也蒼
頡篇恨也說文怒也

第六十二卷

蟲道工户反周禮庶氏掌除毒蟲鄭玄曰毒謫責
蟲物病害人也蟲蟲在皿中字意也
去畢反蒼頡篇讀呵也廣雅讀怒也說文
讀呵也廣雅有作詬責罵也
反郭璞注山海經云膏盲也周禮鄭玄曰膏無光
也經文有作盲瞽公尸反鄭衆注周禮云無目謂
之瞽也

第六十三卷

給恤又作卹同思律反振恤也謂以財與人也今
雅恤憂也孫炎曰恤救之憂也說文救也

第六十七卷

挋字木何徒可二反俗字說文挋曳也廣雅挋引也醝字才何反俗字通
文挋曳也廣雅挋引也醝字俗文貝酒曰醝
溼麼莫可反秦言古俗字通俗文細小曰麼
字書麼小也論文作尛此猶俗字也

第五十五卷

診病字林除刃反診視也聲
類診驗也謂看脉候也

第五十八卷

婚同古文婚同古飽反詩云姦人嫪予
姦輸案姦猶妖媚不實也謂百從也

第五十九卷

薜荔薜細末計反此譯言飯鬼也俗字薜
荔莆香草也其狀如韭生山石上也箭鏃都教
反說文矢鋒也史記鋒鏑或作鏑鏃鏑也釋名云
鏑敵也可以禦敵也脊謂之鏃言其所中皆族滅
也深峭今作俏或作悄同且酷反廣雅峭急也
通俗文峻陂曰峭共陂險陂亦謂之峭

眼睛正字作睛同火錚
璞反字書一目合也手麾今作揮同呼皮
撝指麾衆因
以名焉也

第七十二卷

偃蹇巨偃居兖二反廣雅偃蹇夭矯也
也釋名偃息而卧不執事也蹇跋蹇也
能作事今偃蹇不
訛似此也傲慢五到反廣雅傲慢也謂不
書傳傲猶見侮也謂輕易也字體從
人敖聲
甫當帶尚反尒雅甫我也當終也
也郭炎曰甫當也
度也則法也

第七十七卷

庠序徐羊反下古文序同徐舉反學也謂
法度也周曰序夏曰序白虎通曰
也以詳禮儀之所機會居衣反說文主發之
也序序長幼也
榮辱之主莊子鑒木爲濺波者必有機心是也會
古文給同胡外反尒雅會對也郭璞曰
也又會亦聚
集也合也
豪掠戰而俘獲也掠劫奪財物也謂
豪掠奪也
取物也
餌食如志反蒼頡篇餌食也
上小起痕跡也今俗亦謂肉斗瞳起爲
憊剛說文則癰也文忍反論文作隱軫非體也

第八十卷

級其劣立反級次也謂階之等數名曰級師旅
斬首一人賜爵一級因名賤首爲級也
是
字詁古文詠禄二形今
作救同居又反求助也

第九十三卷

委佗於危反下徒何反廣雅委佗窈窕邪也今雅委
委佗佗美也郭璞曰佗麗美態之貌也亦平
易自得也
撓邑乃飽反廣雅撓亂
也說文撓擾也

第九十五卷

迂迴禹俱一禹二反迂遠也迴遠也亦廣大也

第九十七卷

躊躇又作壽踌二形同腸留腸卻二反下或作躕
同腸於腸誅二反廣雅躊躇猶豫躑躅也
相和胡卧反相譽也詩云唱予和汝
周易鳴鶴在陰其子和之是也

第九十九卷

有禔孔本脅門二反謂繩之轉絃者也今亦名關
爲禔于寧從昆又作捉蒲結反廣雅挽轉也
字從穴從昆會意也郭璞曰今苦者
音般○瘽瘵多癘瘵也亦癩也言類人不能自起
如風顛在地故字從疒又懣人不能自起
恒在室故從宀論文或作癩字
瀇水盧道反謂水雨之滂也

第一百卷

彌室古文憊同丁結稍果二反秦言善知識依字
室譯也一本作彌多羅尼子亦是贊言訛轉
耳也

一切經音義卷第四十七

翻經沙門慧琳撰

十地論十二卷　玄應　慧琳
金剛經不壞假名論二卷　慧琳
彌勒所問論八卷　慧琳
金剛經無著論二卷　慧琳　玄應
佛地經論七卷　玄應
金剛經天親論三卷　慧琳
寶積經論四卷　慧琳
寶髻菩薩經論一卷　玄應
能斷金剛經論頌一卷　無
能斷金剛經論釋二卷　慧琳
文殊問菩提經論二卷　慧琳
妙法蓮華經論一卷　慧琳
法華經論二卷　慧琳
勝思惟經論四卷　慧琳
涅盤論一卷　無
本有今無論偈一卷　慧琳
無量壽經論一卷　慧琳
三具足經論一卷　慧琳

轉法輪經論一卷　無　慧琳
遺教經論一卷　慧琳
（依目錄此中有瑜伽師地論一百卷先有音義一卷次後音義四十八是）
顯揚聖教論二十卷　玄應　慧琳
顯揚論頌一卷　慧琳
瑜伽師地釋一卷　慧琳
王法正理論一卷　玄應
雜集論七卷　玄應　慧琳
對法論十六卷　玄應
中論四卷　慧琳
般若燈論釋十五卷　慧琳
十二門論一卷　玄應
十八空論一卷　玄應
百論二卷　慧琳

右三十一論一百二十六卷同此卷音

十地論第一卷　玄應

茫然（莫唐反案茫然實昧不明經中或作罔然無所見是也）楞羅（神奚反經中或作單羅或作閒羅皆一也）嘶字（又作譆同先奚反言楚本嘶字如師子形相也俗字埤蒼嘶聲散也亦非聲也）

第二卷　第三卷　並先不音訓

第四卷

厚噎（於計反釋名噎咽也言雲氣隱翳使不見物者也）瀑水（蒲報反蒼頡篇云瀑水疾流也）

第五卷

捫摸（莫奔莫本二反聲類云捫摸也字林捫撫持案也捫持謂手把執物也）

第六卷　第七卷　第八卷

既灌（歌賚反說文溉灌也灌注也）

第九卷　第十卷　第十一卷　已上並先不音

第十二卷

金剛般若波羅蜜經破取著不壞假名論上卷慧琳

俾其（畢弭反若取上聲此字從ナ且尺反孝聲云俾使也爾雅云俾從也苦俓去聲即從人賴詮與也說文棄也）謂稟（御錦反孔注尚書云稟受也從人平聲也說文從禾亩聲亩音廩雅云與也說文稟賜穀也從禾亩聲亩音廩也）百齡（歷丁反禮記古者年齡齒亦齡皆壽也鄭注禮記云年天氣齒人壽之數也廣雅齡年也古今正字從齒令聲或爲齡也）

下卷

沮亂（上莊所反毛詩傳云沮壞也亦止也即脇下俗字）

第二卷

躑跳（上呈劇反顧野王云躑躅舉足而不進說文躑住足也蹋也或作踟古今正字從足鄭聲下徙弔反孔注尚書跳步足不能過也蒼頡篇躍也廣雅跳上也說文亦躑也躍也從足兆聲也）

第二卷

蹔路（上鐵豔反顧野王云城池爲壍也考聲上足負反廣雅云劈裂也從刀辟聲）牽挽（上掣賢反考聲云牽連也說文引前也下亡遠反考聲挽引也亦作輓說文牽引也從手）梯蹬（下登鄧反考聲也說文云仰也文字下從癸反說文云鉆鑿典說從山登聲也）指鉆（下徐炎反說文金鐵鑐也從金占聲論作鉆誤也）惡剌（下盧達反郭注爾雅剌菜針也木芟也方言草木刺人謂之剌也文字典說從刺聲論作剌誤也）

第三卷

捲手（上倦眷反拳也集訓屈手也）彼打（上磧獲反埤蒼擊也顧野王云今彼耳是也古今正字從支各聲也支音普卜反論文作擊俗字也）

第四卷

婆私吒（下摘加反梵語仙人名也）限劑（下齊細反周禮劑節量也考聲云分人段也古今正字劑齊從刀齊聲也）

第五卷

鑽燧（下隨醉反聲類燧取火於因也馬注論語云鑽火四時各異木也左傳云燧取火具也古今正字從火遂聲）皴拆（下蒲溝反聲類作捋廣雅捋擘也今案拆敷枚也說文從手斥聲也）消皺（下側救反考聲云皺皮火逐聲）批尼（上頰賽反梵語也）

第六卷　第七卷　第八卷　已上並無字可音訓

梵語如蛾 五歌反考聲云飛虫也爾雅云蠆化爲蛾說文從虫義聲也

實積論卷第四

眴唉 上妄賢反擧類眴目瞬也蒼頡篇云眴動目也唉 幕咽古今正字從肉因聲也 惟熏 訓云及顧野王云烟熏之者也考聲云熱也火氣也說文從中黑聲象形字也 動眴 玄絢反顧野王氣也說文從中黑聲象形字也 動眴 王云今人動目察相被語也考聲亦目動也王注楚辭云眴視貌說文云眴視貌說文云從目旬聲旬音同上也 佺拳 佺俗表云眴視貌說文云從目旬聲旬音同上也 佺拳 佺俗表亦愛也說文從手卷省聲

實髻菩薩經論 玄應音

洲渾 徒頓及楊雄云渾汰出郭璞曰今江東呼水內沙堆爲渾洛陽北河中有中渾狐是也論文作 延音延八 延之地也亦延道也延非此用 陂池 筆皮反山東名爲藥也亦延道也延非此用 陂池 筆皮反山東名爲藥也亦名誕 誕音公旦反下古文作髮朗反也 議髻 又作螺同力戈反下古文作髮 議髻 又作螺同力戈反下古文作髮 朗反也 議髻 又作螺同力戈反下古文作髮 朗反也 議髻 又作螺同力戈反下古文作髮 朗反也

亦西方數法名也當此地万載之數

法華論下卷 玄應

譬欬 上輕迸反蒼頡篇聲也說文聲亦欬也從言亥聲欬音口莖反下閑反顧野王欬嗽也說文並氣也從欠亥聲論從口作嚨咳誤也

勝思惟梵天所問經論四卷 慧琳音

第一卷 第二卷 並無字音

第三卷

牛豬 下貯盧反方言豚爲豬也晁也說文豕三毛彘居也從豕從者聲

第四卷

危脆 下七鏡反廣雅脆弱也說文云肉乘易斷也從月絕省聲字也

涅盤論一卷 無音可釋

涅盤經本有今無偈論一卷 慧琳撰

見杌 下五骨反俗字也通俗文云物無頭曰杌集訓云樹無枝曰杌從木說文作兀云高而上平也一在人上

無量壽論 慧琳撰

偵倒 上貞年反孔注尚書偵覆也又偵候也言反倒仆也今作顛說文作蹎從人論作巔字誤也

龜毛 上愧遂反白虎通曰龜言久也毛詩傳曰龜尺二寸也說文外骨而內肉者也從它龜頭象形也或曰聲也

狀箭 上辨八反論作拔誤也

石硜 下真反爾雅硜硜石也蒼頡篇水出巖曲也說文從石巠聲經文從土作堅非體也

蜮 下五官反抱朴子曰蜮狀甚多唯氛蜮中人最急可以刀割所螫處因弃於地因自沸似火炙須臾焦盡人得活矣不割必死玄中記蜮蛇身長三四尺有四足形如守宮喜在山谿水中人不逾半日則死山海經云皮可以飾刀劒一條反王注說文云短狐也

鮫魚 皮相似但麤細異耳也蒼頡篇憲也聲類怕覆狼也說文云恣也從心自聲也

二眞足論 玄應撰

船舶 音白字林大船也今江南凡泛海經謂之舶匹陌反說文舶海中大船也從舟白聲白亦聲也

邏戍 上郎佐反賀反戍屬也謂遊兵以警寇者亦循行非違也閱音呼關反亦言恐赫亦言恐猲一義也揭音虛謁反

將絕 古文槳同市連反爾雅郭璞曰頗普也古文謂維繫先宗也謚法曰斷

錯綜 祖送反謂錯其文綜理其義也廣雅綜總也捃拾文義也錯顧也言相間則也綜總也捃拾文義也鑷校也理說文綜機縷也謂持緯交者屬織制經令開合也綜記也紀領絲別也

驟 於草反說文馳車前也

善軛 謂縛牽車牛領者也梵語

流 山史反蒼頡篇敗也字從史也

慟愴 古文憋同楚刀反下初亮反說文慟痛也廣雅慟悲也愴傷也

迎多衍那 梵語言迎旃延訛也

心諲 是毀反謂變詐不實也廣雅諲欺也欺也

忌 姓也因姓爲名舊有預流泰預也舊言須陀洹者訛也或云逝流或言入流亦云至得也須陀洹者訛也或云逝流或言

嗥也廣雅嗥吠也 **嗔目** 又作瞋同丑人反說文張目怒也 **吽** 吼鳴也說文牛鳴也 **敦肅** 古文惇同都昆反說文惇厚也說文惇敦也 **鄙悋** 補美反說文悋恨也 **嗔** 丑人反說文怒也 **嗟** 子何反說文嗟咨也 **嘆** 他旦反說文吞歎也 **嗚咽** 烏古反下一堅反說文嗚咽悲也 **嗽** 所角反說文口中水漱也 **嚥** 於甸反說文飲也 **嚼** 才爵反說文嚙也 **嚙** 五結反說文嚙噬也 **噉** 徒濫反說文噉食也 **噍** 才笑反說文噍嚙也 **嚥** 於甸反說文飲也 **嚼** 才爵反說文嚙也 **嚙** 五結反說文嚙噬也 **噉** 徒濫反說文噉食也 **噍** 才笑反說文噍嚙也

第十二卷

達羅訶 梵語鵄鴞反呪名也此無正翻但存本耳也 **傳述** 展轉反述謂相述也 **沒力伽羅子** 梵語地名也此云修也 **鄔波婆娑** 梵語優波斯反又至誠曰懇一亦堅忍也 **杜多** 梵語亦言抖擻此云逮任謂受八戒者逮阿羅漢等善人而住也

第十三卷

精懇 古文懇同口很反通俗文至誠曰懇一亦堅忍也 **鄔波婆娑** 梵語亦言優波婆娑此云近任謂受八戒者逮阿羅漢等善人而住也 **杜多** 梵語亦言抖擻此云汰次亦言修治又云斗藪或言摇振亦言弃除一義耳皆謂去其衣服飲食住處三種欲貪也舊言頭陀者訛也經中亦言修十二誓行藏音徒斗反次音太

第十四卷

娑遂 古文修脩同私醉反說文潔澡遠也

第十五

第十六

第十七卷

睨 研計反說文邪視也 **慈努天** 梵語亦言毗樓博叉此當幻波義此天有大威德乘金翅鳥行行時有輸閃爲前導欲破鄔波難陀龍王宮殿無有能當也 **西俱迦** 梵語女顇反此云有軍外道名也舊云先尼訛也 **喬荅摩** 梵言此有三義一云日種二言生牛糞種三堅土種以譬名目九義收也舊云因緣具如前說也 **跧跼** 說文作蹯跼同巨玉反埤蒼跼跼不伸也說文曲脊也 **娃** 乃丁反說文婉戲也 **孅** 力懺反下胡且反五部爲里謂二十五家也里門也謂巷門也 **乾嗢** 古寒反下又作吸同丘及反通俗文欲燥曰嗢

第十八卷

先不音訓

第十九卷

伐勒迦梨 梵語此云鬪力也 **如鷇** 烏鳳反鷇雀也亦名鷇鶵茶文云開中以鷇爲鷇爛堆是也 **場壧** 姊羊反方言垣封場也下刀悚反耕疐有界畔者也

第二十卷

鞮鞠 古閑反說文鞮革工鞠治也 **剖析** 普厚反剖猶破土中分爲析下思狄反析分也 **波羅蜜已迦** 梵語此云他勝謂破戒煩惱爲他勝於善法也舊云波羅夷義此言無餘若以犯此戒永弃清衆故曰無餘也

顯揚聖教論頌

慧琳音

間隙也言有一間隙在不得般涅槃也舊言一種于者梵言鼻奢闍此言種斯或譯者不善梵言或筆受人不尋本語致茲訛失也 **揭迦** 梵言祇誦此云犀牛一角謂犀牛一角一亦獨也喻獨覺也言一一獨居山林也 **毗婆沙** 佉偈仰月藏經作佉伽皆訛也

第四卷

並先不音

第五卷

什物 時立反聚也雜也謂資生之物也今人言家産器物猶云什物即器也江南言什物此云名五行史記舜作什器炭壽丘梵言都澳書貨民明田宅什器並是也 **摩怛理迦** 逆反舊云摩訶迦葉亦言摩奢此云行母亦云本母云行境界謂起行所依能生行故也 **工業** 反毛詩云工祝致告傳曰善其事曰工也 **升攝波葉** 經亦言申怒字林成曰申怒波林樹名也此譯云實木舊云菴羅多此經是 **所祈** 丑衣反廣雅祈求也

第六卷

域 爲遏反說文域邦也 **詰問** 丘遏反說文詰問也 **嚵然** 木葉落之聲也 **唐捐** 徒郎反以專反廣雅捐棄也說文捐弃也 **薄蝕** 韋昭曰月薄蝕也 **羅漫果** 梵語也亦云頻螺果或言遍羅果皆訛也果形金色如耳或云僊 **餉佉** 梵語尸尚反此云貨月或言珂舊云貝佉也

第七卷

樹杪 彌遶反通俗文樹鋒曰杪杪謂微細也 **官僚** 又作寮同力雕反爾雅僚官也同官曰僚 **或翹** 祇遙反廣雅翹舉也 **蝸虫** 古花反說文蝸蝸也

第八卷

俱胝 梵語竹尸反佛本行經作拘致云百百千名一拘致數當千万也舊云生尺此譯云殺多羅 **吠舍** 梵言毘舍此云生作也案天竺國俗多重寶貨此等皆求積財巨億坐而出內故以也 **戍陀羅** 梵語也輸句反舊言首陀謂請田官學者此等坐而出內故以也 **大姓也**

第九卷

伊師迦 梵言山名也言此高聳若傻僂之故喻也

第十卷

商賈 姑羊反下公戶反行賈曰賈坐賣曰賈白虎通曰商之言商度其遠近通四方之物以聚也賈固也固物以待民來 **能祀** 徐理反爾雅祀祭也亦也祭也 **方** 求其利也賢亦通諭也 **域** 爲遏反說文域邦也說文作閾同況逼反廣雅閾止也 **詰問** 丘遏反說文詰問也專 **鬱爾** 於勿反叢生兼合反謂風吹樹木葉落之聲也 **嚵然** 木葉落之聲也 **唐捐** 徒郎反以專反廣雅捐棄也徒空也說文捐弃也 **薄蝕** 稱莫反下神職反小爾雅薄迫也漢書日月薄蝕韋昭曰氣往迫之曰薄虧毀曰蝕 **羅漫果** 梵語也亦云頻螺果或言遍羅果皆訛也果形金色如耳或云僊 **餉佉** 梵語尸尚反此云貨月或言珂舊云貝佉也

第十一卷

尚論 市讓反廣雅尚高也說文尚曾也尚亦上也 **倡女** 幽楊反嫵女也 **雨衆** 于矩反梵言疇利亦云跋利亦云雨衆也故云雨衆也謂雨等即徒之衆也 **鈴量** 又作鈴同力前反七泉反稱衡也廣雅謂之鈴所以稱物知輕重者也 **利定** 口亦定也廣雅淩犯也又作棱同力蒸反三倉淩侵也廣雅淩淩也 **淩侮** 亡府反廣雅侮輕也言輕傷也淩從水作麥聲也 **遞互** 古文遞同徒禮反方言遞代也謂更他也 **目眩** 呼縣反字林眩亂也三蒼惑也 **未愈** 古文癒同羊朱反方言愈差也南楚病癒或云惡坻言腹中有惡坻即不可治也 **角觝** 觝封反又音封今有此戲二人各以頭相觸兩手相抵各以力勝負爲觝抵也 **形傾** 去營反說文傾仄也 **嗟吁** 古文嗟同子何反說文嗟咨也 **歎聲** 又作嘆同他旦反說文嘆吞歎也 **咨吁** 古文嗟同子何反說文嗟咨也 **咆吽** 蒲交反說文咆虎鳴也大怒聲也下古文吼同吐口反說文吼大呼也 **咆吽** 蒲交反說文咆形今作吼同呼苟反吽諍也

瑜伽上庾須反梵語錯綜宗送反說文機纏持絲交者曰綜從糸宗聲也撟亂居反許注淮南子云撟取也貫注國語非先王之正法曰撟加誣無罪曰誣說文從手喬聲經作矯在失部羸劣累遲反杜注左傳羸弱也賈注國語病也也從羊從贏聲也串習閑愚反爾雅云串習也考聲從心作慣亦習也或從足作遦其義並同也

瑜伽師地論釋 慧琳撰

撥無蒲末反毛詩傳云撥棄也廣雅云除也說文從手發聲迸撥弃也廣雅云除也說文從手發聲迸僻執偏亦反毛詩云人之多僻箋云邪也顧野王僻者謂邪枉不中理也說文避也從人辟聲也嗢柁南上烏骨反下達賀反梵言此云足跡三摩呬多舉以反梵語也唐云等引謂勝定地降流掉等力能平等引諸功德故言等引云標謂悔表以識之說文從木票聲票音必消反

王法正理論 玄應撰

錫賚皇亦反爾雅錫賚賜也爰曰於禮也慭恚於報反慭恨也憝竭古室同口定反說文罪也從心敦聲一曰怨也竭渠列反淮南人爲徐偃矯亦持宝也爾雅云整盡也英傑於京反下奇列反淮南子云智出万人爲英千人爲傑亦持立也有才能也

大乘阿毗達磨集論卷第一 慧琳撰

迥色笑瑩反爾雅云迥遠也又云迥遐也說文亦遠也從走冋聲也一曰隴西謂犬子爲猏顏野王云猏豫不定也禮記云卜筮所以決嫌疑定猶預也說文從犬酋聲也經眠徹連反考聲云瞑也說文從目民聲重聲經從土作堙與經義不同誤也

第二卷

技業奇綺反文字集略云以爲技巧也顧野王云猶藝也說文從手支聲經作支誤也

五聚頌亦近是仍大總者 異熟一切不善有漏法之舊譯薩者譯失之久矣 異熟爲因能感一記之果因果種別因異任運酬因名熟果異名熟故名異熟又因感果時勢力成熟異於前位熟故名異熟舊云報果 堅勁居盛反字林堅剛也說文從臤聲強也字從力也 旃彈那梵言也迦耶云身舉名白紫等諸種也 薩迦耶見梵言也迦耶云身舉名不定或言處僞或說無常或言有爲斯由大小諸師見解不一既舍多義所以仍置本名也 祠祀似茲反下祠祭天也祀祭地也 欻爾吁勿反蒼頡篇欻忽也欻亦忽也 執仗治亮反五丈爲兵兵人所執持爲仗仗亦兵器之總也 憤發扶粉反方言憤盈也謂心怒氣盈滿也亦情惑也謂心戾力計反字林乖也乖也心府曰人有六府謂大腸小腸旁光胃三焦膀也 慳者古文吝同力鎮反者多惜曰吝方言焦膀也 撟設撟天反撟謂假詐也禮稱上命曰撟非先王之法言曰撟字從手今皆作矯非正體也 悅豫翼庶反爾雅豫喜也悅豫也豫亦安也 聰叡古文睿叡二形同以芮反廣雅叡智也說文深明也字從目從谷睿從叡取通義谷取聲應不窮目取明識會意字也敞音廢也

第二卷

丈身梵言翻勝那此言顯了但以文能顯義故以丈代之舊言味身或云字身一也瞞眛反案說文普蒼頡造書依類象形故謂之文其後形聲相益即謂之字字者孳乳浸多也孳生也 異生性梵言婆羅此云愚也必栗託此言異伅那此名生應作愚異生言愚癡闇冥無有智慧但起我見不生無漏故也亦言小兒刖生以癡如小兒不同聖生故論中作小兒兒夫是也又名嬰孩兒凡夫亦云嬰兒凡夫凡夫者義譯也廣雅云凡輕也輕微之稱也舊經中或言毛道凡夫或云毛頭凡夫案梵本毛名縛羅愚名婆羅當由婆婆聲之相近致斯訛譯譯人之失也伅音奧說反變音轉法反此等諸字要藉功緣方言圓滿無別目 外穀舊譯無義之文 羯羅藍梵語舊言歌邏邏此云凝滑又作羯邏藍在卵中受生七日中凝滑如酪或作頞浮陀皆梵言也 頞部陀或作頞浮陀皆梵言也上凝膏渝結有肥滑也此云皰結或言水泡謂至第二七日於羯邏藍中生一皰結猶如臙脂票置厚白飲中也 閉尸亦名閉尸此云肉團至三七日結聚成肉團皆具男則上隔下狹若女則上狹下闊雖成宮團猶未至產及人所實曰財金曰財在貨曰財穀也 大材在賣反財貨財謂資生也亦財穀也 皿不先音 用此亦質性也凡木已斬伐可施工匠者曰材也 叉荷古文柯同胡可胡何反說文荷擔也

第三卷 第四卷

第五卷

第六卷

第三卷

更爭上華行反考聲云遞也代也易也說文改也正體從支丙聲俗作更下胡故反顧野王云更更也王注楚辭云更遞也 層級自登反郭注爾雅云層重也王注楚辭云層重屋也從尸曾聲

第四卷

株杌陟俱反顧野王云株木根也考聲云杌樹之餘說文從木朱聲也 扇搋半擇迦等梵語丑迦反 儀軌歸消反考聲云車跡也道也賈注國語云軌法也鄭注考工記軌謂轍廣也說文從車九聲

第五卷 無字可音訓

第六卷

英叡悦歲反考聲云叡明也聰也廣雅云叡智也向書云五事惡心曰叡孔安國曰叡必通於衛說文從叡從口從目 懺賀 崇班反公羊傳曰者仁孰谷省叡音發也 有情梵言薩埵此云有情說文優曼也一曰隴西謂犬子爲猏顏野王云猏豫不定也禮記云卜筮所以決嫌疑定猶預也說文從犬酋聲也 辭蘊於粉反梵言蘊積也廣雅蘊聚也說文縕也說文縕約也從糸在皿受聲 叡起藏衆反顧野王云纔猶動能也考聲云纔上減反

第七卷 無字可音

對法論第一卷 玄應撰

叟發禹元反爾雅叟曰於于皆語辭也叟亦引也 叅綜所錦反考聲云綜理其義之也 庠令尸預反庶猶衆也庶幸也望得也 辭蘊於粉反梵言蘊積也廣雅蘊聚也說文縕也說文縕約也從糸在皿受聲 叡起藏衆反顧野王云纔猶動能也考聲云纔上減反

樂變化天 五考反但此天雖有實女於變化者心多愛著於男亦爾故以名焉舊言化樂天音洛失 **蘇迷盧山** 梵語或云須彌山此云妙高之久矣 訛略也 **層級** 贈登反下居立反說文 **輪圍山** 梵語柘迦羅此云輪山舊云鐵圍圍繞也級階次也 **健達縛** 梵語乾闥婆神經中作香神是也舊云嶲香亦云食香亦云尋香皆訛也 **中欿** 文作欿同於檻反廣雅曰欿折也郭璞曰欿中折也不盡天年曰欿意也 **健南** 梵語亦云揵南第四七日時肉團方堅實也 **鉢羅奢** 梵語此云女形相若至第六七日從五處生耳鼻手足等故有重枝名有風生之眼耳等孔亦大生苦也

第七卷

憒叓 公內反下奴孝反說文心煩亂也顛集央狠也 **三摩呬多** 梵言虛利反此云等引謂勝定地離沉掉等平等能引此或引平等也諦引諸功德或平等所引謂定前如行故名能引 **怡悅** 翼而反爾雅怡懌悅樂之 **中庸** 雅庸善也謂和善人也 **馱索迦** 梵語徒餓反此譯云欠也 **鹵土** 力古反謂磽薄之地也 **惠坌** 蒲頓反通俗文埒土坌塵字也 **德失** 多勒反德謂福過失之失也義複加殿反下所力反字林種得之故字也 **稼穡** 上古訝反下所力反說文禾之秀實為稼一云在野曰稼也 **磽确** 口交反下苦角反通俗文堅硬謂之磽确瘠薄地也

第八卷

勤策男 初革反策驅也勤勞也梵言室羅末拏伊洛沙爲一 **鄔波索迦** 婆娑柯受三歸住五戒者優婆柯此云善宿亦言清信皆義譯也舊言優婆塞訛也又云善宿男一云近事或言近宿謂近事二實孤止宿也又云善男亦言清信皆義譯也舊言優婆夷訛也 **鄔波斯迦** 梵語亦言優婆私呵優婆此云受教訛也 **扇搋半擇迦** 梵語捷音初佳反舊經論中或私呵此云女餘義同前舊言優婆夷爽訛也 **扇搋** 半擇迦作敝恭遮皆梵音輕重耳此曰黃門其類有五一半擇迦伊利沙此云妬謂見行欲即發不見即無亦具男根而不生子二扇搋半擇迦謂本來男根不滿亦不能生子四子那博义半擇迦留聲此云割謂被刑者也 **簪蒒** 反蒒綱曰宜釋名云冒 **毆擊** 烏厚反說文毆捶也擊也字從殳也遊也遊取蒒也 **唱令家** 上鴛諫反謂徐音樂人獃沙人也又云爭香人也是等家無產業唯乞自活若見有飲食處即往至彼君設倡伎求財食也 **婆荼羅** 梵言惡慈謂屠煞者種類之人捺名也其人若行則搖鈴自標或執骨頭之竹若不爾者則與罪舊言旃陀羅訛也 **羯耽那** 梵語夜叉鬼名此云噉人也 **餓利** 鳥廢反廣雅餓羸利也謂刀銳曰餓也 **末尼** 梵言莊飾反亦言摩尼也謂珠之總名也 **莋然** 徒眄反苦還遠也 **洲渚** 脂由反下脂與反爾雅水中可居曰洲小洲曰渚也

第九卷

第十卷

踧踖 子六反下子亦反廣雅踧踖長敬也字林踧踖不進也

第十一卷

諷誦 不鳳反說文誦讀也誦謂背文也周禮在瞽云倍文曰誦以聲節之曰諷倍音佩也 **綴緝** 張衛反下七立反緝續也說文綴合令著也 **洛叉** 梵語亦言洛沙此當十万一百洛沙爲一俱胝也 **薩伐若** 梵語此云一切智舊言薩婆若訛略也

第十二卷

唼食 上倉頡篇云唼喋也周禮云家筆反下食列反說文啗也從口炎聲 **喉嚨** 上胡溝反蒼頡篇云喉咽也說文從口侯聲下錦林反爾雅云喉嚨也郭注云喉嚨亦交領也說文從口龍聲 **禪之** 必彌反考聲云禪補也說文云禪益也從衣單聲 **治外** 直之反孔注尚書云治理也顧野云治者謂以之反 **恭丙** 上俱容反下兵永反廣雅恭丙敬也字林云恭肅也說文從心共聲 **卑紐** 方九反梵語天名也 **先有先無** 並仙薦反

論第一卷

論第二卷

甫創 上步吾反下初良反說文甫始也創造也 **有拳** 巨員反考聲云手拳也毛詩傳云拳力也說文從手卷省聲 **蹔急** 才敢反說文暫不安靜也亦驟也 **闍陀論** 云論中第五名闍陀論釋作首盧伽法謂佛弟子五通仙人等說得名者

論第三卷

如券 闕願反說文券契也從力從夶聲 **鎰石** 他侯反埤蒼云鎰石似金上蒲門反方言云盆瓦也說文從金益聲也周禮考工記云陶人為盆實二鬴厚半寸說文從皿益聲論文從瓦作甕俗字也下翁貢反說文云大甕也從缶公聲 **游天** 租管反鄭箋毛詩云游謂濯也劉兆注公羊傳云濯生練曰漱素服反去音聲也 **刈者** 魚廢反埤蒼云刈穫也王逸注楚辭

論第四卷

毫氂 上胡高反考聲云毛之長也說文從毛從豪省聲也下里之反考聲云十毫為氂說文從毛從氂也 **氂牛** 力之反下語求反鄭箋毛詩云氂謂濯也劉兆注公羊傳云濯生練曰漱素服反去音聲也 **刈者** 魚廢反埤蒼云刈穫也王逸注楚辭

虓伽沙 梵言殑伽河名也從無熱惱池東面象口流出入東海也其沙至細與水同流以手掬水沙滿手中急把於沙還隨水出經中多此喻也舊言恒河沙者訛也 **毛麾** 許皮反舉手曰麾謂揚手指也 **譏弄** 居衣反廣雅譏刺也說文議譏也 **鑿** 昨告反說文穿也 **阿** 烏可反

第十三卷

所孕 翼證反含胎曰孕 **波羅瘟** 梵言女熱反國名也舊言波羅奈譯云江邊域言此國深青黃等色名祇合色也 **烏莫迦花等色** 梵言名俱生色也星取其白色也

第十四卷

第十五卷

先並不音

第十六卷

英俊 猶京反下又作儁同資閏反淮南子云智過萬人曰英千人曰俊俊語絕異於人也 **闡** **鐸迦** 梵言從洛反人名也此云樂欲 **蹔急** 才敢反論語云言未及安靜也亦驟也 **闡陀論** 云論中第五名闡陀論釋作首盧伽法謂佛弟子五通仙人等說得名者

第十七卷

第十八卷

第十九卷

第二十卷

第二十一卷

第二十二卷

云草曰刈穫曰穫說文鎌刈穫也鎌力纖反穫胡郭反刈魚廢反說文從刀又聲劉音居乂反泥墊上奴奚反顯野王云泥即塗也說文泥水也墊丁念反臣瓚下經亦反蒼頡篇云墊壘也顧野王云今刻土方如覺而不燒爲墼也所以用築爲城壘說文從土擊省聲也鎌刈力占反廣雅云刈也說文從金兼聲也次出羨延反說文云次口涎也賈註國語從羨伸也羨同論文從口作涎延伸衣俗字梁椽上力拳反爾雅云桷謂之榱郭延云屋六梁也說文從木從水刀聲下長擊反考聲云椽屋椽也說文云秦謂之椽從木豪省聲也豪音力權反

般若燈論第一卷

玄應撰

如糞眠結反埤蒼云析竹麤也聲類蔑勞也今蜀土及關中皆謂竹箠爲篾音思歷反字從斤分木爲析今俗作析皆從斤也積目賢結反謂以繩縛連貫也今江南俠人工用積鐫鑿也音蠅俠也音苦奚反盥漱下鄰大上小下若飯也

第二卷

窯師以招反說文燒瓦竈也通俗文陶竈曰窯是也積聚千賜二反廣雅積聚也鐫音蠅俠也音苦奚反盥漱反

第三卷

瞢闇聲類作矇又作曚說文作曚同莫紅反瞢才心反字林瞑欲冥也一曰暴大上小下若瞑也

第四卷

紫磺古礦反謂次羅脊樹汁也其色甚赤用染皮毳等是也鋑利息廉反廣雅鋑籤利也謂刀鏡曰鋑也

第五卷

後欐力東反說文僵也三蒼牽牛漢書西域傳有聲牛卽犛牛也犛音貍上有宍聲下經亦反蒼頡篇云犛壘也顧野王云今刻土方如覺而不燒爲墼也所以用築爲城壘說文從土擊省聲也鎌刈力占反廣雅云刈也說文從金兼聲也次出羨延反說文云次口涎也賈註國語從羨伸也羨同論文從口作涎延伸衣俗字梁椽上力拳反爾雅云桷謂之榱郭延云屋六梁也說文從木從水刀聲下長擊反考聲云椽屋椽也說文云秦謂之椽從木豪省聲也豪音力權反

第六　第七　第八　第九　已上四卷並先不音訓

第十卷

生蕘工堯反又音桓此草外似蒸內似藺而圓廣雅謂之悉薀可以爲席生水中今亦名莞子也箭竹論文作箭非字體也擲堅又作擲同力錫反爾雅擲堅中郭璞曰擲竹名其中堅可以爲矛也

第十一卷

明帆又作颿颿二形同扶嚴反通俗文舉席乘風曰帆釋名隨風張帳曰帆今或用布若薄若席爲之是也檀札莊熱反二蒼柚札也今江南謂破前木片爲柿札或曰柿札柿音敦發反

第十二卷

蟾蜍之醫反以諸反爾雅蟾蠩郭璞曰似蝦蟇居陸地淮南謂之去父山東謂之去蛤蛤音方可反江南俗呼蟾蜍者音食餘反

第十三卷

迦通補胡反此言白鴿地也

第十四　第十五　並先不音訓

第十四門論

玄應撰

機杼文與反字林機持綜者今俗呼杼爲筬筬音盛焊蒼筬竹行也口爽所西反楚人名美貝曰爽爽貶也

十八空論

翮託上昔聲反蒼雅云栖息也說文從本西聲或作托下湯洛反方言託依也說文亦音也從言毛聲毛音宅爾雅云水涯洒而高曰岸沙宅反說文高也從广干聲下此朋反毛聲古文亦從下广音王割反崩壞壞也說文從山朋聲優婁伽上音憂中音樓下劬迦反梵語也

百論上卷

僧伽此言訛也應言僧企耶此言數也其此訛舉也應言僧企耶此言數也其論以二十五根爲宗舊云二十五諦此云勝其論以六句義爲宗舊云六諦也嵩音所皆反衛世師下卷

下卷

擬埵尸延反下時力反擬柔也和也聲也埵土也粘土曰埵

瑜伽師地論

大唐新譯　翻經沙門慧琳　撰

第一卷

玄應音

瑜伽羊朱反此譯云相應謂一切乘境行果等所有諸法皆相應境相應謂一切所緣境與此行相應故名境相應行謂一切行與此相應故名行相應果謂三乘聖果此果位中諸功德法與理相應故名果相應師地師謂三乘行者由聞此等文義轉更習行如是展轉名果相符順故名師地謂境界所依所行境界故名地也舊經中言觀行人者是也地即十七地也

三摩呬多謂勝定地離流掉等功德或平等等所引也此有二義或引平等能引諸定或引平等所引諸定前加行故名能引三摩提此云等至或等持或定或正受或調伏或寂靜或善住或現法樂住或最勝住或最上住或最極成就或最究竟或最極究竟或無動或不動或不動法或不動性或不動智或不動解脫或不動心或不動等至或不動等持或不動等引或不動等至或不動等持或不動等引或不動等至或不動等持或不動等引

反通俗文咀嚼也又含咮也說文角斗角觝也音單作角或作捾者此古文粗字音在古反捾非此用也

黑糯 反卑蒼糯胡羊也通俗文羊卷毛曰糯是也又作氆氇亦星也

或聘 又作騁同虛之反說文見也言予或云粗皆一也皇音遐方俗語耳

嬉戲 又作僖同虛之反說文樂也蒼頡篇嬉笑也廣雅宗本也謂族類繁盛也詩云支百世是也

宗葉 葉世也

麥稟 書又作穎同口果反廣雅稟本也

角力 古文觭同古學反廣雅角量也角試也說文角力較也

第二卷

健南 巨儗反舊云伽訶那此云堅厚也堅實也至第四七日肉團方堅實也

黑黯 於減反深黑也言黑黯黑謙會又作宴燕二形同於贋反飲也樂也小會也

粟稗 蒲懈反謂草之似穀者也

蹎僵 又作踬又作倗倒也僵仆也謂反倒僵卧也

殆盡 徒玫反殆近也幾也盡通近也幾音渠機反

殞沒 于愍反聲類殞沒也古今語耳

鋭利 羊稅反廣雅鋭利也說文芒也

一瞥 張也古文鐅同普蔑反瞥過也開也

激注 經歷反流急水也說文激流疾也

衝薄 直用反暴風也回風從下上者也急救也相迫也近也

頗胜 白珠舊言頗黎是也大論云此寶出山谷或言水玉也

枯槁 苦道反槁木枯乾也流疾也

風颺 又作颻同比遙反暴風神莫反

牝為 死二牝牡也

遊幸 胡耿反幸遇也言人君所至皆被德澤曰幸

派流 別也廣雅派分也水自分出名派也

殑 殑沒也古今語耳

鋭 利也

塵羅葉 一奚反樹名也舊經以葉說名也

重級 次也牒也謂之級

場達 去謁反此云山多饒立反此木山名此木出伊羅葉也言人君所至皆被德澤曰幸

吒迦 丁各反山名在雪山中梵志亦此名也正言靜

呼剌 落蓋反多梵音轉言牟呼

發憤 扶廢反憤盛也滿也怒也氣也充也

破豰 又作豰同吳反豰豬也

豐稔 穀熟也

剖胎 普厚反剖猶破也分析也

邸肆 丁禮反下徒利反邸舍也肆列也謂陳列貨賄於市也

迫憎 索迦葉謂之迫憎訶

訶 責也

無 名妒嫉也與猶從羅綿字也同也案此恒河亦說河從東海入東而流出象口從無熱惱池東而流出謂天堂來以渡無熱惱池高處見佛天經而此升也案此恒河或作恒迦河皆說亦均也言從無熱惱池東而流出象口從天堂來以渡無熱惱池高處見佛天經而此升也案此恒河或作恒迦河皆說亦均也言從無熱惱池東而流出象口從天堂來以渡無熱惱池高處見佛天經而此升也

伽 其也爾雅似也循自行也

循其 似也均也爾雅循自也

設拉 而耶荅反樹名也如皂莢類樹中有絮如綿名也

玩稽 俗作翫習也慣也

顧盻 自見關反謂斜視而西秦晉之間也

玩 為又作翫同五換反習也慣也

婆羅門 此言訛略也應云婆羅賀摩拏此云淨行也舊言婆羅門亦言婆羅賀摩拏此云淨行也舊言婆羅門亦言婆羅賀摩拏此云淨行也舊言婆羅門亦言

以名爲一作蛄小澤也蛤實曰蜃蛤蚌字林燕雀所化也月望則蚌蛤珠出西戎也

耳璫 都堂反釋名云穿耳施珠曰璫今時是也

而穫 胡郭反草曰刈禾曰穫詩云十月穫稻

宏壯 胡萌反爾雅宏亦壯也廣雅宏亦屋深響容含物壯也通語也論語繪事後素鄭玄曰繪畫也尚書曰山龍華蟲作繪孔安國曰繪會也會合五采也舊經鴈書中言種種公戶反下先到反說文雷呼曰謀謀也家語云衆人謀謀劫是也許慎注淮南子曰謀虐也今雅誠亦喜樂也謂

鼓譟 第五卷 第六卷 先不音

不嬈 乃了反說文嬈擾戲也三蒼云嬈弄也

羈遊 居儀反廣雅寄旅客也寄音機是也

第七卷

颯然 桑合反疾也颯颯風吹木聲也廣雅颯颯風也

詞祀 似茲反下徐里反尒雅祠祀也說文祠祭也祀祭也

體胤 天祭也地祭也祀與祭同胤繼也說文子孫相承繼胤也

薄蝕 莫補各反下神職反漢書日月薄蝕韋昭曰氣往迫之曰薄蝕侵毀之日蝕薄木葉麓毀曰蝕釋名曰月虧曰蝕侵毀之稱也

餉缶 或云靈音輕重此云具亦言珂興名耳所祈也巨衣也叫呼林祈求福也尒雅云祈告也

第八卷

流杯 又作巵同於草反合兩義故他結反按左傳細雲氏有不才子貪於飲食貝貨賄叛之不知紀極謂之饕餮又作餮同他劫反下又作飻同他結反

裸多 居運反此有二義一云饑子二云蟻卵既孚牛領者也

饕餮 他勞反下又作飻同他結反按左傳細雲氏有不才子貪於飲食貝貨賄叛之不知紀極謂之饕餮又作餮同他劫反

罰黜 同恥律反小罪曰罰貶惡也字林

雜猥 猥衆也衆雜亂也

第九卷

恩造 在老反廣雅造成也謂恩成此事者也

酷暴 古文嚳焙告三形同口木反說文酷急也甚也暴虐也

罝兔 子徐反說文罝兔網也謂暴虐取兔也罝音遮

卜嶡娑 居謁反又作補葛反下丑謁反說文嶡動也謂娑聲之轉也謂除糞穢之類也

馳騁 廣雅馳奔也騁走也

第十卷

黑黰 於鞏反謂面黑子也說文中黑也

喘瘚 昌兗反說文瘚逆氣也下蘇力主反一命而僂再命而傴俯身鳥皇反老弱也通俗文短小曰佷佷小也

傴前 第十一卷

佷贏 第十一卷

偃曲 紆府反通俗文曲脊之傴傴亦是曲也

笑聉 乙格反說文聉戲也

啞啞 烏格反說文笑聲也

猶豫 裏周反下以庶反說文皆疑也謂猶豫二獸名也今作猶豫同疑區別反說文猶玃屬也西南夷長尾善登木前知人將來善攀引人也

歡娛 字苑古文虞今作娛同音愚樂也廣雅娛樂也

詞祀 似茲反下徐里反尒雅祠祀也說文祠祭也祀祭也

體胤 天祭也地祭也祀與祭同胤繼也說文子孫相承繼胤也

薄蝕 莫補各反下神職反漢書日月薄蝕韋昭曰氣往迫之曰薄蝕侵毀之日蝕薄木葉麓毀曰蝕釋名曰月虧曰蝕侵毀之稱也

餉缶 或云靈音輕重此云具亦言珂興名耳所祈也巨衣也叫呼林祈求福也尒雅云祈告也

嚚游 魚巾反廣雅嚚衆也說文嚚多言也

僬僥 才堯反說文僬僥人長三尺短小之國也

第十一卷

歡娛 字苑古文虞今作娛同音愚樂也書中虞樂皆作虞

猶豫 裏周反下以庶反說文皆疑也謂猶豫二獸名也今作豫同

佷贏 第十一卷

俯曲 俯身鳥皇反老弱也通俗文短小曰佷佷小也

第十二卷

尺鷃 又作鴳同烏諫反鷃雀也亦名鵪鶉一名鴳鷃云關內以鶉爲鷃懶堆也案鷃長喙尺鄙

居展反下居乞反方言謇吃也楚語也謇難也吃重言也

僥速 倉胡仕鑒二反記長者不及無僥言是也僥亦幸也今作徼古字通用

亭邏 徒丁反下力賀反謂戍屬也遊兵以禦寇者韻略云邏亦修行非違也

親昵 又作暱同女乙反尒雅昵近也親昵者數相近也

防那 奉所項反廣雅那扶放反此謂女工種也

根栽 則來反謂木栓可栽

浴搏 徒官反通俗文案西域諸果或藥用蘇爲團也案西域處處有之俗呼以沸湯浴搏令其潤滑及去風等故名浴搏也

盌鉢羅 烏花舊訛此用反謂木植也

踈肩 文作

倡女 齒揚反倡樂也

不遜 蘇寸反字林遜順也謙也恭也

賢哲 又同反說文賢多才也順也從具臣貝會意也故從貝又作臤古文賢字

目眩 胡遍古文遍同又胡甸反說文目搖也

角觝 又音抵有觝牴是也此如牛形小體又上有觝牴也

孝吼 呼交呼校反說文吼大聲也

斯聲 古文嘶同蘇奚反說文嘶聲也方言嘶噍也一曰師子大怒聲也下噍才笑反說文噍嚙也

跑勃 文蒲交反下蒲沒反說文跑驚也勃亂也怒也

祿位 盧谷反居月反下胡對反說文祿福也從示彔古者人死魂氣上昇祿錄之也位列也言人死魂氣上昇錄列於天也

顯慶 同居月反下丘敬反說文顯頭飾也慶賀也

不遜 蘇寸反字林遜順也謙也恭也

賢哲 又同反說文賢多才也順也從具臣貝會意也故從貝又作臤古文賢字

目眩 胡遍古文遍同又胡甸反說文目搖也

角觝 又音抵有觝牴是也此如牛形小體又上有觝牴也

孝吼 呼交呼校反說文吼大聲也

斯聲 古文嘶同蘇奚反說文嘶聲也方言嘶噍也一曰師子大怒聲也下噍才笑反說文噍嚙也

跑勃 文蒲交反下蒲沒反說文跑驚也勃亂也怒也

祿位 盧谷反居月反下丘敬反說文祿福也從示彔古者人死魂氣上昇祿錄之也位列也言人死魂氣上昇錄列於天也

顯慶 同居月反下丘敬反說文顯頭飾也慶賀也

敦肅 都回反說文敦怒也詆也肅急也

嚴吃 形今作謇同居展反說文吃言蹇難也

敦肅 都回反說文敦怒也詆也肅急也

嚴吃 形今作謇同居展反說文吃言蹇難也

第十三卷

宴坐 石經爲古文燕一見反安息也說文宴安也謂安息也

陶練 徒刀反言功之器也鍊謂消鎔也

潤洽 又作霑同胡夾反說文霑洽也三蒼云霑遍漑也

怛繯 反下

第十五卷

倡女 齒揚反倡樂也

不遜 蘇寸反字林遜順也謙也恭也

賢哲 又同反說文賢多才也順也從具臣貝會意也故從貝又作臤古文賢字

目眩 胡遍古文遍同又胡甸反說文目搖也

角觝 又音抵有觝牴是也此如牛形小體又上有觝牴也

孝吼 呼交呼校反說文吼大聲也

斯聲 古文嘶同蘇奚反說文嘶聲也方言嘶噍也一曰師子大怒聲也下噍才笑反說文噍嚙也

跑勃 文蒲交反下蒲沒反說文跑驚也勃亂也怒也

祿位 盧谷反居月反下丘敬反說文祿福也從示彔古者人死魂氣上昇祿錄之也位列也言人死魂氣上昇錄列於天也

顯慶 同居月反下丘敬反說文顯頭飾也慶賀也

敦肅 都回反說文敦怒也詆也肅急也

嚴吃 形今作謇同居展反說文吃言蹇難也

第十六卷

黑說 說謂善法名爲若佛及弟子所說惡法名爲黑說若名爲大說又作熄焜二形同應說反

熄之 漢家因火爲燈方俗亦呼爲燈也

亭邏 徒丁反下力賀反謂戍屬也遊兵以禦寇者韻略云邏亦修行非違也

親昵 又作暱同女乙反尒雅昵近也親昵者數相近也

防那 奉所項反廣雅那扶放反此謂女工種也

根栽 則來反謂木栓可栽

浴搏 徒官反通俗文案西域諸果或藥用蘇爲團也案西域處處有之俗呼以沸湯浴搏令其潤滑及去風等故名浴搏也

盌鉢羅 烏花舊訛此用反謂木植也

踈肩 文作

第十七卷

黑說 大說謂善法名爲若佛及弟子所說惡法名爲黑說若名爲大說又作熄焜二形同應說反

熄之 漢家因火爲燈方俗亦呼爲燈也

亭邏 徒丁反下力賀反謂戍屬也遊兵以禦寇者韻略云邏亦修行非違也

親昵 又作暱同女乙反尒雅昵近也親昵者數相近也

便嫉 毗連反說文便安也嫉妒也

怨尤 禹留反案尤亦怨也尤過也

普燭 朱欲反然火爲燭照也

諸猶 胡皆反下吳口反廣雅諸和也猶合也

身康 苦郎反康謂無疾病也安也樂也亦靜也

所慧 其惠鄭玄曰期云施周禮云慧玄曰期云施

窺窬 以朱反說文窺小視也

詭現 居毀反說詐也不實也

普燭 朱欲反然火爲燭照也

諸猶 胡皆反下吳口反廣雅諸和也猶合也

身康 苦郎反康謂無疾病也安也樂也亦靜也

所慧 其惠鄭玄曰期云施

窺窬 以朱反說文窺小視也

第十八卷

擅名 市戰反說文擅專也作擅同

摩迦 言摩迦此云摩訶迦葉是也

凶猾 惡也字書猾惡黠也方言凡小兒多詐者也或謂之狡

扶虜 力古反漢書生虜掠賣曰虜取其神福之義也虜之言俘也

窺窬 以朱反說文窺小視也

詭現 居毀反說詐也不實也

普燭 朱欲反然火爲燭照也

諸猶 胡皆反下吳口反廣雅諸和也猶合也

身康 苦郎反康謂無疾病也安也樂也亦靜也

所慧 其惠鄭玄曰期云施

便嫉 毗連反說文便安也嫉妒也

怨尤 禹留反案尤亦怨也尤過也

普燭 朱欲反然火爲燭照也

諸猶 胡皆反下吳口反廣雅諸和也猶合也

身康 苦郎反康謂無疾病也安也樂也亦靜也

所慧 其惠鄭玄曰期云施

窺窬 以朱反說文窺小視也

第十八卷

擅名 市戰反說文擅專也作擅同

摩迦 舊經中作尼拘陁或言尼俱律又作尼俱盧亦作摩訶迦葉是也

凶猾 惡也字書猾惡黠也方言凡小兒多詐者也或謂之狡

扶虜 力古反漢書生虜掠賣曰虜取其神福之義也虜之言俘也

窺窬 以朱反說文窺小視也

詭現 居毀反說詐也不實也

普燭 朱欲反然火爲燭照也

諸猶 胡皆反下吳口反廣雅諸和也猶合也

身康 苦郎反康謂無疾病也安也樂也亦靜也

所慧 其惠鄭玄曰期云施

便嫉 毗連反說文便安也嫉妒也

怨尤 禹留反案尤亦怨也尤過也

普燭 朱欲反然火爲燭照也

諸猶 胡皆反下吳口反廣雅諸和也猶合也

身康 苦郎反康謂無疾病也安也樂也亦靜也

所慧 其惠鄭玄曰期云施

故改爲荊遊行於世捷擊也楚捷痛也無法言惡口得人爲友也

克伏

克能也尒雅克勝也

庸人

庸恭恭反謂常愚短也楚捷痛也即痛人者也心不節慎口得人之名也

第十九卷

制多

舊言支提或言支帝皆一也此云可供養處恭敬生福也

爲埔

又作脯同扶雨反埔城也

繩維

又作繩同食陵反維繫也

腥臊

又作臙臊同先刀反下蘇遭反臭也

翱翔

翱五高反翔似羊反迴飛也

擊於口

擊也反說文毆也

淪墜

淪沈沒也墜落也

衣僅

又作勤同渠吝反僅少也

左道

下也上也

波羅延

波羅延勤字也或作阿耆多此云無勝也舊言阿遮多訛也

所耆

阿各反宇林蚩蟲行毒也廣雅羣蜘苦毒痛也

第二十卷

達須

謂此等人微持佛法也不能堅固修行也

蔑戾車

蔑綿結反下力計反舊言殊處車等全不識佛法也此云無垢穢人此云可樂也

頑嚚

頑吳鰥反下魚巾反廣雅頑鈍也三蒼愚惡也阿闍利義譯云正行或云於善法中教授令知名利或作阿闍梨也古譯云軌範師舊經中或言阿祇利或言阿闍黎也

阿遮

第二十一卷

塵宇

又作禹二形同于甫反屋宇也釋名云宇羽也如鳥羽翼自覆蔽也今謂在家如屋中塵其居也言子居在家或言重謂割恒菽坌汗不得安靜也

僧伽胝

胝陟尸反此云合或言重謂割之合成重作也舊經律中作僧伽梨或作僧伽致皆訛也伽之甚者曰嚴也

林藪

桑荷反平地叢木魚劒曰林澤无水曰藪

嚴酢

反酢

第二十二卷

卉木

虛謂反百草之總名也方言東越揚州之閒名草曰卉言

姝妙

充朱反說文姝好色也

鬱烝

美也方言趙魏燕代之閒謂好爲姝燕尒雅鬱烝也說文烝火氣上行也謂熱氣烝出上升也

飄颺

飄反又作飄氣芬香和氣也調也

殞逝

殞反又作隕廣雅隕落也說文歿也

芬馥

芬敷文反下敷福反說文香氣也

黎庶

黎力奚反多衆也尒雅黎衆也

怨讎

讎視也由反怨讎反對也

第二十三卷

呼歔

許牙反下蘇豆反上氣病甚曰呼字從口下一結反通俗文氣逆曰歔寒喉兒癆也

癮癗

又作腕同於越反名也徒雷反陰病也癗癘也

陰痤

痤重日癗也

嚏噴

又作噴同普悶反下普魂反廣雅噴嚏也

俱師

又作鳩略云將師也

及第

及又作岌舒二反文也

油糖

又作餳同徒郎甘反餳汁煎木片爲黑糖也

拍鬼

拍普伯反切音陌

攘臂

攘音讓謂鑠臂以手排擊也

第二十四卷

蒺藜

蒺疾二反下力私反廣雅蒺藜刺也

鎔鑠

鎔以容反說文鑠銷金也

蘊積

蘊於粉反下資昔反廣雅蘊積也

鮮淨

鮮息淺反廣雅鮮潔也

拘絺

又作繙同於袁反說文細葛也

拘牟

古文作繙同於袁反說文細葛也

油糖

第二十五卷

拘牟

古文作繙同於袁反說文細葛也

油糖

第二十六卷

側塹

側塹反三蒼榛莽也今江南謂新削木片爲塹音漸

控弦

控引也挽而言足指是也說文突厥名引弓曰控控引也

投輪

投擲也西國多用此戲擲輪形如蓋蓋邊極鋭利以繩貫輪之用擲戰爲或經鼻中即破漸也

第二十四卷

勇悍

古旦反廣雅勇悍果敢也說文悍勇有力也

施憾

虛偃反蒼頡篇云布帛張其中也

房穗

房居也言子居其中也穗說文禾成秀人所收者曰穗

第二十五卷

耐椎

奴代反下直追反三蒼椎打也

豫毒

又作慘同初錦反又慘惡也通俗文

堅勁

強也字從力也

詰難

詰責問也

砂磧

砂他佐反三蒼水中沙石也磧七迹反廣雅磧礫也

救援

援禹眷反助也言救振也說文援引也

振恤

古文賑同之忍反賑救也說文賑舉也下又作卹同

蛆蝝

知列反下音亦反關西行此音又呼各反山東行此音蟲毒也廣雅蝝蛆也

蠷舉

古文蠷同許縛反通俗文蠷蝝也說文蠷蝝也

乞匄

又音葛古猴反中塵也家如屋中塵其居也或言重謂割之合成重作也舊經律中作

肫誓

公戶反無誓也自謂之誓也

若擘

蒲革反擘裂也

凡百

揔名也廣雅凡百衆也

持羝

羝丁奚反羊牡也

生色

充苒反字林生色鮮白也

第二十六卷

耐椎

豫毒

堅勁

詰難

第二十七卷

蛆蝝

蠷舉

乞匄

肫骨

齒齲

第二十八卷

筋脈

鑽燧

或楘

畢

或渚

鉢羅風

吠藍婆風

第三十卷

稻稈

蟲胆

第三十一卷

小札

稜層

悖惡

頭隸伐多

嘲調

慘烈

憶怕

髖骨

頷輪

第三十二卷

筋脈

鑽燧

或楘

畢

或渚

鉢羅風

吠藍婆風

第三十三卷

稻稈

蟲胆

第三十四卷

小札

稜層

悖惡

頭隸伐多

嘲調

慘烈

憶怕

髖骨

頷輪

第三十五卷

筋脈

鑽燧

或楘

畢

或渚

鉢羅風

吠藍婆風

第三十六卷

稻稈

蟲胆

第三十七卷

小札

稜層

悖惡

頭隸伐多

嘲調

慘烈

憶怕

髖骨

頷輪

第三十八卷

筋脈

鑽燧

或楘

畢

或渚

鉢羅風

吠藍婆風

第三十九卷

稻稈

蟲胆

第四十卷

小札

稜層

悖惡

頭隸伐多

嘲調

慘烈

憶怕

髖骨

頷輪

第四十一卷

筋脈

鑽燧

或楘

畢

或渚

鉢羅風

吠藍婆風

第四十二卷

稻稈

蟲胆

第四十三卷

小札

稜層

悖惡

頭隸伐多

嘲調

慘烈

憶怕

髖骨

頷輪

第四十四卷

筋脈

鑽燧

或楘

畢

或渚

鉢羅風

吠藍婆風

第四十五卷

稻稈

蟲胆

第四十六卷

小札

稜層

悖惡

頭隸伐多

嘲調

慘烈

憶怕

髖骨

頷輪

第四十七卷

筋脈

鑽燧

或楘

畢

或渚

鉢羅風

吠藍婆風

第四十八卷

稻稈

蟲胆

肉也

第三十一卷

學樣 舊尚反規模曰樣近字也舊皆作像也式像也今不復行也

第三十二卷

灩溢 以冉反下與一反案灩溢謂器盛物盈滿溢出也 諸維 翼隹反廣雅維繫也淮南子云天有四維是也 鄣壑 胡刀反釋名城下道也蒙鞠也 鄔波尼 都邑之處也內所圍阻繞之亡怨也反下餘戰反 薆鬱分陁 分謂教之極也 窯室 燒瓦竈曰窯 至向 許亮反說文向北曰牖也 唉 無極也 筒 徒東反三蒼竹管也今言粽如筒筩名也 燒爐 又作爇同似進反說文燒木曰爐火爐即火也 耽湛 古文躭同奴含反廣雅耽樂也 刖足 古文剕同吳厥五刮二反別斷足也 劓鼻 古文劓同魚氣反字林劓割鼻也 囊袋 坤蒼作囊又反足也鍛家用炊火令熾者也

第三十三卷

垣城 字頗反四周牆也釋名云垣援也人所依阻以爲援衛也 迄至 虛訖反尒雅迄至也 謹譟 古文作呺同盧哀反方俗語耳聲也下來到反說文譟擾耳也 譟擾 古文作譊同奴到反說文譟擾也 煩擾 又作嘵嘵二形同力南反說文煩亦擾也 貪婪 王逸曰愛財曰貪愛食曰婪皆衆也 貪

第三十四卷

婪 又作嘵進而貪婪王逸曰愛財曰貪愛食曰婪皆衆也

第三十五卷

乾曝 又作暴同先旱反說文燥曰曝曝乾也 蹉跼 匹角反纂文云渠員反下渠五反音脉木尒雅小雨謂之霢霂今流汗似坪蒼蹉跼不伸也 霢霂 莫狄反下莫六反

古文羅劉二形同力計反說文捕魚籠也 貿弥 寨尚反字書施買於道曰貿或作賣 仕戚 俗字也 飃嗜 蒲路反嘯食也謂口中贊食也嘯食也 曉喻 又作諭同臾句反三蒼曉諭也喻亦曉也 盞 語喻於盞反說文小盞也 撓濁 乃教二反說文撓亂也 撓 乃交反 自愧 而見上渠愧反赤意也 自挨 渠冀反尒雅挨擠也 樹脩 謂之報字從木從寸持也漢書孟康曰樹立也 供贈 聲類作贈足也音子鄧反說文供給也 賫 古文賫同 胡熒公縣二反說文行且賣也廣雅衒該也 蓄積 又作積同勑六反廣雅積聚也亦積也 稍爨 麥莖也爨竈也

第四十卷

啓道 又作啓同苦禮反說文啓開也導謂引也 撝義 又作麾同虛皮反 舉手曰麾謂手之指揮也 荷乘 古文柯今作何同胡我反又胡可反小尒雅何擔也 正延 以旃反 止愍 又作閔同眉殞反二形同却隕反說文憖息也止之息也 蚩誚 充之反三蒼蚩輕侮也小雅憨也止之息也 謙沖 說文作盅同除隆反說文盅器也下才癸反誚也可也 巨力 之間謂大曰巨說文巨大也方言齊宋

第四十一卷

邊邈 古文閟同於畐反尒雅邈止也謂逆相正爲遏遏亦遮也 窄堵波 下都古反此云廟或云大聚或言聚相謂累石高以爲相也舊經論中或云墳或云冢或言蘇偷婆或作塔婆塔婆亦作塔婆皆訛略也 宰官 治也謂治邑吏也廣雅宰制也 誼譁 虛元反下呼瓜反三蒼誼言語也譁音從謂制事者也譁言語譊譊也譁或作囂 紛聒 敷雲反下公活反紛亂也聒聒耳也 龍尾 同祿董

第四十二卷

同齡 又作齡同歷經及字林年齒也禮記古者謂年齡人壽之數也 構從 胡闍反廣雅攜構也胡慢工患二反提挈也謂提持也漢書孟康曰構連也亦云牽將行也 援甲 左傳操甲執兵也國語曰操弓也賈逵曰操衣甲

第四十三卷

泯一 也廣雅泯絕滅也者也下先牒反鑒云莫經反說文少雨溟溟腹令空虧足也者 法溟 也莊子南溟天池也 傘蓋 又作繖同先岸反謂以自覆也 蓄積 又作蓄同勑六反廣雅積聚也亦積也 稍麥 麥莖也麥穀麥也

第四十四卷

璅細 巨於反字書玉名也耳璫也卬璫也 藻飾 恒老反水草之有文者也 格量 加領反蒼格謂量度也 不斤 說文斧也方言齊宋謂斫斧曰斤其吕反字林巨大也 儲器 直於反儲貯也備也謂畜積物以爲備曰儲 畫齒 亦反拘斥也漢書音義曰斥不用也

第四十五卷

闕閻 胡闕反下胡對反說文闕門觀也

第四十六卷

曩昔 奴朗反尒雅曩久也猶往反古昔也 牟娑羅 或作謨薩羅或作摩娑羅亦作目婆羅梵言訛轉也此云馬腦案此古文寶同從圣反三蒼厠實或色如馬腦因以爲名也 廁填 雜也間雜也廣雅溷塞也亦滿也作卸非此也 侵掠 又作剥同力尚反通俗文遮取謂之抄掠

第三十六卷

剛毅 牛旣反說文毅決也 煞甲胄 古文鈒同除救反說文胄兜鍪也 散他迦多衍那 迦多姓也衍那千也散他標列其類也舊經論中作訕大迦旃延或作珊陁迦皆訛也

第三十七卷

達羅弭荼呪 呪名也弭反 鸚黃 又作鸜同力貴反方言倉庚自關而西謂之鸜黃或謂黃鳥或謂黃鸝名也 不殫 多安反無餘曰殫廣雅殫盡也 而憒 慈惠反尒雅憒亂也

第三十八卷

鼷鼠 胡鷄反說文小鼠也尒雅鼷鼠郭璞曰有螫毒也食人及鳥獸雖至盡而不知亦不痛今方俗語耳聲也下來到反說文譟擾耳也 聆音 力丁反拳諸篇聆聽也古文作訂同甘口反聆聽也 詁訓 古文作故同古護反又音古訓遒也釋也 師拳 又作捲同渠員反指訓之匹物不如拳之執程丞而不說也 係念 古文繫二形同古帝反說文係潔束也亦相嗣也

第三十九卷

媒媾 莫來反下古豆反媒謀也謀合異姓使相親也白虎通曰媒厚也重昏曰媾

第四十卷

毘坍 反美反下雅格反毘毀覆也坍分裂也 蒸鬱 烏孔反下於屈反樹叢生也嶷巖 仕咸反廣雅嶷高也 河濱 徒木反尒雅水注溝曰瀆邑中溝曰瀆 醴水 力禮反醴甜美也言其水甘如醴酒可以養老可以愈患者也 殉利 辭篇亦營也求也 關鍵 鑰壯也方言陳楚曰鍵關中曰鑰 伊師迦 高貴喻我慢也

謂強奪取也

第四十九卷

墮泥邪踊 烏奚反下市兗反鹿王名也舊經中伊羅也又作堙尼延亦作堙尼延皆一音堙音賢反舊言堙泥延或作踰闍崛摩羅此言馬陰藏相是也

羯拏頻迦 頻迦或作加陵頻迦皆梵音輕重之訛也此云妙聲鳥也

烏茲膩沙 作又作盤此云妙頂骨涌起自然成髻也

豺股 又作殺同所戒反說文殺同公戶反釋名股固也固爲強也

兩臀 雅豚臀也豚肉高尊者也廣雅臀也音苦昆反

髖髏 丘魚反下又作顱同五各反說文髖髏也腨前曰腹也腨後曰腓也腓腸也腨下曰腳也腳腸也腨上下肉堺也堺音語中反郭璞曰謂除也方俗語異耳

耆闍 胡刀胡反二反下仕眷反廣雅耆肉也謂飲食也亦通也說文饑備具食也

獷 戾古猛反廣雅強也戾很也字從犬

婆羅痆斯 女黠反或云婆羅奈斯又作婆羅柰江遶城也

第五十卷

誠勗 古雁反下許玉反誡警勑也亦通

輕穀 胡木反疏似紗而窓古有慢穀言細如霧也

第五十一卷 先不音

第五十二卷

焚燎 古文爨同力照反說文焚燒田也字從火燒林字意也燒放火也火也又作燎謂文火田爲燎

焰颺 飛火也三蒼迸火曰燄也

第五十三卷

塗祠 古玩反謂祠著花祠爲祠也

赫奕 徐石反廣雅赫明也奕盛也謂光明昱曜也字從大

第五十四卷 先不音

第五十五卷

愚魯 力古反論語參也魯孔安國曰魯鈍也

第五十六卷

惡叉聚 惡叉樹名其形如無食子彼國多聚以賣之如此間苔人故以喻之

安繕那 市戰反舊言安揮耳輪彼國王等或用金銀作此耳那此云眼藥也輪形如鉗支著耳匡中用以裝飾故名耳輪也舊經言耳渠者應是

曾達羅天 此云暴惡自在天之別名也

瞅瞅 敕救反舊云瞅瞅細或言瞅瞅皆訛也此經言耳渠者應是

瑟蔑天 敕救反舊云瞅瞅細或言瞅瞅皆訛也此當幻惑義是伐藪天別也舊言婆藪天也

世主天 此梵天之異名

第五十八卷

毘羯摩 又作毘同子禮反廣雅毘匠也謂手摺出汁也

浪者 巨夷反此云癡語云食草蟲者愚是也

岐路二達 謂之岐釋名物兩爲岐此道似之也

輪圍 干非反山名也我慢高大故以喻焉

第五十九卷

厭禱 於舟反下都道反字苑厭眠內不祥也山東音於業反說文告事求神曰禱禱請也請於鬼神

尸半 尸此是咒法西國有此謂咒於死尸令起坐令起尸鬼等起煞人半尸者咒令起坐令起尸鬼等也故人半尸

第六十卷

磣石 自玆反埤蒼磣石謂吸鐵者也居謂反謂貪愛之別名也

婆梨華迦 謂彼國邑落名也

揭吒斯 居謂反方言泰晉之間謂貪到反方言秦晉之別名也

傷悼 又竹勞反下居縛反勞劇也傷爲悼亦哀也謂傷悼日攫劃音胡麥反也

妻孥 怒胡乃故二反小爾雅云孥子也

閻邑 呂居反周禮二十五家爲閭閭里也說文閭侶也五家相伴侶也

第六十一卷

錫賚 星的反賜與也尒雅錫賚也謂上與下之辭也

襜帷 於亮反謂忿怒也亦快也又作晾同補顏反小雅須臾也尒雅須臾也尒疋

懊恚 於報反懊然心不快也

頒賜 尒雅頒賦也布也遍也郭璞注云謂頒布也

勞來 郎到反下力代反慰勞也廣雅勑勤也勤勞來不迨也或有作賚與也賜與也非此義也

諮詢 親爲詢問也左傳訪問於善爲諮諮問也善道也詢問親戚之義也

鑿 古文空同口定反說文空也尒雅鑿盡也

俳優 於牛反字林倡優樂也謂調戲作樂也

博弈 古文簙下餘石反方言博或謂之棊圍棊爲弈弈亦圍也齊魯之間皆爲圍棊爲弈弈古文奕

英傑 奇列反千人爲傑傑亦特立也才能也說文懋樂也嗜也面耽於酒也謂酒樂也

耽湎 古文媅湎二形同都含反下古文醼同

第六十二卷

瑟祉 勑里反舊言俱絺羅譯云滕也言滕骨大也

第六十四卷

麟角 里眞反仁獸也說文麟麐身牛尾一角角頭有肉不履生虫不折生草音中鍾呂行中規矩然也亦靈獸也

第六十五卷 並不音

第六十六卷 並不音

第六十七卷

第七十卷

嚥暮 許軍反苑洋與嚥黃而爲期王逸曰齊魯之間謂之暮

銓量 又作銓同七泉反廣雅銓謂之錘也

第七十一卷

中的 知仲反下又作豬說文作的同都歷反明也謂的然明見也今射堋中珠子是也

從容 且容反廣雅從容舉動也謂詳審閑雅之貌也

河濱 水崖也廣雅濱涘也說文厓同

毀譖 古文譖同側吟反廣雅譖毀也謂以木厄誘讒也廣雅譖痛也謂怨痛也

珍羞 古文膳同私戰反廣雅羞進也謂進美味也方言羞熟食也

第七十七卷

第七十八卷 先並不音

第七十九卷

鴟扈 去爲反廣雅鴟舉也

迫尒 又作攸同以周反小矣也矣也雖齒也漢書項岱曰迫寬舒

顏色之見也又作犍然猶矣貝也 **迦理** 沙般拏女家反般拏此云犍然般 **銅錢** 十六般拏爲一迦利沙般拏

第八十三卷

糞師 古文戢同許立反左傳凡戢藏也輕曰棄捲其不備也 **摩納縛迦** 此云儒童或云年少淨行舊經中言摩納等是也 **底沙** 此云名丘爲之說經名底沙經此亦星名也因星立名西國多此也

第八十四卷

揩接 奴和奴廻二反說文揩摧也兩手相切也 **破折** 普彼反纂文云破折也謂分也 **僵仆** 蒲卜芳務二反俗謂之僵伏譯之仆說文僵偃也仆前覆也小尒雅踣也 **黃皴** 七旬又字韻略云皴皮細起也 **徂落** 尒雅徂落死也

第八十五卷

笴射 又作桿同丑之反廣雅揩笴擊也 **烏鹵** 又作焉滷二形同亦拙亦二反下力古反說文焉滷西方鹹地也 **你伽** 害爲舍兩義仍立梵名也 **遽務** 遽急也亦畏懼也

第八十六卷

鳩集 居中反尒雅鳩聚也謂收聚也知立反詩傳曰繁猶拘執也兩手不相遏也謂之繁也 **囹圄** 方丁反下魚呂反獄名三王有獄 **幽繫**

第八十七卷

怒憾 胡紺反廣雅憾怒恨也字林憾不安也 **浸潘** 七林反浸潘者轉大之言也浸潘移從處曰 **微褊** 卑緬反說文褊小也廣也

第八十八卷

欸款 欸居反下欣阮反蒼頡篇欸誠也款款慇懃也 **拊膺** 芳舞反下又作撫同於疑反拊擊也 **兇結** 古文兇悤二形今作匈同於元反廣雅匈胷也胷膺也 **阿死羅** 阿名摩登祇或旃荼女名也摩登女由單賤之故摠以掃除之別名此女摩登祇女之子名也 **破笮** 側格反案笮猶壓也 **騫訥** 古文謇同居偃反說文謇難也訥遲鈍也說文訥難也

第八十九卷

明儔 直流反同門交曰朋儔類也等也王逸注楚辭云二人爲匹四人爲儔儔猶伴侶也 **薹** 徒登反下資尒反通俗韻集云坐臥極也 **諱咄** 文難可謂之訥詰也 **傞尒** 氣兒也傞傞亦蹇也

第九十卷

覆苫 舒鹽反茅苫也尒雅白蓋謂編菅以覆屋曰苫也 **勉勵** 摩辯反下力制反勉強也謂自勸強爲勉勵也勉勵也

第九十一卷

儵歸 又作倏儵二形同書音反儵急疾之皃 **菅茅** 古顏反尒雅菅茅屬 **如鴈** 除反郭璞曰大如鴨紫赤喙食蛣也 **孑然** 居列反案孑猶單也孤獨也說文无右臂多色長頸赤喙食蛣也 **泌流** 亦泉反字林從水而下曰泌順流也泌亦緣也 **大雞** 古奚反性多子躁列故以喻

言也

第九十二卷

漂漾 匹遙反下異尚反安漂漾搖蕩也

第九十三卷　先不音

第九十四卷

嗢食 古文噦又作咽同子盍反通俗文入口曰咽又虫食曰嗢 **不允** 弋准反允當也尒雅允信也尒誠也

第九十五卷

纖縗 之若反謂繒云射者縗纏也繒音憎惟射矢也 **腎膜** 又作蜃同於計反下音莫亮反蜃集云腎目障病也 **睒彌薬** 式冉反其薬苦也婆羅門云睒彌此云謂牢實也 **箭栝** 古活反釋名箭其末曰栝會也謂與絃相會也今車牀橫木皆曰枕也 **三槍** 千羊反說文槍距也三蒼木兩頭銳曰槍或呼高反下古卯反 **撓攪** 說文撓攪亂也

第九十六卷

枕藁 古文橛同丁反釋名枕檀也在牀下橫木也藁禾稈也 **浸淫** 七林反浸淫者轉大之言也浸淫移從處曰

第九十七卷

穌息 先胡反小尒雅更生曰穌亦息也 **齊田** 古文齋同側皆反廣雅三形同才亦反說文齊疾也亦薄也 **言洪** 錄質反說文洚水所蕩洪也

第九十八卷

褒讚 補高反案褒猶揚美之也進也黑鴟聲有災五百歲化爲初委反通俗文鴟鴞寿千歲鴞音居縛反 **揣摩** 揣或作揣僞摸曰揣摩謂揣情而摸索之也

第九十九卷

土丘 又作泛同孚劒反廣雅泛浮也泛濫也土之高也尒雅非人所爲曰土丘一曰四方高中央下亦曰丘

第一百卷

波輸鉢多 此塗灰外道名遍身塗灰辰則有刹不刹天纔嚴形但非赤色古限反尒雅簡也爲異耳事擇酬首羅天 **簡擇** 大也亦略也簡

第一百一卷

鬱苹 古文苹樺譯三形同古核反更也字從三十從口口爲國邑國三十年而法更別殊別異之口音苹

一切經音義卷第四十八

一切經音義卷第四十九

翻經沙門慧琳撰

音廣百論本一卷　慧琳
廣百論釋十卷　玄應
十住毗婆沙論十四卷　慧琳
菩提資糧論六卷　慧琳
大乘莊嚴論十三卷　慧琳
大莊嚴論十五卷　玄應
順中論二卷　慧琳
攝大乘論三卷　慧琳

右八論六十四卷同此卷音

廣百論本一卷　沙門慧琳撰

衆靈（老固反穆天子傳云食書食鵰喜蟲也說文在木聞象形字也下音消說文鑠金也鑠音商灼反此上三字並從金聲字集略云不方正曰邪亦俗用字也正謬耶反文字從火也從火形聲字下體作衰中從衣）鉼鎔銷（上亨頂反許對重注淮南子云鎔鑄也文音鎔韻詮云鑄銷也鑠音商灼反此上三字並從金聲字集略云不方正曰邪亦俗用字也正謬耶反文字從火也從火形聲字下體作衰中從衣）

廣百論釋第一卷

儁法（儁自也偮行也亦遍也亦作巡巡歷也今謂異色物相集曰糅）詎有（渠句反何詎也未知所也）薩埵剌闍答摩（玄應撰女救反說文雜餚也今謂似遊反余雅說文巡歷也）雜糅

第二卷

波羅奈樹（梵語也此云赤花樹極赤用染今紫礦是也）衆靈（人群物者也如白魚等）記論外道（即毗伽羅論是也）

第三卷

時痕（胡根反通俗文瘡瘢曰痕痕傷跡也）主宰（祖亥反孔注禮記宰夫為膳食之官也）多羅果（梵言也其樹形似櫚直而高大若擎兩手果熟者數百枚狀若石榴生經百年方有花果舊言貝多誤言貝葉非也）苻避（公厚反廣雅苟且也亦誤也）倭墮（上於危反下徒果反音帝說文墮隳也防也墮土橋也字從阜從隋聲也）所蚩（昌夷反蒼頡篇蚩笑也輕侮也）眯霞（迷禮反草入目曰眯霧迷也今言瞀目是也）騰焰（徒登反騰謂躍而上也）

第四卷

怛榮迎（梵語也都達反貴也王名舊云得叉迦）龍甘饌（仕眷反說文甘美也饌具飲食也）

第五卷

編石（甲綿反編次石也字林編織也以繩次織曰編）末達那果（梵語或云摩陀羅此云西國豆之差別也）羯羅那（梵言也服食甚不益人也）

剌音勒達反苔摩此云闇餘合多義不可的翻舊言憂喜闇又云涂塵黑異名也）蹶警（居影反警戒懼也廣雅警不安也）駭浪（胡楷反三蒼駭警也頡雅云駭起也）奔濤（徒刀反蒼頡篇濤大波也）滇鹿（上音顛又音真反說文滇池也）鎔銅（南行此音諸鎔鑄反江南行此音容又以終反說文鎔鑄也）

第二卷

波羅奈樹（梵語也此云赤花樹極赤用染今紫礦是也）衆靈（人群物者也如白魚等）記論外道（即毗伽羅論是也）

第三卷

時痕（胡根反通俗文瘡瘢曰痕痕傷跡也）主宰（祖亥反孔注禮記宰夫為膳食之官也）多羅果（梵言也其樹形似櫚直而高大若擎兩手果熟者數百枚狀若石榴生經百年方有花果舊言貝多誤言貝葉非也）苻避（公厚反廣雅苟且也亦誤也）倭墮（上於危反下徒果反音帝說文墮隳也防也墮土橋也字從阜從隋聲也）所蚩（昌夷反蒼頡篇蚩笑也輕侮也）眯霞（迷禮反草入目曰眯霧迷也今言瞀目是也）騰焰（徒登反騰謂躍而上也）

第四卷

怛榮迎（梵語也都達反貴也王名舊云得叉迦）龍甘饌（仕眷反說文甘美也饌具飲食也）

第五卷

編石（甲綿反編次石也字林編織也以繩次織曰編）末達那果（梵語或云摩陀羅此云西國豆之差別也）羯羅那（梵言也服食甚不益人也）

第六卷

鬻縕（居筍反韋昭國語注鬻賣也縕檢也檢持側之也）耽婀（都合反下亡善反說文婀美也）

猖獗（齒楊反下居月反謂齒楊缺也獗猶狂也猖獗謂狂走也）胡等（又作頜同於酒反說文胡頸也）

撰攬（呼高反下交巧反說文撰擾也攬亂也）倡蹶（又作踶同丁賢反下居月反踶蹋猶頓仆倒也）

會黶（五狡反中國音也又音儉說文黶闇也）

圂豬（胡困反廣雅圂廁也或作溷亂也）膏腴（庾俱反肥壤帝下肥也腴腹下肥也）

第七卷

薩羅羅（梵語也薩羅此言地羅也薩此云妙）

挫汝（祖臥反折也公户反說文挫折也）

磋石（祖茲反坤蒼磋石謂召鐵者也）聲目（聲目日聲名目日聲三蒼無目日聲）

鷓鴣子（許求反下方扈反字書鷓鴣似鴝鵒亦名鴝鵒也廣雅鷓鴣鳥惟伏夜行鳴為惟名訓俊關中名訓狐也）

胡等（又作胡戾反說文胡頸也）

屢辯（力句反屢數也辯亟也）非考（敷救反說文非違也今謂雜餚也）

雙淚（弥忍反字林泣盡也廣雅淚流也）

措言（麁故反蒼頡篇措置也）

第八卷

滌除（徒的反說文滌洒也謂盪洒除去垢穢也）該通（古來反該備也方言該咸也亦包也）

第九卷

根系（奚計反余足系繼也說文系縶也）

咀嚼（才與反下才弱反咀含味也）

如臘（盧合反下良涉反臘祭名也）

嬰孩（於盈反下胡來反釋名曰嬰攖也攖之於胸前為嬰抱之嬰前以乳養之也小兒笑之也）

第十卷

立尿（又作溺同奴弔反字林尿小便也通俗文出腳為尿醫方多作溺古字假借耳也）

服膺（於陵反廣雅膺當也謂當身親事也膺承服事習道藝也又云悅懌也郭璞曰喜而服從也有力何反作伏何也兩得之也考聲云膺受也）

屢辯（力句反屢數也辯亟也）非考（敷救反說文非違也今謂雜餚也）

自呈（敕京反案呈猶見示也說文呈平也）

措言（麁故反蒼頡篇措置也）

沃以（烏穀反通俗文沃灌也）

殉命（辭俊反漢書臣瓚曰殉營也）

十住毗婆沙論第一卷　玄應撰

嘔血（又作歐呴二形同於口反歐吐也江南或謂歐嗌喉音客稱名云歐傴也將有所吐脊曲傴）

淋下（力金反說文淋以水沃也）

癘疽（郎達反下且余反廣雅癘疽也說文疽癘也）

舒戟（莫俠反下居逆反久說文戟有枝兵器也）

鐵刻（又作鍥同苦結反說文刻削也聲類云）

劉平也方刃施柄也**鐵槍**千羊反三蒼木兩端銳曰槍說文作鎗鈴聲也非此用也論文作鎗非也**蒺藜**自栗反下力脂反有三角者也論文從金作鏃鎗二形非也**鐵臼**渠九反易云黃帝堯舜刳木爲杵掘地爲臼論文作舀非體也**狡獾**又作貛同古還反下呼官反似狐而大蒼黑色也江東養之捕鼠爲物捷健也善攫持人好顏打也**鮫鼠**鮫龍其肤魚身如龍黑身無鱗甲者也角曰螭背曰龜家曰鼉鼉即鼈是也**慍恨**於問反說文慍怨也論語人不知而不慍何晏曰慍怒也

第二卷

矯異几小反假稱謂之矯矯詐也非先王之法曰矯今皆作撟雅云噱高貝也**曲隈**烏迴說文水曲隈謂隱蔽之處也**峻峭**又作陖同旦笑反通俗文峻阪曰峭山陵險峻亦謂之峭也

第三卷　第四卷　並先不音

第五卷

埤助或作俾埤增也厚也裨也助也**鱣魚**上知連反今斤在領下體無鱗甲大者二三丈江東名黃魚也

第六卷

傲誕五到反下徒亶反傲慢也謂不敬也輕傷也誕謾也放誕欺慢也**深榛**仕巾反說文叢木也廣雅木也**如縶**下知立反詩云縶之維之縶生曰縶是也不相過謂之縶也

第七卷　第八卷　第九卷　並先不音

第十卷

符撥音符字林符信也謂分而合之曰符字從竹從付聲說文契字從刀從主主音分判**持綫**先箭反綫縷也說文從糸戔聲也**韜**音搯入反有從刃從主作切者非字也**一搏**段玉裁反鄭衆注周禮云綫縷也古今字也非正體也**隧崖**正字從手從圥作隧俗用字也考聲云山高皃也從阪山聲阪音同上也下雅苔反集訓云山陰處高邊也古今正字從山厓聲玉音同反梵言賓迦上婆字亦從山爰音七旬反**迦柘**竟夜反梵言賓迦名經中自云珠也**跳擲**上田遙反蒼頡篇跳躍也從足比聲下程歷反莊子擿玉毀珠小盜不起廣雅擿投也正從手適聲也說文投擲也論文從鄭作擲俗字也**髀膊**上音陛或作髀皆上聲也文從肉崩聲論從足作蹕非也**眼睒**下尖荚反或從建作睫並同史記義已釋下田罷反也**眼睛**上目見毫毛而不見睫考聲云眼瞼上毛也俗字也劉熙云睫插於目匡而相接論文從妾作睫亦俗字也說文目傍毛也從目夾聲也建音滯荚反

無音字

大莊嚴論十三卷　李百藥序　慧琳音

執契上針入反說文捕罪人也從幸從丮俗用從手非也丮音戟從卒卒音奴鄭玄注周禮云市无利則執之術也**大賒遠**除賣物未得錢曰賒說文賞賣也余音蛇也從貝**瞬命**屑閏反俗字也正從寅作瞚說文開合目而數搖也字書云一瞚一也古文從目申作眒音同上**伊尼耶鹿王牒**前音義中已具釋從肉崩聲論從足作蹕非也**髀膊**上音陛或作髀皆上聲也文從肉卑聲也前般若音今時用或從正從木作焉效繁書焉字也**步**蹙急反說文馬行頓足也形聲字**標生遠**舉也書也從木也雅曉舉也**慧曄**舍也從日毋聲也毋音冒與帽同**玄暮**高僧名也匹責反聲也**環**鬼承反假借字也本音影亦近代光佛所出共相傳用字書云深光考聲長也韻詮反南反尒雅疊延也字書云深光考聲長也韻詮反也說文長味也從昌聲昌音乳從酪省聲也下司悉反考聲憂也靜思也從心會意字也**端晨**依字從立耑聲耑音旨緣反俗作篤亦古文褚字也論文從馬端聲端音旨緣反俗作篤亦古文褚字也同漢書從竹作篤同此古篆字時所不用也下矣虔反假借字也語之餘聲也本音偃言反焉烏黃色出江淮鳥之類也故從烏加一與烏字異也會意字今時用或從正從禾作焉效繁書焉字也**驟**急疾步也形聲字**標生遠**舉也書也從木也雅曉舉也**慧曄**舍也從日毋聲也毋音冒與帽同**玄暮**高僧名也匹責反假借字也本音影亦近代光佛所出共相傳用字書云深光考聲長也韻詮反南反尒雅疊延也字書云深光考聲長也韻詮反也說文長味也從昌聲昌音乳從酪省聲也下司悉反考聲憂也靜思也從心會意字也

大莊嚴論第一卷

第十一卷　第十二卷　第十三卷

已上並無字可音訓

第十四卷

行旅閭舉反左傳羇旅之臣說文客也從二尸作旅音同上**填瑁**又作寘同徒堅反下莫報反說文從系戔聲也戔音才旦反**鞮**音都兮反廣雅云填塞也亦滿也論文從革氐聲也王作鎮佗見反琉塞耳也

菩提資糧論第一卷　慧琳撰

倚枕上於綺反下針荏反案倚枕者大枕也錦綺繒彩作囊盛輕與物置之左右前後尊貴之人倚憑名**賈販**省聲下發万反字書收賤賣賣曰販從貝反聲

第二卷

微薄丁曆反或作薾皆正說文氷下都能反集訓云藤草之有枝從艸作薾俗從帝作滯非也**談謔**細約反尒雅戲謔也謂相調謔也字書謔弄也

第三卷　無字音

第四卷

聲牛乳頃劬倦反通俗文字云持取牛羊乳從一擊省聲論文作搆俗用非本字也

擯角 譯論人錯用字也正體從手從歧作擯音劒俗反考聲云捋取牛羊乳也擯非此義甚乖論旨

忖度 反考聲云忖村悃反字書忖亦度也下唐洛反量也謀也似僞字也

第二卷

譽佛 上古慕反又是誤用字也論言聲佛合從心作慕亦佛也恐怖之極也譽聲音同多言譽譽毀不相應故言誤用也 **須臾** 上相俞反俗用從水非也說文正體從立從須作顩猶待也須字從彡音形非水也從頁是也臾音羊朱反下遁對反考聲云潰決也顩詮云穴也顩英外也散也

第三卷　第四卷　已上無字可音

第五卷

被鉀 音甲鐵衣也

第六卷

蟒蚗 上忙朗反蛇王曰蟒山海經云巴蛇吞象三年方糞出骨尒雅云蟒王蛇之大者故曰蟒下款邑反凡大蛇欲吞物先吐毒氣及所吞者然後吸取而吞之 **吐涎** 延反俗字也正作次說文云口中津也從水從欠聲正體為與犬字濫故時不用東晉作涎通作漢史籀大篆作瀾皆先輩諸儒各隨自意而作字也 **如椄** 上音時氣病泉也下音倪結反俗字形相近從穴從土從延省聲字也書論中且著浮於水曰椄 **疫癘** 上音役下音例凹凸 烏上瓜反亦俗字象形正作匾從土從延省聲字也書提反俗字形相近從穴從土從延省聲字也下田高起也蟻封

第七卷　第八卷　第九卷　已上並無字音訓

第十卷

對治 上對字說文從羊從寸羊音紫學反從士士音仕從寸下治字音持字書云治理也 **冬蟄** 上音終下音斯韻詮云螽螽蟲蟲之類也毛詩傳曰螽蟄蜻也俗呼為不蟄蟄音鍾前文已解也 **勍敵** 上巨京反考聲云勍強也從力京聲下亭歷反杜注左傳云敵對也方言云秦晉之間同力者謂之敵廣雅敵當也說文云仇也從攴適省聲也 **閱衆** 上音悅韻英云門中具數謂之閱從門從兌聲也下衆字說文多也從㐺從目衆意會意字也㐺音皿

第十一卷　第十二卷　第十三卷　已上三卷無字音訓

大莊嚴經論第一卷　玄應撰

憚厲 方甚反下宜作候力計反埤蒼憚候悲吟也 **攘欲** 而羊反攘除也下弥蔽反字統云決標也 **閑裕** 稱句反裕猶寬也又作裕同在酒反禮記云寬裕温柔也 **慴然** 之輒反孔子慴然變色謂顏色動也 **鴟鵂** 上音尺脂反下許牛反尒雅鵂鶹音格惟鳥也晝怒也晝夜視開西名訓狐老 **黔黑** 黑青也

第二卷

儲積 直於反說文儲偫也積也 **悵上** 宅庚反案悵猶住也浮留悵下皆作悵說文音直里反 **地跌** 徒結反廣雅跌差也字書跌失蹤也 **匍匐** 蒲北反說文匍匐手行也又作膊同又作匐反尒雅匐近也又云匐匍匐也 **親昵** 尼質反說文昵近也

虵音蛇 **倚倚** 於蟻反倚猶依也下烏詭反字書記反 **蒼蠅** 三倉也今言倚息倚卧皆是也係取反 **涼獸** 力蒼反又作蹌同古大反蹌頰負以繩係取三倉獸也下渠向反蹌頰負以繩係取三倉獸也下渠向反蹌頰負以繩係取三倉獸也下渠向

撞觸 丈庚反說文撞拄也又作撞亦作觸又觸亦作觸又作撞又音呼各反山東行此音也

蝘蜓 知列反下徒典反說文蝘蜓蜥蜴也說文蠑螈也似蜥蜴居水中大者長丈餘能吞鱷魚小者如指形似蛇而四足青黑色又名蝘蜓亦名守宮又名蠑螈亦名天龍又名龍子又名蜥蜴亦名石龍子又名山龍子又名水蜥蜴又名澤蜥蜴又名蜥蜴又名蜥蜴又名

一切經音義卷第五十

翻經沙門慧琳撰

攝大乘論二卷　慧琳
攝大乘論本三卷　慧琳
攝大乘論釋十五卷　眞諦　玄應
攝大乘釋論十卷　笈多　慧琳
攝大乘論釋十卷　玄奘世親　慧琳
攝大乘論釋十卷　玄奘無性　慧琳
佛性論四卷　慧琳
決定藏論三卷　慧琳
方便心論一卷　慧琳
中邊分別論二卷　無
辯中邊論三卷　慧琳
究竟一乘寶性論四卷　玄應
辯中邊論頌一卷　慧琳
業成就論一卷　慧琳
大乘成業論一卷　玄應

右十五論七十卷同此卷音

攝大乘論上卷　阿僧佉造　後翅扇多譯　慧琳音

黎靺　上禮跡反玉篇云牛耕鐵也漢書云募從貧人假與黎牛種予也說文耕也從牛約古文耤字從黍從刀字下音秉鄭注禮記云斬張溜反轅也車轅兩也從車衰聲也衰亦聲也周禮世本作箕是也轅或作轅說文車轅也從車衰聲也衰亦聲也徐鍇曰衰多也轅所以引車也

下卷

卷末有十六行偈頌歸命句書寫人錯書爲歸念甚無從第二行下直至第八行下並錯書爲歸念義理極乖論意請經藏中多有此錯本請改爲歸命除此一錯外此卷更無難字可訓也

攝大乘論本卷上

無著菩薩造　玄奘譯　慧琳音

皴箕　上波筍反毛詩傳曰皴瘃也說文揚米去糠也從箕從皮下幾宜反世本以康作箕帚也鄭注余雅言臧米爲斛上荅呼反廣雅汪罔中者也說文從竹其聲　麂鹿　礼云麂猶疏也顧野王云不善也說文比其大小辨其麁細古作麤從三鹿今省作麁下所立反王逸注楚辭云難也說文不滑也從四止二劍二正

卷中

伏蔡　側界反毛詩傳曰疥病也說文亦病也從疒介聲　妙飾　尸食反廣雅云飾著也鄭注禮記云飾清之章表也說文飾刷也從巾飭聲　卬物　卬爲也廣雅亦向也說文望也欲有所及從匕從卬音節匕音比也

卷下

無閡　下五代反晉灼曰外閑白閫廣雅云閫亦關也說文亦外閑也從門亥聲

攝大乘論第一卷　天親釋論　眞諦譯　玄應撰

通敏　眉殞反通洞也敏達也廣雅通明徹也敏捷疾也　披閱　徐說反簡閱也小尒雅潤

具也數於門中日閱也　成穀　又作穀同口角反吳會閭音哭在卵中日穀尚不堅皮也凡物皮皆曰穀以後名之鷇出鷇以後名之鶵鶵音冠余足生哺鶵鳥部璞曰謂須母鼠音似也　獻惡　紹反狀足也惡也下於路反廣雅惡憎也憎音一外反倭音何偕反詩云勿以行救注之欲反國語人屬耳日於仕行救也無帶反說文勿無也漢書音義曰屬近也詩云無易由言是也　屬耳　凑之欲反國語人屬耳日屬注也漢書音義曰屬近耳屬于垣是也

第二卷

胚柯　又作痞同陛矣反形如小竹尸反　韓世　陛矣反　沉麝　神夜反麝臍有香也　弓　於開反小尒疋控彎挽引也

第三卷

所詮　且全反通俗文釋言曰詮說文詮具也淮南子云詮言者所以譬類人事與相解論也

第四卷　先並不音

第五卷

彌彰　又作瀰同諸楊反廣雅彰著也明也　乍起　仕嫁反廣雅作暫也蒼頡篇作兩詳也　輕蔑　字體作衊同莫結反說文蔑勞也從戍從人從戈會意也

第六卷

預立　古文頊忤二形今作預同余據反先辦也預備也逆爲之具故曰預也　輒喪　字體作儭同莫結反說文蔑勞也從戍從人從戈會意也

第七　第八　先並不音

第九卷

室家　書逸反孔記三十壯有室鄭玄曰有室妻也故妻稱室室家室户內房中也論語由也升堂未入於室都恒反登升也又作躋同於計反也家君也　後登　善脚　革反謂轉端

駐牛領者曰轭轭橫也又置內軌也胡管反說文靼也　詛壞　才與反蒼頡篇詛謗欺壞也論語又作詛又咒也　諸遂　此義也　詛遂成也就也亦從也

第十卷

練摩　古文鍊線漱三形今作湅同力見反說文鍊治金也下古文剸摩二形同莫羅反易三墜柔相摩生云相切壓也尒疋石謂之磨郭璞曰今磨礱者也達曾反石窳雅樂贏人自修飾也論文作磨礲也　藤譬　草蔓延如葛藟者爲藤也

第十一卷

以檟　又作撾同先結反說文檟擊也今江南言檛擊通語也檛音敲反　拙訥　古文呐同奴骨反說文訥遲鈍難也　扣擊　去後反扣亦擊也廣雅扣持也

第十二　第十三　先並不音

第十四卷

蓄聚　又作穋同聖六反蒼頡篇穋聚也廣雅蓄聚也　察其　側界反余雅察病也三蒼云今江東呼病皆曰瘵東齊曰瘵

第十五卷

所鎮　知陣反說文鎮壓也亦安也都挺反如湯時伊尹也說文鼎者三足兩耳和五味之寶器也所以烹飪飲食也　乘除　實外反乘計也亦除去者也說文鼎作鼏　調鼎

攝大乘論釋　慧琳音

第一卷

祕密　上悲記反毛詩箋云祕神也廣雅云祕猶牢也字書云一日密也說文亦神也從示必聲作祕誤也經從禾作秘誤也

集訓熏煙上也說文火氣也從火或作燻君又作熏

第八卷

掘生地 群厥反廣雅掘穿也韓詩云野王曰掘謂以插地說文掘搰也從手屈聲也搰音揭也沒反下蘇骨反

欻然 欻忽也說文從炎從欠不則德義之經也熏雅亦訛也左傳云心欻然而痛也從頁元聲也頁音顯

第九卷

置之 遣位反考聲廔廁也火也鄭注禮記匱乏也文字典說從匚貴聲匚音方

第十卷

攝大乘論第一卷

無性菩薩釋

玄奘譯

慄慄 標遥反下蚩志反舊音譏與如識同標慄也所以相別也通俗文微音魔弓曰標弧記曰

微細以發帛等書著背上曰微廣雅標慄也慄慄也墨子云長丈五廣半幅曰慄也夫言論之道能有中業聲為第二具聲為第二轉聲詮所作業第三立破義同軍故立軍名第二轉聲詮能作具軍詮業具名業第三轉聲者一聲詮二業三具四為五從七依八呼此如聲明轉聲七轉也常用能詮 具釋七轉也常用能詮 具釋呼聲明稱也業具說事理曰詮南方言詮者譬也譬此譯云障能為障礙此也亦名煞者修道作障礙也譯云事相人論中釋斷慧命故名為魔帶行故遠而自害身故名魔魔是位處即第六天主也名曰波旬此名惡也諸佛出世魔王名頭師此云惡眼等者也各不同如迦葉佛時魔名頻波旬釋迦牟尼佛出世時魔名波旬此云殺者也

天魔梵 梵修道作障礙也亦名煞者殺害身故名為魔帶行故遠而自害身故名魔魔是位處即第六天主也名曰波旬此名惡也諸佛出世魔王名頭師此云惡眼等者也各不同如迦葉佛時魔名頻波旬釋迦牟尼佛出世時魔名波旬此云殺者也

業具 轉聲八轉聲為第二具聲為第三轉聲詮所作業第三轉聲者一業具軍八轉聲詮能作具軍詮業具名業第三轉聲者一業具軍八轉聲詮能作具軍詮業具名業第三轉聲者一

玄應音

第十卷

攝大乘論釋

無性造釋論

玄奘譯

慧琳音

第一卷

是瞋 音貞蒼頡篇瞋張目怒也說文瞋恚也從目真聲也

第二卷

春梁 上精肯反顧野王春肯脊骨也毛詩傳曰春理也文字典說從肉上象脊骨之形也

第三卷

緼貪 上徹運反考聲緼遠也說文緼約也從糸昷聲也論從厂作慍非也

第四卷

翳眩 上一計反字書翳蔽也郭注方言翳謂奄也翳也廣雅障也說文從羽殹聲下玄絢反蒼頡篇眩視之不明也惑也說文從目玄聲殹音為計反

菸落迦 上鳥胡反下居何反梵語也唐云地獄名也

第五卷

堅鞕 頓挙反字書鞕牢也文字典說鞕堅也從革更聲亦作硬也

第六卷

煖順 上奴管反說文煖溫也從火爰聲論作此煖字俗也

榛梗 上鉏銀反許注淮南子曰榛木叢生亦曰榛說文從木秦聲下古杏反方言自關而東草木剌人者為梗賈注國語梗害也說文從木更聲

第七卷

製立 之世反杜注左傳云製裁也蒼頡篇製正也說文以裁製為制從衣制聲

灰燼 詞信反杜注左傳燼火餘之本也說文從火盡聲也

熏習 上訓雲反

第二卷

化地部 梵語此第三百年中從上座部出分出此部云化地言化地者謂教地境或教名正地人名也今入佛法如地又在俗為匡化之義故以名也舊名化地部時注反廣雅建立也

照曜 之欲反曜亦明也

貫徹 篇貫穿也以繩穿物曰貫徹通也蒼頭玩反貫達也徹通也

羅索 系取也以繩取獸曰羅也羅同古次反聲類羅網也

未嘗 又作曾同才登反說文嘗口味也從旨尚聲旨音職雉反嘗而有言曰嘗嘗也廣雅嘗試也謂先以已意試先嘗之也

章尒 而言也謂語助予路幸尒而對何晏曰尒辭也本草云其目大黑者為巨勝

巨勝 胡麻粒大黑者為巨勝

象緻 反緻字宜作致致密也說文致送詣也緻非所用

首楞伽摩 梵語此云健相舊云首楞嚴也健行定亦云堅也佛去世後四百年中一切有部出此部云化地言化地者謂教地境或教名正地人名也今入佛法如地又在俗為匡化之義故以名也舊名化地部時注反廣雅建立也

覺寤 篇覺亦寤也蒼頡篇寤覺而有言曰寤覺眠後覺也

能闡 昌善反闡明也廣雅闡發也說文從羽單聲單音丁安反

阿笈摩 梵語其業反亦云阿含此云法藏傳來以法行謂展轉相教也舊言阿含訛略也

市廛 直連反廛此云市屋礼記市廛不征鄭玄云屋謂市物邸舍也今市中肆是也舊云欲行非也案梵本僧祇迦羅此云行名不當本故立為屋

有癩 小兒蘇病也

那落迦 亦云泥羅夜舊言泥者亦伽陀訛也之訛也舊言伽陀訛也之訛也舊言伽陀訛也之訛也舊言

類以染綵繒染之稱染成文曰繡今謂西國有染纈如此方蠟纈也纈音胡結反下音戶結反

第三卷

茨燒 字從火燒林意也**燃犯** 連反說文曾燃也亦失也罪也**囹圄** 力丁反下魚巨反獄名也周禮雲夏曰夏臺殷曰羑里周曰囹圄皆獄別名也釋名云囹圄囚禁繫之也**機穜** 且歷反日積廣雅積穜也

第四卷

譬駭 下玄絹反字林駭亂也**夢魘** 覺寤也**憺怕** 徒濫也濫亦怕也言寂寥無人也**身寐** 民庇反寐謂眠熟也恒言寤寐也**懽戾** 謂很戾剛強也**淪洞** 音迴衆水迴流也**刀仗** 直亮反人所執弓矛之屬也仗亦持也**者者** 諸野反說文者別事之辭也亦明也**如如** 歷法非一于句出也隸本釋之故重言者也**如如** 故曰如如是如如是如下如前也**尋伺** 遊羅此云尋求伺謂伺察或揩求前境推求所伺之名覺觀者繫緣境界故言尋伺舊名覺觀是字即執空見外道也

第五卷

尼揵茶書 梵語此云集異名也如一物有多名等也**御衆** 魚據反駕御使服之內善也**不逮** 雅建及也**劬勞** 劬數也毛詩謂捐靡使勞也**阿練若** 梵語此云無諍聲及有兩義一曰無人聲二曰寂靜謂遠離去衆喧雜等處亦頭陀行處也舊云阿蘭若訛也**俱盧舍** 梵語謂大牛音也其音闍於五反里舊云一俱盧舍此云五里也

第六卷

羅怙羅 梵語亦云羅睺羅舊言羅喉羅此云障月以年在母胎中一由旬現在故也**誅國** 追于反罰罪也廣雅譴誅也說文誅討也亦責也**那庾多** 古文臾反舊言那由他此數當千億也**蠲除** 古玄反方言蠲愈也南楚疾愈曰蠲除也**榛梗** 仕巾反下伽杏反廣雅木叢生曰榛山榆一名鋸有刺可以爲篋亦名鋸齒或云阿伽陀此言無毒藥也**怯懼** 又作怯同去劫反怯弱也懼驚也下從且反懼驚難也

第七卷

潰散 古文殨同胡對反蒼頡篇潰旁次也說文潰漏者也**怨讎** 視由反三蒼讎對也說文讎猶報也**譖毀** 鋤禁反說文譖愬也愬告也**頑嚚** 五還反下魚巾反廣雅頑鈍嚚愚也說文愚而好爭

安也蒼頡篇水不流皃孔注尚書也說文從水甚聲者也**靖約**上字并反孔注尚書也說文從水甚聲者也**靖約**上字并反孔注尚書也說文從水甚聲者也**靖約**上字并反孔注尚書也說文從水甚聲者也

第四卷

破塘從當反埤蒼云長沙郡謂隄**鑄金**朱樹反籀以爲戒守所擊爲攻也音託考聲解木也謂運直也古今正字判也從木所序音上柔竇反說文很戾也從尺聲也論從手作此折誤也**燥故**上柔竇反說文很戾也從火桑聲桑

決定藏論三卷　慧琳撰音

上卷

青淤下於句反公聲淤水中凝泥也顧野王云今水中泥草爲淤也說文源岸也從水於聲也**荷澄**上懿宜反毛詩傳云荷歎詳也考聲美也加也取也說文從艸何聲與從人作俄亦通用

中卷

睇望上欣衣反莊子云睇意道言謂之諦也說文睇望也論從心作愔俗字論之義也**驅逐**上曲俱反顧野王云驅逼逐也廣雅奔也蒼頡篇驅後曰驅亦豚也說文馳也從馬區聲也**狂痟**下小焦反鄭注周禮云痟酸削首疾也理蒼云痟亦渴也病也說文從疒肖聲疒音肖

下卷

鞭經上頁皆反山海經敦薊之水多赤鮭吳志亦以爲脅腊之膝也陸機上疏給給其絏狠是也古今正字從魚圭聲下鮞高反山海經鳥鼠同穴山多鱯魚如鱣魚動則其有大兵古今正字云從魚蚤聲上反壞反博雅搏手握物使便也蚤音早**搏拿**搏著也利文從手專聲也**楠色**

方便心論一卷　慧琳撰音

稊稗上弟泥反集訓云稊子草名也似稗而細小也一名莠也說文作蓈借用也下排賣反杜注左傳稗草之似穀者也說文禾別名也從禾卑聲也**摠諦**野王云摠將領也合也從手忽結也系也考聲云都也古今正字或爲總也從言諦審也說文從言帝聲**沙礫**也從石樂聲也下隨悴反杜注左傳非也說文從石樂聲也**鑽燧**上祖官反顧野王云鑽猶鑽取火具也說文從金贊聲也下隨悴反杜注左傳非也說文從火遂聲經從手作攢非也**見杌**文木下五骨反韻略樹無枝也說文從木兀聲也**單故**上丁安反廣雅單盡也說文敖也從厂從甲從平也或作訛譌也**帝數**上源弟反考聲云水滴牛也或作訛譌也**帝數**上源弟反考聲云水滴牛也或作訛譌也通俗文數滴亦零滴也從帝

中邊分別論　無字可音　慧琳音

辯中邊論三卷

上卷

邪鎌下殺占反太公六韜大鐮柄長七尺方言刈鎌自關而西謂之鎌蒼頡篇云大鐮也考聲鈇物者也亦作鎌也說文從金兼聲

中卷

鎞飾上繁迴反廣雅鎞摩也謂摩拭珠玉使發光也說文從金發省聲也或從玉作鎞俗字也

下卷　無字音訓

究竟一乘寶性論　玄應撰

獻欷喜居反下虛既反字林泣也**彰畫**上疋妙反彰猶著顯也畫亦悲也

辯中邊論頌一卷　無字音訓

業成就論　慧琳撰

鄭隍上豉切說文從邑業聲下見光反說文城壕有水曰池無水曰隍也從皇聲**知扃**下弟玄反尒雅扃分部也詩云扃鐍也說文外閉也從戶冂聲一曰扃下復句之局所以行基象形字也**瘸子**上巨支反廣雅瘸躄也考聲跛也或作蹪古今正字**稻稈**下千旱反考聲禾莖也杜注左傳云稾也廣雅云稻穰也從禾旱聲旱音翰也

大乘成業論　玄應撰

食米青宗蒼云食屑此舟道修行苦行合手大指及第二指以物繩之往至人宗春穀簸米殿以彼繩指布取米屑聚置掌中遍得多少去以爲食若全無者即不取之恐多所取損耗亦名剋筋言外道拾米如鷄鴈行也**凸出**上字苑凸起也突突也下也字苑四陁也**紫磨**色甚赤用染皮靴等也**拘緑花**可以染潤漚葛紵也今出南緣切蜜漬粽也**顛生**如良反即瓜蔞也**俱慈祉羅經**梵語勃毗反舊言俱輸羅譯云隣也音欣舊言俱舍此譯云藏也舊言毗曇此譯云論也**釋軌輪**梵語居美反軌法也世親菩薩作釋經軌法佛滅後人因地爲名也

音因明正理門論本一卷　慧琳
因明入正理論一卷　慧琳
唯識論一卷　慧琳
顯識論一卷　慧琳
轉識論一卷　慧琳
唯識二十論一卷　慧琳
唯識三十論一卷　慧琳
成唯識寶生論五卷　慧琳
唯識論一卷　慧琳
成唯識論十卷　慧琳
大丈夫論二卷　玄應
入大乘論二卷　玄應
大乘掌珍論二卷　無
緣生論一卷　無
大乘緣生論一卷　玄應
無相思塵論一卷　無
大乘五蘊論一卷　玄應
大乘廣五蘊論一卷　慧琳

寶行王正論一卷　無
大乘起信論一卷　慧琳
大乘起信論二卷　慧琳
發菩提心論二卷　玄應
三無性論二卷　無
如實論一卷　無
迴諍論一卷　慧琳
壹輸盧迦論一卷　慧琳
十二因緣論一卷　慧琳
觀所緣論一卷　慧琳
解捲論一卷　慧琳
掌中論一卷　慧琳
止觀門論頌一卷　慧琳
取因假設論一卷　慧琳
觀總相論頌一卷　無
大乘百法論一卷　慧琳
百字論一卷　慧琳
手杖論一卷　慧琳
大乘法界無差別論一卷　慧琳
六門教授習定論一卷　慧琳
破外道小乘四宗論一卷　慧琳
破外道小乘涅盤論一卷　慧琳
觀所緣論釋一卷　慧琳
右四十一論六十卷同此卷音

因明正理門論本　慧琳音

鴆鵰　上朽尤反下音雕說云鴆鵰怪鳥也形如大梟黃黑色有毒以啗人即死鵰似鷲而小青黑色好食蛇鼠也

懷兔　以瑜焉兔王經云月中有兔搗藥成就衆生常取其骸骨置於月宮中使得清涼又今此間亦有人投身入火以肉供養一仙人天帝

博反說文肉間膜也從肉莫聲論從目作騱考聲云大視也與瞻中文意不同書人誤也鑠錫羅上商約反下建謁反西國梵語号名也排擯上步皆反下賓拒反顏野王云排猶抴也擯猶棄也賓擯是也古從手非宜從手寔聲

寶生論卷第二

於稱出證反介雅云稱重之具也廣雅云稱謂平輕重之具也鄭注考工記云稱猶等也考聲正作稱說文從禾爯聲作秤俗字也贓咽上藏郎反顏野王云贓猶賄也下烟見反顏野王云咽猶吞也說文從口嚥因省聲也諮處上音資下昌據反諮謀問事也音聲云諮謂商量也說文亦問也從言次聲下丑慮反說文從卢虎聲論作籌非通藤蔓上徒登反毛詩傳云藤蔓延貌也廣雅云蔓長也說文蔓延也從艸曼聲

寶生論卷第三

鐵鏟察盍反考聲或作鑔帶博雅云炙肉鐵也說文從金產聲鑔音妾鹽反鷩厥音居衛之鐘從金厥聲謂之鐘鷩厥也鄭注考工記云鷩厥風從下向上者尸子云景風至則鷩厥是也說文從風類聲或作飓亦通駱駝上音庶下建謁反下徒何反上湯洛反下徒何反山海經云駱駝有肉鞍有角其狀如羊而大方言云駱駝北方良畜也周書王會云正北以駱駝為貢孤竹令支之西大夏之東有蕃駱者也從糸從方言從糸比聲駱音留憂反說文從糸各聲也從糸各聲也從糸各聲也

用攙 湯咨反易曰重門擊柝以禦暴客春秋傳曰晉擊標閻於邾說文從木柔聲論作柝是落柘夫節良也論義不同諫用也

寶生論卷第五

手決 手故反考聲云手文也開禮云事之更遞亦名曰手也說文云申象人手手相鉤形字意亦也 如睡 下垂類反蒼頡篇睡猶目也說文寐也從目垂聲論作㬎諫也從瓦匿省聲南子云瓶以朱絲說文綆汲索也綆俱約也從糸厓聲或作繩 芯蒻 上頻密反下側俱反江南呼燈心草為芯蒻及梵語古譯云比丘屠膾 括會及廣雅云膾割也說文細切肉也從肉會聲

唯識論一卷 破色心

迭共 田頡反考聲迭遞也杜注左傳迭更也方言迭代也說文從足從失省聲頡音賢結反遞音弗厥反 擊迎 上擯加反說文擊支也從手從殸殸音羌救反 辣樹 酸棄也廣雅云辣薇也余雅有牛辣頭辣商辣馬辣狗辣也方言凡草木有氣刺人江淮之間謂之辣說文云辣似橘而味酢生也從並束束音此賚反論從二束作棗非也 遍滿 莫旱反說文遍帀也自關而西秦晉之間謂帀為遍廣雅遍徧也說文從足扁聲也 延蔓 梵語阿羅漢名也 夜叉 楚嫁反廣雅踰越也說文從足臾聲舁音同上 蝦蟇 上音遐下音麻蒼頡篇云蝦蟇一名田父一名蟾蠩一名青蛙一名黃慊

慧琳撰

成唯識論卷第一

豪 上湯浩反下羊灼反老子曰天地之間其猶豪乎虛而不屈動而愈出傳注云豪者橐也豪者羌笛也豪之鼓風笛之邊孔也顧野王云豪籥鑄冶者所以用吹火使炎熾也蒼頡篇云豪之無底日豪豪用力者也古文從口作囷說文豪也從石從豕豕音豪豪本又作豪音義同 銅鑪 上徒紅反與容同音集訓云鑄冶法也應劭注漢書云鑪形也說文從金 瓶甌 下烏侯反考聲云甌小瓦盆也案瓦容聲也世間通用瓶甌皆謂之甌也鄭注周禮云甌小盤也方言云盆之小者為之甌上底泥反考聲云甌瓶也說文小盆也從瓦區省聲也 堤塘 上頭迷反下徒郎反塘苔堦也郭注尒雅播也說文塘也或從阜作隄隄防也限也梁也或從土作堤亦通也或從阜作隄也塘亦堤也或從阜作隄也

慧琳撰

成唯識論卷第二

焦炷 上樵遙反考聲云乾極也傷火也顓詮云黑瘦也說文火所燒也古文從三住從火作爨今隸書省略作焦論文從火作燃非也音郎奠反以火燃龠也下朱瑞反考聲云炷燈心也此字近代出玉篇說文亦無此字並無古今正字也 尸骸 駭皆反顧野王云骸總名為骸考聲云形體骨也說文云脛骨也從骨亥聲駭音遐界反

成唯識論第三卷

簪肺 上墨崩反毛詩傳曰簪亂也杜注左傳云閟也說文曰不明也從肖或從會作蔀旬也日摇動也肖音武弔反 駛流 上所利反蒼頡篇云駛疾也謂疾反旬音縣下五骨反通俗文物無頭曰瓦荊立反 人杭 集訓曰杭渡水說文闕

成唯識論第四卷

局理 上渠玉反尒雅局分也詩傳曲也廣雅近也說文促也從口在尺下促者不可足也注左傳御又杜注左傳倨亦傲也鄭注禮訓可也 倨傲 上居御反杜注左傳倨亦傲也鄭注禮記云不敬也說文不遜也從人居聲經從足作踞誤也下數語及諸經作傲俗字也 聯動 上盧騫反顧野王云聯謂連也鄭箋詩云衆多見也說文聯連也從耳從絲絲連耳也會意字也耳音而立反

成唯識論卷第五

定繁 上承歲反杜注左傳云定實也尒雅定是也說文止也從宀是聲論文從穴非下悅袁反

毛詩傳曰繁多也郭注禮記云盛也考聲繁衆多也古今正字云從糸敏聲也

成唯識論卷第六

礙陳 上陛奈反易下繫云夫乾確然示人易矣韓康伯曰確剛貌也古今正字確堅也從石霍聲看 悍表 寒旦反蒼頡篇悍勇也說文勇也從心旱聲下筆天反說文心也從忝從毛古者衣裘以毛為表故表字從毛 善軛 言下音厄正體字也車轅也說文從車戹聲戹音同上從車從乙乙音於力反顧野王云說奇怪也廣雅惡也考聲詭詐也說文從言危聲經作詭書說也 躁擾 上遭到反顧野王云躁動也賈注國語亦擾也說文擾煩也從手憂聲也擾音而小反 詐撓 上側駕反下音饒注論語云不安靜也考聲譎也說文作譊譊亦擾也從言堯聲堯音蘇到反

成唯識論卷第七 第八 第九 第十

已上四卷並文易不要音訓

慧琳撰

大丈夫論卷上

摧破 罪回反考聲摧剉也說文摧折也從手崔聲也論從石作磪非也

下卷

調濡 上庭聊反鄭注周禮調合也和也下乳朱反說文濡潤也說文溼也從水需聲需音相餘反需字上從雨下從古天字易曰雲上於天需即其象也

入大乘論卷上

耆闍 上音祇下音舌六反梵語人名也即涅槃經中說轉賢王者樊是也此乃翻譯者華質不同梵音訛轉也 愔起 希寄反宇書亦作愷與好也 諸渚 章與反考聲云凡水中可居曰洲水涯曰渚渚亦小洲也論中從小作潴非也下文準此言夷渚衆洲等悉是海鳴名也音十六

玄應撰

掌珍論上卷

樊籠 扶袁反案樊即籠也莊子作樊中是也釋維不新音於樊中是也 牧牛 莫侯反說文牧養牛也從攴從牛會意言牧人養牛之總名也方言云南楚之外養牛馬通名為牧 誑冈 于武反說文加言曰誑亦冏妄也也欺也以是為非日冏之 冉能 乃來反說文冉進也如志反蒼頡篇冉食也皆日食

下卷

嗢鉢羅 梵語烏沒反或言優鉢羅又作憂鉢羅一也此云大黃花梵言跋私弗多羅記文今猶在師子國也 猶予部 此云可住于部舊云猶予者猶不了梵音長短故也長音呼跋私則是可住若短音呼則言噴從上座部中一切有部大阿羅漢之號猛反言傷人也從 夤猱 所住處也 大廣聲一云惡也 因緣 無謀反王篇云更有別訓不要所以不取從木 濤波 大波也或云麻潮日滿從水從燾音道

入大乘論下卷

桎梏麗 眞日反並梵語人名也釋名桎梏也桎梏言窒礙也麗施也 推右 退逼反說文從手隹聲也論從口是聲論文從穴非 稍 上莫侯反說文曾孫也呂氏春秋云蚩尤作五兵矛長丈二建於兵車象形字也經從牛作鉾非也下變卓反古今正字也從矛肖也亦名也 鉾長一丈八尺今之戟稍上秋音反何注公羊傳云以足送物曰稍也 蹴踘 蹴謂之蹙說文蹙迫也從足就聲亦蹋也下談圓反廣雅履也說文蹋踐也從足沓聲或作蹹也蹹亦通也 捷搥 上音乾下直追反說文捷獵也從手疌聲疌音土合反或作蹹也蹹亦通也木集衆議事或科罰有過或和合舉事以自衆僧亦如此打連擊鼓吹螺等類是也古譯或云犍搥稚訛也

掌珍論上卷

樊籠 扶袁反案樊即籠也莊子作樊中是也釋名曰樊藩也所以藩衛禽獸使不得放逸也說文樊雞栖木也從雥從木雥音同上 安繕那藥 梵語舊作安禪那不新音於樊中是也 誑冈 于武反說文加言曰誑亦冏妄也也欺也以是為非日冏之 冉能 乃來反說文冉進也如志反蒼頡篇冉食也皆日食

迴諍論二卷　慧琳撰

無水不能爛　勅但反前文已具釋說文從一箱想羊火論文從水非也平聲字反憂憒　上於尤反文字典說云愁也從頁從心頁者頭也人之憂者必由其心而色見於面從反反者見也足遲迴八十四者惺　覺也迷惑悟也發愁之象會意字也自他遞互　送音田結反義即雖遍於音非順宜改為遞也大賒　捨遲反考聲云賒緩也遠也

慧琳撰

壹輸盧迦論

聰叡　下悅慧反尚書云叡聖也又云必通於術也貴注國語叡明也廣雅云智也或作睿說文從叡目從谷省聲叡音才安反經作叡誤也

十二因緣論

印鏡　上因胤反郎佇即也論取其文猶一切法鏡象亦爾　菴羅果　上暗含反案菴羅者天竺國果名也此國亦有似梨小於彼國者為聲梵語不求字義

慧琳撰

親所緣緣論

解捲　上皆買反下逵圓反毛詩傳曰掇力也國語有捲勇也又曰捲收也舒也說文氣聲也從手卷聲或作拳拳下特登反廣雅云藤手也亦與攣字今義同　於藤　下特登反廣雅云今呼藤草蔓莚如葛藟者為藤古今正字從草從水論文從月非也藟音累

慧琳撰

掌中論

毫氂　下理之反周易云失之毫氂差之千里也漢書音義云十毫曰氂說文毫氂二字並從毛論作豪釐非正也

慧琳撰

對治　下長商反考聲云治理也直理也時直里反心原　魚袁反原水泉本也說文作瀠也從厂從灥音似仙反今案文省作原　宗寞　上悄嬛反方言宋靜也說文無人聲也俗作寂古作寥下仁悼反或作蓼汲冢瑣語經傳作漠汲磧也亦作磧　鉗鐵　古猛反鄭注禮記云金玉璞未成器錬曰鉗考聲云銅鐵等瑩也亦作礛或作礦下於豫反說文礦亂也經作閪俗字也下情系反　分齊　上扶問反下情系反考聲云人多識也經中作內誤也　慌忽　上荒晃反下呼骨反博雅云慌忽失志皃也經中作惚也

慧琳撰

大乘起信論卷上

黑習　上訓懈反考聲云熏熱也說文云火氣也從中作熏今俗作熏行用已久難改亦作燻

下卷

不解　莊界反音義者非也　據理　居御反考聲云據憑也杜注左傳依也經作據非也說文從手豦聲也　兜率陀　梵語上界天名唐云知足　羼提　初板反赤梵語唐云忍辱　消滅　上小焦反蒼頡篇消亦滅也　昏寐　彌避反經作寐非也說文盡也經作銷爍金也　嬰參　益經反漢書嬰繞也說文從女從貝從眾會意字也下勅鎮反毛詩傳云參病也

慧琳撰

發菩提心論卷上

冒羅　栖邪反鬼網曰罝罝逮也烏網曰羅羅捕也說文從罒從隹從糸會意字也　盼視　反廣雅盼視也論文作眄非也說文從目從分聲也　加誣　武于反說文加言曰誣誣亦冏也妄也欺也

下卷

先不音訓

三無性論二卷　一名無相論　並無可音

如實論一卷　無字可音訓

慧琳撰

止觀門論頌

脅脹　上朴庖反埤蒼脅肛也考聲肛腸腋也　脹　陟亮反埤蒼脹肛滿大皃也肛音呼江反古今正字從月夅聲論作膖俗字也　蠲除　上決玄反孔注尚書蠲潔也考聲亦除也說文從蜀益聲也　如蛭　下諦本音之日反郭注爾雅云江東呼蛭為蟣蒼頡篇水虫也說文從虫至聲　鈎斲　下丁角反孔注尚書斲削也說文斫也俗作斵字書作斲從斤豚聲豚音大口論語云狐貉之厚以居是也說文亦云似狐而小善睡獸也從豸音貉各反考聲云貉北方豸穴之雅冗聲或作貊俗字也　舒箭　類也說文作矛象形字也

慧琳撰

取因假設論

巳庌　下目雙反殺梁傳云庌指也博雅云稀也大也貫注國語敫明也廣雅云智也或作睿說文從叡目從谷省聲叡音才安反經作敫誤也　慧琳撰

十二因緣論

印鏡　上因胤反郎佇即也論取其文猶一切法鏡象亦爾　菴羅果　上暗含反案菴羅者天竺國果名也此國亦有似梨小於彼國者為聲梵語不求字義

慧琳撰

觀總想論頌

大乘百法論

為無我　上韋及下於羚反　四覆　下芳救反賈注國語覆蓋也廣雅捲也說文從襾復聲或作複下俱況反賈注國語云複重也杜注左傳猶惑也　慍　烏困反廣雅云怒也說文從心昷聲昷音同上　沈　上忽兒反孔注尚書沈亂也鄭箋注詩曰恢憧面音赫假反　五蓋　下古盍反蒼頡篇蓋覆也孔注尚書陳亂也說文從水從冗冗音余針反沈謂冥靜也顧野王沈猶沒也說文從水冗聲或作沉　掉舉　上徒弔反顧野王云今呼草蔓莚如葛藟者為藤古今正字從草從水論文從月非也藟音累下居呂反顧注國語掉搖也說文從手卓聲或作掉　睡眠　垂偽反下莫賢反顧野王舉納也說文從目垂聲垂亦睡也經作寐非正也

慧琳撰

大乘百法論

相應　上息羊反下於羚反　四倒　下都老反賈注國語云顛也廣雅云仆也說文從人到聲或作到　五蘊　下紆粉反積也說文從艸從缶從皿從囷會意字也或作薀　惡叉　下初加反賈注國語云差也廣雅云過也說文從又叉聲　四伺　下思次反顏注漢書音義云候也

慧琳撰

無字可音訓

緣生論一卷　慧琳撰

舌隨　下養延反俗字也考聲云延口中津液也正從水作次也說文液也　須浮陀　上胥俞反說文須面毛也從頁從彡象形字也彡音衫下徒何反梵語或言宿作闍尸此云苞苴部義初受胎也中或作閻尸此云胞胎義修道不住名須陀洹　筆尸伽　上閒迷反亦胎藏中梵語或言宿作闍尸此云胞胎義修道不住名須陀洹　羸羊　奴溝反逼俗文羊卷毛者名羸羊謂之羖羸胡羊也羖音古雅也　利剌　又作剌同千利反郭注爾雅云剌直傷也字從刀束聲束音且勑反

大乘緣生論一卷　無相思塵論一卷

已上二卷並無字可訓釋

大乘五蘊論一卷　玄應撰

尤蛆　有憂反下知列反尤亦怨也蛆痛也蟲行毒也　蒙昧　字體作曚同莫公反下莫貝反易云蒙者曚也謂曚昧不明也廣雅云昧者闇也謂蔽無知也易云蒙昧幼老謂不我求是也

大乘廣五蘊論

礜石　上音慈呂氏春秋云礜石能召鐵本草云礜石一名玄石一名陵石若有孔孔中赤色者名慈石無孔青黑色名玄石生慈州之山陰能吸鐵為針能消鐵毒經意取吸鐵為喻也　寶行王正論一卷　無字可音訓

起信論序　慧琳撰

遣聘　下匹併反考聲云聘訪也穀梁傳云以玉帛存周隣國也說文從耳粤聲論序從馬作騁說也或從身作騁非也亦作聘粤音匹滅反說文寇暴也下而沼反經從木作榎非也　智愷　開改反郭注爾雅愷樂也　不悞　於唯反方言云悞亦悖字也

起信論　梁眞諦譯

對治　下長商反考聲云治理也直里反心原　魚袁反原水泉本也說文作瀠也從厂從灥音似仙反今案文省作原　宗寞　上悄嬛反方言宋靜也說文無人聲也俗作寂古作寥下仁悼反或作蓼汲冢瑣語經傳作漠汲磧也亦作礛或作礦下於豫反說文云礦亂也經作閪俗字也下情系反　分齊　上扶問反下情系反考聲云人多識也經中作內誤也　慌忽　上荒晃反下呼骨反博雅云慌忽失志皃也經中作惚也

大乘起信論卷上　慧琳撰

黑習　上訓懈反考聲云熏熱也說文云火氣也從中作熏今俗作熏行用已久難改亦作燻

下卷

不解　莊界反音義者非也　據理　居御反考聲云據憑也杜注左傳依也經作據非也說文從手豦聲也　兜率陀　梵語上界天名唐云知足　羼提　初板反赤梵語唐云忍辱　消滅　上小焦反蒼頡篇消亦滅也　昏寐　彌避反經作寐非也說文盡也經作銷爍金也　嬰參　益經反漢書嬰繞也說文從女從貝從眾會意字也下勅鎮反毛詩傳云參病也

發菩提心論卷上　玄應撰

冒羅　栖邪反鬼網曰罝罝逮也烏網曰羅羅捕也說文從罒從隹從糸會意字也　盼視　反廣雅盼視也論文作眄非也說文從目從分聲也　加誣　武于反說文加言曰誣誣亦冏也妄也欺也

下卷

先不音訓

三無性論二卷　一名無相論　並無可音

如實論一卷　無字可音訓

也同禮數者十百千萬億兆也說文計也從支從譽支音普卜反說文選也從手從睪下彌懿反孔注尚書減汝也余雅云絕也說文盡也從水從戚

百字論一卷

慧琳撰

聰叡下悅芮反前壹翰盧迦論中已具釋茫也**紡織**上芳罔反杜注左禮紡絲爲之縛也考聲科絲令緊也科音苦臥反說文絲也從糸旁聲下篆聲反考聲緣屋椽也說文云秦謂之椽齊魯謂之桷從木豪聲豪音土撥反

梁椽

手杖論

慧琳撰

爲無上于僞反**沈淪**上直林反孔注尚書沈沒也大乘百法論已具釋下律膺反孔注尚書論沒也廣雅潰也余雅小波爲淪說文亦作論**坦道**上湯頰反周易履道坦坦廣雅平也說文安也且從旦**顯屢**上典年反考聲顯殷也廣雅倒也或作倎論文作顯俗字也下卷

大乘法界無差別論

慧琳撰

應如上於陵反說文開張也從門开聲經作開俗字**分位**上佛問反**開闡**上苦亥反說文開張也從門單聲經作闡變易上彼眷反下以豉反鄭注禮記斷也從斤從斷音絕古絕字也論文作斷俗字也下哥渴反孔注尚書割剝也鄭玄余雅裂也廣雅裁也說文從刀**一分**說文從八從冖冖音覓物也從分聲**擯棄**上必刃反下欺冀反廣雅除也說文棄捐也從廾從推推亦棄也從木從其其音同上也**添數**上泰拈反廣雅添益也下霜句反**阿陀那識**上梵語下那賀反梵語外道名也**盧遮**上梵語外道女人名也**蛇蠍**下朽竭反埤雅蠍似蝎而大黃黑色尾有毒刺螫人也說文蠍蟲也從蟲曷聲**蜈蚣**下古紅反爾雅蜈蚣大者謂之蠪蚣小者謂之蠪蜙郭璞云今江東呼蜈蚣爲天龍說文蜈蚣蟲也從蟲吳聲**蜂蠆**上敷容反下丑芥反說文蜂蠆蟲也從蟲逢丰聲蠆蟲也從蟲萬聲**蜘蛛**上陟離反下陟輸反說文蜘蛛蟲也從蟲知聲蛛蟲也從蟲朱聲**蜣蜋**上去良反下音郎說文蜣蜋黑甲蟲也從蟲羌聲蜋蟲也從蟲良聲**蜈蝣**上音吾下音由說文蜈蝣渠略反從重人從日從去說文從重人從日論從月從去渠略反從重人從日從去說文從重人從日論從月從去渠略反從重人從日從去說文從重人從日論從月從去

一切經音義卷第五十二

翻經沙門慧琳撰

音長阿含經二十二卷　玄應
中阿含經六十卷　玄應
增壹阿含經五十一卷　玄應
雜阿含經五十卷　玄應
別譯阿含經二十卷　玄應
佛般泥洹經二卷　玄應
大般涅槃經二卷　玄應
般泥洹經二卷　玄應
人本欲生經一卷　玄應
尸迦羅越六向禮一卷　無
梵志阿颰經一卷　玄應
梵網六十二見經一卷　玄應
寂志果經一卷　玄應

右十三經二百一十四卷同此卷音

長阿含經第一卷　先不音

第二卷

㹠㹠魚舉反防備也亦禁放逸也尒雅㹠禁也制防㹠禁之也釋音朋旦反禁禦二字並從示形乘桴又作艀同扶流反編木小泭曰桴也音敷救反

明誥古文誥皆二形今皆同知列反

第三卷

殞絕字書作隕同于愍反聲也亦墜落也殞絕猶殞沒也

轟轟今作軻同呼迥反說文轟轟車聲也

彷徉房羊二音廣雅彷徉猶倘也亦徘徊也

聲聒也蒼頡篇聒耳也

濁渾胡昆反渾亦水流聲也

悟淡徒濫反淡無味也廣雅淡安也

第四卷

歔欷古文希同上欷居下反既反終措旦故反措安也亦置也

淪喪力均反淪沒也喪息浪反淪沒也

虜虜力古胡古反虜俘也

有泄弋世反泄漏也亦發也

自刎勿古文同

礙碍角反遍俗文

欷歔古文希同上欷居下反既反終措旦故反措安也亦置也

隊隊古文隊同徒對反言軍隊相隨逐也

爲篡士支反字林竹簨反或作簨義同今蜀士關中皆謂竹簨爲篡公文作傳誤也

有泄弋世反泄漏也亦發也

自刎勿古文同

礙碍角反遍俗文

第七卷

隊隊古文隊同徒對反言軍隊相隨逐也

爲篡士支反字林竹簨反或作簨義同今蜀士關中皆謂竹簨爲篡公文作傳誤也

有泄弋世反泄漏也亦發也

自刎勿古文同

礙碍角反遍俗文

第八卷

欷歔古文希同上欷居下反既反終措旦故反措安也亦置也

淪喪力均反淪沒也喪息浪反淪沒也

虜虜力古胡古反虜俘也

彷徉房羊二音廣雅彷徉猶倘也亦徘徊也

聲聒也蒼頡篇聒耳也

濁渾胡昆反渾亦水流聲也

悟淡徒濫反淡無味也廣雅淡安也

第三卷

殞絕字書作隕同于愍反聲也亦墜落也殞絕猶殞沒也

轟轟今作軻同呼迥反說文轟轟車聲也

彷徉房羊二音廣雅彷徉猶倘也亦徘徊也

聲聒也蒼頡篇聒耳也

濁渾胡昆反渾亦水流聲也

悟淡徒濫反淡無味也廣雅淡安也

第四卷

歔欷古文希同上欷居下反既反終措旦故反措安也亦置也

淪喪力均反淪沒也喪息浪反淪沒也

虜虜力古胡古反虜俘也

有泄弋世反泄漏也亦發也

自刎勿古文同

礙碍角反遍俗文

第七卷

隊隊古文隊同徒對反言軍隊相隨逐也

爲篡士支反字林竹簨反或作簨義同今蜀士關中皆謂竹簨爲篡公文作傳誤也

有泄弋世反泄漏也亦發也

自刎勿古文同

礙碍角反遍俗文

第八卷

欷歔古文希同上欷居下反既反終措旦故反措安也亦置也

淪喪力均反淪沒也喪息浪反淪沒也

虜虜力古胡古反虜俘也

彷徉房羊二音廣雅彷徉猶倘也亦徘徊也

聲聒也蒼頡篇聒耳也

濁渾胡昆反渾亦水流聲也

悟淡徒濫反淡無味也廣雅淡安也

蔵稻籽廢反謂不擦清也亦穢惡也經文有從禾或從酉作穢釀二形非也

第九卷　第十卷　先不音

第十一卷

排擠子脂反推披語之排擠廣雅擠排也經文作擠誤也披音而易反

不蝶息列反相狎習謂之蝶又作楪同苦本反亦蝶墳也

門閫又作梱同苦本反三蒼云相門限也

第十二卷

諦婆經中有作諦婆伽字訛略至緣二反相讓也

陛堤蒲米反經中有作隄同丁奚反從北下木作隊誤也

具幾經文有作箑同禹煩反或作箑同良渠萬反

猴頭字體也音于縛反

第十三卷

鞘中小尒足作鞘蒼頡篇作削同思盛反諸室也方言鍏也

瀨悉力蓋反依字林水流沙上也

持斅居逆反斅效也釋名云斅格也經文從金作鐵非也

蹶倒巨月居月二反說文蹶僵也廣雅云僵仆也

第十四　先不音

第十五卷

桎梏之實古祿二反周禮在手足曰桎梏謂桎械也

援助馬眷反謂依據護助之言也左傳子無大援是也

第十六　第十七　並先不音

第十八卷

金枕又作軓同音光謂車及反級次也謂及博棊等橫木者也中級居及反階級而升一步二

第十九卷

提㮈古文㮈同奉過反投下也下於甲反

從咽又作嗢同烏骨反咽喉也經文作咽非體也

蓬勃雅勃盛見也蒲公蒲及二反

華驕古文譁譁二形同他旦反嘆吟也亦了也

填塞雅填塞亦填滿也廣名也相承音鴨何反

井鬛入名也井鬛出索也此應鬛字誤作也鬛音於跪反

第三卷

殞絕字書作隕同于愍反聲也亦墜落也殞絕猶殞沒也亦墜落也

轟轟今作軻同呼迥反說文轟轟車聲也

彷徉房羊二音廣雅彷徉猶倘也亦徘徊也

聲聒也蒼頡篇聒耳也

濁渾胡昆反渾亦水流聲也

悟淡徒濫反淡無味也廣雅淡安也

第四卷

歔欷古文希同上欷居下反既反終措旦故反措安也亦置也

淪喪力均反淪沒也喪息浪反淪沒也

虜虜力古胡古反虜俘也

有泄弋世反泄漏也亦發也

自刎勿古文同

礙碍角反遍俗文

第七卷

隊隊古文隊同徒對反言軍隊相隨逐也

爲篡士支反字林竹簨反或作簨義同今蜀士關中皆謂竹簨爲篡公文作傳誤也

有泄弋世反泄漏也亦發也

自刎勿古文同

礙碍角反遍俗文

第八卷

欷歔古文希同上欷居下反既反終措旦故反措安也亦置也

淪喪力均反淪沒也喪息浪反淪沒也

虜虜力古胡古反虜俘也

彷徉房羊二音廣雅彷徉猶倘也亦徘徊也

聲聒也蒼頡篇聒耳也

濁渾胡昆反渾亦水流聲也

悟淡徒濫反淡無味也廣雅淡安也

第三卷

殞絕字書作隕同于愍反聲也亦墜落也殞絕猶殞沒也

轟轟今作軻同呼迥反說文轟轟車聲也

彷徉房羊二音廣雅彷徉猶倘也亦徘徊也

聲聒也蒼頡篇聒耳也

濁渾胡昆反渾亦水流聲也

悟淡徒濫反淡無味也廣雅淡安也

第四卷

歔欷古文希同上欷居下反既反終措旦故反措安也亦置也

淪喪力均反淪沒也喪息浪反淪沒也

虜虜力古胡古反虜俘也

有泄弋世反泄漏也亦發也

自刎勿古文同

礙碍角反遍俗文

第七卷

隊隊古文隊同徒對反言軍隊相隨逐也

爲篡士支反字林竹簨反或作簨義同今蜀士關中皆謂竹簨爲篡公文作傳誤也

有泄弋世反泄漏也亦發也

自刎勿古文同

礙碍角反遍俗文

第八卷

欷歔古文希同上欷居下反既反終措旦故反措安也亦置也

淪喪力均反淪沒也喪息浪反淪沒也

虜虜力古胡古反虜俘也

彷徉房羊二音廣雅彷徉猶倘也亦徘徊也

聲聒也蒼頡篇聒耳也

濁渾胡昆反渾亦水流聲也

悟淡徒濫反淡無味也廣雅淡安也

第十九卷

夾道古洽反在兩邊也亦是夾持也三蒼夾輔也是由竹鴈二反叢林名也

汜汜雅泛浮皃也亦汜濫也

泥洹奴茅反蒼頡篇云涇也亦淖也

第二十卷

石隙徒果反通俗文積土成山曰隙經文作壁非也

拚舞又作抃同皮變反說文拊手曰抃也

醯鼻五週反切利名也

第二十一卷

消滄古玄反消消小流也滄山水出廣二琴深二仞也蛇池實遮反池名也經中作虵古文作虵同音光謂車及反級次也謂及博棊等橫木者也中級居及反階級而升一步二

穴泉泉經中作廔或作漊非體也

呼哈文

第二十卷

痤或於假反病也痤於戒反病也非此義也

如緇古恒反通俗文大索曰緇細索亦繩也經文作絚非也絚音胡官反並非字義

第十五卷

桎梏之實古祿二反周禮在手足曰桎梏謂桎械也

援助馬眷反謂依據護助之言也左傳子無大援是也

第十六　第十七　並先不音

第十八卷

金枕又作軓同音光謂車及反級次也謂及博棊等橫木者也中級居及反階級而升一步二

第二十卷

石隙徒果反通俗文積土成山曰隙經文作壁非也

拚舞又作抃同皮變反說文拊手曰抃也

醯鼻五週反切利名也

第二十一卷

消滄古玄反消消小流也滄山水出廣二琴深二仞也蛇池實遮反池名也經中作虵古文作虵同音光謂車及反級次也謂及博棊等橫木者也中級居及反階級而升一步二

穴泉泉經中作廔或作漊非體也

呼哈文

第十二卷

鐸欽又作鐸同且洎反方言鐸欽趙魏間謂面為餐也經文作餕封傷反**豌豆**一九反豆名也經文作荌並非體也**豌豆**鬼經文作豍豆非體也**羅中**音羅宇林竹器也廣雅羅筥也俗文燃火曰墜又作燧二形同力對反廣雅燧亦燒也**墜彼**又作攗取也說文攗持也

第十三卷

榛苓助巾反說文木蓁生也苓大菜也草曰榛木曰蓁也**徥徨**所京反字林能言鳥也知人名也形如豕小兒啼聲如豕故有言聲類作豍同音逵經中或作逵或作逵並非字體也**徥處**匹赤反邪僻也亦隱僻也說文僻僻也**招拾**反方言招取也

第十四卷

手指夫主反指猶拍也指石是也書擊石拊石經文作燔**檀槃**力都反說文柱上枅曰檀槃也非體也**檀槃**方木也檀亦柔也**檀槃**負屋也經文從金作鎜非體也下宜作槃槃亦負屋也**檀槃**石即柱礎也經文從金作鎜誤也**磩音**楚

第十五卷

都梁梁縣名有小山弘農州記云香草也都梁縣名也山上悉生蘭俗謂蘭為都梁即以縣名也唐虞古郢反文集略云都梁香草也**罰錢**自連反貨財也唐虞已前皆有錢經文作罰非此用也**不啻**施智反不啻多也

第十六卷

蜱蜉借音布迷反此譯云遣使也**犁鏡**仕監反謂有刃斫鑿者也斲音竹角反**剔肉**也通俗云去骨曰剔也**著蒻**上胡決反杜蘅香草也謂次草為墊

第十七卷

鹵簿字體作櫓櫓二形同力古下簿旁古反櫓大也蔡邕獨斷曰天子大駕出陳鹵簿是也**擲羅**又作胃同古犬反

第十八卷

機篧謂讒反說文機篧也字書木笯也經文從糸作緘非體也下又作篧同力木反竹器也

第十九卷

先不音

第二十卷

荏菁思雄反方言荏菟蕪菁也郭璞注舊音蜂今江東音嘉字作菰陳楚間曰豐音豐魯齊之間謂之蕪關之東西謂之菰關之東西守宜作園徒九反非體也**輕闡**反字林圜圓也

第二十一卷　第二十二卷　第二十三卷　已上並先不音

第二十四卷

如蘊紆文反謂聚草束之以燃火也漢書束蒭乞火是也經文作藴非也蒭藴盛皃也非今所用也舊音作敏金非也

第二十五卷

破陽一古反字林小城也通俗文營居曰陽又小障也字從阜也

第二十六卷　第二十七卷　第二十八卷　已上卷並先不音

第二十九卷

欲給二形同呼合反說文欲噉也

第二十二卷

梓梧又作梓同資里反木名也**異俜**古文繫繼二形同古孛反說文俜步丁反字林以酒渼地經也方言俜儜也**鎮**係經也係繫也**揩剞**書擊石揩石是也**揩**剞也謂也

中阿含經第一卷

玄應撰

鳥喙許穢反說文喙口也字從口彖聲彖音他亂反**毅殺**毅殺音烏各反蒼頡篇云自土也亦雅糟謂之聖也聖次也先泥也聖次之為饒也今**蓋饒**又作糟同徒高反**黏豆**豆名也**蕪饒**即反以肖之也是也

第二卷

先不音

第三卷

尾髂古文骸今作骸同口亞反骨也經文作骼歌頷反骨格曰骼骼非此義也

第四卷

鼈擲又作掣擲同昌制反正言鼈擲此譯云細滑也**魁取**苦迴反說文羹木作椀攔二形非體也**稑米**子畟反蒼頡篇大黍也又云似黍而不粘關西謂之糜是也經文作穋**雜穜**中從麦作麴通字耳**箭金**箭鏃也關西名足或言鏑**撿撓**奴教反撿押也撓曲也治箭之稱也**有李**柮沒反說文隸人給事者曰李古以李衣趣識表其形也方言南楚東海之間或謂李為藉郭璞曰言其衣赤也故字從李聲類作剿同之宠反文剿勦首也亦截也

第五

無字音

第六卷

祭餕古文祽聲類作酸同猪芮反說文餕酳音方外反字林以酒渼地祭也方言餕饌也**鎮**係經也係繫也**揩剞**書擊石揩石是也

第七卷

麁細又作麤同錯孤反麁大也細小也經文作麤細誤也**腦根**奴老反言臨後玉枕也**拳攘**又作捲同渠圓反下又作攘同勃佳反猶手捉也**齲痛**五谷反齒病也經文作齲齒二形非體也**欬嗽**口代蘇豆反說文欬逆氣也嗽非體也**喝吐**下苦葛反說文喝渴也**喉閉**閉猶塞也經文作痺讹篇吐藥也本寫也**痔蟲**直理反下女力反後病也經文作蠹非體也**痔**直理反後病也諸惡蟲也**店肆**今作舖同都念反肆陳也言此皆陳物賣買之處也

第八卷

濱池胡光反濱池也積水曰濱也小曰洿大曰濱也**碧玉**廣雅碧玉青玉也今越濱東山出碧玉者也說文石之美者**璅瑁**二形同音代妹異物志云如龜生南方色也**赤石**南方色也**旋珠**字宜作璇反穆天子傳曰春山之寶有璇珠郭璞曰玉類也**帝麾**或作麾同音逵經中或作撝爺皆揮也

第十一卷

騧馬莫高反青黑色也頭如烏此馬寶也**驪**毛飾也**騧**古文騧騧二形今作駮同**隰潔**公鳥反埳蒼歷明淨也

節類力休反通俗文多節曰類亦節也經文作奠非義也

第三十卷

縛繳之若反繳生絲繩也繒之秩者也繒音子登反經緻於夫謂之繒已也說文白黑色也鵸鵌許午反似鴞也關西呼鵸鵌也鵸鵌毛牛曰犝也犝音徒冬反字林心動也

第三十一卷 先不音

第三十二卷

斫剉且臥反說文折傷也剉者所也

第三十三卷

麋鹿莫悲反說文麋屬也冬至時解角者也

酒鐺力胡反史記文君當鑪韋昭曰酒肆也以土爲墮邊高似鐺

認遏如字反記之也經中作仞八尺曰仞也

第三十四卷 先不音

第三十五卷

沃澆古文僥同烏木反猶灌也澆亦清也漬也

劊治古文郰鄒二形同力各反通俗文去節曰劊經文或作芟所殺反則草也或作治非體

第三十六卷 先不音

第三十七卷

衣屨又作蔣同思俟反履屬也經文作屨屨和也變非字義也

香陰於禁反言受胎是三經本作除誤也

第三十八卷 先不音

第三十九卷

抨乳普耕反江南音也抨擲也經文作軯音滂萬反經緻於夫謂之繒已也說文白黑色也鵸鵌許午反似鴞也關西呼鵸鵌也鵸鵌毛牛曰犝也犝音徒冬反字林心動也

涼蜜渚日涼漿和也

霏那芳非反說文雨雪也此謂霏微也

標膀稗與反謂物標記也字從片經文從木作榜稗五反非此義也

第四十卷 第四十一卷 第四十二卷 已上三卷 並先不音

第四十三卷

謏餌烏侯反三蒼云餌粉也字林小盆也

說櫃他果反被長器也蒼頡篇盛盥器也淮南子云窺面於槃即盥於杯即櫃是也

第四十四卷 第四十五卷 並先不音

第四十六卷

從嗥又作椰同胡高反說文嗥咆也經文作咷都礼反字與詁同咷啊也咷非此義也

誣武于反說文加言也亦欺也以惡取善曰誣也

及豺仕皆反今雅豺狗也蒼頡訓詁倣狗白色有爪牙迅捷善搏噬也

第四十七卷

圖宜古文顧鼜二形同子恭反今雅兒習謂之習新熟日宜遮也遮取兒也

第四十八卷 第四十九卷 已上並先不音

第五十卷

茶帝宅加反經文或作啻非體也

萊治或作蓐咏二形同蓐草名也作席細而白者也藝工學反字林簡筵也經文作斡古汙反枝幹也

鷄足支移反下力計反此立也隱暧言雲氣隱翳使不見也

瑫須名也板字瑫音蛟反

第五十一卷 第五十二卷 已上兩卷並先不音

第五十三卷

八校又作柍同力智反說文校狐也三蒼楼四方也柍音智也

鐵槍千羊反考聲云鐵也經文作鎗玉聲也鎗非此義也

第五十四卷 先不音

第五十五卷

因鉄柴宇義宜作熟撫于反聲戾也經文作鉄未見所出疑世言熟金遂從金作鉄

磨鋥相承宅計反摩治也字從石今宜作鋥或作劘同蒲賣反連閣曰棚經文作閣非此用也

鋥家用炊雷邵下時張反火者也

第五十六卷 先不音

第五十七卷

棚閣今作閣同蒲庚反連閣曰棚經文作閣非此用也

軒眠胡旦反說文卧息聲也經文作睡呼二形非也又作嗤普利反嘷聲非此義

第五十八卷 先不音

第五十九卷

敲户擊也經文作撬非字義也

磨輾女展反輾治也亦下音丑展反

第六十卷

爲捵又作楻同居隨反說文藥臿也木名堪作弓者也亦草名也作布細而白者也藝工學反字林簡筵也經力計反枝幹也

箭笴古汙反被幹也

鷄足支移反下力計反此立也隱暧言雲氣隱翳使不見也

第五卷

飯食古文飯同扶萬反貴銀飯食也

甘饌士眷反具食也亦飲食也

先不音

第六卷

屋廬力居反別舍也賈逵曰廬以避寒暑春秋去之冬夏居之也

獶多烏罪反字林很也經文作猥或作隗並非體也

衆也廣雅
恨頓也

第七卷

先不音

第八卷

苦蔘說文作葯同所金反苦草也其類有多種謂丹蔘玄蔘等也**鍮石**又作鋀同他侯反或云拌撽狀或云塔婆訛也**蜻飛**一全反字林蟲也正言蜻蜓亦蜻蛉也或作蝏古文鄭同呼全反飛皃也**蜾蠃**人尹反字林蟲動也通俗文搐動蟲曰蜾是也

第九卷

白壘字體作甓古文累同徒頰反毛布也經文作繫知立反繫絆也繫非經旨**雨目**力玄反說文雨耳也對雅雨二也經文從草作蓂亡安反菊乎也蔺非此義**焚燒**古文濆同扶雲反案焚亦燒也字從火燒林字意也

第十卷　第十一卷　並先不音

第十二卷

稍刺所角反埤蒼稍長一丈八尺也經文作槊俗字也又作鎙誤也又作鎙江南俗字也**轢其**力各力的二反顧野王云轢車所踐也

第十三卷

先不音

第十四卷

奚幌而兗反下叔幷反奚桑也幌翦也**頷頭**五感反說文搕其頭也經文作頷頤敬也俗字體也假非此義

第十五卷　第十六卷　並先不音

第十七卷

拘翹旌或反或作俱耆羅鳥梵言訛耳此鳥聲好形鳴從聲爲名也經文作鶪鶂二形非也**鸛鳥**所鞠反猛鳥也謂鸛也謂所至能執也執服梟鳥也

第十八卷

占匐支作蔔正言賒傅迦大論云泰言黃花樹也其樹高大花氣遠聞經文作匐非也**虛捲**又作拳同渠圈反古文蠲同古文作拳掌握也**般嗟**阿反梵言也

第十九卷

羅剭他盡反通俗文毛蓐細者曰羅剭經文作氈非也**場**直良反字林築地爲場也**篨**敕知反字林竹席也**虛**力居反字林大丘也**蛩**渠容反郭璞曰似蝗青赤食穀豆葉爲害也**蛬**渠容反字林似蝗青黑有角能鳴也**蟋蟀**上悉七反下所律反**蜻蛚**上精盈反下力展反**蟋蟀**上悉七反下所律反**蜻蛚**上精盈反下力展反

第二十卷

貲輸紫斯反貲財也通俗文平財賄曰貲也**湊集**倉候反字林水上人所會也湊亦聚也

第二十一卷　先不音

第二十二卷

譴罰陟革反罪小曰譴罰罪大曰譴經文作繾非也**五刻**古文剋同苦則反刻削也刻畫也經文中刀鋸等刻削非也**愁惋**烏喚反下略云惋歎驚異也經文作烋非也**蛩蛬**古文穹同去弓反詩云蟋蟀在堂是也經文作蛬非也**盪鉢**古文簜又作蕩同徒朗反盪滌酒器也**門閾**古文閫同呼域反尒雅釈謂之閾郭璞曰門限也釈音田結反說文音丑栗反

第二十三卷

一丙胡槭反謂以木器盛物者也經文作缾音陷坑也呂非此義**草薪**木可析者曰薪作蔬非也**澹泊**徒濫反下徒駁反字體作恢恢亦澹也**溺者**尼弱反說文水

小便也字從水從尾經文作溺古字多假借耳

第二十四卷

顫頌古文又作朝同之繕反古文就夜頌三形今作疛同尤救反通俗文四支搖動謂之戰頌蒼頡篇云頭不正也經文作枕非也**僧箭**篇贊聚也字體從木也**草**雅貯張呂反貯積也謂盛貯也經文作槠非此義也**所押**押轄也謂押束捍障等皆作押

第二十五卷

耆艾五蓋反禮記六十曰耆五十曰艾釋名云耆指也艾又也治也指謂指事使人不自就也**拘屢**力句反經中或作摎摎皆梵言訛耳**撿挍**指持謂手蹙也下揩栗反廣雅拉殘刈也

第二十六卷

幢麾今作撝同呼皮反謂旌指麾衆也因以名焉麾山在大麾於田夏后氏所建也**金鉦**從頂反鉦銅鐵之器未成器用者也

第二十七卷

先不音

第二十八卷

眼睫又作瞼同子葉反目毛也經文作睫非體也**于柘**支夜反或作柘又作拓同上通俗文手指曰拓經文有作㧹非也**牙跋**又作胣木有鼻有草非一種也**警**或作竿蔗此既西國語隨作無定體也**替不**他計反尒雅替廢也言滅絶也**勞乎**力高反余足勞動也謂力極也經文作勞非二形誤也

第二十九卷　第三十卷　並先不音

第三十一卷

舊渠救反通俗文久故曰舊舊人也**鴟鴞**上齒脂反下許交反鴟鴞惡聲鳥也

第三十二卷

將大將羊反將帥之名也經文作蔣誤也**鱮魚**古文鱮同知連反大者長二三丈也古兖反說文烈者也謂斷首倒懸於高竿頭其草也或作梟說文不孝鳥也冬至日捕梟磔之從鳥頭在木上二形通用**庚癸**云來或作唐音端此梵言輕重耳**揚治**古文瘍同餘章反說文揚舉也

第三十三卷

蜘蠌又作蛛同陟輸反下薄報反廣雅蠌幷也疾也學從井日出從手手曾土高也**捻獲**又作鑝擭二形同渠林反三蒼捻手拽物也擭倉檻捉也今皆作擭也**捽毋存**反反說文持頭髮也經文或作揌誤也捉掘也**豁悟**古文豃豗二形同呼活反廣雅豁空也經文從心作惠未見所出

第三十四卷

窶家移招反通俗文內竈曰窶曰窯也蒼頡訓詁云窶燒瓦竈也廣雅埏甘也**牙跋**又作胣非也**邎塔**又作傝同徒合反說文塔美也經文作酵非也**寤**古文驚同居影反警覺也經文作寤非體也**警**或作竿蔗此既西國語隨作無定體也**替不**他計反尒雅替廢也言滅絶也**勞乎**力高反余足勞動也謂力極也經文作勞非二形誤也

第三十五卷

舊款或作款同口綬反廣雅款愛也蒼頡篇款誠重也**八寉**古劾反通俗文藏穀麥曰寉蒼頡同於骨反尒雅邊止也謂疑相止也邊亦止也**邎絶**古文闕同於月反尒雅邊止也謂疑相止也邊亦止也

第三十六卷

自擸宜作攫俱縛反謂手五指撮也
挑取也撮把也經中作捋千計反謂苍
非此用也較之古文作攨同古學反廣雅較明也
比校也自甕鼻赤反說文甕汝也廣雅甕盛也甕音缸院反

第三十七卷

先不音

第三十八卷

戢在阻立反說文戢藏也亦聚也斂也

第三十九卷

俟彼古文竢矣二形同事几反尒雅俟待也
其色有黃鳴聲甚
衆經文作貌非體也擗口稗亦反廣雅擗分也
又作擘同須律反尒雅恤憂也亦收也謂以財
物與人曰賑恤之也經中作賙未詳所出也

第四十卷 第四十一卷 第四十二卷 第四十三卷

巳上並先不音

第四十四卷 第四十五卷

第四十六卷

瘡瘢典暗反通俗文體瘡曰瘢頭瘡曰疕也瘢音陽也
氣息也下古文持同力拙反劣弱也經文作劣誤也氣劣古文胝忽二形同墟訖反

第四十七卷

誦習辭立反謂須習數爲也經文作謵余世反推引也電殄滅也膿血古文盪膿二形今作濃也言腎引即殄滅也
作膿非也醪酒古文醪同奴刀反濁汁酒也經文
又作醨力知反不漉酒也
哭咀方久側呂反咀拍碎也
寒鎮

第四十八卷

蜜提或作緹音徒計反城名也經文作弤光吐字是翻音作吐梨反遠誤寫正
也樹名也他支泰言肪幢經文作㲉古文㲉同
反俗文私記曰噉謂劒也
爲懺古文忩同志反懴也通俗文悔過曰懺
振給古文賑同之忍反尒雅賑恤也
振救也經文作賑諸忍反尒雅賑富也謂賑富有
無通也
繹獨獨言繹人愁悒不寐曰繹無子曰獨
如魚驚下閉故字從魚也
酸酷古文痠酷二形同苦木反慘毒也甚也謂暴虐也
慕修繕尒足繕謂同子尒反字或作

第四十九卷

禱謝都導反禾稻曰禱請也
請於鬼神也謝辭也
抱不又作菢同薄報反方言燕朝鮮之間
菢伏鷄曰菢江東呼之抱也
儌倖又作僥同古堯反
僥倖謂幸爲也
僥倖謂非其所得而得之者曰儌倖也而
烙著之日烙也
掬抱又作鞠同居六反說文掬撮也抱持也

第五十卷

先不音

第五十一卷

綺語綺蟜反不正也經文作倚非體也
攘厥而羊反攘除也却也厥下於月反卧厥不悟
者也
歃乳又作嗽同山角反通俗文吸曰歃含乳曰歃經文作嗽俗字也
饋遺古文饋同求位反進食也說文贈送也
遺棄也亦反說文贈與也
陽甕俗文作罋章反通漢書作陽甕也經文作罌非此義也
蝗蟲孟二反胡光胡光二反

毛詩蟲魚疏云草蟲蝗也今人謂蝗子爲螽子一名蠜云是螽子化張斐解晉律云小曰蝗大曰蝗蝗音戈云反又之容反

雜阿含經第一 先不音 玄應撰

第二卷

簸泗正字作汜同似由反說文浮水上也不憚徒旦反廣雅憚驚也詩云我無憚暑箋云憚畏也忌也

第三卷

先不音

第四卷

恐怛都達反孫愐曰廣雅怛憂也方言怛痛也今或爲驚憚字也若鐸古文茢鐸二形今作鈴或作鐸同胡狄反聲出也經文作鐸非也啾啾子由反蒼頡篇衆聲也說文云小兒聲也掠誑又作啗古文誑同都禮反廣雅誑欺也亦呵止也

第五卷

先不音

拔茭神達反說文草根也方言茭杜根也東齊曰茭或曰杜字也
劑剸芳勉反廣雅劑剸割也說文劑齊也蒼頡篇云劑截也截也說文劑謂賣買平也亦剸落也

第六卷

先不音

第七卷

剸割又作剸同之兗反說文剸斷也亦截也經文作鈆錫之鉛非也
侄蔡又作姪古文從生作姪同烏皇反下側界反短小曰侄侄猶駑也
懘悴咋晃反下古文顇同秦醉二形今作粹同尸遂反懘亂也憊也
蹁躚古文僊同蘇堅反下蘇堅反廣雅蹁躚盤姻也亦旋也經文作躚跣非體也
顚肩古文顯同胡典反作翩非也

今作咽同義纂反西京賦云巨靈贔屭而阪泰綜注云贔屭用力貌也
作力怒也說文非大也詩云不醉而怒也斃從三目從大三目益大也會說文亦卧息也字從尸從貝聲經文作隤敝非也

第八卷 第九卷

並先不音

第十卷

蔭鬻於禁反下力救反蔭覆也通俗文暮子曰鬻是也
東齊謂根火燼音遭字林燼燒木也經文作燋他念反

第十一卷 第十二卷 第十三卷

第十四卷 第十五卷 第十六卷

巳上八卷並先不音

第十七卷 第十八卷

第十九卷

指蹤十六反說文作踪非體也相字也同都豎稱林反諸侯介也經文作揔非體也探其郭璞曰手摸取也說文手遠取物也腩腊之日臘腩腦也說文曰乾肉薄析也腊小物全乾曰腊庶物皆以足迹蹤之也
顯沛又作蹎踬二形同都賢稱林反諸侯介也經文作揔非體也探其郭璞曰手摸取也說文手遠取物也腩腊之日臘腩腦也說文曰乾肉薄析也腊小物全乾曰腊庶物皆以足迹蹤之也

第二十卷

第二十一卷

壅壅七雍反壅塞猶微微也亦進見也
滯洇息利反詩云滮沼旁沱傳曰自枿出曰洇
茫洇即決也決音他計反
目出曰滮滮音他礼反也

第二十二卷 第二十三卷

巳上並先不音

第二十四卷

陷陳反說文鎮座也經文作塡徒顯反塡滿也

第四十八卷

或作緆音徒計反城名也經文作弤光吐字是翻音作吐梨反遠誤寫正
也樹名也他支泰言肪幢經文作㲉古文㲉同
反俗文私記曰噉謂劒也
爲懺古文忩同志反懴也通俗文悔過曰懺
振給古文賑同之忍反尒雅賑恤也
振救也經文作賑諸忍反尒雅賑富也謂賑富有
無通也
繹獨獨言繹人愁悒不寐曰繹無子曰獨
如魚驚下閉故字從魚也
酸酷古文痠酷二形同苦木反慘毒也甚也謂暴虐也
慕修繕尒足繕謂同子尒反字或作

第四十九卷

禱謝都導反禾稻曰禱請也
請於鬼神也謝辭也
抱不又作菢同薄報反方言燕朝鮮之間
菢伏鷄曰菢江東呼之抱也
儌倖又作僥同古堯反
僥倖謂非其所得而得之者曰儌倖也而
烙著之日烙也
掬抱又作鞠同居六反說文掬撮也抱持也

第五十卷

先不音

第五十一卷

綺語綺蟜反不正也經文作倚非體也
攘厥而羊反攘除也却也厥下於月反卧厥不悟
者也
歃乳又作嗽同山角反通俗文吸曰歃含乳曰歃經文作嗽俗字也
饋遺古文饋同求位反進食也說文贈送也
遺棄也亦反說文贈與也
陽甕俗文作罋章反通漢書作陽甕也經文作罌非此義也
蝗蟲孟二反胡光胡光二反

迅飛 雖閏反今雅云迅疾也經文作深淪字非也 易韻 于閏反言聲音和也今取其義也

第二十五卷

封緘 古咸反字林來緘也廣雅繩索也亦閉也 排湯 託唐反謂湯突也又音湯疋反出闥也經文作獡都郎反推也攘非此義

第二十六卷

因釭 又作𤦲同古紅反說文𤦲竅口鐵也方言燕齊海岱之間名𤦲爲鐎古禾反 迦牌 臂玲反西國尊名也

第二十七卷 第二十八卷 第二十九卷

已上三卷並不音

第三十卷

鵰狗 昌制反纂文云鵰在犬也

第三十一卷 並先不音

第三十二卷

沃壤 於木反沃美也溼也既灌溉也日沃下面養反受土也 薜薄 古文辟積二形同才亦反說文辟薄也瘦也

第三十三卷

訛陁 所中反經中或作訕駄所對反又作歗柴讚反或作譭字無所名也

第三十四卷 第三十五卷 已上兩卷並先不音

第三十六卷

犎牛 閒成雅字作犎音如封反此牛形小髀上有犎漢書西域傳疎勒獻師子犎牛音封也

第三十七卷 第三十八卷 已上兩卷並先不音

第三十九卷

胆蠅 且余反說文胆蠅乳內中也 大帆 又作颿古文颸同扶嚴扶泛二反釋類船上張也釋名曰風張帆泛也泛泛然也

第四十卷 第四十一卷 第四十二卷 已上三卷並先不音

第四十三卷

縫紩 駙栗反說文縫衣廣雅紩補也亦縫衣也 若昵 今作暱同女栗反爾雅昵近也亦親也謂私暱者也 矛荻 又作蕪同徒歷反蒹荻草也蒹音古甜反今作薕同雖箱作蹤同蘇甜反毛垂皃閒反夜深也 參差 也通俗文毛長曰參差參非體 四層 徂登反說文重屋也亦重也出海經云雲層三層是也

第四十四卷 第四十五卷 第四十六卷

已上三卷並先不音

第四十七卷

戰㘎 居雲去雲二反通俗文手足皴曰皸經文或作皲龜坼莊子宋人有善爲龜手之藥者注云其藥能令人手不皸并也 七首 神履反劒名也周禮考工記云七首劒身長三尺重二斤一兩輕而便用也其頸似七因曰七首史記荊軻記右匕七首趙其曾是也匕音知禁反字從手也

第四十八卷

由相 今作媳同苦對反說文媳土也土壞也 紆絞 古幼反說文紆傷也絞縊也或謂之紆紆亦亂也經文從糸作絞非也紆音古邁反

別譯阿含經第一卷

玄應撰

駏驉 巨虞反下許居反謂似驢而小牛父馬子是也驉音魚倨反說文作蜌蜮之間謂之駏驉北燕朝鮮之閒謂之馬駒 郁多 多七條反也

第二卷

蟒蛇 莫朗反今雅蟒王蛇經作蠎非也 纔全 在災反廣雅纔才也亦僅也經文作裁財之財非也 鴿食 卜咸反謂鴿者啄而食也經文有作貪或誤作龕皆非也

第三卷

鑿枘 才性反蒼頡篇云陷也枘而芮反說文枘木耑入孔也 楓香 古文飌同楓具反說文木未判爲楓經中作㮈或作槭通俗文合心曰楓香文木未判爲楓經中作㮈濁之渾非此義也 總布 音忽通俗文經絲縮作㲲總總亦青白色也 粹毅 祖郎反下音古羊三成曰粹粹然盛皃毅強勇也

第四卷

渾渾 又作淈同于入史及二反字林滑亂也亦雨聲也

第五卷

茶毒 達胡反廣雅荼毒痛也亦行惡也 鼷鼠 胡鷄反說文小鼠也言有毒者也亦言甘口鼠 詰疑 古文譏疑二形今作詰同古活反字林問也 黠慧 胡瞎反通俗文物罪者足曰桁械胡郎反械亦桁類也經文作梏非也 枸檢 幾羽反檢束也

第六卷 第七卷 先不音

第八卷

瘳損 勅流反尚書王疾曰乃瘳瘳猶差也亦愈也

第九卷 先不音

桁械 胡郎反通俗文物罪者足曰桁械胡郎反械亦桁類也經文作梏非也 枸翮 幾羽反

第十卷

都漸 又作踸同相離反字林水索也亦盡也 枯土 古文枯矜二形今作壑柴同公礙反枯量也廣雅云枯摩也枯亦平也平斗斛曰枯也

第十一卷

晞紐 女九反正言晞瑟紘天經一蹄 丑白反謂半步曰蹄也字文作佁非也紘音烏故反體作掗音遊 胃腺 巨向反字書施宜於道也經文作掗俗字也

第十二卷 第十三卷 第十四卷 已上三卷並先不音

第十五卷

雨須 思于反謂鎖須也經文作鏾三蒼悉於反鏾柴也鏾非此義也 得咽 古文嗢同一見反謂吞咽也漢書云吻雪與氷并吞咽之是也

第十六卷 第十七卷 第十八卷 已上三卷並先不音

第十九卷

麻緦 一門反說文緦絲細布也經文作繐非文反謂束草爨火也藝非字體也緦音息忽反蕝音而悅反

第二十卷

鼕薨 徒登反又丁舒反說文鼕鼓聲也下比登反經文作蹬非體也 布穀 方言布穀自關而東梁楚閒謂之鵴鶋周魏之閒謂之擊穀郭璞曰今江東呼爲穫穀也鵴音古八反 蕊馥 薄結反詩云蕊弁俟我云香也下扶福反 芬蕡 云香也下扶福反 荳蔻

所嚴反刈草也詩傳曰芟除草也

佛般泥洹經上卷　玄應撰

射埻之允反又之閏反逼俗文射堋曰埻埻中木也以葦席或以皮鞔其側文射臬也射侯也以布或以皮今作以為埻臬者宜列反　隆隆古文穹窿二形今作以為埻臬者宜列反　乘桴扶留反論語乘桴浮於海馬融曰居也謂人所聚居也乘桴編竹木也大者曰筏小者曰桴　拔擢徒卓反蒼頡篇擢抽也廣雅出也亦引也　竹笋芳聚落名也　有鬣又作鬚同徒頰反字林鬣毛布也

下卷

厲渡力制反尒雅由帶已上為厲由自也膞已下為揭褰衣也揭音去例反交下武竭反大臣名也經文作偈非也　匈匈許恭反匈匈沸撓之聲也經文從是也經文從又作梓同資里反字林梓非體也　樟薪又作樟同之水作洿非也樟木也生七年而可知也極大木也　樵薪奴含反尒雅樵與郭璞奴含反同舜東反尒雅樵也　金植又作擿同時吏反尒雅植也擿拓也王也謂頭頓至地也經文從是也作踏尒雅踏動也詩云良馬既閑也　噉噉傳曰未得安集噉噉然也　吊唁同宜箭反鳴詩云失國曰唁也

大般涅盤經　玄應撰

沃野烏悟反字林云溉灌名沃沃饒也廣雅沚也亦美也　有憾胡紺反廣雅憾怨恨也字林憾不安也　禮路力故反毛詩傳路遺也謂以物相贈謂也　膴美古文作腜同扶方言膴厚也謂厚重也東齊之間謂之膴廣雅膴至也美也膴厚也善也　玄黓勅感反玉篇黓黑色也聲類黓深黑也說文桑葚之黑也黓人名也書無此字林黓毛布也

井鬄布覓反人名也鬄字應譔作也疑鑒字也　勠勉許玉反下靡辯反方言齊魯謂勉曰勠補緝是戰反廣雅修戢緝治也說文緝補也　不啻也經文作翅翄之翅非也

人本欲生經　玄應撰

蹋撲守礿作遝正作龖同女輒反說文蹋下足所履也下士眷反撲取也

尸迦羅越六向拜經一卷　並無字可音訓

梵志阿跋經　玄應撰

徬徨蒲光反下胡光反彷徨猶俳徊也坤蒼徬佯也　圭銖古攜反下市朱反六十四黍為一圭四圭曰撮十二撮為一分十二分重一銖也　酳酳又作酳同以戰反下音命反以酒為主謂酌說文酳酒曰酳酳酒曰釁也通俗文配酒曰酳　孤窶窶貧也窶空也字書窶空也貧空也　櫛梳又作櫛同側侠反說文梳比之總名也梳理髮也　彎弧又作弯同烏關反說文弓也周易黃帝氏作弦木為弧剡木為矢以威天下也　踟躕又作遲同直夷反說文踟躕猶豫也躕遶也謂人遶行兒也　譚夷上徒含反人名也次下以支反又作嘽譬也　昆弟上古魂反說文同

梵网六十二見經　玄應撰

鞬檛宜作鞬建言反文字集略云鞬檛佩弓矢箙也檛音竹瓜反箙音蒲北反佩帶也

落駝仁志反以毛羽為駝飾若今刀箭駝也

寂志果經　玄應撰

夷耑都祖反又作湍人名也應云何夷他梵言訛轉也此譯云來也歷反如字讀為憂愁也亦通也　虛誕達旦反延曼也大也也誕也不實也說音莫旦反

均惕之若反下古文作昜同

一切經音義卷第五十二

一切經音義卷第五十三　翻經沙門慧琳撰

起世經十卷　玄應　慧琳
起世因本經十卷　慧琳
樓炭經六卷　玄應
長阿含十報經二卷　慧琳
中本起經二卷　玄應
七知經一卷　無音
鹹水喻經一卷　慧琳
一切流攝守意經一卷　慧琳
四諦經一卷　玄應
恒水經一卷　惠琳
本相倚致經一卷　惠琳
緣本致經一卷　惠琳
頂生王經一卷　惠琳
文陁竭王經一卷　惠琳
鐵城泥犂經一卷　惠琳
古來世時經一卷　玄應
阿那律八念經一卷　惠琳
閻羅王五天使者經一卷　玄應

離睡經一卷　惠琳
求欲經一卷　惠琳
是法非法經一卷　惠琳
受歲經一卷　惠琳
梵志計水淨經一卷　惠琳
苦陰經一卷　惠琳
苦陰因事經一卷　惠琳
釋摩男經一卷　惠琳
樂想經一卷　無音
漏分布經一卷　惠琳
阿稚風經一卷　無音
諸法本經一卷　無音

右三十經五十五卷同此卷音

起世經第一卷　玄應

墨堞又作垞同力葵反軍壁曰壘壘亦重也閻浮提也下又作堞同徒葉反字書女牆也經文從北作堞非體也下又從木作楪者俗字也鞞俗字也應言毘陀羅此云洲或云贍部洲閻浮者樹名也提者略也應言提鞞汝此云洲或言贍部洲舊云閻浮提訛略也反坤蒼乾也鞞單越或名鬱單越或言鬱怛羅越或言鬱怛羅究羯此多言也鞞云高上謂高上於餘方亦言勝鳩留此云作亦云姓也婆毗提呵或云浦利婆鼻提賀此云離洲或云弗婆提或言毗提訶鼻提賀浦利婆此譯云前訛也瞿陀尼或名俱耶尼或名瞿耶尼或名瞿伽尼夜此云牛陀尼皆是訛轉也瞿此譯云

第二卷

馬名婆羅訶此譯言蟹螯五高反蟹有二螯八足也字從虫經文作鰲大龜也蘇偷婆此譯云塔者訛略也

第三卷

森竦所金反多木長貌也下古文悚同先勇反竦上也羊也經文從牛作揌非也見突莫勃反說文見突前也猶直進也今皆作冒也哩柴五佳反下助佳反犬見齒也經文作喱嚩目也鐵鈇方于反說文鈇莝斫也鈇亦椹也亦橫斧也滂流也水多流貌也

第四卷

顫動又作蟫同之膳反說文頭顫也三蒼頭不正也黑黮於簟反謂面黑也

第五卷　第六卷　並無字音

第七卷

虬螭渠周反下勅知反廣雅有角曰虬龍無角曰螭虬黑身無鱗甲螭若龍而黃者也

第八卷　第九卷

無字音訓

取與以彼多牛用易如此間用綿帛等或云有石牛也薔薇在羊反下無飛反重葉花者居良反形如薑也林甚古文飲同力今反竦上也也淋灑水下也疆石字從石經文從土作壇也非摯又作撡攫二形同力敦反又作戮又作擭同女卓反擭也說文搦也取也說文搦也

第二卷

馬名婆羅訶此譯言蟹螯五高反蟹有二螯八足也字從虫經文作螯大龜也蘇偷婆此譯云塔者訛略也

第三卷

森竦所金反多木長貌也下古文悚同先勇反竦上也羊也經文從牛作揌非也見突莫勃反說文見突前也猶直進也今皆作冒也哩柴五佳反下助佳反犬見齒也經文作喱嚩目也鐵鈇方于反說文鈇莝斫也鈇亦椹也亦橫斧也滂流也水多流貌也

第四卷

顫動又作蟫同之膳反說文頭顫也三蒼頭不正也黑黮於簟反謂面黑也

第五卷　第六卷　並無字音

第七卷

虬螭渠周反下勅知反廣雅有角曰虬龍無角曰螭虬黑身無鱗甲螭若龍而黃者也

第八卷　第九卷

無字音訓

第十卷

跋濕上筆皮反下疋博反跋池也下出東有鷓鴣濕是也幽州呼為淫音殿

迦葉方爾反此名藿香也藿音呼郭反

起世因本經卷第一　慧琳撰

老輩波煞反揚雄太玄經輩類也埤蒼比也說文車百兩為一輩從車從非省聲也經文從北作輩俗字也鞮音丁奚反說文掖放也非正也梃角出庭鼎反說文玉篇云級者如階之等級也鞮音亭頂反三級金及反顧野王說文級次第也從系音覃聲也楯闌曰楯楯二字並從木形聲字也闌子曰楯楯闌之鉤欄字從厂從十從目上力鬼反鄭注禮記云壘壁也壘也軍壁也廣雅重也說文壘也從土厽聲象形字也下怙勑反杜注左傳崇城上女墻曰崇說文城上女垣也從土業聲業音塩接反樓櫓下盧鋤反也說文樓重屋也櫓大盾也二說文並從木形聲字也魯字從魚從白俗從曰非也考聲云皆城上狹道也從土作堞古文從木作楪亦通也分級上陟問反經文說須彌山有三層級下廣下狹上漸次也論不同俱舍論頌云傍出十六千八四二千量從下向上半半減之金翅鳥翼也從羽支聲或名大鵬鳥梵語名迦樓羅或云揭路荼或云金翅鳥者訛略也說文從氏作狐亦一通經文從禾作稺非也擊扲牛羊乳也從手從敫省聲或從牛作擊皆誤也狩牛凡牛羊之雌者曰牸牛也從手從敫省聲非也從手為正經文作搰非本字下鷹拍反毛詩傳曰扜取也說文手聲乎也音乎文於反字書逐獸也多說文閑字鏡云北牛也形聲字也滋濃上子私反字書滋潤也說文益也從水茲聲下女容反濃厚也從水農聲或從曲作膿同上奴冬反說文露多也從水從露省聲或從手作攎俗通也搰取上女尼反說文拔也從手從骨聲或從手作攎俗通也

金翅鳥

翼也從羽支聲或名大鵬鳥梵語名迦樓羅或云揭路荼或云金翅鳥者訛略也說文從氏作狐亦一通經文從禾作稺非也擊扲牛羊乳也從手從敫省聲或從牛作擊皆誤也狩牛凡牛羊之雌者曰牸牛也從手從敫省聲非也從手為正經文作搰非本字下鷹拍反毛詩傳曰扜取也說文手聲乎也音乎文於反字書逐獸也多說文閑字鏡云北牛也形聲字也滋濃上子私反字書滋潤也說文益也從水茲聲下女容反濃厚也從水農聲或從曲作膿同上奴冬反說文露多也從水從露省聲或從手作攎俗通也搰取上女尼反說文拔也從手從骨聲或從手作攎俗通也

金真

經文從土作填音珍字指俗用誤也三蒼云碾磑上皆良反埤蒼碾作蓋也非也從石從展聲或作碾也說文從禾會聲經作蓋非也

皮稚

上匈僕反字指云稺麁也說文從禾從隹會聲隹上匈僕反字指云擊取也從手從敫省聲或從牛作擊皆誤也

金脇

從劦劦音叶下音頰下苦外反蒼頡篇云脇兩也古文從肉作脅俗字也

手擎

敫擊反說文擊拍也從手從敫聲或從手作攐俗通也

礪石

上賴制反梵語北洲名也或云北贍部洲在雪山北大海之中其形正方四海之中一也此其一也適莫上丁歷反考聲云適指實也主也下摩博反韻英云日冥也說文亦云日在莽中重草曰莽井亦聲莽音莫補反考聲云切因或也說文從禾從康從米下音牛反前第一卷經中已釋訖

糞雍

上弗行反考聲云糞除穢也以和之莱調以五味謂之羹凡注尚書云羹須鹹酸以和之王注楚辭云有菜曰羹而漉或肉或荀細切為

起世因本經卷第二

贊多羅究留

上或律反梵語北洲名也或云北贍部洲在雪山北大海之中其形正方四海之中一也此其一也適莫俗用或作的下摩博反韻英云日冥也說文亦云日在莽中重草曰莽井亦聲莽音莫補反考聲云切因或也說文從禾從康從米下音牛反前第一卷經中已釋訖

藤稽

上弗行反考聲云糞除穢也以和之莱調以五味謂之羹凡注尚書云羹須鹹酸以和之王注楚辭云有菜曰羹而漉或肉或荀細切為

烏勃林

即堰勃林也木畢也似木而大甚香即此國亦有其形正方四海之中一也此其一也適莫俗用或作的下摩博反韻英云日冥也說文亦云日在莽中重草曰莽井亦聲莽音莫補反考聲云適指實也主也

奈林

梨勒之類皆從外國來

薔薇

上匠陽反下味肥反五色花木也所在人間有之經文從艸作薔非也

擭

取也說文搦也取也

礪石

上賴制反梵語北洲名也或云北贍部洲在雪山北大海之中其形正方四海之中一也此其一也適莫俗用或作的下摩博反韻英云日冥也說文亦云日在莽中重草曰莽井亦聲莽音莫補反考聲云切因或也說文從禾從康從米下音牛反前第一卷經中已釋訖

糞雍

上弗行反考聲云糞除穢也以和之莱調以五味謂之羹凡注尚書云羹須鹹酸以和之王注楚辭云有菜曰羹而漉或肉或荀細切為

之字從肉從簋省聲也霍音筑郭反說文鬱也從雨下隹作矐非也通俗文從雨下隹

氤氳上音因下音云 沸唼上以之反說文云涕鼻液也從水弗聲下所狹反說文口液也從口垂聲 不瞬目舜聲經從旬作眴俗字也揚上矯反說文云驚目搖也從目尚書云過樂舜之就毛詩傳云樂也太甚也說文矯上居表反杜注左傳云揠折也揠於八反 夭殤上於驕反下式羊反禮記云男女未冠笄而死者曰殤十九至十二爲中殤十一至八歲爲下殤長已下爲無服之殤說文從歹音殘上作夗俗字也 麹本作麴俗字也 揩拭上苦諧反廣雅云揩摩也說文從手皆聲下音式反廣雅云拭清潔也郭注爾雅云拭拂也說文從手式聲 鼻齆上烏貢反說文云鼻不通聲也從鼻翁聲 齉龍上女江反說文云齒不正齒相值也從齒囊聲下力江反郭注爾雅云齉齒謂齒斷不相值也說文從齒龍聲 魚鼈下必蔑反說文從手苔聲下音摩 鄭玄注禮記云似龜而大鼈也從黽敝聲 鼈龍上阮兖反下臺損反王逸注楚辭云鼈龍水神也古本作玄龍下音莖 鼈甲上必滅反正作鱉 鼈裙上倉含反通用字形也 摘著上呈戟反說文云決鼻液也從水啻聲下此臥反說文口液也從口啻聲 不瞬目舜聲經從旬作眴俗字也 夭殤上於驕反下式羊反說文云屈也從大象形下貴羊反杜注左傳云揠折曰夭說文屈也從大象形下貴羊反 蚘蝡上都回反下而兖反說文蚘蝡動也蝡亦動也 蚘蟲上都回反下直弘反說文蚘蟲腹中長蟲也 蛔蟲上胡對反下直弘反說文蛔蟲腹中長蟲也 蚘蝡上都回反下而兖反說文蚘蝡動也蝡亦動也 蚘蟲上都回反下直弘反說文蚘蟲腹中長蟲也 蛔蟲上胡對反下直弘反說文蛔蟲腹中長蟲也

第八卷

髀股上毗詣反正作脾俗字也 慘然上倉感反 磧中上青亦反正磧水潛有石也從石責聲 鵝鴈上五何反下魚列反說文云鵝似小狗水居捕魚之獸也從犬鳥聲 鵝鴿上五何反下容之反說文似鵝也從犬鳥聲 鵝鴈上五何反下魚列反說文似小狗水居捕魚之獸也從犬鳥聲 鵝鴿上五何反下容之反說文似鵝也從犬鳥聲 鵝鴈上五何反下魚列反說文似小狗水居捕魚之獸也從犬鳥聲 燕雀上烟甸反下子約反說文燕口象形布翅尾形也從燕省廿口象形也從隹省廿口象形也 龍龍上阮兖反下臺損反王逸注楚辭云龍龍水神也古本作玄龍下音莖 龍龍上阮兖反下臺損反王逸注楚辭云龍龍水神也古本作玄龍下音莖 龍龍上阮兖反下臺損反王逸注楚辭云龍龍水神也古本作玄龍下音莖 龍龍上阮兖反下臺損反王逸注楚辭云龍龍水神也古本作玄龍下音莖 城隍上音成下音皇說文云隍城池也無水曰隍有水曰池城之言盛也隍之言虛也盛滿於內虛設於外也 村鴈烏戶反說文云小鴈也從隹厂聲 林藪野王云藪澤生草木禽獸之所聚也 虎瀆上呼古反說文云虎山大而有威猛之獸也從虍從儿從巾從人從虫從肉從爪從彡從几從夂從夕從欠從殳從毋從比從毛從氏從气從水從火從爪從父從爻從牙從牛從犬象形下徒谷反說文瀆溝也從水賣聲 伍策上音午說文云相當也從人從五聲 梵語上扶泛反說文云出西域天竺國也 魚名上音魚說文云魚名也 魴魚上音房說文云魚名也 鯉魚上音里說文云魚名也 鯽魚上音即說文云魚名也 鯉魚上音里說文云魚名也 鯽魚上音即說文云魚名也 吃已上口骨反說文云言蹇難也從口气聲 吃已上口骨反說文云言蹇難也從口气聲 吃已上口骨反說文云言蹇難也從口气聲 吃已上口骨反說文云言蹇難也從口气聲 洗盪上西禮反下徒浪反說文云盪器也從皿湯聲 洗盪上西禮反下徒浪反說文云盪器也從皿湯聲 洗盪上西禮反下徒浪反說文云盪器也從皿湯聲 洗盪上西禮反下徒浪反說文云盪器也從皿湯聲 伍策上音午說文云相當也從人從五聲 伍策上音午說文云相當也從人從五聲 伍策上音午說文云相當也從人從五聲 伍策上音午說文云相當也從人從五聲 簿漠上傍莫反字書云簿大也從竹溥聲 簿漠上傍莫反字書云簿大也從竹溥聲 簿漠上傍莫反字書云簿大也從竹溥聲 簿漠上傍莫反字書云簿大也從竹溥聲 攢酪上在丸反說文云攢聚也從手贊聲 攢酪上在丸反說文云攢聚也從手贊聲 攢酪上在丸反說文云攢聚也從手贊聲 攢酪上在丸反說文云攢聚也從手贊聲 鼠瀆上呼古反說文云鼠小穴也從穴虍聲 鼠瀆上呼古反說文云鼠小穴也從穴虍聲 鼠瀆上呼古反說文云鼠小穴也從穴虍聲 鼠瀆上呼古反說文云鼠小穴也從穴虍聲 鼠瀆上呼古反說文云鼠小穴也從穴虍聲 鼠瀆上呼古反說文云鼠小穴也從穴虍聲 鼠瀆上呼古反說文云鼠小穴也從穴虍聲 鼠瀆上呼古反說文云鼠小穴也從穴虍聲

第十卷

善瑩瑩迴反額野王云瑩謂摩飾玉使光明也說文玉色也一云石之次玉者也從玉熒省聲 紫磨磨之壘從金作鎣從石誤也 林專上正作琳字下旁無反孔注尚書云專布也說文義同 幸排上胡耕反說文云幸吉也從屮從夭從口會意字也屮音徹古文艸字也夭音於兆反下蒲皆反說文排擠也從手非聲 降窓上巷江反下楚江反 柯篦羅城上枯何反梵語也正字云柯篦羅亦名迦毗羅城也 分壇上扶問反注周禮云壇界畔也亦作墠說文作墠誤也壇音同上 適罰上丁歷反注周禮云適罰謂罰其物也亦作謫又作讁讁音同上 幸排上胡耕反說文云幸吉也從屮從夭從口會意字也屮音徹古文艸字也夭音於兆反下蒲皆反

下卷

蔔蔔 默前反文字釋訓云菩菩目不明也爾雅亂也考聲閉也說文從首從旬旬音縣首音目

適在 丁歷反考聲云適猶指實也集上夫六反下音祇梵語西國花名也經從帝作菩非也**郁耆** 訓云適然也經從帝作菩非也經文作郁字者錯書形也也本義是依字宜改從旬為正傳云證曰盡而不瞑依說文翕目也從目冥聲翕音歙急反

中本起經上卷 玄應撰

拘隣 此譯云阿若名已知拘隣者姓也初度五人名迦葉五名頗陛三名十力波提四名一名拘隣二名頗陛三名跋提同其李反字林心動說摩男拘利文氣不定也方言憐悸也注云謂狹悸也**怖悸** 音葵之字**屏營** 也經文作併甫政反說文併也併非此義**俱蹟** 古文躩蹟二形今作蹇局猶支反通俗文事不利曰蹟限至曰蹜字

下卷

妖冶 下余者反周易治容誨淫鄭玄曰冶妖冶也謂做自得莊衛辭舒明之貌也**狂憨** 呼鴈反字書憨急讀盧勇也郭璞曰憨愚也**靈柩** 梁救反小雅有屍謂之禮記在棺曰柩鄭玄柩之言究也白虎通曰柩之言久也久不葬變也**焜煌** 胡本反下胡光反方言焜煌盛也郭璞曰焜煌威貌也言煒燁煌盛也郭璞曰焜煌光也經文作蜫字與暉非此用也**恫恫** 通俗文痛甚曰恫顏師古曰恫恫猶恫恫如也論語曰溫恭貌也廣雅云恫恫痛也恫恫如也王肅曰恫恫憂也說文辨析恫恫猶懼也著煩篇辨文良也雜名為煩也**斑駁** 同百顏反說文辨駁也著煩篇辨文良也雜名為煩也爛音力暫反

七知經一卷 無字音釋

鹹水喻經一卷

鹹水 恰織反爾雅醜苦也郭璞云苦即大鹹也說文鹹亦衝也北方味也從鹵音魯咸聲也

佛說一切流攝守因經 慧琳撰

弊在 上毗秘反下烏光反說文危踣也曲脛也字從大象偏曲之形也從尤音汪從王也

四諦經 玄應撰

執憂 碑院反變化也易也更也白虎通曰灾變者何憂非常也經文作褻誤也字書亦無此字**咽瘤** 力周反說文瘤腫也廣雅癰病也經文從口作瘤非字也

佛說恒水經一卷 慧琳撰

圊圂 上七精反字書圊亦圂也說文圂廁也從口音韋齊聲也下胡困反案說文亦從口從永經文從水作溷俗字也**洿池** 沃孤反廣雅洿深也杜注左傳云濁水不流也說文從夸從水夸音區

佛說緣本致經一卷 慧琳撰

愛訒 仁振反孔注論語云其言也訒說文從言刃聲**眩曜** 上玄絢反賈注國語云眩惑也顧野王云眩亦示幻者也說文從目從玄下通笑反廣雅曜明也博雅云照也說文從日翟聲也或作燿**賢儁** 尊峻反淮南子曰才過千人曰儁今通俗同也經文作俊說文下從弓作隹音許惟反傳聲也

本相猗致經一卷 玄應撰

轉依 倚宜反毛詩傳云依倚也郭璞注方言云依憑也廣雅依者歎大作猗猗者歎詩也非經義也

佛說頂生王故事經一卷 慧琳撰

曩昔 囊朗反爾雅曩久也考聲云昔也說文從日襄聲也下星歷反經作昔俗字也**繁稠**

佛說文陁竭王經一卷 慧琳撰

勞賚 上勞到反下來代反爾雅云賚賜也孔注尚書云賚與也考聲云勞賚相慰問也說文勞從力從熒省賚從貝也形聲字**問訊** 下音羊進反蒼頡篇云訊言也說文從言卂聲也卂亦問也毛詩箋云訊言也經文作訊俗字非正字也

佛說鐵城泥犂經一卷 慧琳撰

劍作 截俗字也下拜角反廣雅刳去皮也毛詩箋云剥割也說文割**繫縛** 中詞爲反說文絷馬足也從糸從音義**縶從務** 地獄名也從刀從糸糸音義**持斛** 下毋侯反說文舒長二丈建於兵車也正體象形作矛矜俗字也古文作鋍或並同也**碟開** 反廣雅云碟張也考聲云開也說文從石無聲經文作祛非也

古來世時經一卷 玄應撰

炊作 出爲反說文炊爨也**比丘咄** 都骨反七乱反從火夕聲 惠琳撰

阿那律八念經一卷

上飯噉反毛詩傳曰繁鞠多也鄭注禮記繁鞠也說文從系音覓從攵下曾濕反廣雅揔揔也毛詩傳云揔揔猶僾僾也從心從悤悤亦聲也**楊簸** 下波我反毛詩傳云簸揚米去糠也**睥睨** 上紕計反下倪計反廣雅云睥視也也從目卑聲也說文從臣從甲甲亦聲字書云邪視也淮南子云睥睨左眄右視也說文並從目從臣甲聲字也**眼眴** 玄絢反王注楚辭云眴動也說文目搖動也從目旬聲

槭篱 上胡戚反廣雅云篱謂之槭字書云木篱也說文亦篱也從木咸聲下韓谷反王注楚辭云篱落也說文從系音覓從攵下曾濕反廣雅槭槭也毛詩傳云篱竹器也說文竹高篱也從竹鹿聲字正形也**差跌** 上廁師反考聲云不相值也韻詮云差不齊也下田結反廣雅云跌亦差也考聲足失差跌也方言蹎也說文足踠也一云越也從足失聲踠於阮反說文足跌也**筋緻** 上謹銀反說文筋者絛也作筋俗字也下胡管反說文緻密也爾雅云緻致也郭注考工記緻寬也爾雅云舒也賈注國語緻猶致也說文作致同也**皮皺** 側救反說文皮剥獸革也從又從厂厂音呼旦反象形字也皺俗字也

闍羅王五天使者經一卷

闍羅 或名闍摩羅應言夜摩盧遊此譯云雙世也論語若樂超受号之爲爰也**刓刻** 又作剜同五桓反刓削也論語刓而復缺也**裹鑑** 於雲反論緊草蔕束之以爰火者廣雅云爰引也

離睡經一卷 惠琳撰

彷徉 上薄光反下餘章反顧野王云彷徉猶倘佯也古今正字上從彳從方下從丰從羊**右脅** 下虞劫反說文脅肘也從肉從劦劦音叶協反

佛說求欲經一卷 惠琳撰

洗拭 上西礼反說文洗足也本亦作洗灌之字從水先聲亦作洒也下尸式反郭注爾雅云拭清也郭注爾雅云拭亦清潔也說文從手式聲**摶食** 上段欒反前阿含十報經中已釋說文從手專聲

佛說是法非法經一卷 無字音訓

佛說受歲經一卷 惠琳撰

反戾黎計反毛詩箋云戾不善也賈逵云戾亦很也謖法曰不悔前過曰戾說文從戶從犬也

佛說梵志計水淨經一卷　惠琳撰

盧盧古反杜注左傳盧硝礪青玏角反鵬壽之地也說文西方戲地從古文鼠字省象盧形也氐音西

佛說苦音陰經一卷　惠琳撰

苦懱上弦此反鄭注禮記曰懱惡也說文呵也從口此聲亦作訾下眠結反賈注國語云厭猶滅也箋懱亦輕也說文從心從羣聲與上同經文單作麞誤也

蠅蚋工翼淺反毛詩箋云蠅之音與上同經文單作麞誤也爲蟲汙白爲黑汙黑爲白也說文從虫從黽音孟下澤老反蝱齧人而跳也說文從虫從蚰從蚊音烏經文作蚋非也說略也

所詛知列反博雅詛盟也說文從虫且聲經文作咀非也盟音適也以鐵七嫌反字書云鐵斧也說文作銕非也嫌音適戾反薄金厩聲之字與適戾反薄專聲或作腊同

髀骨上屏米反說文髀股外骨也正作髀經文或作胜者非也

佛說苦陰因事經一卷　惠琳撰

在釋縛底寄宜反梵語不釋字縛底語訛國名亦名上音勞下音羊蓋毗尼之國

彷徉上音旁下音羊睡經已具釋訖也

尼拘蕣國中樓誅反梵語離蕣彼摸布反考聲云求也說文爾也反說文剖首字從刀從慕省聲字也作槀非也

鼻首敢恥反考聲恥者拜而頭不正也經文從足作髀非也

釋摩男本經一卷　惠琳撰

拳磔上古矣反孔注尚書云拳罪也鄭注禮記云拳之言桔也磔之也說文從辛古賢也經文從羊作羣非也下陟格反方言磔已於上文數處泥犂經釋訖

其頷五格反方言頷頤也說文從頁今作頷俗字也

沛施普貝反王逸注楚辭云沛行皃也廣雅云沛大也又沛流也說文從水市聲也

樂想經一卷　無字音訓

佛說漏分布經一卷　小乘　惠琳撰

知漏穫豆反爾雅王云漏猶泄也謝莊淮南子云漏失也又曰穿也宗法華經云諸漏已盡無後煩惱是也說文從水扇音同上

痛劇攣敬反頹野王云劇甚也從水扇音巨聲也說文從刀豦音巨聲也謝更甚於前也古今正字經作劇字非也

阿羯風經一卷　無字音釋

諸法本經一卷　無字音釋

一切經音義卷第五十三

一切經音義卷第五十四

翻經沙門慧琳撰

音聲臺彌記果經一卷　慧琳

譬波比丘經一卷　慧琳

伏婬經一卷　慧琳

魔嬈亂經一卷　玄應

弊魔試目連經一卷　慧琳

賴吒和羅經一卷　玄應

善生子經一卷　慧琳

數經一卷　玄應

梵志阿羅延問經一卷　玄應

三歸五戒功德經一卷　無

黃竹園老婆羅門經一卷　慧琳

梵摩喻經一卷　玄應

須達經一卷　慧琳

尊上經一卷　無

鸚鵡經一卷　玄應

鬼調經一卷　慧琳

意經一卷　慧琳

應法經一卷　無

泥犂經一卷　玄應

齋經一卷　慧琳

普法義經一卷　慧琳

廣義法門經一卷　無

誡德香經一卷　無

邪見經一卷　慧琳

優婆夷墮舍迦經一卷　慧琳

鞞摩肅經一卷　無

婆羅門子命終經一卷　無

十支居士經一卷　無

箭喻經一卷　慧琳

波斯匿王生身經　玄應

四人出現經一卷　慧琳

須摩提女經一卷　慧琳

婆羅門避死經一卷　無

施食獲福經一卷　慧琳

頻婆娑羅王詣佛經一卷　慧琳

長者子六過出家經一卷　慧琳

鴦崛摩經一卷　慧琳

鴦崛髻經一卷　無

力士移山經一卷　玄應
四未曾有經一卷　無
七佛父母經一卷　玄應
放牛經一卷　惠琳
緣起經一卷　惠琳
十一想如來經一卷　無
四泥梨經一卷　惠琳
阿那邠邸經一卷　惠琳
佛母泥洹經一卷　惠琳
大愛道泥洹經一卷　玄應
國王不梨犁經一卷　惠琳
舍衛國王夢見十事經一卷　惠琳
阿難同學經一卷　惠琳
五蘊皆空經一卷　無
七處三觀經一卷　玄應
聖法印經一卷　惠琳
五陰譬喻經一卷　惠琳
水沫所漂經一卷　玄應
不自守意經一卷　惠琳
轉法輪經一卷　無

三轉法輪經一卷　惠琳
八正道經一卷　無
難提釋經一卷　惠琳
馬有三相經一卷　無
馬有八態經一卷　玄應
相應相可經一卷　無
餓鬼報應經一卷　無
鬼問目連經一卷　無
雜藏經一卷　玄應
雜阿含經一卷　玄應
治禪病秘要經一卷　惠琳
舍頭諫經一卷　玄應
摩鄧伽經三卷　玄應
摩鄧女經一卷　惠琳
摩鄧女解形中六事經一卷　無
餓鬼報應經一卷　惠琳
阿難問佛吉凶經一卷　玄應
阿難分別經一卷　玄應

右七十六經七十八卷同此卷音

佛說瞿雲彌記果經　惠琳撰

羈底　上記宜反從冂作羈經文去冂從革從奇作羈不成字下底字靖書瘕字非也羈底梵剎帝別種上音騰下墨崩反菩薩翻云豐眷之異名也**聲聲**　臥初起反也閇心毛詩傳曰聲聲亂貝二字並從夢省形聲曰曰補經作餔非本字也**乳哺**　補慕反韻英云哺咽也食在口曰哺聲也**不識比丘**　紀宜反廣雅譏訶也鄭注禮記云譏謂指事而問也說文譏誹也從言幾聲**種種囊**　諸郎反考聲有底袋也說文從囊省聲亦聲也囊音停橐音託混也

贍波比丘經　無字可音　惠琳撰

佛說伏婬經

慭惡　鎗農反郭注方言慭怠惡性也說文從心敝聲慭音弊

魔嬈亂經　玄應撰

鵄在　音支說文鵄鵂也雌雄飛尾如雌雞鳴相呼食之治風也

弊魔試目連經　惠琳撰

黯黑　烏感反王注楚辭云黮闇不明也說文青黑色也從黑奄聲**喘息**　川兗反**禫形**　華瓦反**四徼**　吠弔反漢書曰徼塞邊境外也徼行旁也赤反**笥簸**　司寺反韓詩云笥飯器也說文從竹司聲**曰畎**　古穴反服虔云畎田溝也說文從田犬聲

賴吒和羅經　玄應撰

蘧羅剛吒國　古文作斛二形同他口二反剛音烏溝反**訝訣**　古穴反訣別也通俗文云死別曰訣也

佛說善生子經　惠琳撰

晞坐　喜依反毛詩傳曰晞明之始升也又曰晞曙也說文乾也從日希聲也**盪士**　堂朗反苞注論語云盪廣遠之貌也顧野王云盪亦放也說文從皿從湯或作㮇或從心作㮇**狎下**

上記宜反從冂作羈經文去冂從革從奇作羈不成字下底字靖書瘕字非也羈底梵剎帝別種上音騰下墨崩反菩薩翻云豐眷之異名也**聲聲**　臥初起反也閇心毛詩傳曰聲聲亂貝二字並從夢省形聲曰曰補經作餔非本字也**乳哺**　補慕反韻英云哺咽也食在口曰哺聲也**不識比丘**　紀宜反廣雅譏訶也鄭注禮記云譏謂指事而問也說文譏誹也從言幾聲**種種囊**　諸郎反考聲有底袋也說文從囊省聲亦聲也囊音停橐音託混也

贍波比丘經　無字可音　惠琳撰

佛說伏婬經

慭惡　鎗農反郭注方言慭怠惡性也說文從心敝聲慭音弊

魔嬈亂經　玄應撰

鵄在　音支說文鵄鵂也雌雄飛尾如雌雞鳴相呼食之治風也

弊魔試目連經　惠琳撰

黯黑　烏感反王注楚辭云黮闇不明也說文青黑色也從黑奄聲**喘息**　川兗反**禫形**　華瓦反**四徼**　吠弔反漢書曰徼塞邊境外也徼行旁也赤反**笥簸**　司寺反韓詩云笥飯器也說文從竹司聲**曰畎**　古穴反服虔云畎田溝也說文從田犬聲

賴吒和羅經　玄應撰

蘧羅剛吒國　古文作斛二形同他口二反剛音烏溝反**訝訣**　古穴反訣別也通俗文云死別曰訣也

佛說善生子經　惠琳撰

晞坐　喜依反毛詩傳曰晞明之始升也又曰晞曙也說文乾也從日希聲也**盪士**　堂朗反苞注論語云盪廣遠之貌也顧野王云盪亦放也說文從皿從湯或作㮇或從心作㮇**狎下**

上威甲反杜注左傳狎人之習昵也北注**遵善**　占尚書狎近也說文從犬甲聲經作狹非也**狎侮**　反毛詩傳云遭猶遇也郭注爾雅亦謂相遭遇也**莅**　音丑略反莽音古候反說文從艸蒞聲也是音丑略反莽音古候反**於**　上力至反鄭注禮記莅臨也亦作涖說文從水位聲**徙短**　猫管反蒼頡篇短促也說文不長也從矢豆經**弭謗**　彌俾反毛詩傳云弭止息也從手作挋俗字**闔門**　舍臈反爾雅閤戶謂之扉說文閤門也從門盍聲也盍音合**儲侍**　上佇從弓耳聲

數逸　五高反文字集略逸遊也廣雅云逸樂也說文從出從灰是音丑略反**猪及**　考聲云儲積也說文從人諸聲下持里反考聲云儲待也所聖也儲也說文從人待聲經從足作踏非也

佛說數經　玄應撰

羈絆　下補判反考聲絆繫兩足也說文馬羈也糸半聲也經文作羈絆並不成字非也羈音知立反糸音覓

梵志頞羅延問種尊經　玄應撰

駏驉　渠記反下許居反謂似渠而小牛父馬子者也**阿湏**　虛遍反人名也依字水之遍川者也

三歸五戒慈心功德經　無字可音訓

佛爲黃竹園老婆羅門說學經　惠琳

勘得　上仙淡反考聲云勘察也郭注禮記云勘空也或作㪷說文從甚少聲今亦通作斟

梵摩喻經　玄應撰

如砥　又作底同之視反底子也直也尚書礪砥碧石孔安國曰磁細於礪皆磨石也砥音乃乎

佛說婆羅門子命終愛念不離經 惠琳撰

傑形 舉卦反顧野王云脫衣露祖也古今正字或爲裸或作躶從人果聲

佛說十支居士八城人經

饌具 士眷反鄭注儀禮云饌陳也馬注論語云饌飲食也廣雅云逸也說文具食也從食巽聲也

佛說衛鹼經 惠琳撰

鶴鶴 上鍇郎反爾雅鶴鸛鵝鵠鸘鵝鵠也說文鶴鵝也從鳥各聲下何各反淮南子云鵠知夜半說文仙鳥也從鳥崔聲 崔音同上崔從口從隹口音奔魯反

波斯匿王太后崩塵土坌身經 玄應撰

期頤 以之反孔記百年曰期頤鄭玄曰期猶要也頤養也壽予要盡養之道而已

佛說四人出現世間經 惠琳撰

肥膾 上音逭反下古外反鄭注禮記肥牲也膾細切肉會也說文從肉會聲也

佛說須摩提女經 惠琳撰

亘雲 上古鄧反方言亘竟也毛詩傳云亘遍也說文云從二從回從舟作緪非也糸音覓

赤隣轉 梵語不分明譯經者抽悉也 琉璃琴 渠吟反樂器也以吠瑠璃寶作上攝舟反竟亦天樂具也 駿電 篇云駿奔也蒼頡之奔亦疾也從目夾聲

佛說婆羅門避死經 無字可音訓 惠琳撰

佛說食施獲五福報經

頭反案飾也 鉄撰 方于反說文垂所也垂音倉臥反公羊傳曰不忍加之鉄質何休曰斬腰之罪也蒼頡篇鉄椹也亦樵斧也索樵斧者知芒對下之遝反埤蒼樵椹也亦作斮非也

蟲豸 直爾反爾雅云有足謂之蟲無足謂之豸

佛說齋經 惠琳撰

淨衣 活管文劉注公羊傳云去舊垢曰淨說文從水幹聲或作浄也

普法義經 惠琳撰

評諱 上病朋反考聲評議也古今正字詞也文字典說評事者大理司官名也從言平聲下準絰反考聲告之丁寧也鄭注禮記云語數也至也說文告曉之辭也從言毚聲 爲抑 力反印字也今隸書相承從手作抑

佛說廣義法門經 惠琳撰

控制 上苦貢反毛詩傳云止馬曰控又云控引也說文匈奴引弓亦曰控絃從手空聲

誡德香經 無字音訓

邪見經 無字音訓

優婆夷墮舍迦經 惠琳撰

匝如是 奴改反爾雅云匝帀也聲類至也說文從𠂤從巾音隱 閻衰 上祥類反毛詩傳云閻容也說文從門臽聲具數於門中從門臽聲 珠璣 海蚌所產珠月盈則多月虧則少孔注尚書璣亦珠類也說文珠不圓者別名也 提渝 下庾珠反梵語也 遮摩 蘇彫反梵語也 鳩溜 上九反下力救反

佛說輔摩肅經 惠琳撰

著麩 下撫無反蒼頡篇麩麥皮也說文小麥皮也從麥夫聲或從孚作麩俗字也

弘廓 苦郭反爾雅廓大也廣雅空也古今正字殼小使大謂之廓從广郭聲也 聘聘 上匹正反說文問也從耳甹聲 耗滅 上呼到反說文減明負也正從火作耗或作秏亦通 光曜 亦從火作曜下矣劫反說文光耀亦明也從火翟聲 奧及埤蒼耗消也說文從禾毛聲下歲新反韓詩薄少也杜注左傳云耗也損也說文從水從毛聲也 贖礙 上如利反考聲云礙隔也說文止也從石從旋聲 傳雅作閡譌俗作導 衙俗字也

頻婆娑羅王詣佛供養經 惠琳撰

金屣 師淨反考聲云履之不襪跟者也字書教鞮也鞮音丁奚反或作蹏同教音公谷反鞮音丁奚反杜注左傳云鞮履也廣雅謂之屣所持雰也言珠柄者以珠玉等飾柄也柄本也物之把雰也從木丙聲或作稘下紛物反

長者子六過出家經 惠琳撰

萌芽 麥耕反五篇云萌亦芽也說文亦草芽也從艸明聲艸音草

佛說鴦掘摩經 惠琳撰

博綜 下宗送反說文綜機縷持緯絲交織也綜猶總也考聲綜理也廣雅綜合也說文從糸宗聲糸音覓也尚書察人所承受也說文從手宗聲 諮諏 上姊私反考聲云從言從朿音力偉反白也說文從言咨聲下足須反杜注左傳云諏問也說文正事爾雅謀也從言取聲經文作諏誤也 儀範 凡物反上魚寄反說文法也古法有作形以竹簡書之故言法也從竹從車從氾氾非也甚無此理 覆乘 上烏賄反蒼頡篇覆猶蔽也廣雅覆蓋也說文從襾復聲襾音呼每反以巾覆物也覆仆也覆亦覆也從人匿聲 衰師 補上

阿那邠邸化七子經　惠琳撰

儴伽上汝昌反下盤遮反梵語也經從虫作蠪音女兩反非也

大愛道般泥洹經　玄應撰

誐那未詳人名也經文作誐誤也阜恩扶武反國語所阜財用貿遷曰阜阜亦碾也大也蒼頡篇云山厓而大也

佛母般泥洹經　惠琳撰

后薨下呼肱反鄭注爾雅薨死也賈逵云公侯也從死從夢省聲也樟柳梓上掌庚反顧野王云大木也考聲水名也中納譯反鄭注爾雅亦大木也俗作楨經作柵誤也下玆反考工記云攻木之工梓爲器也考聲云亦木名也尚書曰楩柟豫章是也噓唏去居反鄭注禮記云噓悒氣也從口虛聲下喜衣反言嘶痛也哀而不泣也說文從口希聲

佛說國王不黎先尼十夢經　惠琳撰

食尻下考高反考聲云尻隱處也儀禮兩脾屬于尻也說文從尸九聲

舍衛國王夢見十事經　惠琳撰

鐀遺上達位反鄭注周禮鐀遺物也儀禮云腐熬食也說文從食貴聲下雅辟反毛詩傳云遺加也顧野王云贈也廣雅云遺與也說文從辵貴聲定音丑醉反

佛說阿難同學經　惠琳撰

親昵下尼室反毛詩傳云昵近也鄭注禮雅亦謂親近也杜注左傳呢亦親也說文從日尼聲或從匿作暱

佛說五蘊皆空經　無字可音訓

七處三觀經　玄應撰

柱亦隨緣反謂譬柱也經文從足作跂俗字也頂顙乃挺反苍頡篇云顙額也廣雅頂上也今俗呼頂爲頂顙

佛說聖法印經　惠琳撰

唯諾上惟癸反鄭注禮記云唯恭於諾說文從口隹聲下囊洛反又音而者反毛詩傳云諾應辭也何注公羊傳云受語辭也說文從言若聲

五陰譬喻經　惠琳撰

夫劈下剸賣反廣雅云劈割裂也埤蒼亦割也說文破也從刀辟聲也

舍衛國王夢見十事經　惠琳撰

鐀遺上達位反鄭注周禮鐀遺物也儀禮云腐熬食也說文從食貴聲下雅辟反毛詩傳云遺加也顧野王云贈也廣雅云遺與也說文從辵貴聲定音丑醉反

佛說阿難同學經　惠琳撰

親昵下尼室反毛詩傳云昵近也鄭注禮雅亦謂親近也杜注左傳呢亦親也說文從日尼聲或從匿作暱

佛說五蘊皆空經　無字可音訓

七處三觀經　玄應撰

柱亦隨緣反謂譬柱也經文從足作跂俗字也頂顙乃挺反苍頡篇云顙額也廣雅頂上也今俗呼頂爲頂顙

佛說聖法印經　惠琳撰

唯諾上惟癸反鄭注禮記云唯恭於諾說文從口隹聲下囊洛反又音而者反毛詩傳云諾應辭也何注公羊傳云受語辭也說文從言若聲

五陰譬喻經　惠琳撰

夫劈下剸賣反廣雅云劈割裂也埤蒼亦割也說文破也從刀辟聲也

不自守意經　轉法輪經

已上二經並無字可音訓

佛說三轉法輪經　惠琳撰

婆羅瘦斯仙人經　瘦音根糜反梵語也

八正道經　無字音釋

難提釋經　惠琳撰

鑽可上祭贊反周語云鑽鑿也顧野王云鑽刻也穿物鑽也說文穿也從金贊聲

馬有三相經　無字音訓

毛反顧野王云爽猶差也鄭注孔記云爽猶進也說文亦博稻也從衣桑聲桑音保俗作褓經文作褒誤

勦絕上蚩小反下情雪反勦絕猶斷絕也說文作剿絕云勞也從刀巢聲巢音鈔

相觸弄也或作挵也書也

何休注公羊傳云無其事曰誣如字

其事曰譌譌化也顧野王云譌猶訛也說文引而縱也從手爲聲

頭疑也從手牟聲古八反說文大豹也從豸句聲

大經從云作絰非也書錯也古今正字遞也從歺

國語云求也說文古今正字遞也從歺

省聲也歺音呼結反說文殘骨也從半冎聲

注孔記云怒氣充實也方言憤也說文懣也從心貴聲

悎也說文噴歔也從口貴聲

亦吐也說文噴歔也從口貴聲

口貴反皆漳弋音

亦刈草也象包束草之形也下象頭及顛雅云牧養也

養也讀書牧者畜養之總名也說文從牛攴聲攴音普卜反

音普狼藉洛甜反下情亦反劉注孟子草多饒狼藉也玉篇云草縱橫也說文上從艸

良下從稍省同上

聲稍音所交反郭注周禮賚持行道粮也說文持遺也從貝賚聲經作賚俗字也下式掌反爾雅送也

雅饋餉也方言云周人謂餉曰饋從食歸聲經作賚

餉亦通俗字

也饋音賢媚反稍買反廣雅增開也說文從力從槩槩音崇崇交反

手相擊也從手甲聲亦作搻

買注國語云隨隅也蒼頡篇云上斤畏反考聲云偏見也說文

關也說文闕門也從門爲聲

從目從敝聲經作瞥非也

佛說鴦崛髻經　惠琳撰

攜手上惠圭反顧野王云攜持也何注公羊傳攜挈也孟注讀書云連也說文從手雚聲雚音

同上匹遥反顧野王云漂流也說文漂浮也

漂溺上匹遥反顧野王云漂流也說文漂浮也

文字與說從水票聲票音必遥反經作瞟

佛說四未曾有經　無字可音訓

七佛父母姓字經　玄應撰

盤裘方顏反俗字領巾也

多鞞陀記言

反

佛說放牛經　惠琳撰

摩刮下所刮反郭注爾雅云刷摩刷所以清涼也顧野王云刷亦勞刮也說文刷刮也從刀帛

音爵刮八反

緣起經　惠琳撰

傴曲上紆禹反廣雅傴亦曲也考聲云曲背也說文僂也從人區聲

黑黰下伊珍反黰淺黑也黑子也說文黑

也從黑候聲

捨睒奴簟反或從火作焕焕

文肉黑也從黑候聲

温也火大也從日奚聲

佛說十一想思念如來經　無字可音訓

佛說四泥犂經　惠琳撰

蒲婆達兜梵語即提婆達多名也

佉梨上羌迦反里

如反梵語也

馬有八態譬人經　玄應撰

車軨 又作轊同力庭反說文車轄間横木也即車軫下也摩拭亦抹拭也音莫制反聚蓄也**翁筮**義及反廣雅翁飲也下音莫制反聚蓄也**顆頭**普米反說文頭顆也蒼頡篇不正也廣雅暖邪也

相應相可經　**餓鬼報應經**　**鬼問目連經**

上三經並無字音訓　玄應撰

雜藏經

醞酒 於運反醞藥也蒼頡篇酒母也廣雅醞投也**貲輸**子斯反廣雅云貲財也說文小罰以財自贖也漢律民不備貲又以貲爲郎皆是也經文假言作訾訾量也訾非此義

雜阿含經　玄應撰

隙中 古文巏巘二形今作鄴同方庭反說文壁間隙也廣雅田家徒年反蜜雅居也謂人所聚居爽也**具譚**徒南反經中多作曇此義非也**又勝**徒騰反謂通徹褒也經文作揲鄧非也**陳陼**一拏古文遾同莫本反說文遾頓也也蒼頡篇云遾閑也亦憤也**憂遾**古文遾同莫本反說文遾頓也也蒼頡篇云遾閑也亦憤也**憂惱**說文有所恨痛也今汝南人有所恨言大翰今皆作惱**矢溺**又作屎式旨反糞矢也下正體作泥尿二形同乃弔反經文作溺假借耳**屬圩**宜作盂同尚俱反盂器也**兌兒**徒外反兌悅也一頭厥欲也又兌一頭厥欲也下作諸同形謂頰面也**傑傑咋咋**許誄反謂家道未成也咋咋然聲也

已下四卷玄應依古經音訓開元目錄無此經且存而不遺　玄應撰

治禪病秘要經第一卷

樹指 先不統總於遠反下莊阮反統猶繩也繩猶諸不相離也**蚰蜒**又作蜒同餘周反方言蚰蜒衣名入可

第二卷

殘膜 酒各反說文肉間膜也經文作胲誤**透擲**他豆式六二反方言透驚也宋楚南楚凡相驚曰透廣雅擲投也**瘵疽**甾遮反廣雅瘵病也說文瘵疽久瘕也

第三卷

樹茭 古爻反說文草根也方言東齊謂蘘蒲根爲茭也**噍食**子肖反說文噍嚙也蒼頡篇噍也也義與嚼同徐血也通俗文作啑口灸反說文下深大也廣雅謂也**泓然**一宏反說文下深大也廣雅謂也**元宵**頭久作頭同下堂反蒼頡篇元首也說文人頭也**鬼婆**或言傴僂或言傴婁或云茶婆正言舉都波此言嘲也

治禪病秘要法經　惠琳撰

已上四卷玄應依古經音訓開元目錄無此經

治禪病秘要法經　惠琳撰

如霹靂 上四覓反下盧的反史記云霹靂者陽氣之動也顏野王云大雷聲也郭璞注爾雅云雷之急擊也古今正字皆作靁從雨**乳滴滴** 上儒主反廣雅乳生也說文云人及鳥生子曰乳下丁歷反說文水落霤也考物也從乙乙者玄鳥也下丁歷反說文水落霤也**密緻** 上莫筆反郭注周禮云密審也廣雅緻細也說文作緻安靜也從𠂤至聲𠂤音弋四反下陟利反考聲云審詳也**擊乳連** 上經京反廣雅擊也古今正字從手從殳作𣪊亦通下力延反說文連負車也從辵從車會意字也亦孔安國注尚書云連乳汁也今江南上章下各反字書云漿鳥聚**鐵鑽** 牡反反廣雅鑽穿也考聲云鑽刻也顏野王云鑽衣線也說文從金贊聲亦從刀作劗音同**行者欵** 幸下音穿物也從金從欠欵叩也說文云欵款叩也從欠款聲經作敷非也**煽** 式戰反埤蒼云煽熱也說文云煽炎也從火扇聲**然** 上焰煙也從火從肰肰音而振反下柔延反埤蒼云然燒也說文云然燒也從火狀聲**嚴嶂** 上魚銜反下之亮反說文嚴嶂山形嶷也注方言云嶂隔也郭璞注山海經云巖崖岸也從山巖聲**鹿鏖** 上蒼胡反下森急反雙俾云鏖殺也說文云麤不滑也從麤從鹿會意字也王逸注云麤難也四也郭璞注方言云鏖也說文云麤不滑也從麤從鹿會意字也王逸注云麤難也**觀膜** 又從肉莫聲**瀆瀆** 反說文溝也**豗豅** 上呼回反下呼公反說文豗擊也豅豗聲類或作轟隊也**歌唄** 上古俄反下博戒反說文歌詠也考聲云歌謳也**尊踞** 上祖昆反說文尊酒器也從廾酋聲下居御反說文踞蹲也從足豦聲**博撮** 上音博下倉括反說文博一曰索也從手尃聲**尻身** 上他高反說文尻處也從尸九聲下烏官反埤蒼云尻脊骨也從尸九聲**貙貅** 上勅知反廣雅云貙貅獸也似虎黃地黑文從豸區聲下音休**貙獌** 上音凹考聲云貙貍也下音侯**狐貍** 下眉秘反**蝟蟲** 人胯中蟲名也說文作蝟

字從玉可聲**玫瑰** 上每盃反下古回反毛詩傳曰瑰亦石之次玉也說文云玫火齊珠也二字皆聲經從王作鬼者聲之訛也**唼喋** 上倉合反下徒協反說文唼喋食也說文云唼喋也廣雅唼喋也**乳滴** 上儒主反廣雅乳生也說文云乳人及鳥生子曰乳下丁歷反說文水落霤也考物也從乙乙者玄鳥也下丁歷反說文水落霤也**癟縮** 上蒲結反說文癟病也謂病耳秃體拘曲也說文從疒鼈聲律秃字也**鵂鶹** 上勅知反廣雅云鵂鶹鵩也說文從鳥休聲或作鵂鶹也**鴟鴞** 上昌脂反下堅堯反說文鴟鴞惡鳥也紫鴟者惡鳥也盡黑也出於海中潔白如雪所以讎馬膺也古今正字**鴟鴞** 上音凹考聲云梟鴟也下音侯**鼬鼠** 上音幼下音晝**貛猴** 上音丸下音侯

文從虫有聲亦作蛔俗字也
坌塵 上蓬老反下宮號經作蚰俗字也
澡盥 上遭老反下官喚反上聲字也古今正字云盥者澡手也從臼水臨皿臼盥會意字也經從水作俗字也
藹吉支 蓋反梵語起屍鬼名也
吸諸風 上許及下孚逼反廣雅吸飲也顧野王云息入也說文云吁息也從口及聲
喘息 上川兗反下先稷反說文喘疾也從口耑聲
憶怕 上於力反廣雅云怕靜也下普白反文字集略云怕安也
甘蔗 下支夜反說文蔗藷也出南越史記云夜來也說文蔗遮也尚書云德垂後世遠也
苗裔 下餘制反廣雅裔末也說文裔衣裾也從衣冏聲也冏女滑反
足躡 穿也亦踐履也說文躡蹈也從足聶聲
擊攘 上經論及下音壁鄭玄注禮云擊猶拍也說文從手從殸聲
悵惕 上敕亮反下他歷反悵惕猶悲傷也此聲冏以爲名常惕坐禪入定人令心錯亂也
讎香 休祐反說文以鼻就臭曰讎從鼻臭聲也
匍匐 上音蒲下音伏匍匐猶扶伏地行也
鵂鶹 上音休下音留鵂鶹貪惡鳥也
蛆虺 上七余反下音毀蛆虺毒蟲也
迸落 孟反說文迸散走也
牀蓐 上牀莊反下音辱毛詩載寢之牀之具也
鴟 上丁儀反下良掌反文已訓釋
土梟 惡鳥也
棄兔翅 中那佞反下尸至反說文從鳥頭在木上大已釋云止息不明也古今正字從目玄聲下必寮反考聲云足疾無力也

舍頭諫經 玄應撰

嚾猶 又作藿喚二形同呼懽反聲類嚾呼召也通俗文大呼叫也
龍目 一名菴智其大者似檳榔生江旁樹大子皮如荷胡南海山谷所出
荔枝 力計反樹大生江旁樹木胡
檒檄 上學降反下經邪反莊子云竟益六癘也說文也說音翁貢反
癘 云癘瘡也亦頭腫也從疒賴聲也賴音病蒼反
審諦 上式荏反說文悉也周易云愛惡相攻遠近相取吉凶生也毛詩傳云無見惡於人也
正心 古正字天台所翻字也

摩鄧女解形中六事經 藏中久未音

餓鬼報應經 惠琳撰

叵羌 上普火反下盧紅反蒙籠謂不明了也經文作曚曨力董反曨非此義也
阿難分別經 玄應撰

評訾 匹爾反下資爾反通俗文難可謂之評訾經文作呰誤也
玉耶經 玄應撰

弭伏 文作弥同亡爾反說文不可忘傳曰弭止也弭亦安也
猜猜 又作猜同二反猜犬聲也楚辭猛犬猜猜而迎吠是也

色在顏也尚書云惟有慙德說文云慙恥也從心斬聲經作慚俗字通用
國中 古國字也
惡露 上烏故反考聲云惡猶臭也毛詩傳云無見惡於人也
正心 古正字天台所翻字也

摩鄧女解形中六事經 藏中久未音

餓鬼報應經 惠琳撰

叵羌 上學降反下經邪反莊子云竟益六癘也說文也說音翁貢反
癘 云癘瘡也亦頭腫也從疒賴聲也賴音病蒼反
頂 古國字也

阿難問佛事吉凶經 玄應撰

蒙籠 莫公反下盧紅反蒙籠謂不明了也經文作曚曨力董反曨非此義也

阿難分別經 玄應撰

評訾 匹爾反下資爾反通俗文難可謂之評訾經文作呰誤也

玉耶經 宜割入後卷音義 玄應撰

弭伏 文作弥同亡爾反說文不可忘傳曰弭止也弭亦安也
猜猜 又作猜同二反猜犬聲也楚辭猛犬猜猜而迎吠是也

一切經音義卷第五十五

翻經沙門慧琳撰

音玉耶女經一卷　慧琳
玉耶經一卷　無
阿遬達經一卷　玄應
洚海經一卷
罪業報應教化地獄經一卷
龍王兄弟經一卷　玄應
八師經一卷　玄應
鼓難經一卷　慧琳
所欲致患經一卷　玄應
阿闍世王問五逆經一卷　無
舍利弗目揵連遊四衢經一卷
五母子經一卷　慧琳
沙彌羅經一卷　慧琳
滿願子經一卷　慧琳
慢法經一卷　無
五苦章句經一卷　慧琳
海有八德經一卷　無
進學經一卷　慧琳

淨飯王涅盤經一卷　慧琳
錫杖經一卷　慧琳
瑠璃王經一卷　玄應
三摩竭經一卷　慧琳
莎沙王五願經一卷　慧琳
貧窮老翁經一卷　慧琳
堅意經一卷　慧琳
修行本起經二卷　玄應
太子瑞應經二卷　玄應
業過去現在因果經四卷　玄應
柰女耆域經一卷　玄應
四十二章經一卷　玄應
長者音悅經一卷　慧琳
七女經一卷　玄應
禪秘要經三卷　慧琳
生經五卷　玄應
義足經二卷　玄應

右三十五經四十六卷同此卷音

玉耶女經　慧琳撰

姑公　下燭容反爾雅云夫之兄爲公郭注云今俗呼兄爲鍾語之轉耳考聲方言通云今關中呼夫之父曰公玉篇云或爲舅字亦音鍾**梵摶**　下徒委反顧野王云燒極使之說文云摶也從手垂聲下檀計反爾雅云女子之夫爲婿郭璞曰今呼壻也考聲云婿車授綏是也考聲或從女作壻**夫壻**　下檀計反爾雅云女子之夫爲婿郭璞曰今呼壻也古今正字從士胥聲或從女作壻**狀狀**　上二盍反下楚諫反說文狀狀犬聲也考聲云二犬爭也說文云兩犬相齧也從二犬或從言作猜有從疒作猜訓犬鬬並通犬兇猳及蒼頡篇云關亦諍也左傳云兩士相對兵仗在後爲鬬之形從斤札會意字也下等敬反考聲云爭言也**譋詈**　上楚莖下例迦反案譋謂今觀僧諍也

玉耶經　無字音訓

阿遬達經　玄應撰

阿遬　梵文作遬古文作謇今作速同桑寇反楚語人名也

法海經　無字音訓

罪業報應教化地獄經　玄應撰

荎蕖　且臥反詩云荎之秩之傳曰荎芻也謂斬芻所以養馬者也經文作刬說文斫傷也頑今作痥俗字也**婵**　文作禪俗字利及說文遲病也非此義也憂婵不能行也**嫉妒**　徒郎反下烏路反通俗文熱反謂之嫉妒也**嫉妒**　上疾悉反下當故反廣雅嫉妒也賈逵注國語云嫉害也杜注左傳云妒害也說文婦妒夫也從女戶聲或從石作**射窠**　上食亦反說文射厭也謂窠窟也取其義也**鵂井**　上休留反廣雅鵂猶庵也郭璞亦似鳥反說文循行也爾雅循自也郭璞注也**循大**　城日自稱從也案此亦與遬字皆同**鞠頰**　渠六反案鞠謂聚斂也宇宜作麴通俗文體不申謂之麴也

龍王兄弟經　玄應撰

耳際　子例反賈逵際方也爾雅際畔處也郭璞注也謂相接頰也際畔處也**遁匿**　奴改反爾雅遁乃也

耶猿曰遁即乃字也說文遁住也聲類遁至也

佛說八師經　慧琳撰

汪洋　上烏黃反韻詮漭漠書云汪汪萬頃之陂杜注左傳云汪池也王逸注楚辭云汪洋六水廣無極也廣雅亦大也文字典說汪深廣也從水王聲下羊章反毛詩傳云洋洋盛大皃也孔注尚書洋美善也說文從水羊聲或作洋音訓並同**撈掠**　上郎到反字林撈取也文字集略云撈掠打拍也考聲云掠捋擊也說文從手旁聲下良音反尚書大傳捋掠笞也鄭注禮記云捶治音持人吳曜反顧野王云掠治也古今正字從**臭胜**　上昌咒反月令云其臭腥上野王云臭氣之總名也說文從自會意字也下息救反說文犬逐禽走以臭知其跡故從犬從自會意也亦從少音狄下音星孔注尚書云胜少也說文犬肉也從肉生聲經作腥亦通也**豚豚**　胖子而無見曰豚說文豕也從豕屯聲也**面皺**　諫瓜反考聲云皺皮聚也說文皮寬聚也從皮從目案聲也**瘦悴**　上笋遘反淮南子云黃帝堯舜瘦形勞神說文瘦臞也從疒從叟聲也**悴**　音秦醉反說文從心卒聲也**瘦悴**　上笋遘反下音秦醉反說文瘦臞也從疒從叟聲也悴亦瘦也說文從心卒聲也**焯爍**　上華虢反古今正字下書灼反廣雅焯爍明也說文焯爍猶光明也**震雷**　上章刃反說文雷從雨從畾畾音同上經從日作疊俗字也

越難經　慧琳撰

牽撲　上苦研反廣雅云牽曳挽也亦謂連也頓也王云牽亦引也說文云引前也從牛象引之形下瘛也**創痛**　上楚霜反禮記云頭有創則沐反考聲云懲創謂投於地也古今正字云剏傷也說文從刀倉聲也經作瘡俗字也

所欲致患經　玄應撰

慢法經　無字可音訓

佛說五苦章句經　慧琳撰

損瘦　上孫本反正損字也從貝下搜救反聲類云瘦病也考聲瘦羸也文字典說云瘦病也從疒叟聲爾音情亦反弱音生使反安正叟字經作瘦非也**鼈石**　蒼云鼈觀觀

佛說滿願子經　慧琳撰

弥縢　上筆昊反下徒登反正從自作緐經文從田作緐俗字也自音信下踊八反廣雅云滑徼也說文云利也從水骨聲

無字可音訓

財賄　破陰　烏古反字林小城也通俗文營也**佛鬱**　鬱勿反字林佛鬱心不安也**戰頑**　寇居曰陶宇從自也作甄又作匋見下文作夜同有頑反說文頸項謂捫動不定也

阿闍世王問五逆經　無字可音訓

舍利弗目揵連遊四衢經　慧琳撰

巍巍　魏歸反孔注論語云巍巍高大皃也**流泛**　下孚梵反字典說從筏委反說文從水乏聲筏亦從也說文大音义也從凡聲也**慷慨**　上康朗反下開改反考聲慷慨志氣不平也切韻也說文慷慨二字並從心康既皆謬經從冗氣作慌滾俗字通用

五母子經　慧琳撰

慷慨　上康朗反下開改反考聲慷慨志氣不平也說文慷慨亦傷歎也王逸注楚辭云慷慨中情惠恨心

沙彌羅經　慧琳撰

蚊行蜈動　上音蚊同書云蚊行喘息也文字典說云蚊蟲行也說文從虫文聲蜈音如允反說文從虫吳聲司馬彪注莊子云蜈蚣之異名也**蜈動**　上華吳反古今正字作蜈蚣訓音註非經義也**蜈**　音如允反下音千旬反下云蜈蚣不正字云赤色蟲也毛詩傳亦赤蟲也說文從虫吳聲也**蚣**　下奴刼反廣雅云蜈蚣也郭注方言亦蟲也說文從虫公聲也

佛說滿願子經　慧琳撰

弥縢　上筆昊反下徒登反正從自作緐經文從田作緐俗字也自音信下踊八反廣雅云滑徼也說文云利也從水骨聲

無字可音訓

佛說五苦章句經　慧琳撰

損瘦　上孫本反正損字也從貝下搜救反聲類云瘦病也考聲瘦羸也文字典說云瘦病也從疒叟聲爾音情亦反弱音生使反安正叟字經作瘦非也**鼈石**　蒼云鼈觀觀

以相趂也下在鄧反玩好日賄所以助生送死追思重鈴也增也逆也增也號咷徒勞反號咷大泣也易曰先號咷而後笑是也說文云痙同於計反爾雅戒孔安國曰戒慎也亦盡也說文從刀舌聲舌音食列反古文作痙也尚書痙死也古文言東聲說文草聲古光作痙同聲世本作斷也說文良馬駿名也經文作驊騮又作騧騮古文江旗之旗也廣雅云天子旗十二旒至地也經文作佐誤也九旒非字杠高也呼見反左傳言車七百乘朝教絣杜預曰在頸曰靮在向曰鞅在背曰韉在足曰絆下韜之泊反

佛說進學經

慧琳撰

恪逆

上力丮反考聲云恪惜也字書云貪也古今正字云恪謹也敬心各聲各音同上洗灌上西禮反下權角反毛詩傳云灌酒漱也又曰灌所以救熱也廣雅云洗也說文灌漱也從水崔聲崔音同上江反漱音漱

海有八德經

無字可音訓

跋躃

拍不能行也古今正字跋從足皕聲

也考聲云覓也古今正字從瓦專聲俗字也寺廟孩音祠職反顗音祿經文從土作博俗字也廟考聲云室有東西廂曰廟後曰寢尚書大傳云廟者貌也白虎通云先祖之尊兒也說文云從广朝聲會意字也經作庿非也孩音筆廟反蟲譜之蛾也古今正字絏繫字從虫系聲絏音俱反虫系聲云絏稍繫肯也半聲也鬲音砢立反鬲與繫字義同繫音鷄詣反糸部云絏仁義之鬲也從糸